

ings of the seminar

Integrated rural development means of improving conditions of life of rural women



CONFERENCE
COMMUNITY WATER SUPPLY
TECHNOLOGY

Rada', Yemen Arab Republic, 12-15 May 1985

823 YE.RA 85
6827



LIBRARY
The Netherlands Development Co-operation
Centre
P.O. Box 141/142
3720 AA Arnhem, The Netherlands

Yemen Arab Republic
Ministry of Agriculture
and Fisheries

Kingdom of the Netherlands
Ministry of Foreign Affairs
Development Co-operation
(Asia) Department

**RADA INTEGRATED RURAL
DEVELOPMENT PROJECT**

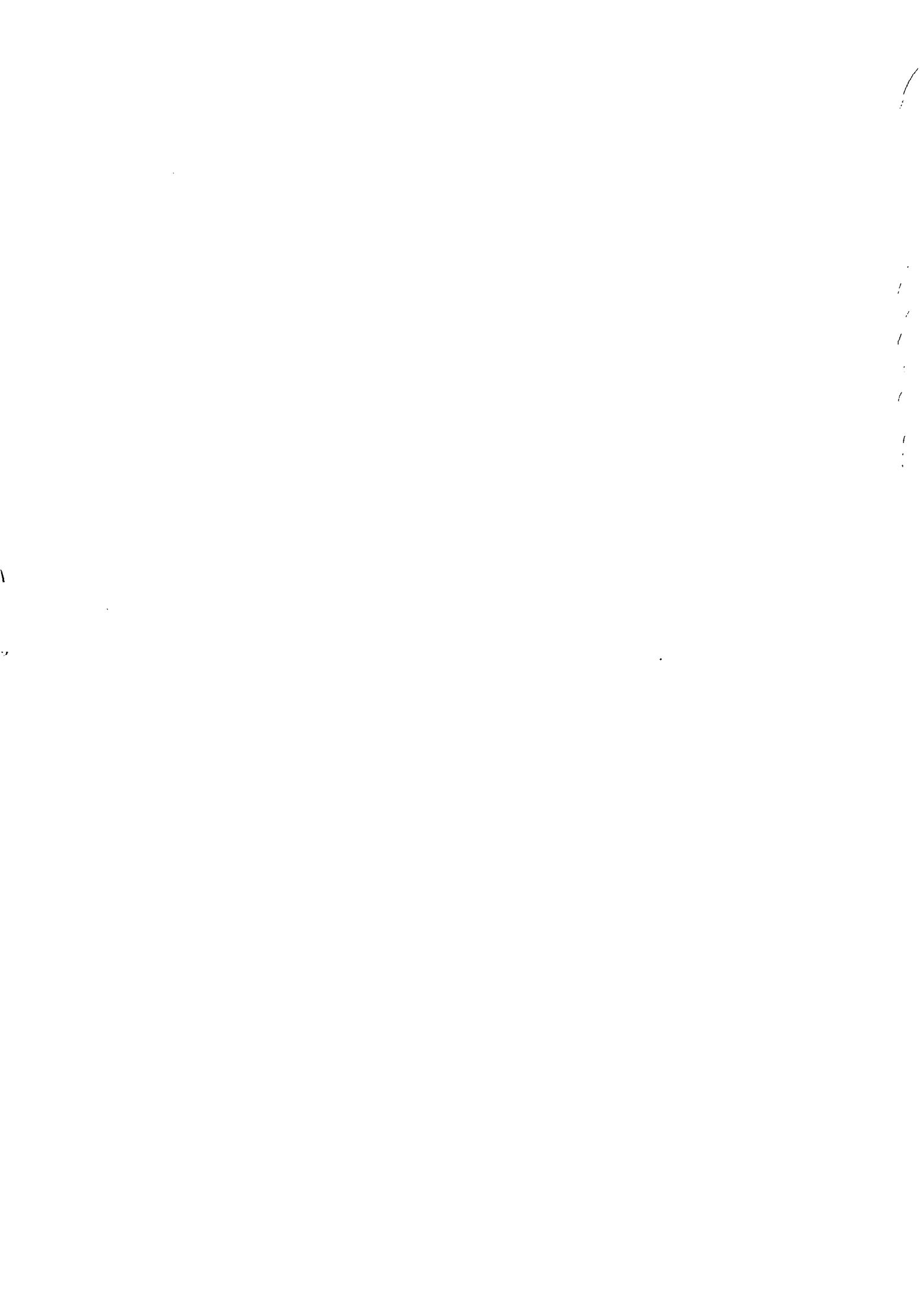
Proceedings of the seminar
**INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT
AS A MEANS OF IMPROVING
CONDITIONS OF LIFE OF RURAL WOMEN**

Rada, Yemen Arab Republic

12-15 May 1985

INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT PROJECT
WATER SUPPLY
RADA, YEMEN ARAB REPUBLIC
12-15 May 1985
The Hague
Tel (070) 241411 ext. 141/142
ISN: 6827
LO: 823 YE. RA 85

Ilaco
Arnhem, The Netherlands



PREFACE

The Rada Integrated Rural Development Project (RIRDP) is one of the projects in the Yemen Arab Republic financed by the Dutch Government. The project comprises an integrated development programme for the province of Al Bayda. Implementation started in 1977 and project responsibility was shared by the Yemeni and the expatriate staff (Ilaco consultants). As from 1984 the Yemeni staff has been fully responsible for the project, while the expatriates remained involved in advisory functions (Technical Assistance Unit).

The RIRDP concentrates on agricultural extension and development, livestock, road construction and maintenance, drinking-water supply, sanitation and health education, and rural women's participation in development.

Originally, a section on women's participation in development or rural women extension was not envisaged for the project, although there was an awareness of the important role women played in the project's operations. The section came into existence because both a female Dutch sociologist and a Yemeni counterpart were available in Rada to work with women and answer the question whether it was feasible to involve rural women in the activities of the project, in view of the position women hold in Yemeni society.

The main asset of the RIRDP's rural women extension section is its breadth of approach. It attempts to work with women in all aspects of women's lives (literacy, health, hygiene and nutrition education, and economic activities in livestock, handicrafts and agriculture). Although for several reasons the section has not achieved its ambitious goals, much knowledge on rural women has been gathered and more insight into the possibilities of rural women's participation in development has been obtained.

However, it was deemed possible that other projects involving/affecting women might have found different answers towards the best approach to the problems rural women encounter in the rapidly changing society. To provide a forum for staff members of all these projects to exchange information and experiences on the progress made so far in the field of rural women's participation in development, and to increase their motivation for the work lying ahead, the RIRDP decided to organize a seminar entitled "Integrated Rural Development as a Means of Improving Conditions of Life of Rural Women", which took place in Rada from 12 to 15 May 1985. The papers presented at the seminar are bundled into the proceedings which now lie before you.

CONTENTS

	<u>Page</u>
Integrated Rural Development as a means of improving conditions of life for women.	1
Introductory paper by S.A.F. El-Shimy, Advisor on Integrated Extension, Rada Integrated Rural Development Project	
Women in Yemen: increasing the labor potential.	7
by Steven A. Hawkins, USAID	
Activation of rural women development through integrated rural development programmes.	39
by Nadia Saleh Seif, Head of the Rural Women Extension Section, Rada Integrated Rural Development Project	
UNDP and women's activities in the Yemen Arab Republic.	47
by Christine Ebels, UNDP	
Illiteracy as a serious problem facing women in development.	53
by Nabila Ali Sidky, Senior Advisor, Rada Women Training Centre	
Women: Health and development.	59
by Nagiba Abdulla Abdulghani, Directress of the Mother and Child Care and Family Health Department, Ministry of Health	
Integrated Rural Development as a means for improvement of living conditions for rural women	63
by Nazira Badr-Eldin Nabil, Home-economics and rural development expert in the Tihama integrated agricultural extension project	
The use of pictures for communication in extension.	71
by Christine M.E. van Schoot, Training & Extension Specialist, Range and Livestock Improvement Project, Dhamar	

CONTENTS (cont'd)

	<u>Page</u>
Requirements of rural women in integrated development. by Naira Abdul Aziz Farghaly, Ministry of Agriculture and Fisheries, General department of agricultural extension and training	85
Southern Upland Rural Development Project. Presentation: Faiza Abdo Saeed, Head of the Home Economics Section, SURDP	91
Tasks and responsibilities of the Department of Women and Child Affairs, Ministry of Social Affairs Presentation: Atika Al-Shami, Head of Women Associations, Ministry of Social Affairs	99
Water and sanitation problems in rural areas. by Dan Bekker M.Sc., Assistant expert, Sanitation, Rada Integrated Rural Development Project	109
Summary of the final report and recommendations of the seminar	115

**Integrated Rural Development as a means of
improving conditions of life for women**

**Introductory paper by S.A.F. El-Shimy,
Advisor on Integrated Extension,
Rada Integrated Rural Development Project**

INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT AS A MEANS OF IMPROVING CONDITIONS OF LIFE FOR WOMEN

Introduction

According to the statistical yearbook 1979-1980 of the Yemen Arab Republic (YAR) the population of the country amounts to about 6.8 million inhabitants with a per capita income of US\$ 448 per year. Approximately 49 % of the total population are women, and more than 90 % of them live in the rural areas. About 53 % of the population is considered to be of working age (15-54 years) and of the total labour force 76 % works in the agricultural sector. According to the 1980-1985 health indicators, as estimated by the UN, the mortality rate per 1000 infants from 1 to 4 years old is about 190. Medical care for the population is insufficient. In 1976 the number of patients per physician was approximately 10 500 and per nurse 9017. Furthermore, there is a high rate of illiteracy in the YAR. The literacy rate in 1980 was only 10 %, in other words 90 % of the population was illiterate.

As a result of the low educational level, YAR lacks qualified manpower to make full use of modern production methods and to develop social services. The country also faces low productivity in all sectors, especially in agriculture, which constitutes 60 % of the GNP and 70 % of the GDP, wages of Yemeni emigrants excluded. Though some progress has been achieved in developing the industrial sector, its contribution to the GNP remains limited.

From the above it is clear that the conditions of life in the YAR are hard, especially in the rural areas, and in particular for the women. The YAR has a traditional social structure which restricts women's participation in many fields of development. Women suffer more from the poor living conditions than other members of society. Traditionally, they have a double task: they work on the farm and they do the household. They clearly work very hard, and nothing is done to alleviate their tasks. For example, in the field of education there is a remarkable lack in Yemen of any formal or informal training in agriculture and animal husbandry, except in Ibb and Sundup institutions and in the Veterinary School in Sana'a. Girls and women who contribute to agricultural production, particularly in raising livestock, have so far been left to their 'traditional resources' and no formal training in agriculture, animal husbandry or other tasks that women perform is available.

Improvement of conditions of life

Yemen's Five-Year Development Plan for 1976-1980 paid special attention to development issues, especially in relation to women and their participation in implementing the plan. One of its objectives was to improve the position of women, in particular by involving them in agricultural development. The role of rural women in improving agricultural production is one of the main items of the second Five-Year Development Plan. Training in modern agricultural skills is absolutely necessary to improve the

performance of rural women. These same trends and priorities regarding the role of women in rural development are also included in the objectives of the current national development plan.

Different ministries are engaged in different fields of informal education for women, without any co-ordination between their plans and efforts. The Ministry of Health has opened classes for health care in its own mother and child health care centre; the Ministry of Information and Culture trains women in home-economics in its sociological development centres; the Ministry of Agriculture and its extension sections offer some information on home-economics, agriculture, livestock and adult education activities for women; and the Ministry of Education has organized literacy classes for adult women, and intends to set up some activities at its basic skills centres.

Integrated rural development

Within the framework of rural development, agriculture in its broadest sense cannot be seen apart from economic and sociological improvements. Integrated rural development concentrates on the actual participation of the male and female rural population in defining their community problems and in looking for solutions together in order to strengthen the local communities. The basic elements of such a development can be summarized as follows:

1. Increasing the agricultural and livestock productivity and establishing the required institutions for this purpose.
2. Expanding the existing employment opportunities for the rural population by encouraging agricultural technology and local rural industries, and by the providing training in such fields.
3. Mobilizing the rural population and training them to participate in decision-making at local and regional levels.
4. Investing in improvement of the living conditions of the rural population, such as health, education, nutrition and other matters related to literacy, family, home-economics and environment.

Seminar objectives

In several rural development projects in different parts of the country people are trying to solve problems without knowledge of each other's experience. Without any institutional framework different ministries each support their own projects, also without knowing what is being done elsewhere. Furthermore, most projects are staffed with expatriate experts, who stay in the YAR only temporarily, and there is not sufficient counterpart staff to be trained and to take over when they leave.

The general purpose of the Rada seminar is to combine the knowledge of all projects and ministries concerned with the role of women in rural development, to exchange views on how to improve the conditions of rural life, and to formulate a common development strategy especially focussed on the position of the rural women in the YAR. The objectives of the seminar are specified below.

1. To identify problems met in the the implementation of programmes to improve rural women activities in the YAR.
2. To suggest practical solutions which can be adapted to local circumstances.
3. To seek practical ways and means to establish constructive co-operation between current projects in the YAR concerned with rural women.
4. To specify the types of technical co-operation rendered by other nations and different international organizations represented in the YAR in order to avoid duplication of efforts and to secure the best usage of such assistance in accordance with the real needs of rural women in the YAR.
5. To discuss ways to attract qualified Yemeni women for project work. Incentives and required training are to be specified for all levels.
6. To identify the most suitable activities for improving rural Yemeni women's skills, and to seek ways to integrate such activities in the Yemeni rural environment and the prevailing local conditions.
7. To suggest ways of co-operation between organizations and ministries that have any direct or indirect relation with programmes aiming at improving the position of rural women in the YAR.

**Women in Yemen:
increasing the labor potential**

by

**Steven A. Hawkins
USAID**

WOMEN IN YEMEN: INCREASING THE LABOR POTENTIAL

Introduction

This presentation emphasizes a resource that gives considerable hope that the future of the Yemen Arab Republic need not be bleak. This resource is the productive labor of the women of Yemen. The presentation will suggest ways in which the resource can be used to increase Yemen's labor potential and reduce the outward flow of scarce foreign exchange. This presentation deals specifically with three areas of the economy; agriculture, education and health care.

Agriculture

Over the 8 year period from 1975 to 1982, substantial changes occurred in the foreign exchange picture of Yemen. Total imports, shown in the figure next page as the solid line number 1, rose from less than 2 billion Yemeni Rials in 1975 to over 8 billion in 1980. At the end of the period they seem to have levelled off at around 7 billion rials.

Exports, shown in the heavy dashed line number 2, also rose between 1978 and 1982 but amounted to only 217 million rials at their peak in 1981. They fell to half that level, 113 million rials, in 1982.

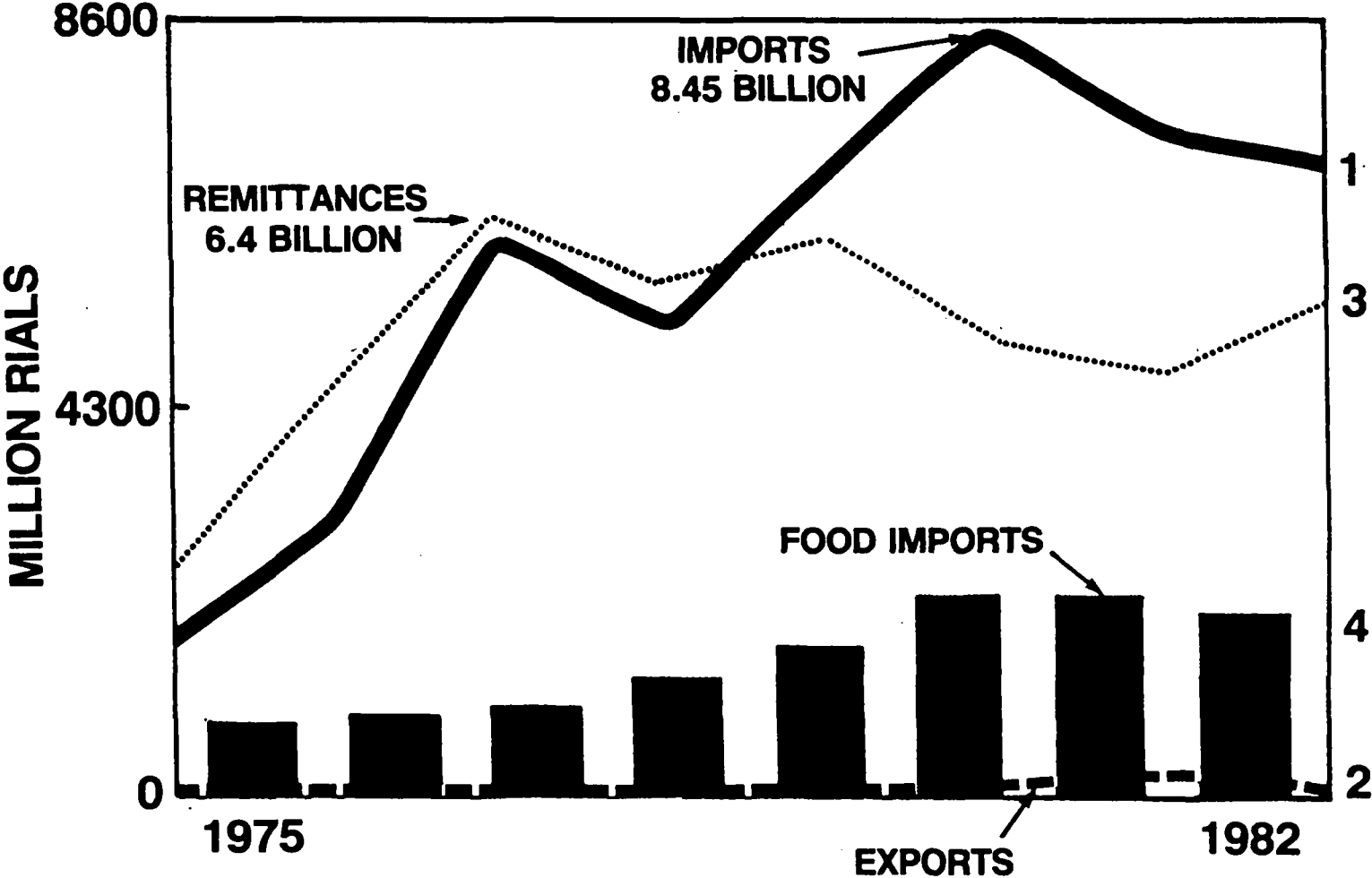
But Yemen does not depend on the export of materials as a major source of foreign exchange. By far the greatest export of Yemen is labor. As a result, the money that workers in other countries send back (remittance) is the greatest source of foreign exchange. These remittances, shown in the dotted line number 3, rose from 2.4 billion rials in 1975 to a peak of 6.4 billion in 1977. As late as 1979 they were still greater than or nearly equal to the level of imports.

However, in the years after 1980 imports continued to rise for two year after remittances peaked. It appears that although both imports and remittances have stabilized somewhat, they have done so at levels that put imports about 1½ billion rials higher than remittances.

High levels of imports are not unusual for a country with economic growth as intense as Yemen's. Typically these imports include materials and equipment for modernization and must be considered a wise investment in the future. But sometimes significant amounts of the import bill are taken up by food. This may restrict the pace of modernization because it absorbs large amounts of money that could be invested in development.

As shown in the solid bars, it seems that in Yemen food imports are a substantial portion of overall imports. In fact, they appear to be about the same size as the foreign exchange gap.

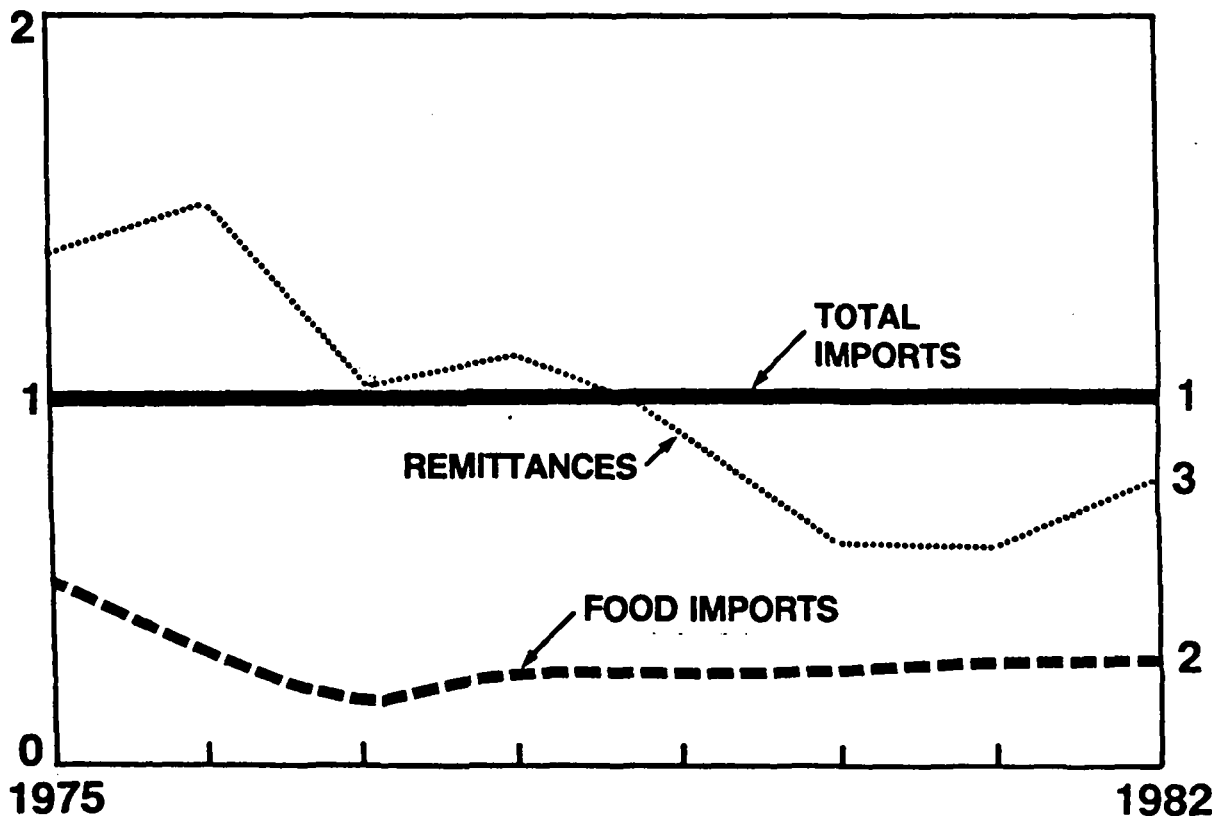
IMPORTS AND EXPORTS



The next figure is designed to show a little more clearly the proportional relationship between overall imports and food imports. Here, the level of overall imports is assigned the value 1 and is displayed as the solid line number 1 across the middle of the figure. Other values will be shown in proportion to the overall import level. Food imports are shown by the heavy dashed line number 2 in the lower portion of the figure. On this scale you can clearly see that in recent years food imports seem to be constant at about 30 percent of overall imports.

On the same scale, the dotted line number 3 shows that remittances have dropped from as much as $1\frac{1}{2}$ times imports to a value in recent years of only 70 or 80 percent of the import level.

PROPORTION OF IMPORTS



This figure shows that foods made up these food imports in 1978 and again in 1982. Here you see food items divided into seven groups. The numbers across the middle of the figure are the level of 1978 and 1982 imports in millions of rials. You can see that for all groups except eggs the level of imports increased significantly.

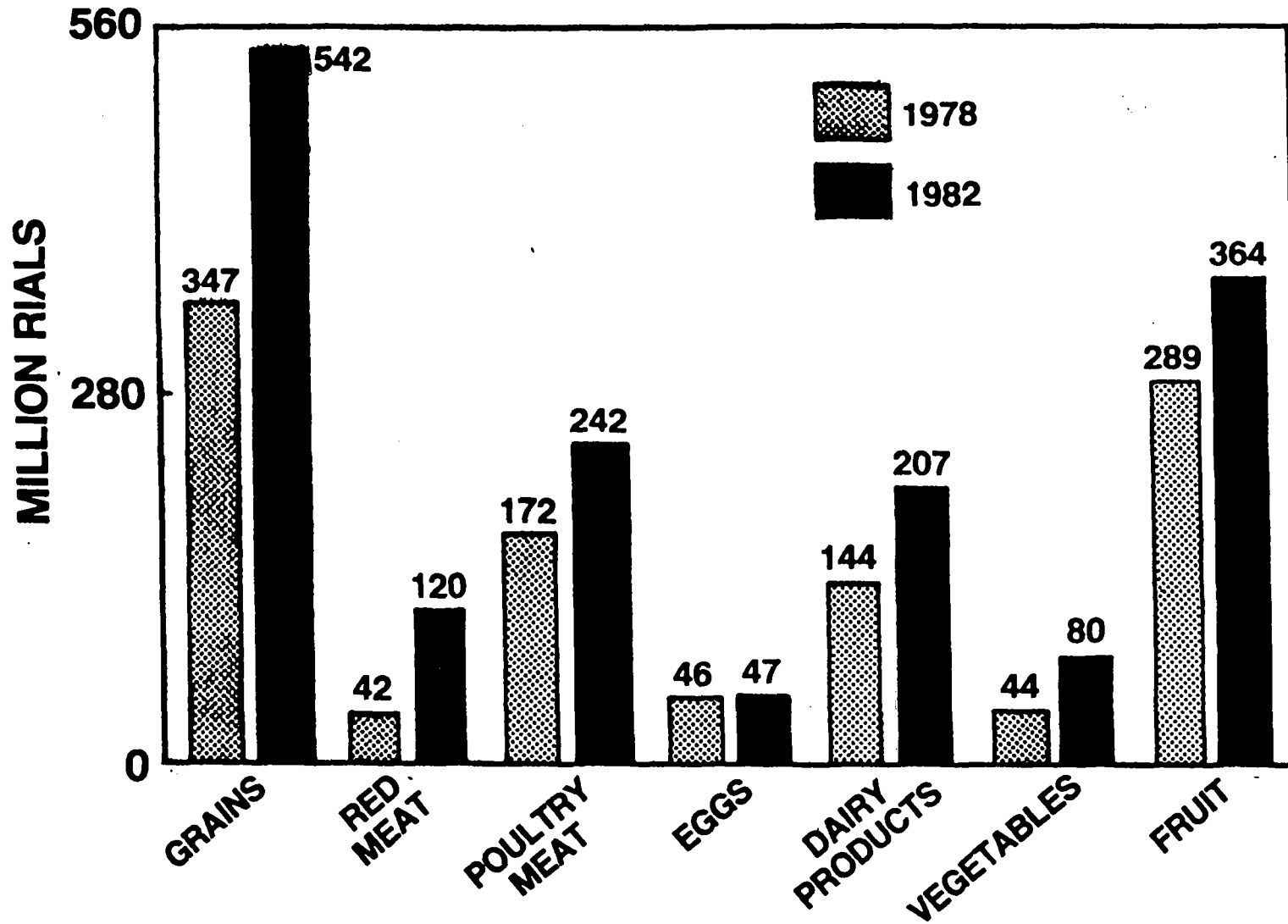
Overall agricultural production within Yemen during the same period did not decline, however. In fact, the total value of agricultural products over the period increased from 3 billion rials to 3.8 billion; over 25 percent. If agricultural production has been increasing and food imports also increasing it must mean that increases in production have simply not been able to keep up with increases in demand. If this is the case, then there must be something holding production back or slowing its growth. What could it be?

There are, of course, a large number of items that could limit the growth of agricultural production. Four items present themselves at first glance; land, water, money and labor. In fact, these factors are very much interdependent and it is hard to separate the impact of one from the others. With that said, however, it must be recognized that there is evidence that labor is probably the major limitation.

One indication of this is that when you deduct for changes in prices you find that the rate of increase in domestic agricultural production has been almost exactly the same as the rate of increase in the labor force; about 2 to 3 percent per year. In addition, the large number of rural workers that have left for higher paying jobs seem to indicate strongly that Yemeni agriculture is being limited by the availability of productive labor.

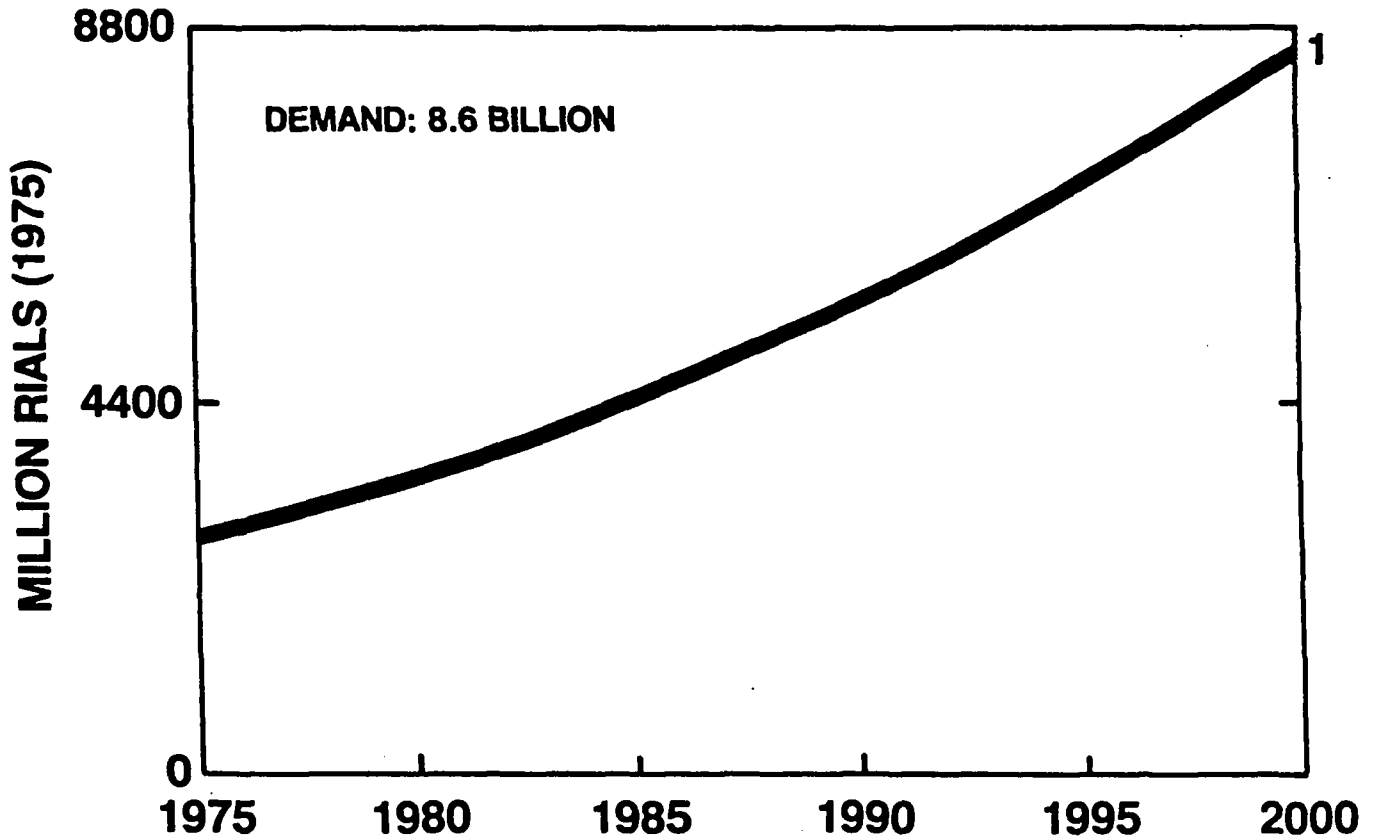
It must also be pointed out that recent drought conditions that have affected agricultural production occurred after the period examined here and represent an additional, more temporary limit. This means that when weather conditions change this limit will probably be removed but the barrier presented by the labor shortage will probably continue.

FOOD IMPORTS



With this assumption in mind, we can make some projections of food supply and demand to the year 2000. First, we will project food demand. Historically, food demand has been about 35 percent of the total Gross National Product. If we project growth in Gross National Product at an annual $4\frac{1}{2}$ percent over the period and food demand to continue at 35 percent of GNP we arrive at total food demand, as shown in the solid line, rising from about 2.8 billion rials in 1975 to 8.6 billion in the year 2000. Please note that this projection is in constant 1975 rials.

FOOD DEMAND



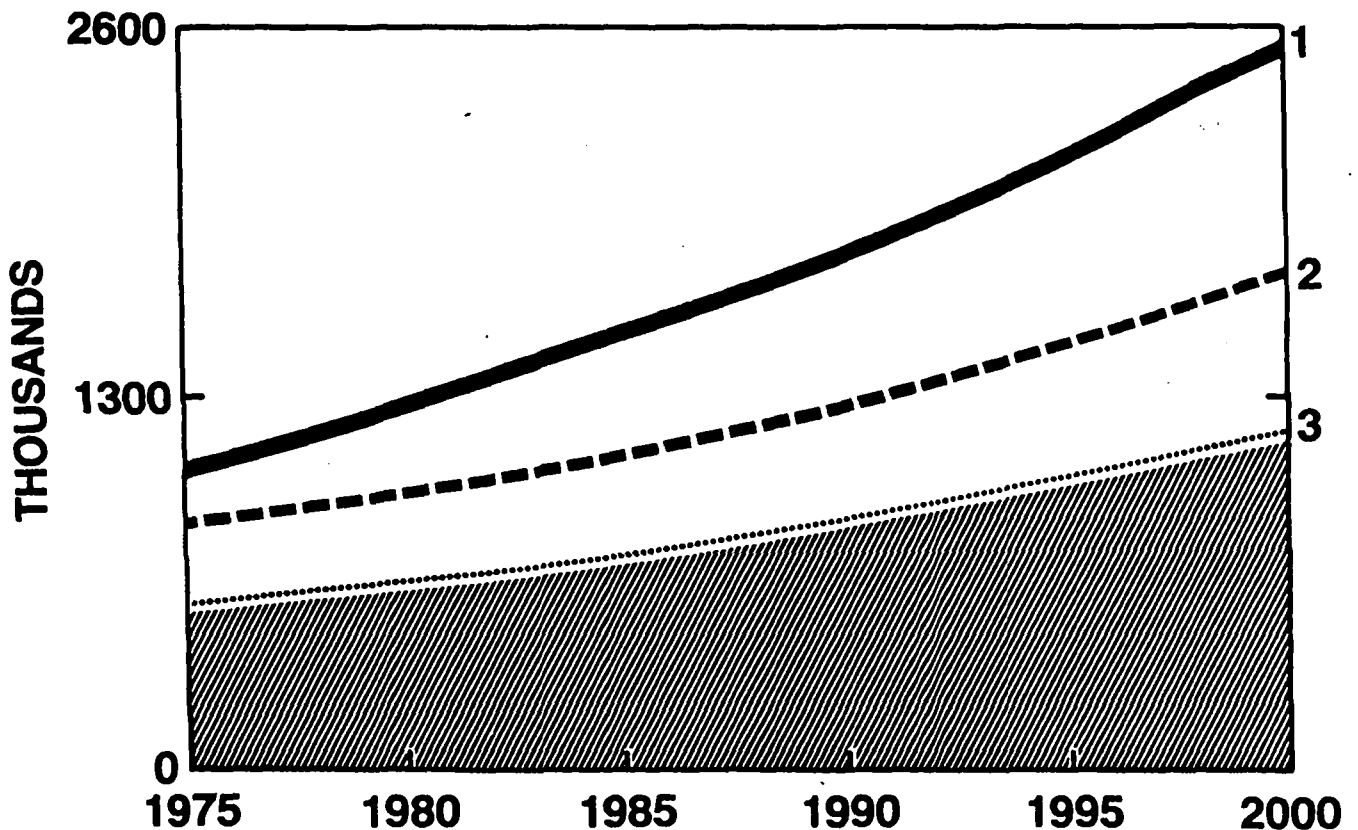
Projecting labor supply over the same period we see that the total number of available rural males between the ages 15 and 59, as shown in solid line number 1, will rise from 1 million in 1975 to around 2½ million in the year 2000.

However, about 50 percent of the 15 to 34 year old males leave the rural area to work in the cities or other countries. This leaves only those shown in heavy dashed line number 2 as the rural domestic labor force.

Of this male rural domestic labor force, only 69 percent work in agriculture. This is shown in dotted line number 3 and the shaded area at the bottom of the figure. This remaining labor force only grows from around 570 thousand in 1975 to 1.2 million in the year 2000. This increase of around 2 to 3 percent per year must be compared to the food demand curve which was increasing at 4½ percent per year.

Some have pointed out that many of the men that left for jobs in other countries may return to Yemen because of the discovery of oil there. Although this may be true, these men will still be returning to construction jobs and positions in the cities created by the oil industry. Their labor would still remain out of the agricultural sector.

MALE AGRICULTURAL LABOR FORCE



This next figure places the food supply and demand curves on the same scale. This scale takes all the projected values as measured in constant 1975 Rials. Both food demand, as shown in solid line number 1, and food supply, as shown in heavy dashed line number 2, are shown in constant 1975 units. It also shows food imports as the shaded area between the food demand and food supply lines.

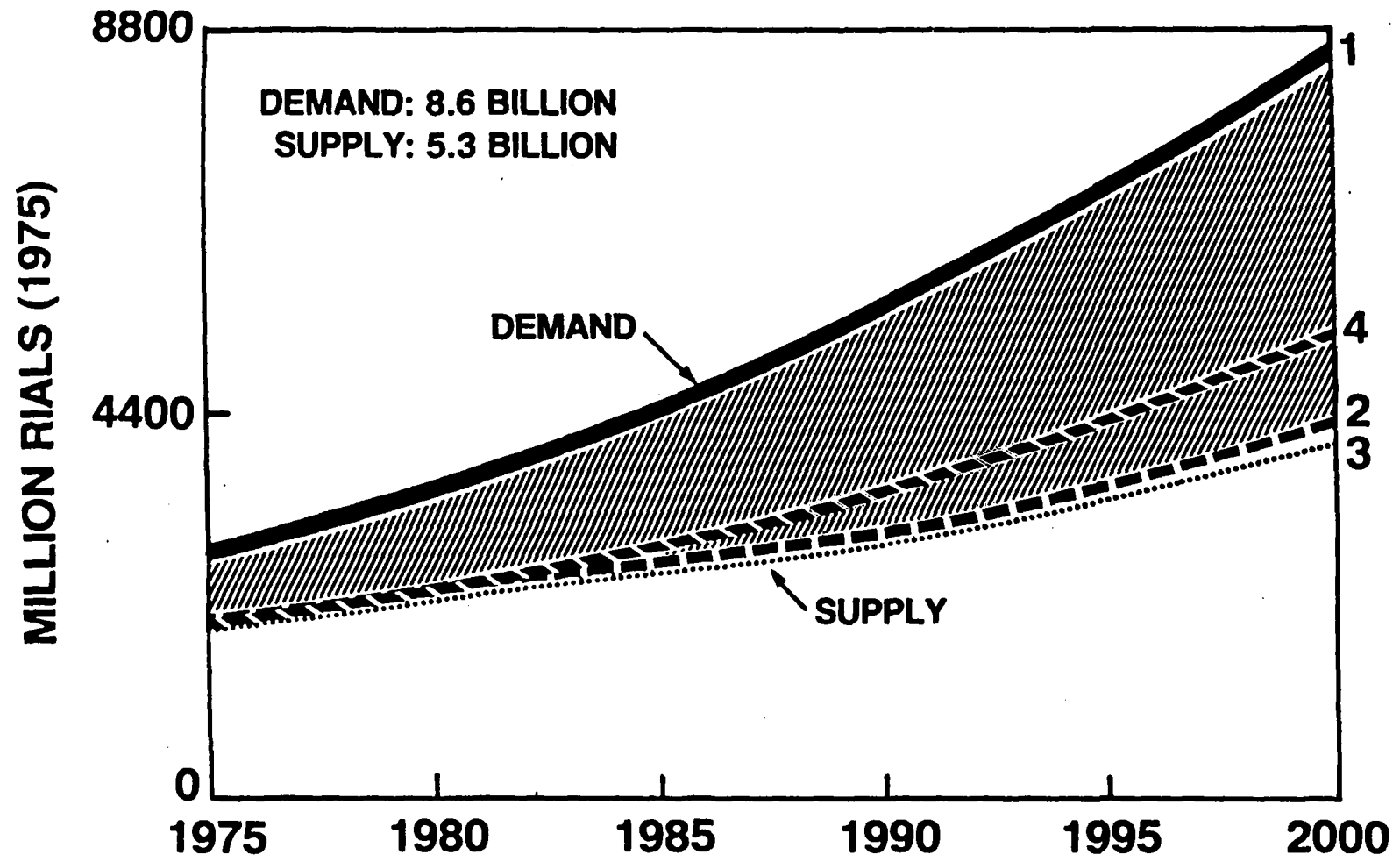
In 1975, Yemeni agricultural production satisfied about 3 billion or around 70 percent of the total food demand of 3.8 billion rials. Food imports in 1975 were about 800 million rials. In this figure you can see that by the year 2000 food demand can be expected to rise to 8.6 billion rials while food supply can only be expected to rise to 4.2 billion. This means that food imports would rise from 800 million rials to 4.4 billion; more than five times the level of 1975 food imports. This also represents a drop in food self-sufficiency from more than 70 percent in 1975 to less than 50 percent in the year 2000.

It is initially surprising, but if we include the female labor force in the food supply projection there is nearly no impact on this initial projection. The food supply projection shown in dotted line number 3 is nearly identical to that shown in line number 2. This is because this figure is only affected by differences in growth rates. The female labor force is growing at about the same 2 to 3 percent per year level as the male labor force and so the projection based on this growth rate is about the same.

One of the obvious weaknesses of the projections shown in lines number 2 and 3 is that they assume that the productivity of labor hours is constant over the projection period. As a general rule, this is not the case. With education and extension programs, labor hours tend to become more productive over time.

The diagonal dashed line number 4 shows a food supply projection that includes a typical productivity increase due to the present extension and education programs. In this projection it is assumed that the productivity of labor hours increases by $2\frac{1}{2}$ percent per year starting now, in 1985. Although this does raise food production in the year 2000 by over 1 billion rials to a value of 5.3 billion rials, the required food imports are still over 4 times their 1975 value.

FOOD DEMAND AND SUPPLY



To investigate ways in which domestic agricultural production might be increased we found it useful to look at a 'typical' agricultural family. This family has 8 people; two older adults, two younger adults, two adolescents, and two young children. There is one male and one female in each category. However, one of the males, in this case the younger adult, has gone off to work in the city or another country. This leaves only the seven people shown.

Next to each person is a clock on which will be shown the way each person divides his or her work time. The printed percentage values beside each clock are the percent of work time spent in agriculture.

For the older male, the bulk of the day is spent in agricultural activities as shown in the heavy diagonal striped area. Only about 10 percent of this time, shown in the solid area, is taken up by marketing or other non-agricultural work.

For the adolescent male, about half of his time, shown by the diagonal stripes, is spent in agricultural activities. The remaining half, shown in the solid area, is taken up primarily by school.

For the youngest male, only perhaps 10 percent of his time, the striped area, is in productive agriculture. The bulk of his time, shown in the solid area, is taken up either in school or simply in playing and growing up.

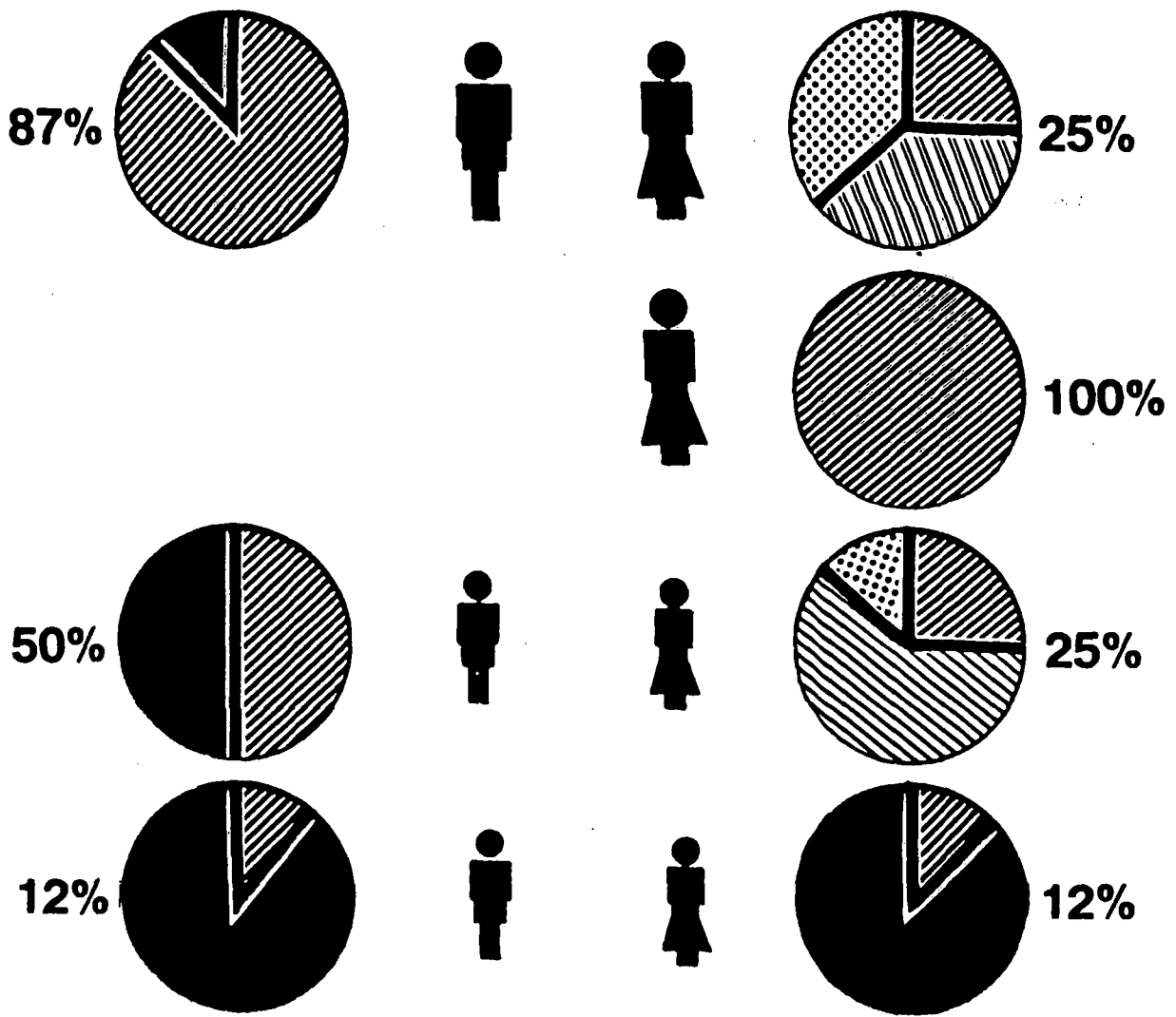
On the other side of the family we begin with the older female. She spends perhaps 25 percent of her time (the heavy diagonal striped area) in agriculture, usually not in the field, but around the home in poultry and cattle raising. The bulk of her time is taken up either in fuelwood collection (the diagonal double-striped area) or in domestic tasks such as food preparation (the dotted area).

The younger adult female spends essentially all of her productive time in agriculture, mostly in field activities.

The adolescent female is able to spend only about 25 percent of her time (the heavy striped area) in agriculture because the bulk of her time is taken up in water collection (the lighter striped area). She also has some domestic responsibilities (the dotted area).

The youngest girl spends her time in a manner very similar to her little brother.

THE AGRICULTURAL HOUSEHOLD



Looking at these time allocations, the important question is, "is there waste and low productivity time that could be converted to agriculture?". On the male side, the activities seemed to be mostly agriculture, school, or other activities that are either of fairly high productivity or are investments in increasing future productivity.

On the female side, however, it appears that there may be some opportunity for improvement. Three types of low productivity time were shown on the female side: fuelwood collection, water collection, and domestic activities.

Two technological changes can have a significant impact on these three activities. First, it has been estimated that village water supply might reduce water collection time from around 5 hours to around 1 hour per day per household. Second, it is clear that use of commercial fuels would eliminate fuelwood collection time entirely. Commercial fuels also reduce the time required for domestic tasks significantly. Some estimates are that food preparation time can be reduced from 4 hours per day to only 1.

This figure shows the possible impact that these two technological changes might have on the ability of these women to work in agriculture.

The older female might have as much as 90 percent of her time (the striped area) available for productive agriculture such as poultry raising and dairy activities. This is because her requirement for fuelwood collection has disappeared completely and only 10 percent of her time (the dotted area) is now required for food preparation.

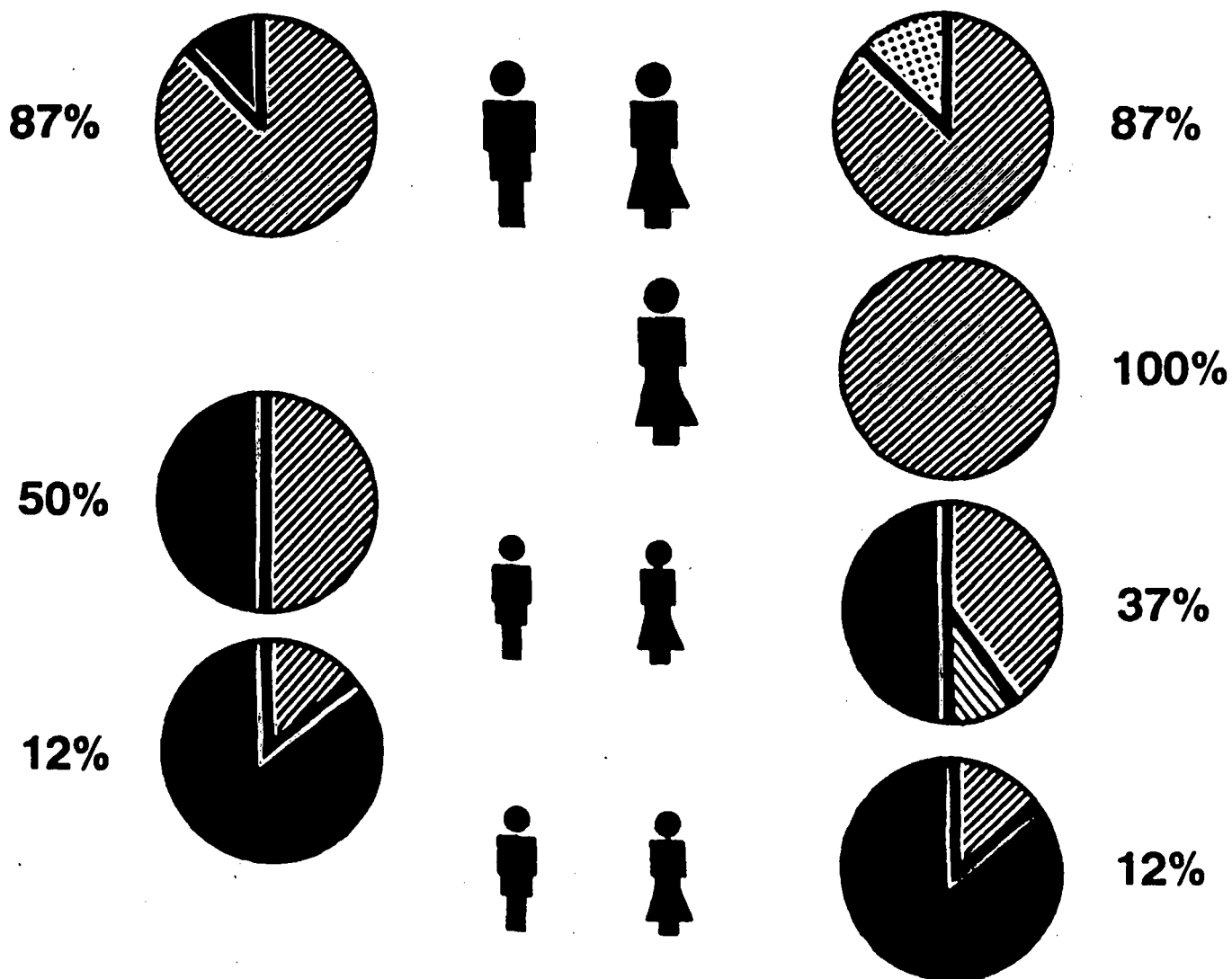
The younger adult female is still able to spend full time in agriculture.

The adolescent female is able to both increase her time in agriculture (the heavy striped area) and have time to remain in school (the solid area) like her older brother. This is because the time for water collection is now only 10 percent of her day (the lighter striped area). Her new-found time to stay in school will become important later in our discussions of other areas of the economy.

The youngest girl is unaffected.

Looking at the labor time in summary you will note that the time for the older female workers in agriculture has increased from 1½ person days to 2½ person days, an increase of 50 percent.

THE AGRICULTURAL HOUSEHOLD



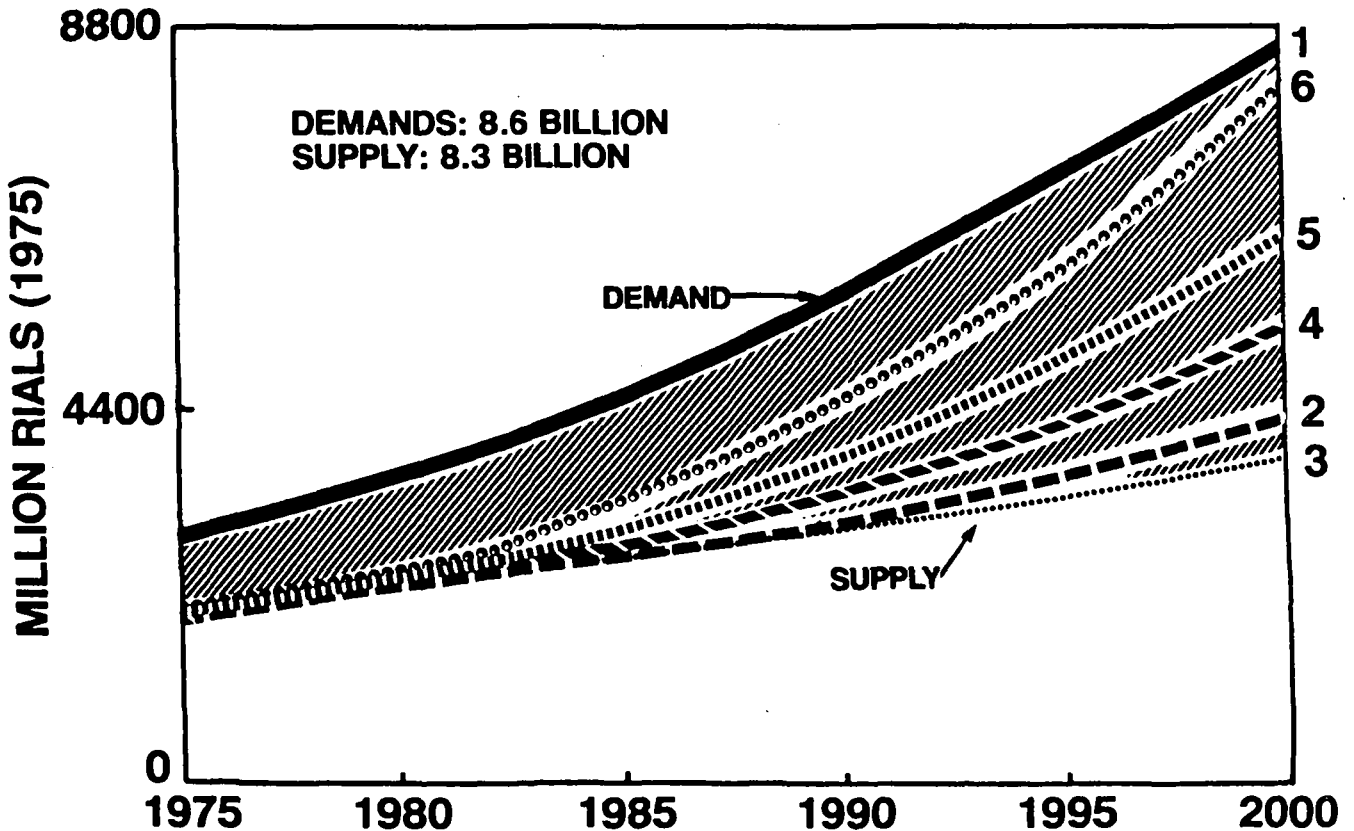
In the figure below, we re-examine the food supply and demand projections to see what the effect of this change in labor time might be. As we left it, lines 1 through 4 and the shaded area representing imports were already in place.

If we add the increased participation of women so that their hours have increased by 50 percent in the year 2000 we can increase the food supply, shown in the short dashed line number 5, by another 1 billion rials. Although this is a significant increase, a still greater increase is desirable.

Remember that when we put up the increased productivity line (the diagonal dashed line, number 4) we said that it represented the increases that might be expected to occur from the present education and extension programmes. The present programs are directed primarily at males. If we were able to increase the productivity of female labor hours by the same 2½ percent per year by extending similar programs to them, we could increase food supply to the values shown in large dotted line number 6.

The combined impact of the increased labor time available and the increased productivity of that time is quite significant. The food supply projection has now increased to 8.3 billion rials. That leaves a food import gap of only 300 million rials, less than half the size of actual 1975 food imports.

FOOD DEMAND AND SUPPLY



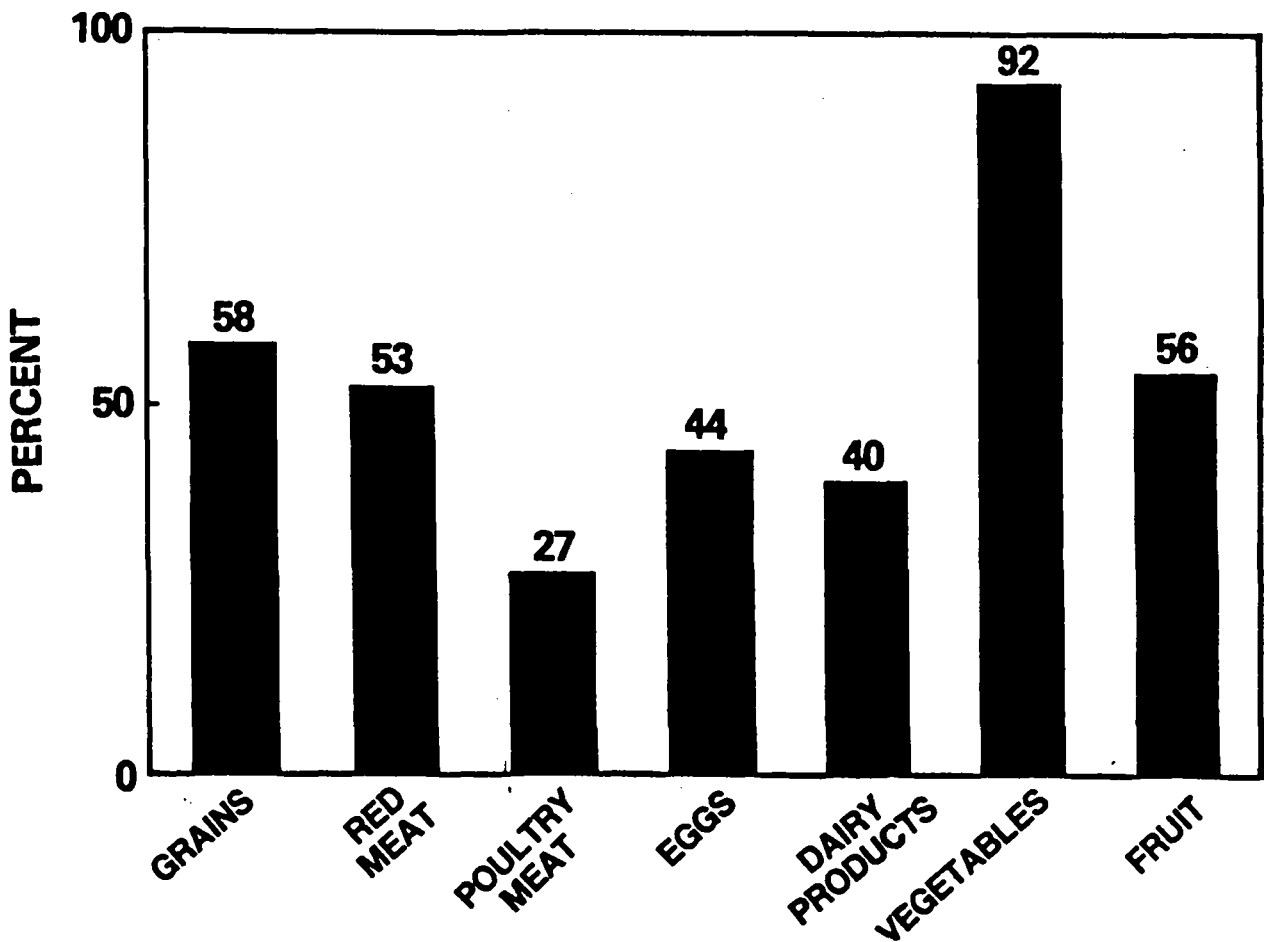
This figure further emphasizes the importance of women to the future of Yemeni agriculture. Shown here are the food self-sufficiencies for each of the seven food categories. Note that the four worst categories are red meat, poultry meat, eggs, and dairy products. The production of all of these foodstuffs is woman dominated. This is an indication that the goods produced by increased female agricultural labor would probably be the products that Yemen needs most.

Summarizing what we have seen in agriculture before moving on to other sectors:

First, food imports represent a significant barrier to investment in products that are necessary for the expansion of Yemen's modern sector and they are likely to be an increasing barrier in the future.

Second, the two keys to increasing domestic food production lie in (1) making available increased female labor time for agricultural activities through technological improvements such as village water supply and commercial fuels, and (2) increasing the productivity of that labor time through education and extension. That bears repeating, technology and education combined can increase female labor time and productivity.

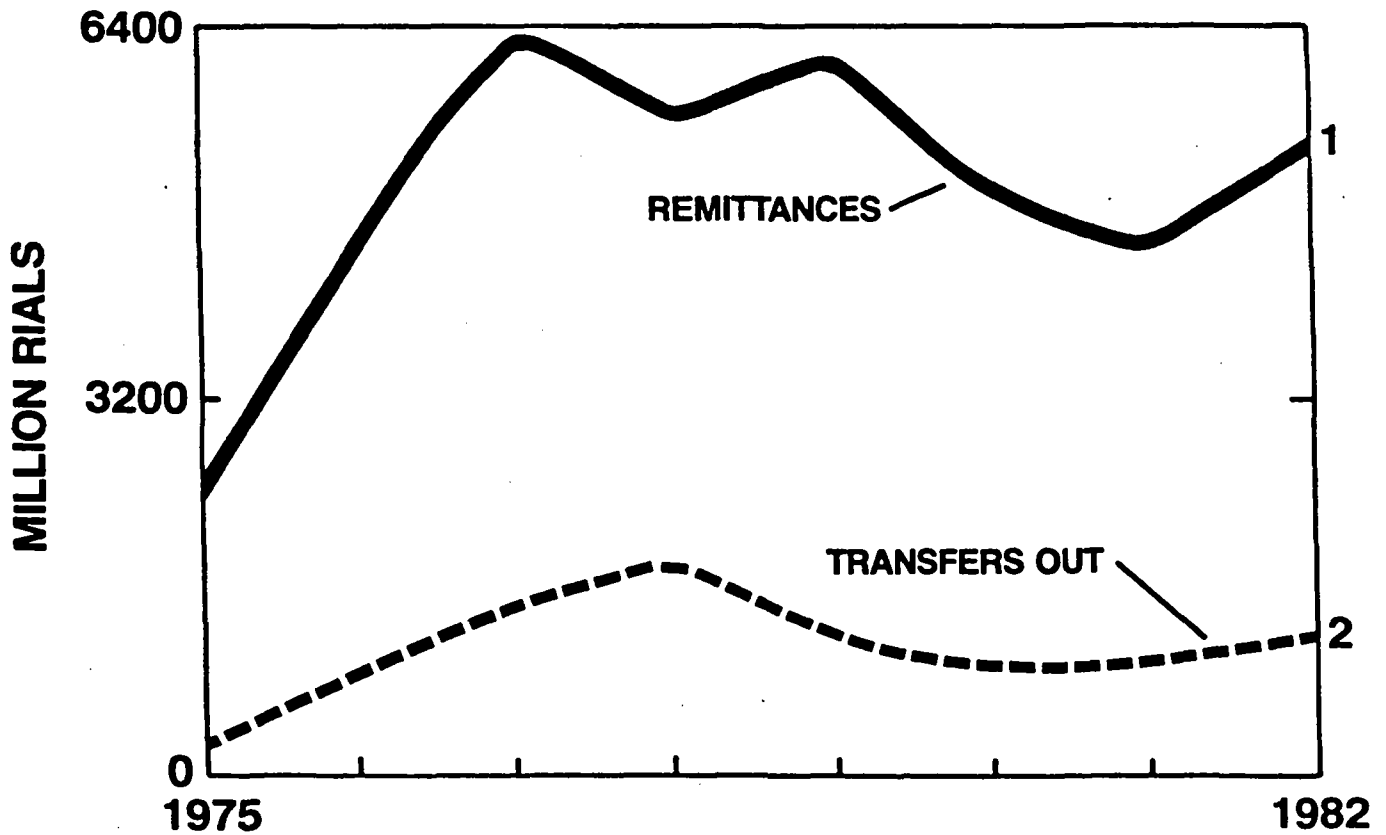
FOOD SELF-SUFFICIENCY



Education

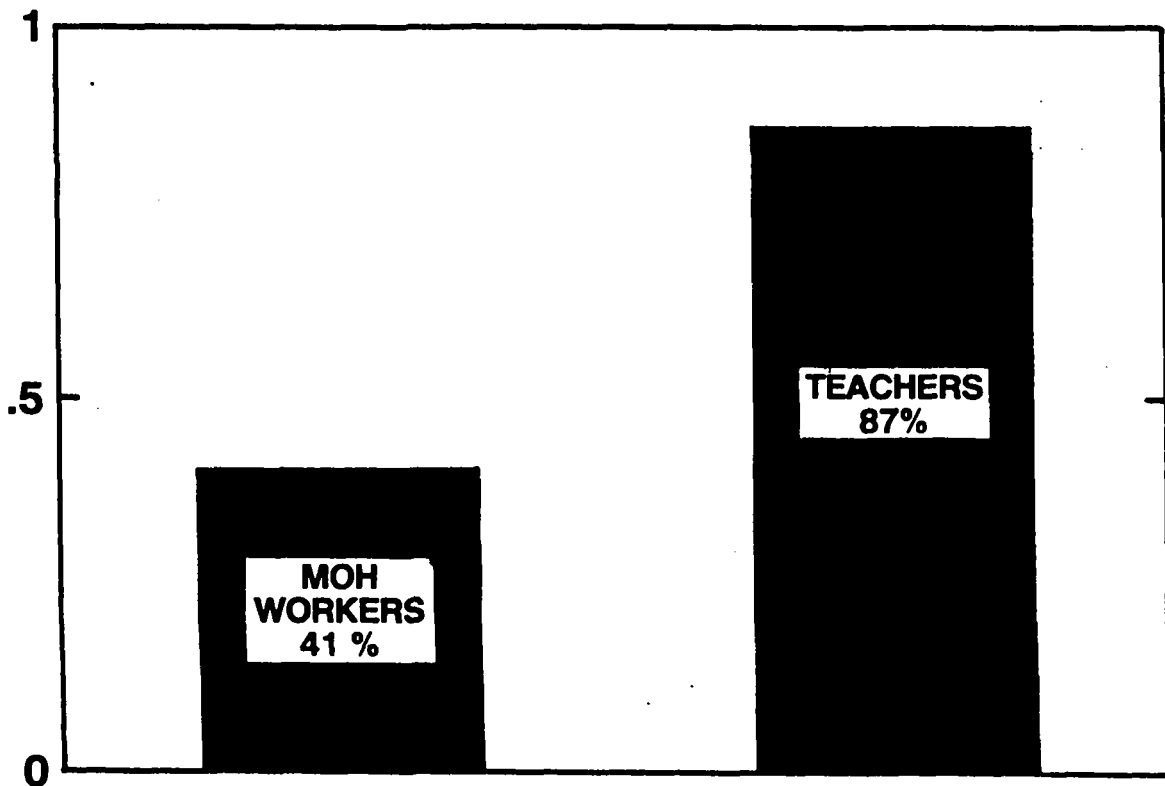
We have seen that food imports represent a major foreign exchange drain, but they are not the only one. In this figure the graph of money from Yemeni workers in other countries is shown in solid line number 1. But, on the same scale, we can see the flow of money out of Yemen from expatriate workers in this country (the heavy dashed line number 2). Around 20 percent of the money from workers in other countries in effect turns right around and flows back out. But that's not all. In addition, this figure does not reflect the fact that the education system is largely financed by other countries and staffed by expatriates, primarily Egyptians. At present levels some 600 million rials flows straight from other countries to Egypt rather than into Yemen.

REMITTANCES AND TRANSFERS OUT



How significant is the number of expatriate workers in Yemen? Data are not available for many areas but we do have data for workers in the Ministry of Health and for teachers. In 1983, the most recent year for which we have data, 41 percent of Ministry of Health workers and 87 percent of all teachers were expatriates. In addition, it must be pointed out that the Ministry of Health expatriates are heavily weighted toward the highest skill positions. Over 50 percent of doctors and nearly $\frac{2}{3}$ of nurses were expatriates.

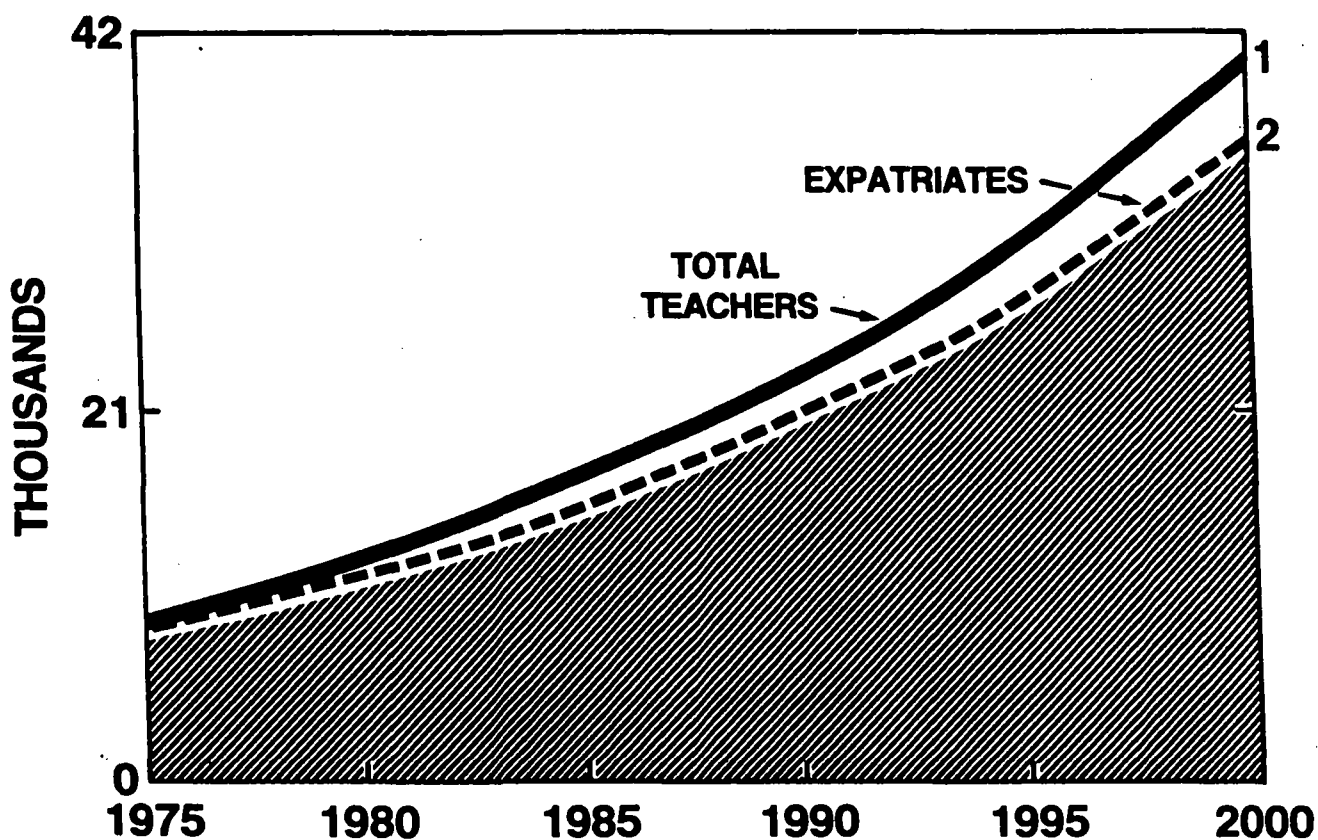
FOREIGN LABOR



In the next figure is shown a projection of the number of teachers required in Yemen to the year 2000. Assuming a constant increase of 1 percentage point per year in all male enrolment rates, the number of teachers required in Yemen (shown in solid line number 1) will rise from 9000 in 1975 to over 40 000 in the year 2000.

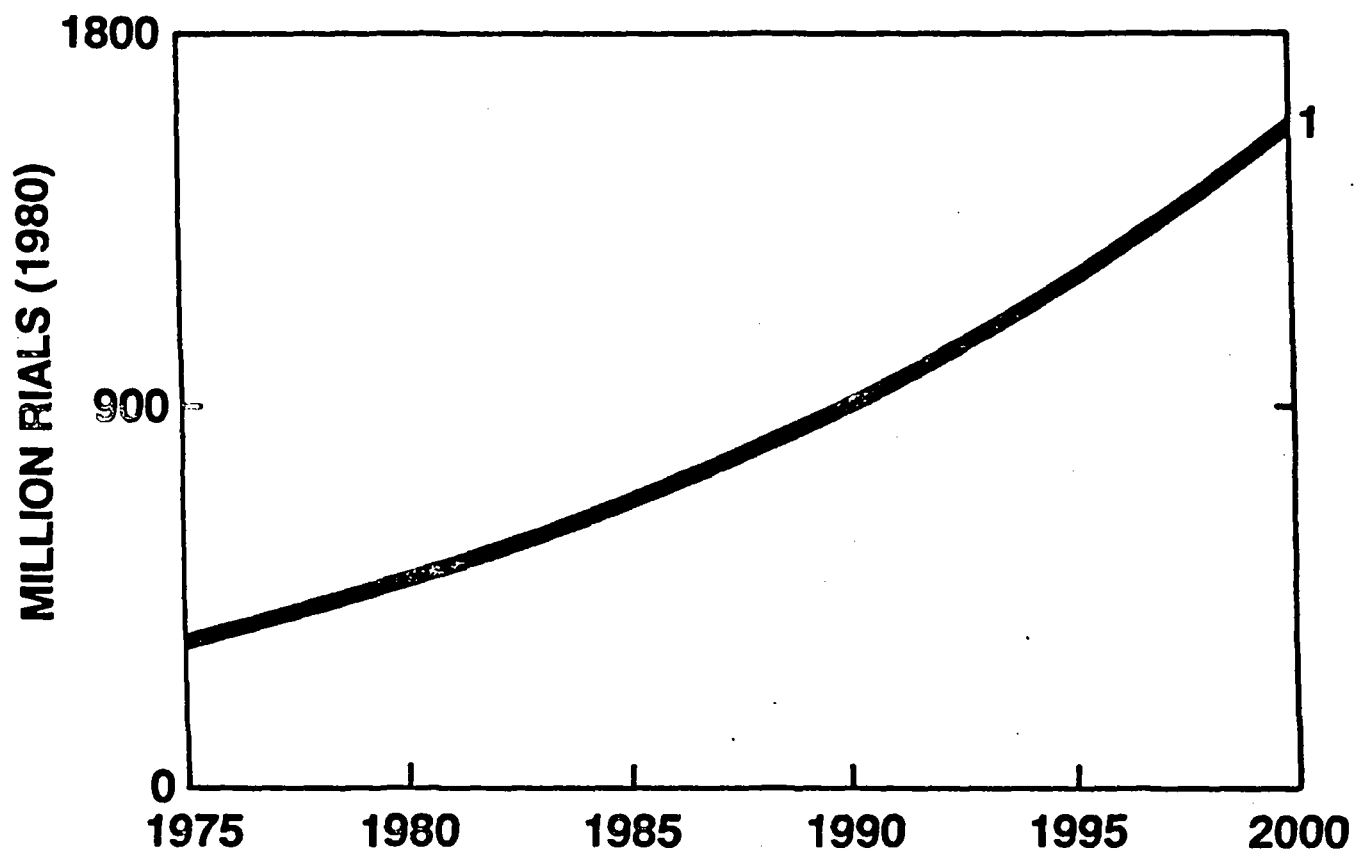
Assuming that 90 percent of these positions continue to be filled by non-Yemenis, there will be 36 thousand expatriate teachers (shown in heavy dashed line 2) in Yemen in the year 2000. The entire shaded area is expatriates while only the slim slice between lines 1 and 2 is Yemeni.

TEACHER REQUIREMENT



The estimated foreign exchange cost of these expatriate teachers, which either represents money that could come to Yemen but continues to pass through, or money that Yemen will have to pay if the other donors decrease education funding, will rise from 400 million rials in 1975 to 1.7 billion in the year 2000. This amount is equivalent to the entire 1979 food import bill.

ANNUAL COST OF NON-YEMENI TEACHERS

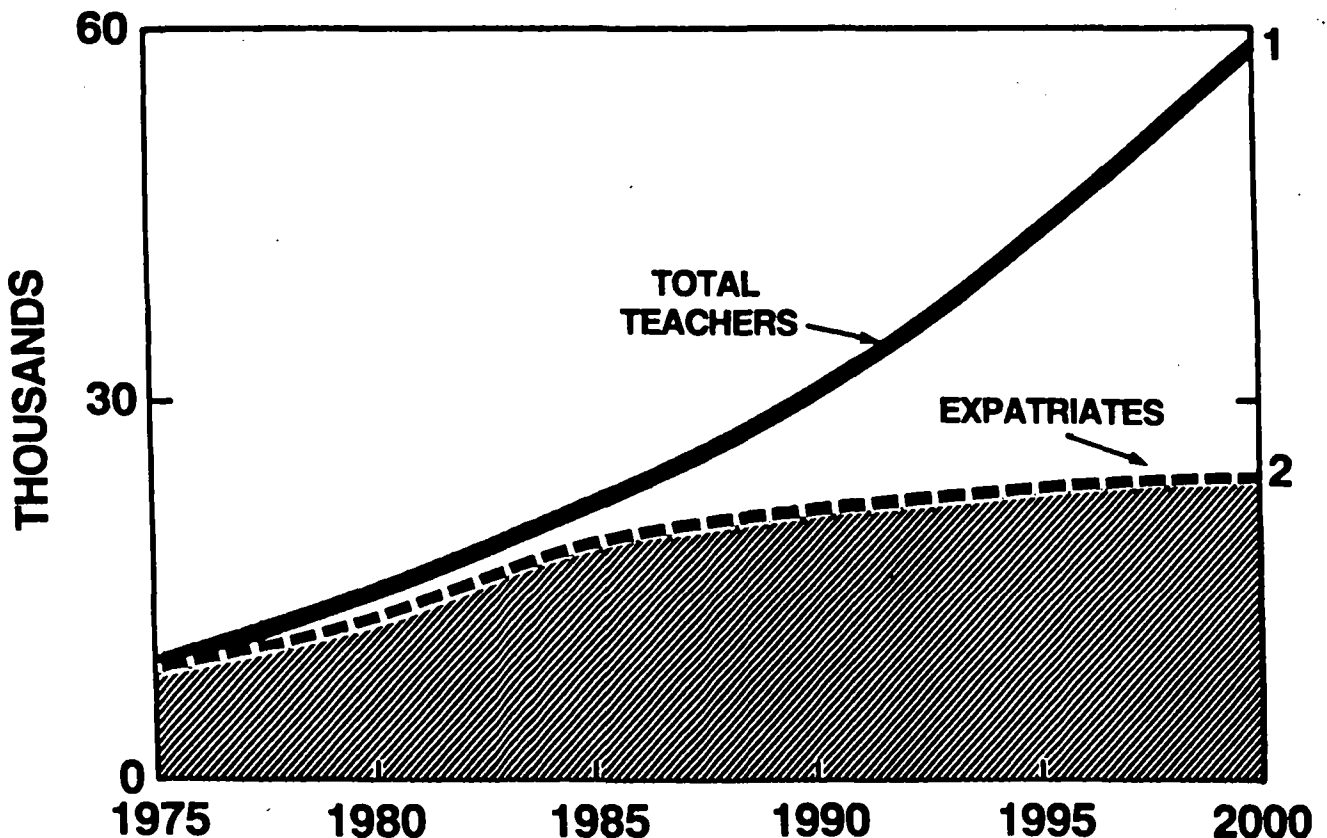


How can the resources of Yemeni women be used to ease this situation? Some investment is required but the payoff is very short and very good.

In this figure it has been assumed that all female enrolment rates increase at the same 1 percentage point annual rate that had been projected earlier for males. The impact, shown in solid line number 1, is an increase in the teacher requirement from 40 000 in the year 2000 under our previous assumption to nearly 60 000. Since more teachers just cost more money, that really has not helped solve our problem. However, shown in dashed line number 2 is the number of these teachers that would still be expatriate if just 10 percent of the secondary school graduating girls became primary school teachers.

Even though the first increased class of graduates does not become available until 1990, the impact is dramatic and very quick. In fact, all primary school teacher positions could be filled very quickly under this scenario and efforts could be devoted to preparatory and secondary school teachers which have a similar but slightly longer term payoff. The number of expatriate teachers required in the year 2000 would be reduced from 36 thousand to 24 thousand.

TEACHER REQUIREMENT

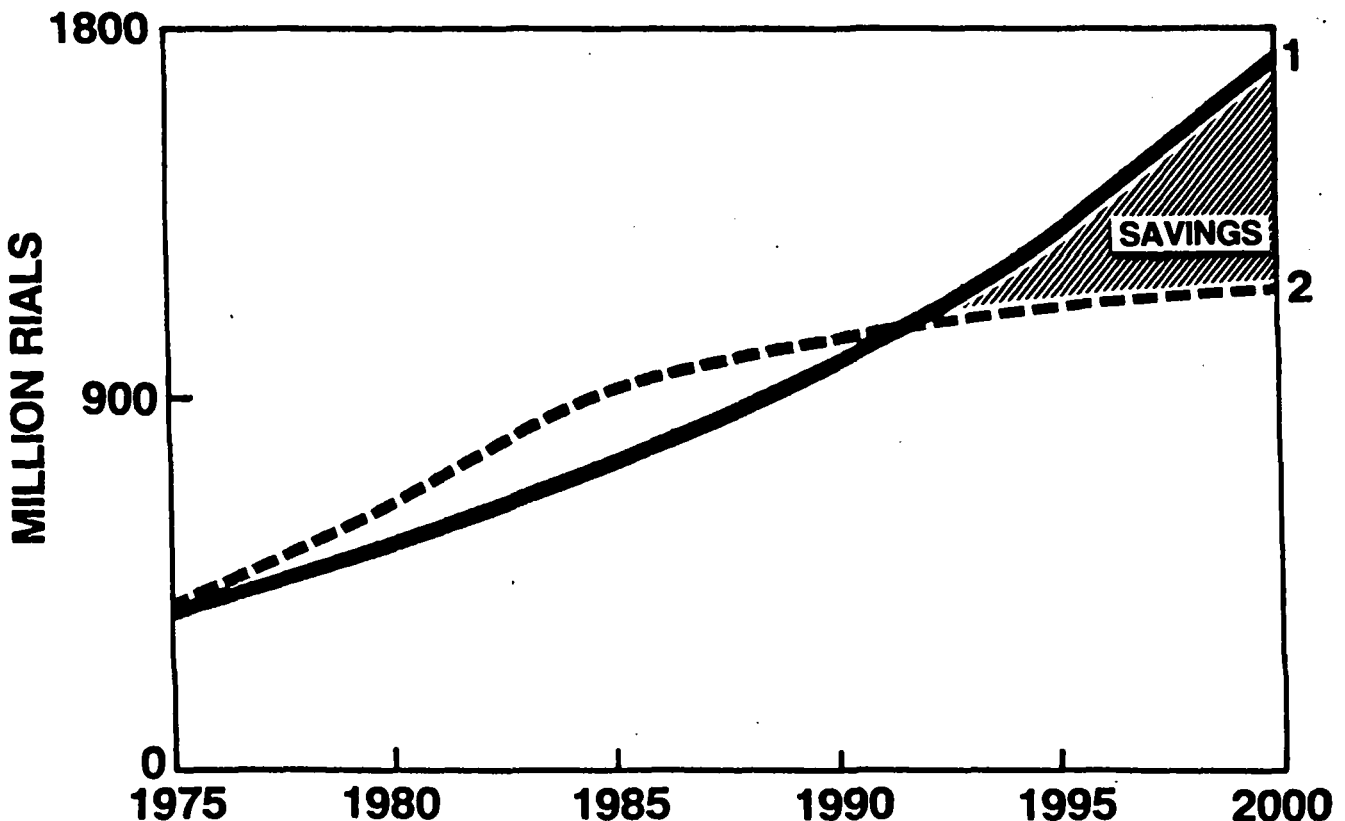


This figure shows the monetary impact of this program in terms of foreign exchange. The payments required for non-Yemeni teachers under the previous assumption are shown in solid line number 1. The cost of expatriates with the increased participation of Yemeni women is shown in dashed line number 2. With increased female enrolments, it is not surprising that the cost for expatriate teachers is initially higher. But they become balanced between 1990 and 1995. After that, the money flowing away from Yemen is reduced significantly. The savings shown in the shaded area represent nearly 2 billion rials. The annual payment in the year 2000 would be down to 1.2 billion rials, a reduction of 500 million rials per year.

People frequently point out that using these women as teachers removes them from the agricultural labor force and is therefore in conflict with the previous section. However, this entire new teacher corps amounts to only around 12 000 women. Even if this entire force were drawn from rural areas, this represents only $\frac{1}{2}$ or one percent of the female agricultural workforce. The impact of this minuscule reduction in the labor force is more than compensated for by the increased productivity of the better educated workers.

To summarize again before proceeding to the next section, we have seen that, as in the agriculture section, technologies that allow time to take advantage of education and the increased productivity resulting from that education were the keys to reducing foreign exchange outflows by increasing the potential of a resource already available in Yemen.

ANNUAL COST OF FOREIGN TEACHERS



Health care

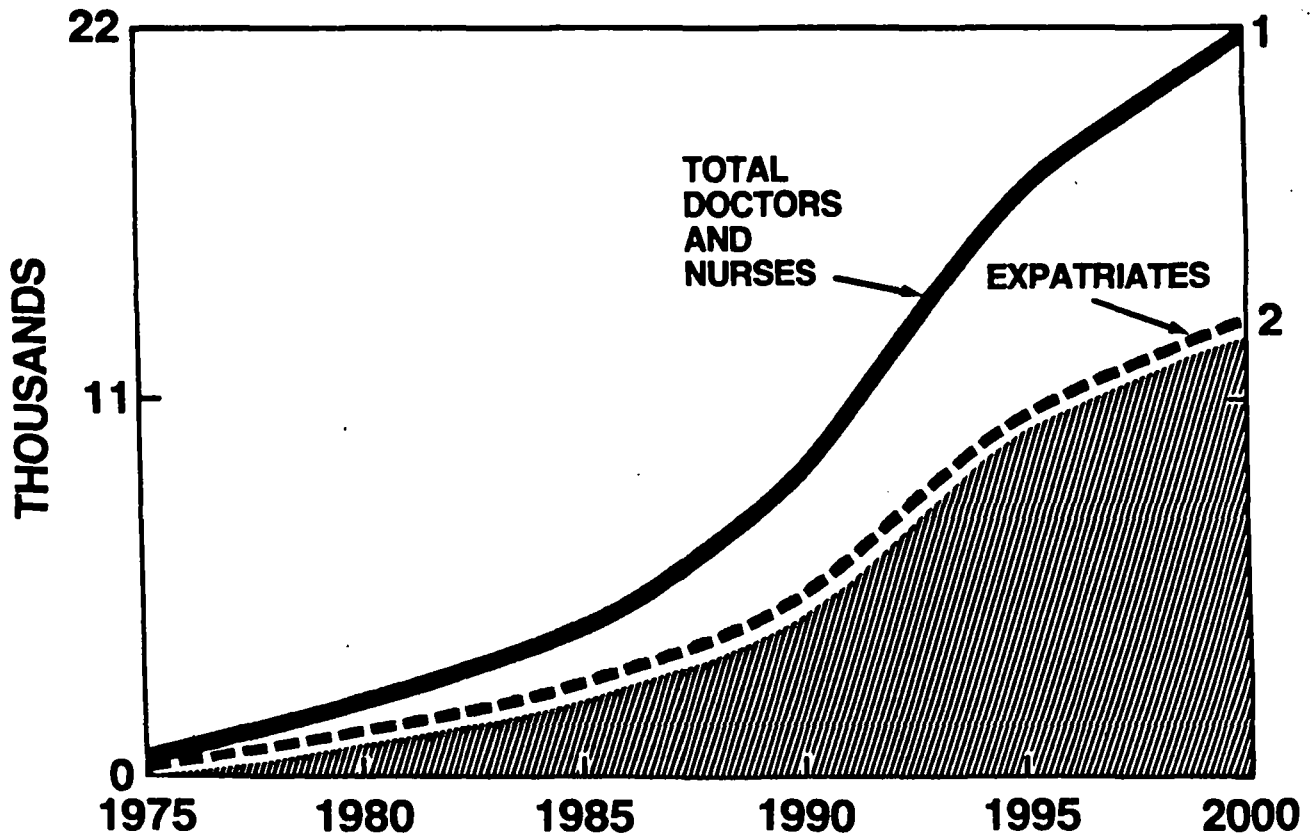
In the health care sector the situation is very similar to that of education. A significant proportion of the workers, particularly the highly skilled ones, are expatriates. In addition, it is generally recognized that the health care sector is badly understaffed. Because of this, the country's development goals include objectives relating to the vast expansion of health care services.

In 1980, it was estimated that health care was available to only around 12 percent of Yemen's people. The stated goal of the government is health care for all, but there is a lot of work to do before this can become a reality. To be a little more conservative, the projection shown in the figure below is based on the assumption that health care can be provided to 50 percent of the people by the year 2000.

Under that assumption, the total number of doctors and nurses in Yemen will have to rise from about 2200 as it was in 1983 to a value of some 22 000 in the year 2000. This is shown by the solid line number 1.

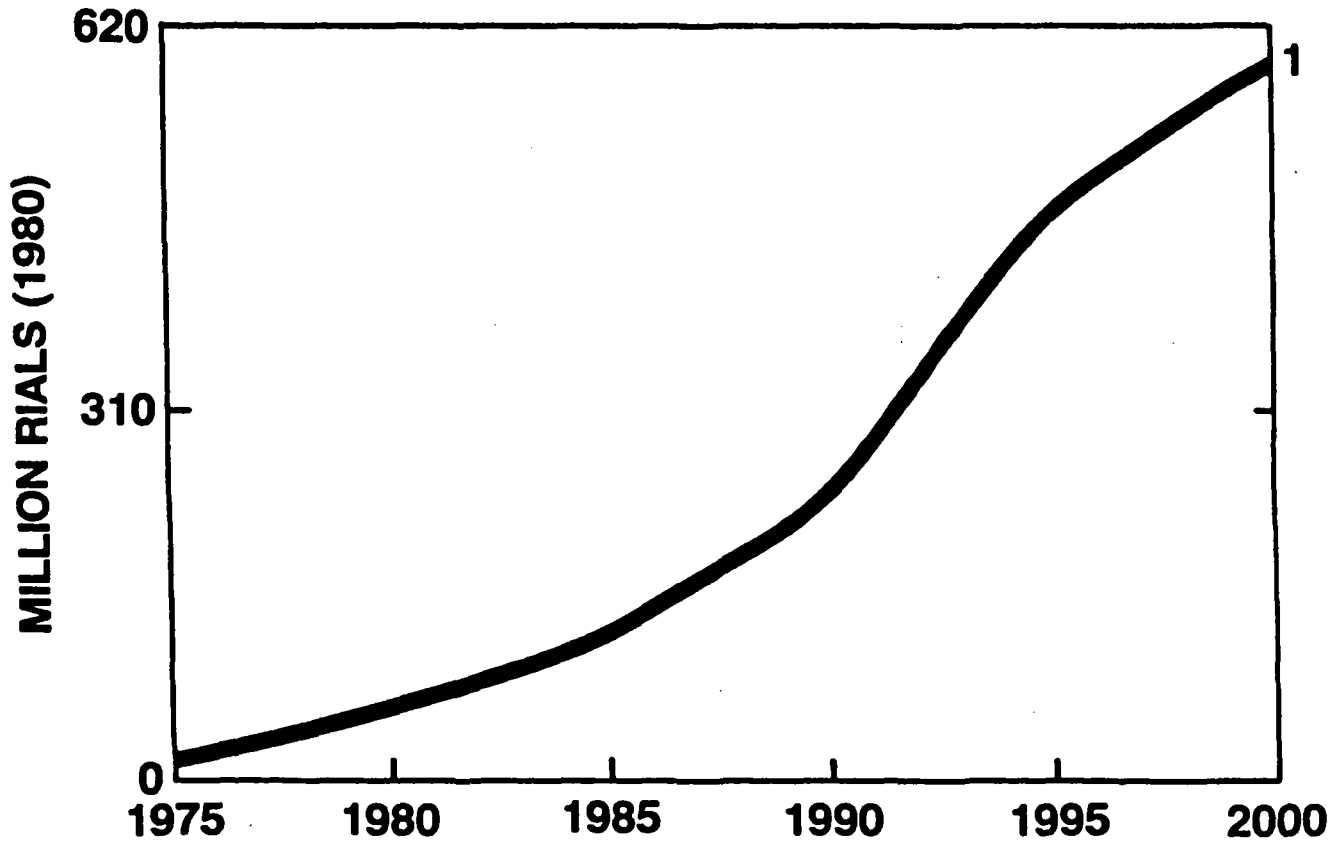
Even assuming that the current expatriate proportions of 56 percent for doctors and 65 percent for nurses are maintained, 13 000 of these doctors and nurses will be expatriate as shown in heavy dashed line number 2.

MOH DOCTORS AND NURSES



The cost of these foreign workers in foreign exchange outflow will increase from a value at present of around 80 million rials to a value in the year 2000 of nearly 620 million rials. This is shown in the solid line.

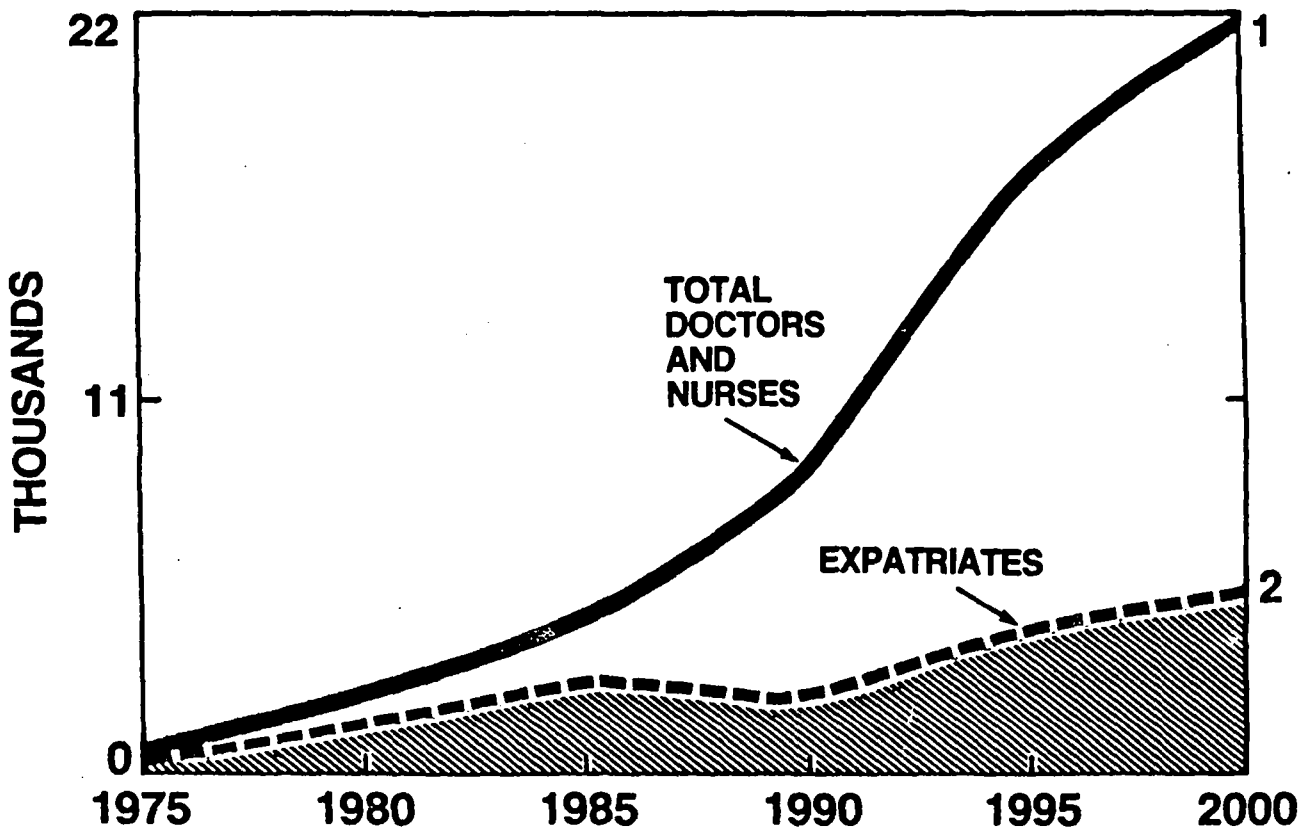
ANNUAL COST OF NON-YEMENI DOCTORS AND NURSES



Again, just as we did in education, we can see a figure that shows how the application of women's resources might help reduce this outflow. First, shown in line number 1, is the doctor and nurse requirement as shown before. Compared to this, in dashed line number 2, is the number of required expatriates if it is assumed that 10 percent of the secondary educated girls could be used as nurses.

Much as we saw in education, the application of female resources to the problem makes a significant difference very quickly.

MOH DOCTORS AND NURSES

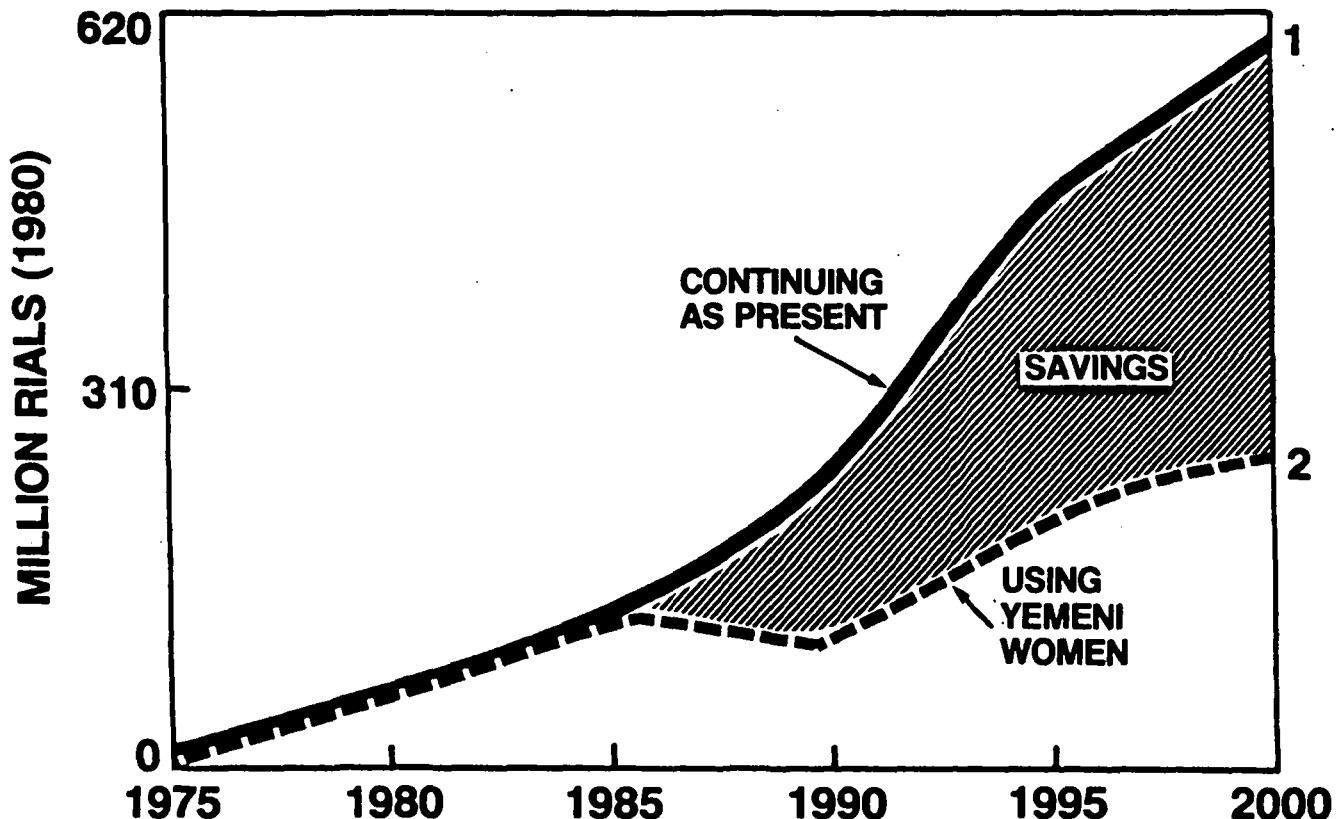


Looking at the foreign exchange impact of this change we can compare the foreign exchange outflow under the previous assumption, shown in solid line number 1, to the foreign exchange requirement with increased participation of Yemeni women as shown in dashed line 2. It is easy to see that the foreign exchange outflow in the year 2000 has been cut in half. The entire shaded area is savings that can be invested in development and modernization.

In addition, it must be pointed out that this projection only applied women as replacements for the expatriate nursing staff. There certainly is every reason to apply them against the requirement for foreign doctors as well. The payoffs are even larger since doctors are paid more than nurses, but the investment time is also longer since the education requirements are longer.

Again it must be pointed out that although the number of women is very significant to the required number of health care workers, the total change is only around 6000 women. This clearly is not significant enough to have an impact on the agricultural labor force. The impact that the healthier population might have on agricultural productivity, however, is inestimable.

ANNUAL COST OF NON-YEMENI DOCTORS AND NURSES



Total labor force

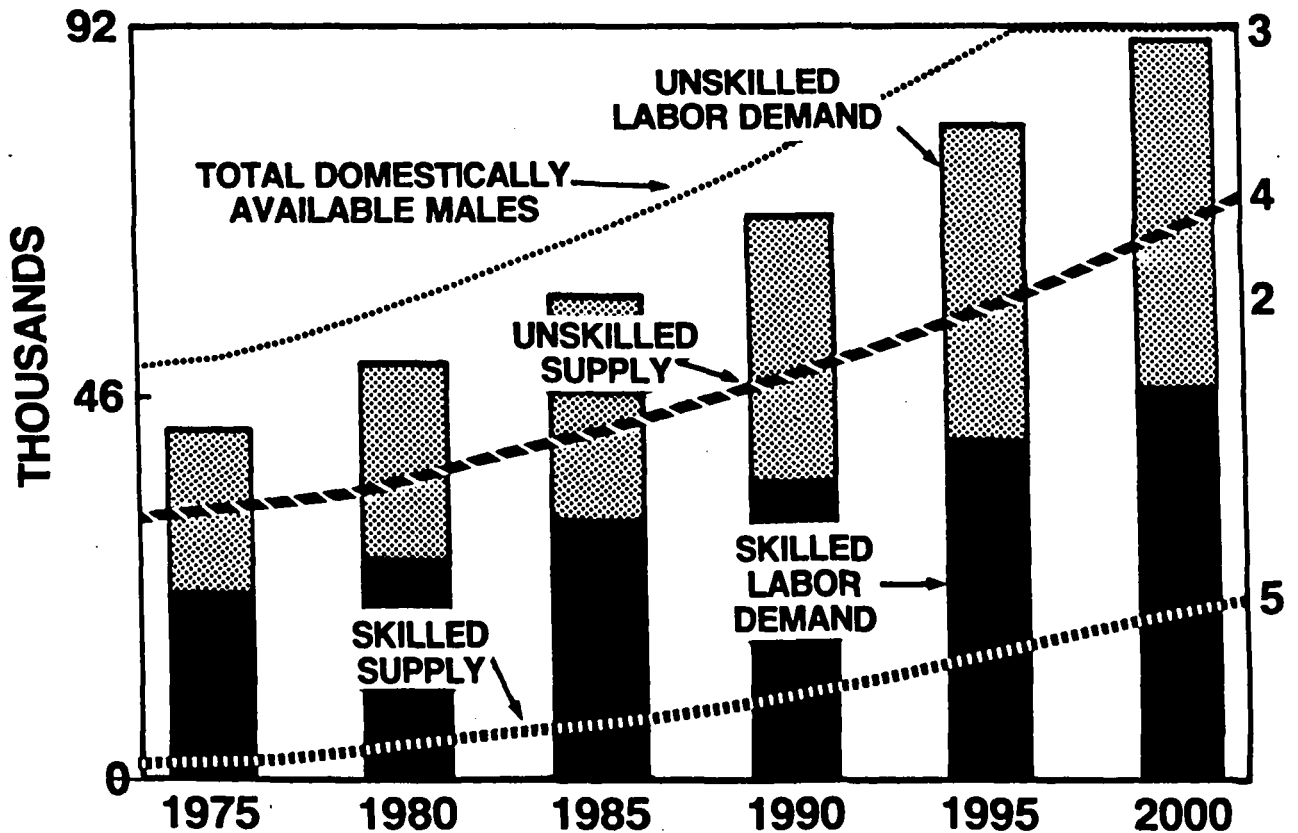
In three specific areas: agriculture, education, and health care it has been shown that the resources of female labor can be used to increase productive potential and reduce the outflow of foreign exchange. To conclude, let us examine how female labor might contribute to the modern sector labor supply overall.

On this series of figures we are going to look at the demand and supply for unskilled and skilled labor in Yemen to the year 2000. First, shown in the dotted bars, is the annual demand for unskilled laborers in the years 1975, 1980, 1985, 1990, 1995, and 2000. This, in effect, is the annual number of new unskilled jobs to be filled. The solid bars in front of the dotted bars are the annual demand for skilled laborers in the same manner.

The dotted line number 3 represents the total number of primary aged males that remain in the country. This represents the labor pool from which we can draw our laborers. However, not all of these men are available.

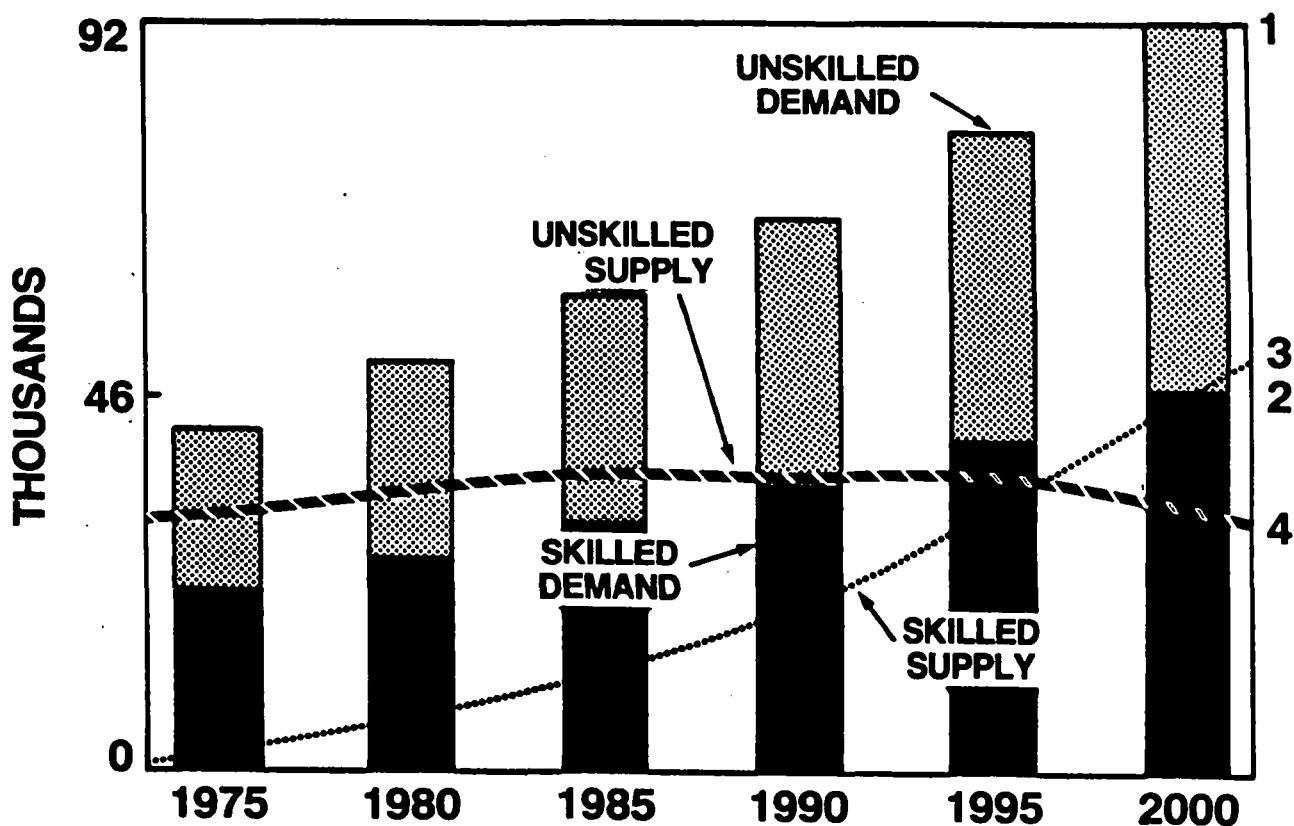
The other two lines represent the number of available unskilled (diagonal dashed line number 4) and skilled (small dashed line number 5) workers. The unskilled workers are estimated by the number of primary school graduates that do not continue into preparatory and secondary school. The skilled workers are represented by the number of secondary school graduates. It is important to remember that people who become skilled workers are no longer available as unskilled workers. The figure next page will demonstrate this interrelationship.

ANNUAL LABOR REQUIREMENT AND SUPPLY



In this figure, shown by the new line number 3, we have assumed that in order to meet the requirement for skilled workers we have increased preparatory and secondary school enrolments. In fact, a secondary school enrolment of 70 percent would be required in the year 2000 to do this. However, as shown in line number 4, when the number of secondary school enrollees is increased, the number of unskilled workers available is reduced by the same amount. This is because we are working with a fixed labor pool that is very nearly the same size as our unskilled labor requirement.

ANNUAL LABOR REQUIREMENT AND SUPPLY



On the last figure we can see how women might be used to ease this situation. Under the base condition; the enrolment rates for males were assumed to increase at the rate of 1 percentage point per year. On this figure is shown what would happen if female enrolments were able to increase at the same rates.

On the same labor supply and demand figure we can see that the first thing that happens when we include women in the picture is that the available labor pool is completely off the scale. This is shown by the dotted line number 3 at the top of the page. The total labor pool has tripled.

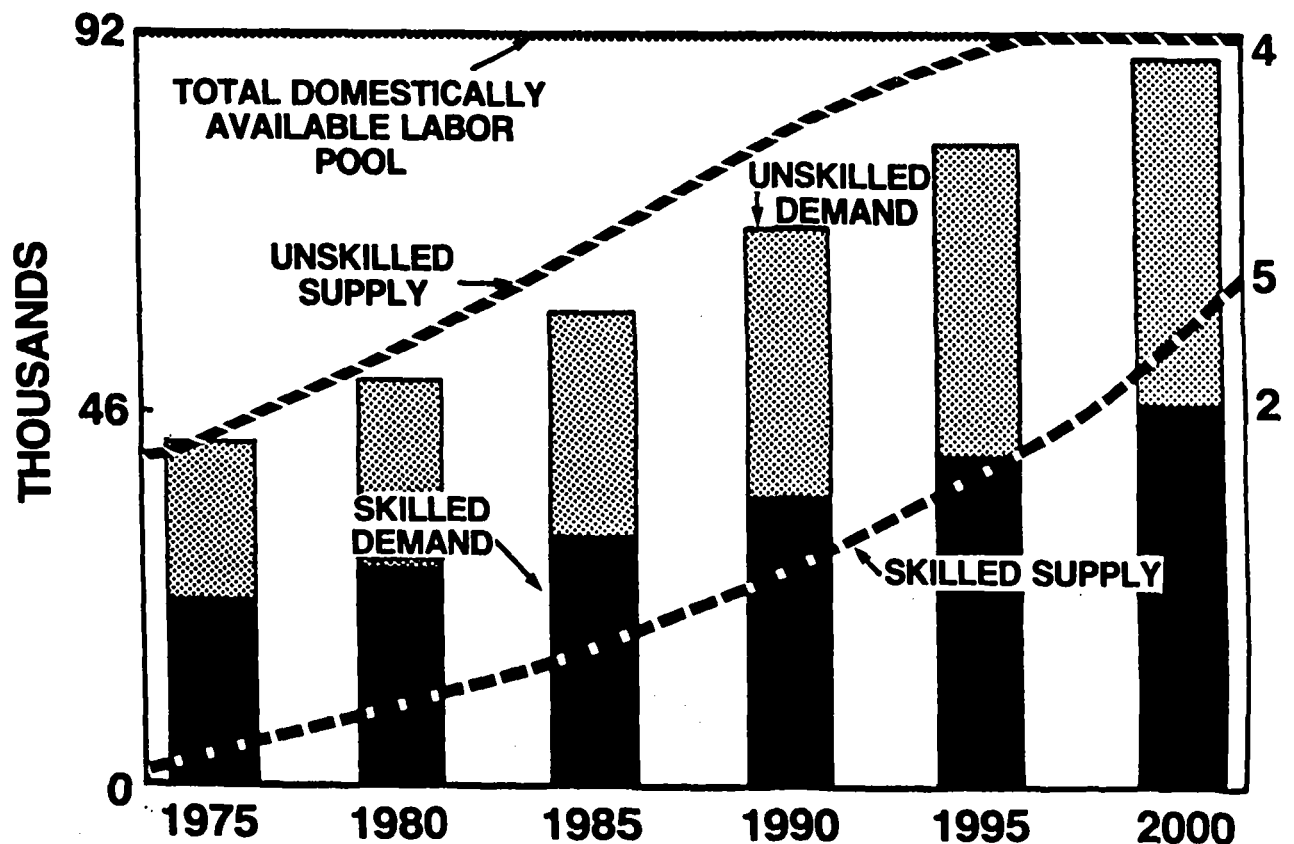
With the assumed female enrolment rate increases it can be seen that you can meet both the demand for unskilled labor as shown by diagonal dashed line number 4 and the demand for skilled labor as shown by dashed line number 5. The labor pool is so significantly larger than previously that both can increase simultaneously.

As a final note of summary, it bears repeating that the keys to increasing the labor potential in Yemen were:

One, increasing the availability of female labor time through technological improvements such as village water supply and use of commercial fuels, and

Two, increasing the productivity of that time through basic education and agricultural extension.

ANNUAL LABOR REQUIREMENT AND SUPPLY



The Women in Yemen presentation was written and programmed by Steven. A. Hawkins. The program was developed from original concepts by Gary Howe, Steven A. Hawkins, and the staff of USAID, Sana'a, Yemen Arab Republic.

The program was developed by:

The Futures Group
1111 14th Street N.W.
Washington, DC 20005

Women in Yemen was developed under contract to USAID Near East Tech division and the Office of Women in Development. For further information please contact:

Gerry Donnelly - USAID/Sana'a, Yemen Arab Republic - 231 732

or

Kay Davies, Director - Office of Women in Development
USAID/Washington - 632 3992

Activation of rural women development
through integrated rural development programmes

by

Nadia Saleh Seif
Head of the Rural Women Extension Section,
Rada Integrated Rural Development Project

ACTIVATION OF RURAL WOMEN DEVELOPMENT THROUGH INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT PROGRAMMES

Introduction

Integrated rural development means development on all levels and in different sectors of a rural community. It is a combination of economic, agricultural and social development, and aims at active participation of both male and female population in the determination of their problems and in finding solutions. Development activities should take place within the framework of the general development policy of the government.

The RIRDP focusses on all aspects of the life and work of rural women in the area and not only on home-economic activities, as is the case in many other rural development projects, because it is impossible for people to improve their performance if they are not provided with the necessary means.

Many books, booklets and articles have been issued about the situation of rural women in Yemen in general, describing the social pressure regarding family life, education, health care and other aspects of the life of rural women.

Surveys have been carried out covering the daily duties of women and possible ways to overcome their difficulties, such as having to fetch water from far places, which often takes them about five hours daily. They also spend a lot of time feeding cows which only give a very low quantity of milk, and this is in fact an economic loss. Furthermore, the available food usually does not contain sufficient vitamins and proteins, especially for the children.

In this paper we will summarize some of the efforts made by the project to begin a gradual overall improvement in the living conditions of rural women.

Activities of the women extension section

From the beginning, the women extension section has of course had to co-operate and integrate fully with the other RIRDP sections. The section participates in giving advice on the importance of constructing feeder roads, which would facilitate women's communication with the markets where they distribute their products, and in surveying for water supply schemes in order to determine the drinking-water requirements and the need for water distribution lines to rural houses, which would save the women a lot of time since they would no longer have to fetch the water from distant places.

In houses where water is available, there is a great need for wastewater disposal drains. So the section has participated in the study of such sanitation activities, which are still being carried out under a pilot scheme.

With regard to livestock production, the section has to co-operate with the livestock section, which has imported three batches of Dutch goats with a high milk production to be used for trials. The goats have a productivity of 1.7 to 1.9 litre of milk per goat daily under the local household conditions, which is exactly the average milk production of a local cow, while cows eat considerably more than goats. Rural women were very interested in the results and consequently there is an increasing demand for goats to replace local cows.

In the past, goats were distributed freely, but now, as a result of the increase in demand, the project has started to distribute goats only to families of high priority and against a price to be paid either in cash or by returning one female or two male calves, which will be kept at the project for a certain period and distributed again afterwards. The evaluation mission team which arrived at the project last year was of the opinion that, if this success continues in the future, goat husbandry should be expanded in order to cover most of the milk requirements in the area. Fresh milk could be provided for every family at lower costs, and less fodder would be required, which would suit the agricultural production in the area.

In the field of chicken distribution the project took its first step some time ago with the distribution of broilers in order to improve rural family nutrition. But later, in view of the large number of poultry in the area, and availability of this sort of chicken on the market, the project preferred the distribution of another, larger sort of chicken with a relatively high production of eggs: 5 to 6 eggs per chicken per week. Thus, about 5000 laying chickens have been distributed last year and this year against their actual price, together with concentrate feed at its prime cost. This activity has proved successful. Rural women appear very interested in such chickens, which lay sufficient eggs either for improving family nutrition or for use as a source of income.

It should be noted here that the main purpose of this activity is not to set up layer chicken farms, but to provide women with a more productive alternative for the local chickens. At the same time, the project is also helping with the construction of chicken coops to protect chickens against predatory animals.

Concerning vegetable crops and introduction of new crop varieties, the section has set up small vegetable gardens in co-operation with the agricultural section and the nursery. The number of gardens prepared has varied over the project years, due to the changing number of staff available in the section. For instance, more than a year ago, the number of gardens prepared had reached 36, but recently this number has declined due to the departure of some staff of the section from the project. However, it is expected that this situation will, in the near future, be improved because a women agricultural engineer will be employed in the section.

The aim of this gardening activity is to introduce new vegetables and teach cooking skills to rural women in order to improve family nutrition and to increase vegetable demands. The agricultural section

will advise farmers on planting of vegetables for marketing. New vegetable crops have been introduced which were unknown before, such as squash, cucumber, lettuce, cauliflower, cabbage and egg-plants, all of which are now available on the market. The demand for these vegetables is high.

With regard to mother and child care and primary health care services, the section is in regular contact with the Mother and Child Health (MCH) clinic in Rada. One of the project employees was trained there, but she left the project recently. We are still searching for a qualified nurse who could work in primary health care and mother and child care.

In the field of adult education, the project started a few years ago to co-operate with the Ministry of Education (MOE) by giving lessons in the classes set up by the MOE. But in the last school year, an agreement was signed between the MOE office in Al Baida town and the project to change the traditional adult education system to functional adult education in the project area. Classes were opened in the project extension centres to teach rural women in the afternoon. Teachers were selected in co-operation with the MOE. The ministry pays normal allowances for the teachers and the project pays some additional bonuses. Technical supervision is given by the project, and administration is done by the MOE. Since this activity proved to be a great success last year, the MOE has requested to extend such education to its own classes in Al Baida province.

It is worth mentioning that this year (1985) the section has started to train women leaders in different extension activities (home-economics, women extension, health care, etc.) in order to expand the section's capacity.

In the project area there is a large number of wool-producing sheep. However, not all of the wool is used: only a part of it is spun in the traditional way, by hand. Therefore, the project has imported simple, manual spinning wheels, of which many have been distributed. Women are trained in operation methods. Some of the trainees are even trained in the use of tricot for producing clothes from local wool. You can see a sample of this if you visit the extension centres. In the near future, we want to make an agreement with a local carpenter about local production of manual spinning wheels for large-scale distribution.

A new activity of the section is the investigation of alternative energy for household use in Rada.

As is normal in every project, there are some constraints and problems which delay the progress of certain activities in the section. For instance, the use of audio-visual teaching material is important to increase the efficiency of the section's activities, and the section has produced some such material, but this had to be stopped because there was no technician available. It is of great importance to develop such materials. Radio, television, cinema programmes, or posters, pictures,

and other extension material are of great interest to the rural women in the area.

The section also intends to revive traditional industries in the area, whenever possibilities are available such as making carpets and working with straw, but with more efficient methods than the traditional ones. It will be necessary to find channels for marketing the products, in order to encourage this sort of industry.

Problems of the women extension section

- Since the establishment of the section in 1978, the number of employees has varied from none to two;
- the organization of activities for women is a relatively new phenomenon in the history of projects because rural women obtained careful attention for their problems only recently;
- a central women organization does not exist, or even a simple women extension unit in the Ministry of Agriculture (MOA); it does not provide integrated women programmes, and not even extension on home-economics, which would only cover household tasks and not the important role of women in agriculture and livestock production;
- local customs prevent contact between male extension agents and rural women, which causes restriction of extension work to the men only;
- there are no women extension agents available to render agricultural extension services to women, because there is no system of formal or informal agricultural education in Yemen;
- women association activities have always been limited to the towns: none of these activities used to take place in rural areas;
- educated women are not given incentive allowances to encourage their involvement in rural women extension, which takes up most of their time from morning until evening.

Recommendations

- The section should depend on non-Yemeni staff temporarily, until trained and qualified Yemeni staff is available, preferably native speakers of Arabic, which would facilitate contact with the rural families.
- With the new trends and changes in the country, such as the assurance of the president Ali Abdulla Saleh that women would be involved more in different activities, and the introduction of new agricultural equipment and water supply schemes, there will be more opportunities for formal and informal education, so it is important to introduce more time-saving agricultural equipment for rural women, which is simple to handle and not too expensive.
- A section or unit should be set up in the general agricultural extension department of the MOA for the purpose of women extension, and not only for lessons in home-economics, because more comprehensive training is more suitable for rural women in Yemen.

- Proper agricultural education is needed for women extension agents who could work side by side with men in the field of rural women extension.
- Women societies should study methods of conducting their activities temporarily in co-operation with integrated rural development projects which are involved in women extension.
- Allowances should be paid to women who work full-time in women extension.
- Finally, it is important to keep holding seminars such as the present one, whether in the context of specific projects or upon initiative from agencies concerned with improving the situation of rural women, so that each project will maintain some connection with other projects. In other words, there should be more co-operation and co-ordination between projects which share the same purpose. Through such seminars it will be possible to join efforts and prepare programmes necessary for the improvement of the living conditions of rural women in Yemen.

UNDP and women's activities in the
Yemen Arab Republic

by

Christine Ebels
UNDP

UNDP AND WOMEN'S ACTIVITIES IN THE
YEMEN ARAB REPUBLIC

United Nations Decade for Women 1976-1985

As you all know, 1976-1985 is the United Nations Decade for Women. The objectives of the Decade are Equality, Development, and Peace, with emphasis on the sectoral aspects of Employment, Health, and Education. The Decade has witnessed the convening of the World Conference for Women, Mexico 1975 and its adoption of the World Plan of Action for the Integration of Women in Development, and the World Conference for the mid-decade (1980) which reviewed and evaluated the progress achieved and obstacles encountered in the advancement of women and development of their conditions, and its adoption of the World Programme of Action for the Second Half of the United Nations Decade for Women (1981-1985) for the realization of the Decade objectives.

As a follow-up to the national, regional, and international efforts for the advancement of women, the General Assembly adopted its resolution 136/35 in December 1980 which called for the convening of a world conference at the end of the United Nations Decade for Women to evaluate the progress achieved and obstacles encountered in improving the position of women, and to formulate a World strategy up to the year 2000 in order to continue action at the different levels for attaining the objectives of Equality, Development and Peace.

Within the framework of the recommendations of the Commission on the status of women and the resolutions of the Economic and Social Council requesting United Nations organizations and the Specialized Agencies to participate in the preparations for the World Conference for Women, Nairobi 1985, the Economic Commission for Western Asia organized the Regional Preparatory Meeting for the World Conference of the United Nations Decade for Women in Baghdad for the period 3-6 December 1984. The document, Strategy for Arab Women in Western Asia to Year 2000, represents a regional input into the documentation of the World Conference, and a copy is available for the participants of the Seminar, in both Arabic and English.

It is to be noted that the Economic Commission for Western Asia (ECWA) had adopted during the Decade two documents representing the regional position and orientation with respect to the advancement of Arab women. The first, entitled Regional Plan of Action for The Integration of Women in Development in Western Asia (June 1978) was linked to the Mexico Conference, and the second, entitled Regional Programme of Action for Integration of Women in Development in Western Asia (December 1978) was submitted to the Copenhagen World Conference, 1980.

The Strategy confirms the trends and policies included in the earlier two documents. It takes into consideration progress achieved and obstacles encountered in implementing policies and programmes relevant to the advancement of women within the societal context. It furthermore takes into account the national, regional and international variables relevant to the formulation of strategy trends to year 2000.

The documents reflect the strategy priorities for the development of the situation of women in the region within the set time. It also represents the contribution of ECWA members to the formulation of a World Strategy for the advancement of women until the year 2000, which was the primary objective of the Nairobi World Conference for Women (1985).

Under a Multisector Training and Conference project, UNDP sent three Yemeni women to ECWA in Baghdad in December last year to participate in the preparation of this strategy, and then in March of this year we sponsored four Yemeni women to attend the Preparatory Body Meeting for the World Conference held in Vienna. It is my understanding that there will be a Yemeni delegation of 6 to 8 members to the World Conference in Nairobi this July.

Voluntary Fund for the United Nations Decade for Women

The Voluntary Fund for the United Nations Decade for Women (VFDW) was created in 1976 to:

- provide financial and technical support to activities benefiting women in their work for national, regional and global development;
- give priority to the least developed, land-locked developing countries and islands;
- give special consideration to programmes and projects which benefit rural and poor urban women.

In particular the Voluntary Fund is used for:

- innovative or experimental activities that may become self-reliant or be funded from other sources at a later stage;
- income-generating projects of benefit to women and their families;
- small projects that might not be considered by large funding organizations;
- supplementing ongoing projects.

Since becoming operational in 1978 the fund has supported 415 projects in 91 different countries. Of these projects 47 are in Western Asia. The Fund has made commitments of US\$ 25.21 million to these projects. Of this amount, US\$ 3.48 million has been designated for Western Asia. The Fund has received contributions of US\$ 745 000 from individual donors and non-governmental organizations and pledges of US\$ 20.8 million from governments. The Fund operates in partnership with the United Nations Development Programme (UNDP), Economic Commission for Western Asia (ECWA), governments, and non-governmental organizations.

Community Action for Rural Families in the Khowlan Area

In Yemen, the VFDW and the UNDP are financing a project to respond to the needs of disadvantaged rural women and their families in the West Khowlan area. The project, centred in Jehana, will provide three Arabic-speaking UN volunteers, all women, who will work in co-ordination with the long-established FAO Integrated Rural Development Project to achieve the following outputs:

- Baseline data related to conditions, trends, customs, traditions and problems affecting rural women and families in the project area.
- Established sites for project activities in a number of villages (at least 6) where training in nutrition, health and environmental hygiene, child care, food processing, agriculture (including animal husbandry) and handicrafts are practised.
- Better informed and more skilled rural women/families in the project villages in the fields of: family nutrition, public health, child care, food preparation, processing, and storage, agricultural and food production, animal husbandry, and handicrafts.
- Increased food production at the household/family farm level and improvement in the nutritional status.
- Establishment of income-saving/income-earning activities for rural women and families and hence better standards of living.
- Better sanitary conditions and reduction in health and nutritional problems particularly among children, pregnant and lactating women.
- Trained women field workers/local leaders in implementing rural development programmes for rural women and families.
- A model training programme together with relevant educational/training material for rural women and families.
- Fruitful contacts and collaboration with concerned ministries, organizations and institutions for promoting women's programmes.
- Increased awareness among rural men of the importance of training rural women and improving their knowledge and skills in areas related to their family and agriculture responsibilities and consequently stronger collaboration and support from the rural male population to women's programmes.

The volunteers will be guided in their work by a senior consultant who will establish their work plan with them, and visit them from time to time to monitor their progress. And of course they will be working with the FAO team already in Khowlan who have done the ground-work: they have established many contacts in the area, which will make it easier for the women volunteers to be accepted by the local population.

Tihama Integrated Extension Project

The home-economics element of the Tihama Project is described for this Seminar by Mrs Nabieh Nadira, so I shall not go into details about her work. I only wish to say that we and FAO are doing all we can to provide her with an associate expert in the near future.

UN Water Supply and Sanitation Decade

Under a UN Interregional Project, two consultants, Dr May Yacoob and Dr Riet Turksma, came to Yemen in August of last year to prepare a project as part of a larger effort in the Promotion and Support of Women in the UN Water Supply and Sanitation Decade. Their project proposal is still under consideration, but the background paper makes commendable reading.

Individual visits

Just this time last year, at the request of CPO, Ms Chafika Sellami-Meslem, Deputy Secretary-General for the World Conference on the Decade for Women, visited Yemen. She met with many national and international officials, and her discussions with His Excellency Abdul Aziz Abdul Ghani were broadcast on television in the English language news.

Then, in November of last year, Ms Selwa Ashur, UNESCO adviser to King Faisal University, Saudi Arabia, visited the Ministry of Education to advise on the development of women's education.

Summary

Internationally and nationally the United Nations is not only interested in, but is very much involved in, the promotion and support of women's activities. And we particularly welcome local initiatives such as this Seminar, sponsored by the Rada Integrated Rural Development Project. I would particularly like to thank Dr Shimy for all his efforts to make this most welcome event possible.

**Illiteracy as a serious problem
facing women in development**

by

**Nabila Ali Sidky
Senior Advisor - Rada Women Training Centre**

ILLITERACY AS A SERIOUS PROBLEM FACING WOMEN IN DEVELOPMENT

In the name of God

I think that illiteracy is a serious problem facing development in general and participation of women in development in particular. There is a proverb saying: if you educate a man, you educate a only an individual, but if you educate a women, you educate a complete family. The Ministry of Education, with the aid of the Royal Netherlands Government, has established the Women Training Centre as an educational and vocational training centre aiming to improve the socio-economic level of the Rada women.

Target groups:

The target groups of the centre are:

- a) illiterate women and girls, and participants in educational classes and training centres, aged between 14-45 years
- b) housewives who are interested in handicrafts
- c) girls who have dropped out of formal education and who want to be capable housewives.

General aims

Besides providing adult education, the programme aims to train the target groups in the following subjects, with the following learning objectives:

- 1) Home economics
 - a) to gain the necessary experience in using household equipment and facilities, properly and efficiently
 - b) to become aware of the necessity of cleaning their homes and environment
 - c) to develop improved nutritional habits
- 2) Sewing, knitting, embroidery and handicrafts
 - a) to become skilled in sewing and repairing family clothing
 - b) to learn to decorate their homes with their own embroidery
 - c) to learn to produce decorative products which can be sold
- 3) Health
 - a) to gain general knowledge about family health and hygiene, especially child rearing
 - b) to learn to believe in remedies (the correct treatment in relieving diseases) and to change bad habits and wrong beliefs
 - c) to put the principles of curative and preventive treatment into practice
- 4) Typing

To learn Arabic typing and gain a certificate from the Ministry of Education enabling them to work as typists

Before programme implementation, the women of Rada were informed about the centre as follows:

- 1) We met many women at the house of the MCH Clinic Director's wife. We explained the operation of the centre and invited them to the centre. They came and some of them participated in the centre.
- 2) As I am a foreigner, Yemeni women wanted to know every thing about me. They stopped me when I was walking and asked me many questions about myself. I used to answer their questions by referring to the centre and its activities and asked them to visit the centre. Most of them did and some of them participated.

Execution of the programme began on Saturday 5 January 1985. Some of the participants wanted to be trained in sewing and handicrafts only. I told them that they could not sew without learning elementary arithmetics, because they would not be able to design patterns if they did not learn figures. They accepted and participated in adult education classes.

We encountered many problems facing programme execution, such as:

- 1) some families refused their relatives to participate;
- 2) some of the workers were not serious because they had no idea of the centre's aims;
- 3) there was a shortage of qualified teachers;
- 4) teachers salaries were very low;
- 5) some custodian widows and divorcees participated to seek for small projects as a source of income after finishing their training.

We tried to overcome these bottlenecks: sometimes we succeeded, other times we did not. The following may explain this:

- Re 1) Some husbands and brothers were invited for a visit to the centre in the morning when there were no activities, and we explained the programme and presented some educational films. We told them that there is a bus for transferring participants and that all the teachers are women. After that some of them accepted their relatives' participation. When we began the activities, the number was 45; now we have 80 participants and more are expected next year.
- Re 2) We faced the second problem (the non-seriousness of some workers) by explaining the aims of the centre and its benefit to the participants and the Rada women in general. The workers were invited for a monthly staff meeting and attended discussions related to their problems. I think there should be pre-training either in or outside the Yemen Arab Republic.
- Re 3) The typing trainer gave the participants home economics lessons beside typing (without extra payment) in order to meet the shortage in qualified teachers. We hope that the Ministry of Education can find qualified teachers for next year, with God willing.
- Re 4) Educational and vocational training centres are different from ordinary centres. A budget for raising staff salaries must be approved either by the Ministry of Education or by the Netherlands Government.

Re 5) The last point concerns custodians. I am trying to obtain some funds from the Dutch Embassy for buying two sewing machines for two of them; but this is not a complete solution. Through co-operation with international organizations such as UNICEF, World Bank, or any other organization involved in women activities, and the Ministry of Social Affairs we hope to solve this problem.

The Ministry of Social Affairs can specify a fund for producer families as follows. The centre's senior advisor can conduct social research for poor participants and send them to the ministry or the organization who can give them a loan to buy sewing machines or raw materials. Beneficiaries should repay the loans, without interest, from the revenues of selling their production.

Co-operation with other projects

Many individual successful attempts have been made for co-operation with:

- 1) The MCH Clinic: a Swedish midwife and nutritionist participated in the centre to improve their Arabic language. In return, they lectured about mother and child care. The senior advisor translated into Arabic.
- 2) The Rada Integrated Rural Development Project: I have established excellent contacts with all the members of the other sections. They helped me a lot in cultivating the center's garden. We put up a plan for shooting some video films about sanitation, in co-operation with the MCH Clinic and the sanitation sub-project of RIRDP.
- 3) The District training centre: the Dutch senior advisor and two volunteers helped in connecting and fixing sample equipment and explaining how electric tools operate. As a result of the co-operation between the two centres, custodians can earn some money. For instance: the DTC senior advisor asked me if the participants could sew curtains and table cloths for his centre; he would pay for it. One of the custodian divorcees sewed them as a wage earner.

Recommendations

- 1) From the previous chapter it appears that co-operation between the projects is possible. Through co-operation the projects can improve development level in general, concentrating on women.

Instead of these individual attempts, a committee can be formed from project experts involved, in order to draw up a plan for co-operation and integration between the projects. International organizations are invited to be represented in this committee, as well as the Ministries of Education, Social Affairs, Agriculture and Health, and the CPO (Central Planning Organization). This committee can survey the actual needs of women, establish priorities and make time-tables for the desired projects.

- 2) With the aid of FAO some development projects can be established (under supervision of the project specialists), such as: breeding of calves, chickens, rabbits, etc.; food preservation by pickling, salting, canning etc.; and preserving fruits by sun drying and by cooking with sugar (jam, compote, marmalade etc.).
- 3) It is recommended to encourage and improve local handicrafts (producing the local galabiah, for instance), using local materials.
- 4) All products of all projects can be exhibited in an annual national exhibition. The benefit can be distributed between the producers and the projects, in order to generate income for improving and extending their services and to provide incentives for the employees.

Women: Health and development

by

**Nagiba Abdulla Abdulghani (physician)
Directress of the Mother and Child Care and
Family Health Department,
Ministry of Health**

WOMEN: HEALTH AND DEVELOPMENT

Development is a process of gradual improvement in the living standard of the community. Economic development is essential to achieve most social targets which are actually considered to be the real driving force for development. The main aim of socio-economic development is to provide the means of an economically productive and satisfactory life to the people as regards social development.

People everywhere can understand that an increase in income is not sufficient to achieve better living standards, but social progress is more important in obtaining vital necessities such as food, housing, better education and finally improved health conditions, as it will not be possible for any individual or community to enjoy life's advantages without acceptable health conditions. Therefore, health development is the foundation stone of socio-economic development.

There are also close connections between each approach. For this reason, health improvement and socio-economic development are supportive of one another. As health care is the main condition for an acceptable standard of health, it is the main factor which makes people capable of contributing to socio-economic development. In other words, healthy people can play a better role in development. We could thus conclude that health care is an indispensable part of comprehensive development.

The local government has approved the adoption of a primary health care programme as part of a health scheme, intending to facilitate basic primary health care services for individuals and families in the community, by using practical approaches acceptable to the population and with their full participation - with reasonable expense to both government and people. Primary health care consists of proper nutrition, pure drinking water supply, and mother and child care. The latter include family planning, vaccination against main infectious diseases, preventive care against local diseases, hygiene education, curative services and the provision of basic medicines.

This means that primary health care comprises the treatment of most problems by providing curative and preventive health improvement services and training of local elements in order to attain self-sufficiency in health development. But the attainment of such a goal requires the full participation of the community in planning, organization and managing the primary health care programme so that all can understand that health is not only something to which every body has a right, but that it is also the responsibility of the whole community.

It is very important to ensure the contribution of women to this field, because of their effective role in the improvement of family health through their own special position. In this case, encouragement to organize women societies in the community will be needed in order to discuss subjects such as nutrition, child care and family planning, in addition to other aspects of health. Mother and child care has a close relation with public health and will be directly affected by the prevailing socio-economic situation. Thus, participation of developmental sectors is necessary for improvement of mother and child care.

From a biological point of view, both mother and child are more sensitive to factors influencing the ecology. Therefore special care should be given to them. Experience has proved that advancement of women and improvement of their social situation results in positive effects on their health and in that of the whole family. However, health care is not the only essential thing for life; suitable housing, pure drinking water, sufficient income to provide daily requirements, education, transport and other services are also necessary.

Apparently, health care alone is not the answer to the above mentioned requirements, since most of them are the responsibility of other sectors. So, mobilization of resources from different sectors will be very important for the improvement of the standard of living for women and to ensure their participation in the execution of health and development programmes. In rural areas women are the main labour force in the fields, in addition to their responsibilities at home.

For all the above-mentioned reasons the Ministry of Health has given much attention to this section. Everywhere mother and child care services are given an important part in the primary health care programme, involving solutions for health problems, registration of sickness and mortality cases of mother and child, training of local staff in this field, and obtaining the services of traditional midwives etc. I would like to express my thanks to the local associations in some areas for their full co-operation in training women staff to participate in rural development. I cannot avoid mentioning the fact that the mother and child health department faces problems in convincing women to join health training courses despite all the incentive allowances allotted to them. We could not understand why people in many areas refuse to send their daughters or sisters to a training course since they will doubtlessly be the ultimate beneficiaries.

I am pleased to have the opportunity to call on all the sisters and brothers to use their full capacity in urging and giving moral support to those willing to be trained as midwives for the support of mother and child care services throughout the different provinces, because healthy children will play an important role in future development. This infers no development without health, no health without development, no health and no development without the participation of women.

Peace be upon you all.

**Integrated Rural Development as a means for improvement of
living conditions for rural women**

by

**Nazira Badr-Eldin Nabil
Home-economics and rural development expert in the
Tihama integrated agricultural extension project (FAO)**

INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT AS A MEANS FOR IMPROVEMENT
OF LIVING CONDITIONS FOR RURAL WOMEN

Introduction

Development of rural community is an obligatory process not to be ignored or delayed under any condition. This is because even the most underdeveloped rural area plays a vital role in the development and progress of the whole country. Actually, nobody could imagine agricultural progress without an advanced rural area provided with means of subsistence. The importance of development on a wider scale might be understood from this point of view.

Since rural women form at least half the rural community and have a direct influence on the other half, especially where taking care of the new generation is concerned, they should receive special attention in development programmes. Through rural development, women should acquire the following benefits:

1. positiveness in her co-operation with the family and others regarding execution of rural programmes;
2. reading and writing and also calculation of food and clothing expenses;
3. understanding of primary rules and basic information about health care, agriculture, animal husbandry, home improvement and nutrition;
4. knowledge of child care, house management, sewing and other services;
5. education on how to participate in the community life and social services.

Rural development plans for women should consist of all the above mentioned basic points. From this point of view, the rural development work-plan in the agricultural extension project of Tihama, sponsored by the U.N, consists of the following activities:

- 1 nutritional orientation for the family;
- 2 improvement of rural houses;
- 3 food processing;
- 4 mother and child care;
- 5 public health;
- 6 home-nursing;
- 7 chicken poultry, chicken coop construction, and hatching eggs;
- 8 garden farming methods;
- 9 home-economics;
- 10 animal husbandry in the pasture;
- 11 advice on execution of agricultural extension instructions, specially in field-works where women usually participate;
- 12 participation in adult education programme;
- 13 increasing income producing sources by teaching handicraft and needle work;
- 14 increase the income of rural women by:
 - a) home-made agro-products
 - b) manufacturing locally available raw materials
 - c) training women in small handicrafts and assist in marketing.

Surveys within the Tihama rural development services

A nutrition survey was made in the Allawia and Al-Mansura areas and the surrounding villages - consisting of 27 villages and 54 families (carried out by FAO during April 1981). The survey was concerned with meals (nutrition in the area). It was found that most families, whether rich or poor, only have one type of meal, i.e.:

- breakfast: tea, coffee with sugar, sorghum or millet bread, yoghurt
- lunch: bread, rice, tomato and fish
- dinner: bread, biscuit, tea or coffee, sometimes with milk

Note: vegetables and meat are eaten once per week, if available at the weekly market.

A survey was made of bad nutrition customs including children under five years. This survey was carried out by the Tihama development authority represented by the Swedish child care (Rada Barmen) in Wadi Zakid in Taw-hina village, with the participation of FAO, and in Allawia village in Wadi Siham, from June to October 1981. In general, the results were as follows:

- The number of children in each family ranges from 4 to 7, about 5 female and 2 male, of which 3-4 children die during the first weeks after their birth, resulting in an increase in infant mortality rate
 - Foodstuffs are of the same quality every day and are unbalanced and of poor nutritional value. There is complete ignorance with regard to nutritive substances and their importance for the body. People refuse to eat some types of food such as eggs and chicken despite their high nutritional value because of some uncritical beliefs
 - The occurrence of breast feeding is high in villages without electricity and far from town. This indicates that they are not influenced by television propaganda on milk powder. On the other hand, in town and the surrounding villages, breast feeding is not much practised and biscuits are used as supplementary food for children.
 - Cows and goats milk are used to feed children, but if care is not taken in preparation and in cleaning feeding bottles, vomiting, diarrhoea and other illnesses will result.
 - Children without any additional food beside breast feeding or artificial feeding will be affected by weakness and amoebic diseases, and other malnutrition illnesses, adults also suffer from acute amoebiasis and other malnutrition related illnesses because of unbalanced meals.
 - Among the other illnesses spread in the area are osteomalacia (softening of bones), rickets, chronic malaria, emaciation.
- Based on the above mentioned results, the project plan of operation for the whole of Tihama Wadie was fully concentrated on nutrition, food for various ages and health education.

Training rural scouts and extension workers

20 rural women scouts and another two female extension workers are being trained. The latter two are being trained in Haiz area for two months, i.e. one month theory and month practical training on a weekly basis. Rural development and agricultural extension activities have already been started in the villages of Hair and Hasib.

30 women are trained on the course held in the Bajil area from 21/3 to 30/3/85; some of the trainees have completed an elementary academic education, while others are full junior secondary students. The trainers were supposed to complete their course by practical work in home-economics and the agricultural extension field.

One woman has been trained as a rural development worker in Zaidia area in Wadi Surdud. She is now at work.

Work sites

In June 1983, an expert made several visits to all the Tihama Wadis. Based upon the results of this visit the following work sites have been selected:

Al-Durainhimy, Al-Mansuriah, Al-Zaidia, Al-Qanawie, the women's society in Hodiedah, Al-Nahdha school, Hamana area in Hair, Al-Rhansa school and the vocational training centre in Bajil.

In 1984/1985, work was actually started in: the women's society in Hodiedah, Al-Zaidia area (Wadi Surdud), where one extension agent is at work. Two extension agents are working in the Hamana area in Hair (Wadi Zabid). The vocational training centre of Bajil, (Wadi Siham) includes students of Al-Rhansa school in addition to the trainees of the Centre itself. Women extension workers will be selected to serve this area. An integrated model farm was set-up in the Qanawas area (Wadi Surdud).

The integrated model farm

The integrated model farm was set up for the following purposes:

- to develop irrigation methods by means of pipe irrigation;
- to increase livestock production, construct sheep folds; provide shade, provide fodder crops and cutting machines, etc.;
- to introduce fruit tree and vegetable planting;
- to advise on agricultural methods, through demonstration fields of crops;
- to introduce improved seeds and new varieties;
- to develop the use of agricultural mechanization.

Concerning home-economics, the following activities are taught to the families of the member farmers on their model farm:

- . chicken poultry, construction of chicken coops, hatching eggs, etc.;
- . preparation of vegetable gardens and fruit tree orchards;
- . sewing and cutting clothes;

- . processing surplus vegetable crops and fruit trees to other foodstuffs;
- . making dairy products (cheese and yoghurt);
- . improving and designing house structure;
- . simple information for women on planning irrigation lines;
- . mother and child care, in addition to different vaccinations for children;
- . food and nutrition;
- . health education, including preventive care against some illnesses.

All the above mentioned activities are executed for the families of the farmers on the model farm. But a certain date will be fixed to invite the other women farmers so that they can see the improvements made for the families of the farmers on the integrated model farm.

Co-ordination with MOH

It was intended to co-operate with the office of the Ministry of Health in Hodiedah to train women extension workers in first aid and nursing, in order to provide each area with a nurse. But efforts are still being made to convince the parties concerned in this field.

Co-ordination with TDA

Co-ordination exists between the FAO extension project (which is our present concern) and the Tihama Development Authority to exchange experience and information in nutrition and home-economics, as these activities are within the work programme of TDA in Wadi Zabid and Wadi Rimah.

Information activities

Information activities comprise audio-visual services used as to communicate with extension workers. The project has achieved the following here:

- weekly radio programme through Hodiedah broadcasting service;
- six extension pamphlets per year for women readers;
- lectures in an agricultural extension training course on the nutritional value of fruit and vegetables, the rural community, female extension workers and rural women.

Note: male extension agents, together with the women workers in the project play an important role in the development of rural women.

Problems

- Lack of qualified Yemeni women in development, nutrition and home-economics.
- The difficulty in organizing training courses for women outside their villages, forcing us to rely on town girls who require transport from town to places of work in villages.
In addition to this they can only stay in the village for a few hours, because of the household commitments of village women during the day.

- The impossibility of obtaining nurses in our project, so that health education has not yet been able to fulfil its actual role.
- The non-existence in some areas of a place where women are able to meet with an expert, extension agents or others for advice on these subjects.

Recommendations

1. Insert home-economic study in the programme of the agricultural college in Sana'a to train female staff, preferably within girls secondary education.
2. Encourage women extension workers by different kinds of incentives to continue their studies in the agricultural secondary school.
3. Train Yemeni extension workers to serve in their own area, as has been done in the above mentioned FAO projects, in Hair, Al-Zaidia and the Bajil area.
4. Train female rural development workers in health care in some hospital or clinic nearby. It has been observed that health care centres are not available in many areas, or are far from rural areas.
5. Increase the efficiency of functional adult education programmes for rural women.
6. Recruit experts preferably from Arabic speaking countries, to satisfy the existing shortage of qualified Yemeni staff in the field of nutrition and general community development.
7. Use extension centres for training women on the same subjects as for men, so that the extension centre can be used for both agricultural extension and home-economics.
8. Concentrate on extension materials and information services, especially audio-visual media such as television and radio.
9. Prepare and develop extension materials (readable and visible) for distribution in the villages.
A library should be opened in the Ministry of Agriculture for this purpose; especially pictures are important for women farmers.
10. Establish co-operation between workers in agricultural extension and nutrition, owing to the close relation between the two subjects.
11. Train male extension agents in the basic principles of nutrition.
12. Encourage bee-keeping activities and develop methods for this.
13. Promote local handicrafts such as clothes making, basket making, etc.

14. Follow simple and suitable methods in nutritional extension, and food preparation, in such a way that it is suitable for local community conditions.
Moreover, it is necessary to convince mothers of the importance of breast feeding for at least one year, and give advice on the method of preparing supplementary food for children.
15. Concentrate on the new generation by giving useful education in their future duties.
16. Establish co-operation between schools and women's societies with the aim of giving joint advice on nutrition and agricultural extension.
17. Extend the chicken poultry and garden farming programme.
18. Support the home-economic and development workers concerned by means of information services, in order to transfer necessary advice to rural women.
19. Construct a childrens' home near an extension center in every area, even though this is not the appropriate moment for this suggestion.
20. Training of female agricultural extension workers to provide additional advice to male and female farmers, as has been done in our project, because of a shortage of male extension agents in the area.

The use of pictures for
communication in extension

by

Christine M. E. van Schoot
Training & Extension Specialist,
Range and Livestock Improvement Project, Dhamar

THE USE OF PICTURES IN EXTENSION

In English there is a saying that goes: "a picture paints a thousand words". It means that sometimes one can explain more with a simple picture than with many, many words. Those of us who teach adults, especially less educated adults, often use pictures as an aid in extension and education. However, the results are not always encouraging and often disappointing.

"They thought this rat was a fish !" a Sudanese Agriculturalist shouted angrily waving a pamphlet advocating rat control and pointing to a photograph of the head and shoulders of a rat.

Pictures and especially pictures used in education, are more complex than we think and much more difficult to understand than we suppose. A few shadings, lines and dots on a piece of smooth paper are supposed to represent our noisy, dynamic, 3-dimensional and tactile world. Within every picture there are many elements to be recognised, before the message can be deducted and understood. Designing a picture that can accurately convey a message to its intended audience is a skill that has to be learnt. What do you understand, for example, from the tapestry shown in Figure 1?

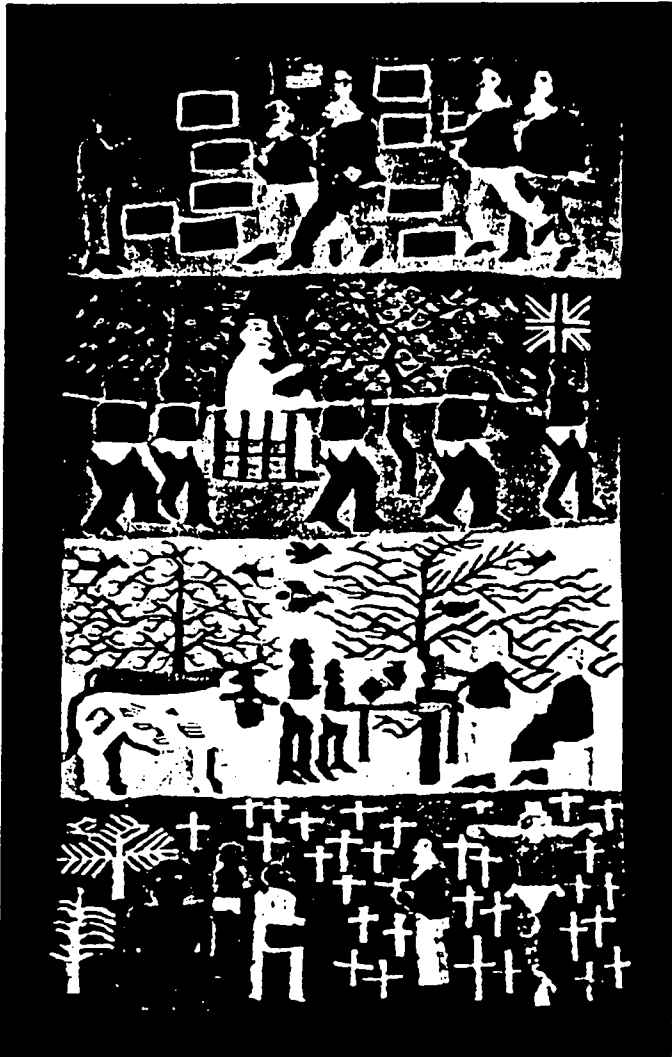


Figure 1 - A tapestry from Botswana

"This is the story of how we lost our freedom. The missionaries came and told us about their Christian religion and some of us adopted their ideas and our nation became somehow divided. This is shown at the bottom.

In the next section you see the trader. He brought many useless things to us, which we traded against our cattle and goats. The trader got richer and we got poorer.

Then we became a protectorate under the English queen. This was our colonial era and we had to pay taxes. To do so we had to work for the white man and we had to carry him.

The last section at the top shows what is happening now, after Independence. Do all these people really want to help us without anything in return from us? We are grateful for all help given to us, but there is such a lot of whites in our country today."

(Lentswe La Oodi Weavers Cooperative, Botswana)

Pictorial misperception - who is to blame?

The immediate response to misperception is to blame the learner. How often have we heard: "Those people are so stupid they can't even understand a simple picture". Yet this is usually only an emotional response to frustration and disappointment, which soon changes in the acceptance that we are at fault because we know so little about using pictures as a means of communication.

Since the late fifties research has given a considerable amount of very useful information and it is increasingly accepted that pictures can be difficult for some people to understand. Yet if one reviews pictures actually being used for educational purposes it seems as though only a few practising extension workers and adult educators and even fewer technical experts, appreciate this fact. If an extension project made use of a written communication in a predominantly literate community, but wrote in a foreign language to the audience, might one not then question the professionalism of the communicator responsible? Yet this is precisely what happens too often with pictorial communication - local pictorial traditions are largely ignored and the people are expected to understand Wester-style pictorial codes and symbols.

Blame can thus be attributed to all of us. The reason for this is that most of us have been brought up or were educated in pictorial rich environments, where understanding of pictures is a skill that is subconsciously acquired without specific training. To many people pictures are so comprehensible that they cannot understand that they create problems to others.

What is a picture

Before we can improve the pictures we use for educational/extension purposes, we first have to accept their complexity and understand why people have difficulties in interpreting them.

"Pictures are unique among objects; for they are seen both as themselves and as some other thing, entirely different from the paper or the canvas of the picture. Pictures are paradoxes. No object can be in two places at the same time; no object can lie both in two- and in three-dimensional space. Yet pictures are both visibly flat and three dimensional. They are a certain size, yet they are also the size of a face or a house or a ship. Pictures are impossible" (Gregory, 1970, p. 32).

How then do people get messages from these impossible objects? A picture is a collection of elements; dots, lines, patterns and shades, all on a flat surface. These elements and their relationships form the basis of a pictorial language.

It is however a very restricted language. The fact that man has developed various alphabets (via pictures) shows that pictorial language has too little scope to express all the concepts required by the modern world.

Pictures have three major limitations:

- (a) their flatness; one cannot present the real three-dimensional world on a flat surface
- (b) pictures are "frozen moments"; it is impossible to incorporate action, movement or time without using abstract codes
- (c) their limitation to express concepts like "important", "heavy", or "beautiful". The same applies to something that is absent or negative like "no entrance", "no smoking" or "forbidden to take pictures".

To cope with these limitations, man has invented and developed pictorial codes. As with spoken languages, people of different cultures have agreed upon different codes and conventions to make up their pictorial language. In the western culture one uses perspective lines, overlap and superimposition to indicate depth in pictures (see Figures 2, 3, 4); blurred images or whirling lines to indicate movement, (see Figure 5); a cross or a single stroke through an object to indicate its absence or a restriction on its use; an arrow to point out direction, etc.

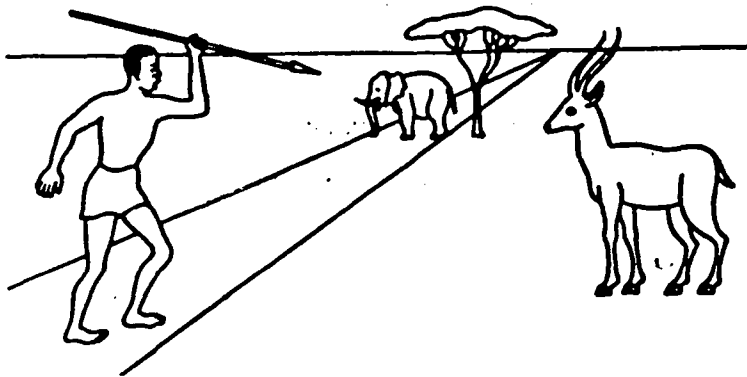


Figure 2
Depth indicated by
perspective lines

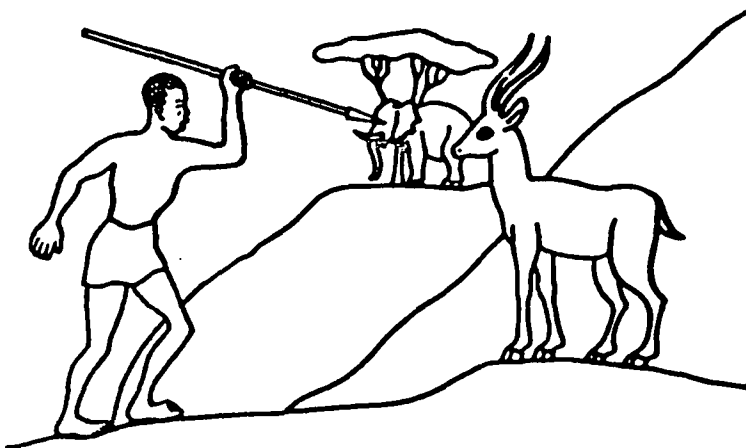


Figure 3
Depth indicated by
overlap

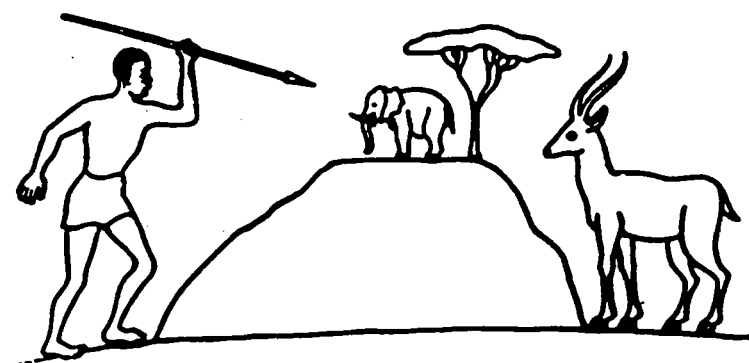


Figure 4
Depth indicated by
superimposition



Figure 5
Indication of movement

It is important to stress that most of these have been developed and used in the West. Different codes and conventions are used in other pictorial languages. In some African cultures, for example, relative size is used to indicate importance, not distance as in the Western tradition; in the west picture sequence is read from left to right, top to bottom, yet the Botswana tapestry (see Figure 1) has to be read from bottom to top. In Islamic tradition one writes and reads from right to left. Would this also be applicable for a sequence of pictures?

Pictorial codes and conventions are thus necessary to increase the potential of pictorial communication. As we have seen, these codes and conventions are often abstract and have little or no resemblance with the real world. Therefore people who have not had the chance of learning the codes will often not be able to recognise and understand them.

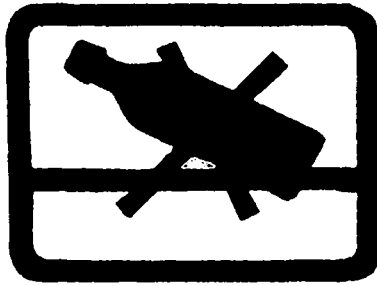
Levels of understanding pictures

In understanding pictures there are two levels:

- (1) one has to identify and recognise the separate elements
- (2) one has to deduct and understand the meaning and the message.

As an example let us consider this "simple" picture (pictogram), commonly seen on train windows in Europe.

Figure 6



First one has to recognise the separate elements, like the black body with the spikes sticking out and the rectangle: the black body is a bottle; the spikes are a cross; the rectangle is a train window.

We now have identified the objects, but what does the picture wants to tell us; what is the message? This is the second level of understanding a picture. We have to know that the window is an open train window (this can be "seen" because of the horizontal bar). The cross is a symbol for prohibition - don't. The message is: don't throw bottles out of the train window.

Level 1
recognising
elements

Level 2
deducting message

window

open window in
train

bottle thrown out
of train window

bottle

bottle

} don't throw
bottle out
of train
window

cross

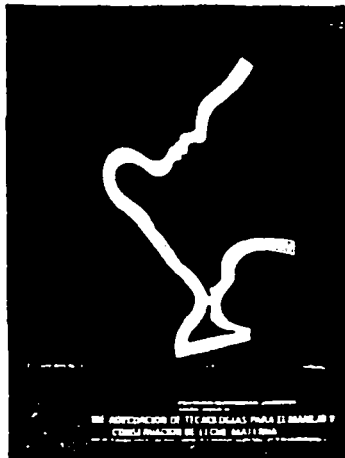
prohibition

don't

In the Botswana tapestry, you will have probably recognised the different objects, but was the meaning/message clear to you?

Figure 7 is a superb piece of graphic craftsmanship, but it gives not sufficient cues for the viewer to recognise that it is a mother breastfeeding her child.

Figure 7



Guidelines

Knowing that pictures are sometimes not understood, is not enough for an extension worker or adult educator. We also must know why people have difficulties and how we can avoid them.

Familiarity is the keyword of the guidelines. If the audience is familiar with the elements used in a picture, especially if it is of a familiar object, in a familiar context, then there should be little difficulty in recognition.

The way in which a picture is used is also important. If a picture is expected to communicate its message unaided, like a poster hanging in a waiting room in a clinic, it has to be very familiar and realistic to the viewer. But if an extension agent or teacher helps with the explanation, then pictures may be understood, even when unfamiliar elements and abstract codes are used.

These guidelines are subdivided into four sections:

- (a) familiar and realistic
- (b) familiar but abstract
- (c) unfamiliar but realistic
- (d) unfamiliar and abstract

(a) Familiar and realistic

If the object or scene in a picture is a close reflection of reality and the viewer is familiar with the object and concept depicted, then interpretation is normally easy.

Experiments have shown that pictures close to reality (pictures with several tones of shading and much internal detail) are better understood than less real pictures (e.g. simple outline drawings, stick figures and silhouettes). See Figure 8 next page.

Type of picture

A photograph might seem the most appropriate form of representation, because it seems to approach reality more than any other pictorial form. However, photographs are not always easily recognised. We must not forget that a camera records everything that is in its viewfinder, important or not and to the inexperienced eye, many insignificant details can attract attention and distract the viewer from the main object. It is also difficult for the inexperienced viewer to find out what is foreground and what is background. Block-outs (photographs where unnecessary background detail is removed), may help and have often a better understanding; yet in certain cases some background will be necessary to provide essential contextual information.

When, in Bangladesh, a poster was presented showing a child holding a book, this was not sufficient to suggest a school situation. Only when a school building was added to the background did people understand the picture.

Figure 8



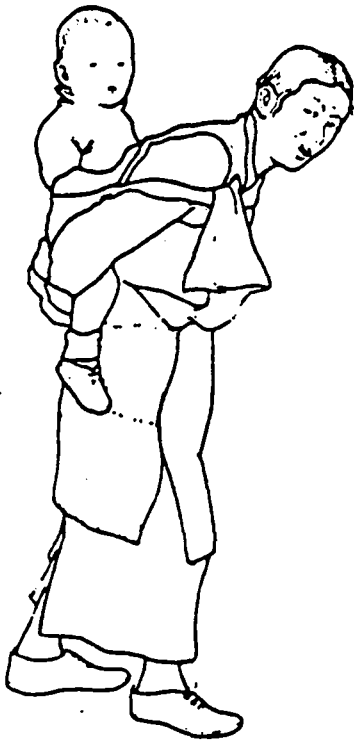
Full photograph; recognised by 59 % of Nepalese villagers



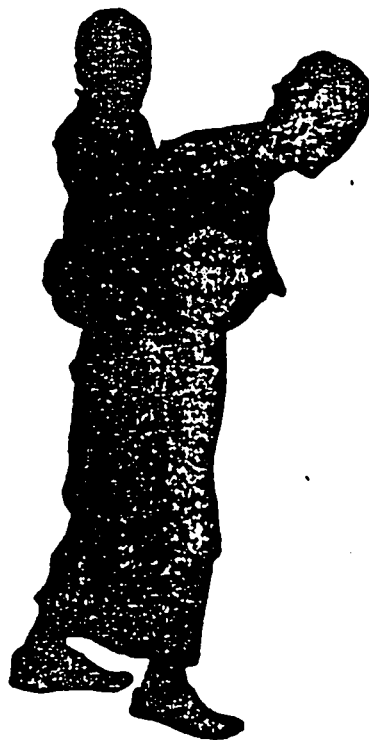
Block-out recognised by 67 %



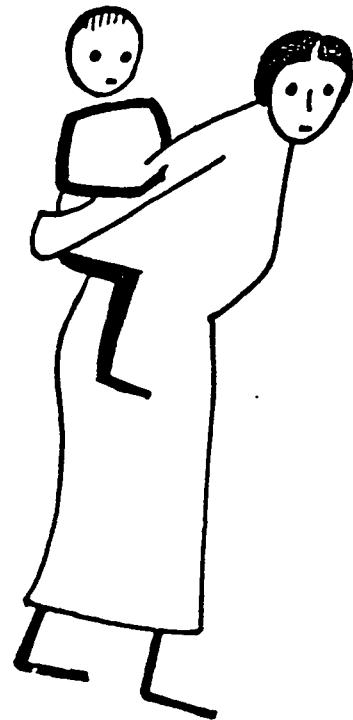
Three-tone drawing recognised by 72 %



Outline drawing recognised by 62 %



Silhouette recognised by 61 %



Stick figure recognised by 49 %

Human figures

The presence of a human figure in a picture seems to bring a sense of familiarity and realism which increases understanding, motivation and interest. Research has shown that many more people are psychologically able to "place themselves into a picture" when a human figure is represented there. Research also seems to show that women are particularly attracted towards pictures that contain people rather than those that contain only objects.

Accuracy

Accuracy is sometimes essential. A lack of attention to detail, particularly by designers from another culture, can easily influence the effectiveness of the message.

A poster that was very effective in Northern India was almost ignored across the border in Bangladesh. According to the (muslim) audience, the women shown in the picture looked "Hindu" because their saris had been drawn thrown over the wrong shoulder.

The only way to minimise problems such as this is to get to know your audience as well as possible and also to pretest your pictures on a part of the audience.

(b) Familiar but abstract

Many cultures have their own pictorial language. In certain villages in India for example, a parrot is a sign for good, an owl a sign for bad and a snake a sign for danger. With certain Bangladeshi villagers an arrow does not mean direction, but danger; it gives the feeling that something unpleasant is being aimed at you. It would be interesting to know, why people in Yemen like to depict rifles and aeroplanes on their doors or on their houses. Is it only for decoration or does it also have a deeper meaning?

Most cultures have now been exposed to foreign pictorial influences and some of the codes and conventions may also be familiar to the audience. But what to do when an adopted code and a traditional code coexist, but are in conflict? If you would make a picture sequence for use in Yemen, would you go from right to left or from left to right? In Egypt all the Arabic comics (stories told in a sequence of pictures) have adopted the western convention from left to right. Even more difficult is how to identify those elements in a picture that the audience uses as codes:

Two health educators in Bangladesh had to re-design a drawing of a smiling women three times, before it was identified by the audience as "smiling" and even then they were not sure which of the elements they changed had improved the understanding.

Often the situational context in a picture can help people to deduce the message, but they have to be familiar with this particular situation. Most of us can recognise the objects in the picture below; it is a boy and a woman in a field of sorghum. A Botswana villager however will know that the relationship between the field and the boy with a lump of clay on his head means that the boy is scaring birds.



Because many communicators and designers in rural development projects come from urban backgrounds or from another culture, they are not always familiar with codes and conventions like this. The only way to incorporate codes and conventions familiar to the audience (and unfamiliar to the designer) is to plan and draft pictures together with representatives of the audience - asking them how they think ideas could be presented pictorially and trying out several alternatives to see which is best.

(c) Unfamiliar but realistic

Just because something is present in the real world does not necessarily mean that everyone is familiar with it.

Enlargement or reduction

Enlargement of small objects beyond realistic proportions often creates confusion:

"No, we haven't sprayed our crops, they have only got tiny flies on them - not as big as those in your picture."

Problems of recognizing enlargements of, for example, insects, may arise because one can see much more detail, which is in reality difficult to see and thus unfamiliar to the viewer.

Reduction of the size of objects usually causes little problem, but one should still be cautious:

"An elderly Tanzanian was once shown two photographs of a lion made from the same negative. After he recognised the enlarged format (30 x 40 cm) with some difficulty, he identified the smaller format (8 x 12 cm) without hesitation as a mouse"

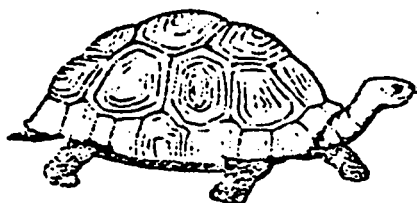
Disembodied parts of objects

Parts of objects or human figures which are not normally separated from the rest of the body are often not recognised, or being seen as "broken" or "chopped off". A picture with just a hand and a pointing finger are frequently seen as being chopped off and met with horror and bewilderment.

Seeking familiarity

If people see a picture they try to find meaning in it, even when it is unfamiliar to them. The viewer looks at those elements he thinks he recognises and on the basis of this will give meaning to the whole picture. The picture of the tortoise (Figure 9) was shown to Kenyans who had never seen these animals. Many of them identified the tortoise as a snake (because of the head), as a crocodile (because of the body pattern), or as an elephant (because of the feet).

Figure 9



So when you show something unfamiliar to the audience, take care that they don't see different things. In such cases explanation of the extension worker/teacher will help the people in identifying the picture.

Transforming familiarity

Sometimes familiar things are represented in an unfamiliar way to attract attention and to gain more effectiveness, but this often results in confusion by the viewer.

A poster encouraging farmers to burn their cotton stalks after harvest to destroy insect pests, was for aesthetic reasons printed in blue ink. The smoke rising from the burning stalks was seen by the farmers not a smoke, but as an insecticidal dust"

Another poster produced by the same organisation was also misunderstood: this showed the president of the country picking cotton. The idea of the president picking cotton was so strange to the farmers that the intended message was submerged beneath their confusion and bewilderment.

It is important that communicators minimize the use of unfamiliar elements and if they have to be included, they should be explained.

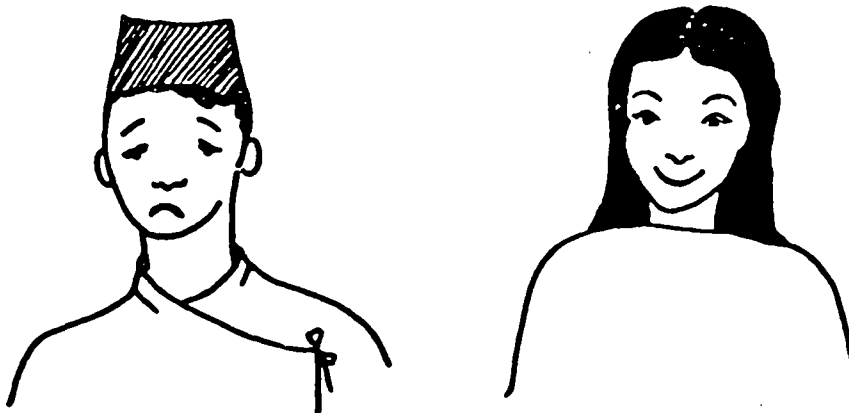
(d) Unfamiliar and abstract

Because the vocabulary of pictorial communication is limited, often abstract codes and conventions have to be used, especially in educational messages. However, we are constantly reminded that unfamiliar and abstract codes and conventions have little chance of being understood by the audience. What can we do?

Firstly we must be aware of the potential difficulties, like the speedlines one finds in cartoons, reading sequence and technical or scientific symbols. Less obvious but equally important are codes we think everybody understands, but which in fact our audience does not.

In rural Nepal, codes for facial expression in human faces, like a simple curved line for a nose and a mouth and dots for eyes, were not understood.

Figure 10



Such misunderstandings are probably only identified during the pre-testing of a picture. Even more important are codes familiar to our audience but unfamiliar to us. These codes can be very effective, but only identified if pictures are designed together with representatives of the audience.

Secondly, the communicator should, if available, select codes as close to reality as possible.

Thirdly, the draft needs to be rigorously pre-tested to find out what it is that is creating difficulty and so help to improve the final picture. Pre-testing will also give some indication as to the potential effectiveness of the picture.

It is unlikely that a picture with abstract and unfamiliar codes will communicate its message unaided. There are several possibilities to improve its effectiveness:

- explanation by an extension worker/teacher is of course the best, but not always possible
- addition of text (if sufficient members of the audience can read)
- using a sequence of pictures instead of only one picture
- using tape recordings which explain the picture.

Requirements of rural women in integrated development

by

**Naira Abdul Aziz Farghaly
Ministry of Agriculture and Fisheries
General department of agricultural extension
and training**

REQUIREMENTS OF RURAL WOMEN IN INTEGRATED DEVELOPMENT

People of the world, particularly those in developing countries, are suffering from a succession of economic problems. Especially the need for food production and rural development has increased incomparably. In order to solve these problems, exploitation and use of all the available human and physical resources of these countries is most necessary. In other words, everybody in these countries should offer their services to the development of the community.

Women form half of this community. Based upon this fact, there should be no logical reason to ignore the role of women in development, especially in the YAR where women have a great number of responsibilities.

In the rural areas of third world countries, women are not only restricted to household tasks but are involved in agricultural activities together with men, in addition to their home duties such as baby care, home-management, preparation of daily necessities, etc. A woman works on the farm, either as land owner or as wage earner; in industry; in business; or other activities. Results of studies indicate that rural women in Arab countries bear the heavier workloads in- and outside the home. This shows the importance of rural women at both agricultural and household levels, aiming to increase the generating income sources and promote the rural family to a higher level.

In the YAR, large-scale male emigration has played a large role in increasing the workload on women. She represents her husband in his absence, manages land-related subjects, fulfils household commitments, and deals with others to solve problems encountered. However, she follows traditional methods in her work, and uses tools and equipments of former days. No doubt the use of modern techniques are of great benefit to her in order to save much of her effort, time, and expenses.

The introduction of modern technology is thus essential. But, before modern technology is introduced, preparatory work must be done, i.e. making women sensitive to proposed modern changes and creating a proper background by providing education and training at a certain level, so that they are able to adopt modern methods and use new techniques in carrying out all their tasks.

Statistic information on the Arab world shows a higher percentage of illiteracy in the rural female population than in the male. It is obvious that an educated woman can play a better role than an unschooled woman at both family and community levels. She is more sensitive to problems affecting the life of her family, and uses modern methods in health care, child care and other aspects. Furthermore, education is the basic factor for releasing women from unreasonable traditional influence and customs. Because of this, the exclusion of women from education will be considered a great loss, not only for some individuals in the family, but also for the whole community.

In spite of the fact that women play an important role in agriculture, their role is underestimated either by neglect or improbable

statistic information; this can be attributed to the inclination of official statistics towards wage-earner labour power, or the concentration of the statistics on cash crop production, both of which are, of course, dominated by the male population. Estimations by the International Labour Organization have indicated that throughout the world about half the hours women work are not included in official labour statistics.

The low level of womens' activities in development may also be attributed to the weakness of their representation in the fields of training, administration and agricultural extension. In this last field, the rate will not exceed 10 %, in some African Countries it is even as low as 3.4 %, according to the recent survey made by FAO. In the YAR, there is almost nothing in this field except a very small fraction which is hardly worth mentioning. As is well-known, successful socio-economic development in every country requires special concentration on educational programmes in its different levels and fields, especially in the programmes related to farmers and their families.

Since agricultural extension is the relevant field for training farmers, it has been considered as one of the basic factors to achieve development targets in the YAR. However, agricultural extension services are still restricted to the male population, and have as yet to reach the female population, with the exception of a few home-economic services.

The path towards integrated rural development passes the improvement of agricultural and livestock production; the encouragement of farmers to use agricultural technology; the establishment of small rural industries; and the improvement of the living standards of the rural population in different fields such as education, health, and nutrition.

The question is, however, what has to be done in order to give rural women primary opportunities as a first stage towards rural development, and what can be done to assist her in her work, and to give her greater opportunity to express her ideas about methods of development which could affect her living conditions. Obviously, it will be necessary to consider women's role when planning development programmes, and hence it will be possible to increase the effectivity of agricultural programmes for women if scientific approaches are formulated and studied. Extension services should necessarily be applied to the female population, not only in the home-economic field, but agricultural aspects as a whole.

Extension lessons for rural women should mainly focus on:

- agricultural and horticultural principles;
- diversification of crop production, and increase of yield;
- introduction of new vegetable crops;
- chicken, poultry and livestock husbandry;
- bee-keeping methods;
- principles of plant protection against various pests, and methods of protection against insecticides toxicity;
- functional adult education;
- home-economics and management;

- handicraft training;
- health care and first aid;
- mother and child care;
- training in sewing, embroidery, etc.

Activities should be selected to suit each area. Furthermore, organization of training programmes is of great benefit to rural women, for they may gain sufficient capability to actively participate in the local and national community, in both social and economic aspects. According to recommendations issued by the first agricultural extension board meeting held in Taiz from 31/3 till 2/4/1985, the training of women agricultural extension agents has become a priority. While everybody is in discussion and busy confirming the necessity of training women extension agents, the different extension programmes are in great need of sufficient, qualified, female staff.

As we have mentioned above, the extension programmes are concentrated on adult education, home-economics, health, embroidery, and child care. For this reason, the women trainees have no opportunity to obtain sufficient agricultural information, as most of home-economic extension workers have no agricultural background, or very little, which is insufficient for teaching. Therefore, it is necessary to formulate a comprehensive training programme to obtain agricultural extension agents, and appoint a full-time co-ordinator for this purpose; perhaps the general agricultural extension department in the Ministry of Agriculture.

Trainees should be selected for participation from the women workers in home-economic field, and the wives of extension agents, in addition to newly employed women of suitable age.

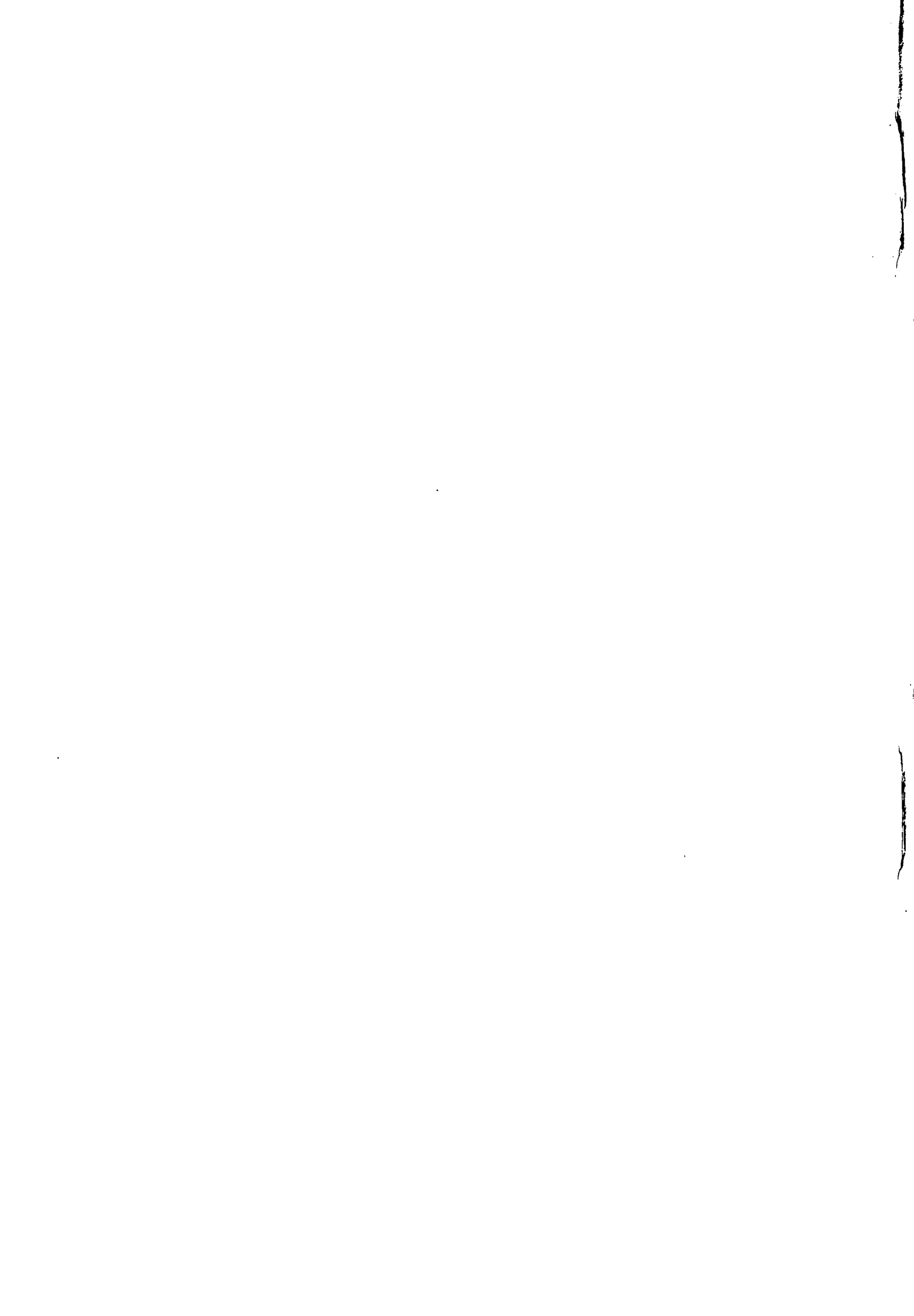
Education is as important as training. But to provide only education experience will not be sufficient, because rural women need to practice their new skills by participating in rural development programmes. Even then, rural women may not understand the advantages of development efforts; but it takes time to change a situation which has existed for centuries, influenced and determined by traditional laws and conservative views. Until this point is reached a means of encouragement should be provided for women to ensure their voluntary participation in development efforts.



**Southern Upland Rural Development Project
(SURDP)**

presented by

**Faiza Abdo Saeed
Head of the Home Economics Section, SURDP**



SOUTHERN UPLAND RURAL DEVELOPMENT PROJECT

Introduction

The advancement of the rural family is one of the basic pillars in community development. Since the female population represents half the community and takes a central place within the family, it is of considerable importance in rural development to educate the female population. About 99.5 % of rural women in the project area are working in the agricultural sector. As the role of women increases by the migration of men to towns and cities for off-farm work, or abroad where they could find a better income, women have to do all the agricultural work, besides their responsibility towards home and children, and the time-consuming task of fetching water in some areas where no water supply scheme is implemented.

As a woman is the central point in her family, her development also means development of the family and rural life in general. The social situation in Yemen limits the contact of male extension agents with the rural women; hence, extension programmes are transmitted to women through women extension workers in the project.

Home-economic programme in SURDP

The home-economic programme is an outstanding activity in the Southern Upland Rural Development Project. It is meant to develop and improve the economic, social and cultural standards of the rural family and assist women in the effective performance of their role so that they can serve themselves, the family and the community as a whole. Women should also contribute towards the socio-economic programme, through realization of requirements and problems of the family and application of better extension and education methods.

In order to achieve the mentioned targets, the home-economic programme involves the following activities:

1. Extension on the subjects mentioned below:
 - health and nutrition;
 - mother and child care;
 - minimization of home expenses and home management;
 - chicken and animal husbandry;
 - bee-keeping;
 - general and religious education.
2. Practical training on:
 - vegetable and fruit tree planting in gardens;
 - food processing;
 - first aid;
 - sewing and embroidery.
3. Adult education (reading and writing in co-operation with the Ministry of Education, offices in Taizz and Ibb.

Details of the above-mentioned subjects and numbers of extension centres and rural women enrolled during the period 1978-1985 are as follows.

The home-economic programme was started in 1978 by the opening of the first five extension centres. It was then considered as a probation period to get to know women's interest in and susceptibility to extension and training. In these extension centres 200 rural women were enrolled. The result of this year was as follows:

- a large number of rural women come to the centres to join extension and training education;
- effective assistance was received from local development associations to encourage local women and to urge their families to join the activities in the centre.

The number of home-economic centres and rural women increased year after year so that in 1984 the number of centres reached 40, while the number of rural women who joined the centres reached 1158 in both Taizz and Ibb. The tables below show the continuous growth of home-economic programmes in the project.

Year	Number of home-economic centres	Number of rural women enrolled
1978	5	200
1979	15	547
1980	13	470
1981	16	395
1982	31	1150
1983	34	1104
1984	40	1158

Note: The table above shows only the regular attendants, excluding those who are attending irregularly, whose number may be half the regular attendance.

The table below shows the areas where home-economic activities are executed in Taizz and Ibb provinces.

TAIZZ PROVINCE		IBB PROVINCE	
Area	Centre	Area	Centre
Makbana	Hajdah	Ibb	Qaida
Mawasit	Suna		Sayani
Shammaitin	Turba		Dhi-Sufal
	Aza-ize	Yarim	Yarim
Attaissiah	Janadia		
	Mikhlaf	Jiblah	Jiblah
	Rubaiy	Najd Al-Ahmar	Najd Al-Ahmar
	Zailay		
	Duasa		
	Mawia	Ba'adan	Ba'adan

Furthermore, the home-economic programme consists of the following additional activities:

1. Setting-up permanent and temporary exhibitions.
2. Showing films and slides.
3. Preparing radio and television programmes.
4. Issuing extension pamphlets and booklets.
5. Visiting some rural families.

Since the activities of the section were expanded from time to time, the human and financial resources of the SURDP could not fulfil all the requirements, unless other governmental and public departments or other agencies were involved to co-operate and co-ordinate with the project. Accordingly, the following main departments and agencies have contributed to the execution of the home-economic programme.

Agency	Contribution
1. LDAs	Provision of centres/classes in different areas
2. MOE offices in Taizz/Ibb	Execution of adult education programme and supply of books and printed matter
3. Ibb agricultural institute	Training courses of rural female workers in agricultural extension, food processing, bee-keeping, poultry, animal husbandry, training on audio-visual materials
4. Swedish hospital in Taizz PHC centre in Taizz Health centre in Taizz Health education office in Taizz	Training course for female extensionists in primary health care, family planning, provision of extension and health care materials, film shows
5. Nasir hospital in Ibb Norwegian hospital in Ibb	Training courses in health extension for women extension workers of Ibb
6. Yemen Women Society	Participation and assistance in general activities through courses, seminars, etc.
7. Training centre in Al-Qaida	Training course in sewing and embroidery
8. Swedish training centre in Taizz	Training course in sewing and handicraft
9. Other centres	Contribution in different activities of the home-economic programme
10. UNICEF office in Sana'a	Informative films for the rural area

Executed home-economic activities

Since women in our community are very busy with household affairs such as child care, food preparation, etc., and as rural women are especially occupied by agricultural work in addition to their household commitments, they do not have sufficient time for study or education. For this reason it was important to take time convenience into consideration while preparing the programme. So the suitable time was determined to be from 3 to 5 p.m. The centres were also set up near the houses of the rural women in order to avoid problems related to long distance.

Evaluation of the home-economic programme has shown the following results:

- increase in number of home-economic centres and rural women enrolled;
- participation of rural women in all kinds of agricultural operations, while nearly half of the rural women are doing the necessary agricultural work for crop production.

Based upon this result, the section renders the following agricultural extension services, in co-operation with the other sections and women extension agents:

1. Preparation of demonstration fields and vegetable nurseries, apart from the advice given on farming methods using extension booklets and pamphlets.
2. Distribution of fruit tree plants to rural women, and giving guidance on family methods.
3. Rendering veterinary services such as vaccination of cows, sheep and chicken against infectious diseases, and giving general instruction about animal health.
4. Distribution of better chicken off-spring and preparation of booklets on chicken care. Several batches of chicken have been distributed to rural women; the total number distributed throughout this year has reached 2000 chickens.
5. Construction of wooden bee-hives, and periodical visits to rural areas as to show bee-keeping methods to women.
6. Co-ordination with the plant protection section for continuous visits to the farms.
7. Giving extension advice to rural women on crop storage methods in order to minimize crop losses

As a consequence of women's interest and disposition in agriculture, the section focused on agricultural operations starting from 1985, when 50 % of home-economic activities were aimed at agricultural extension.

In addition, the section instructs mothers in child care and feeding by using locally available food stuffs such as milk, eggs and herbs and giving advice on vegetable planting, along with health extension by means of audio-visual materials. The film shows further increased the number of rural women involved. By watching a film the problems become more clear. All films are about health, education and agriculture. The section organises exhibitions where products of rural women are shown to visitors as an income source for the rural family. Some of these products are:

- pottery;
- traditional popular clothes;
- processed cheese;
- plates and straw work.

Moreover, there are some other activities such as tomato preservation and paste making.

In addition to handicrafts such as sewing, embroidery, needlework, knitting, baskets and bags of home-made quality, there is adult education, health care and religious education.

Extension agents employed

There are selected extension agents employed officially in the project, and there are also others working only by allowances, because of non-availability of women agents on a permanent basis or from the village.

Problems facing rural women

Most of the problems and constraints encountered by the rural family in the project area concern low health standard, malnutrition, high rate of illiteracy, early marriage and the great number of births. These problems are caused by the way women have been brought up since childhood. They are not aware of their own role in society and do not exactly understand their responsibilities towards the development of their families and themselves. Most programmes related to women advancement are to a great extent still concentrated on urban women, and studies on the requirements of rural women are scarce.

Problems facing the work in the SURDP area

1. Difficulty in obtaining qualified Yemeni staff, especially from villages, to work on the fields.
2. Non-existence of special extension centres to train rural women.
3. Non-existence of schools for training women in rural extension work on agricultural operations, such as that of Ibb agricultural institute.
4. Difficulty of marketing the products of rural women such as pottery, clothes, straw plates and so on, as income producing sources, in order to improve their financial and social standard.
5. Non-availability of sufficient water for agricultural purposes; there are many rural women who are interested in home gardening, but water is their only problem.
6. High rate of illiteracy among rural women, which has made it difficult to reach them through written extension materials.

Recommendations

1. Seminars such as this one should be held regularly in order to reveal and review information and programmes executed in women extension. By participating in world seminars on rural women development we can obtain valuable information and concepts of positive results for rural women.

2. The extension programme should be further developed, concentrating on productive plans for rural women by improving farm methods and giving moral support to farm co-operative projects for poultry, bee-keeping and vegetable growing in their gardens.
3. Agricultural institutes should be established, specialized in teaching rural development activities so that junior secondary educated girls will have the opportunity to join the institute in order to gain sufficient qualifications to work as extensionists. In this way, two main problems will be solved, i.e. the shortage of Yemeni staff, and at the same time the shortage of qualified staff.
4. Incentives should be provided to extension workers, either financial or in the form of training courses abroad.
5. Training centres should be set up in villages for rural leaders, so that it will be possible to rely upon them in the follow-up of rural programmes.
6. Elementary and secondary girl schools should have some agricultural education in their programme so as to enable them to play a positive role in rural areas after graduation.
7. Academic, university and intermediate training institutes and their programmes should be extended in order to widen training activities.
8. Day care centres should be established in rural areas nearby the training centres, so that children can stay there under the supervision of a child care advisor, while their mothers are working in the field.
9. The importance of rural women programmes and activities should be stressed through audio-visual information services such as radio, television, newspapers, etc.
10. Local exhibitions should be set up in different official agencies such as the General Tourism Corporation, Yemen Airlines and international hotels, in order to sell rural women's products.

**Tasks and responsibilities of the
Department of Women and Child Affairs,
Ministry of Social Affairs**

presented by

**Atika Al-Shami
Head of Women Associations, Ministry of Social Affairs**

TASKS AND RESPONSIBILITIES OF THE DEPARTMENT OF
WOMAN AND CHILD AFFAIRS, MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS

The Department of Women and Child Affairs was established on 1 March, 1977. Since this date, four directors took the responsibility of management in this department one after the other:

- The first director for this department was Sharaf Al-Sharjaby;
- " second " " " " " Abdul Aziz S. Ghalib;
- " third " " " " " Ali Al-Wazir
- " fourth " " " " " Amatarrahim I. Al-Jovafy.

Note: the first three directors are male, the fourth one female.

Task descriptions and aims of the department

- To execute the policy of the Ministry of Social Affairs pertaining to child and family care;
- To prepare and propose programmes and services, and participate in preparation of research with regard to women and child problems;
- To increase the standard of service rendered to children in their nursery school;
- To participate in training of women workers in child care;
- To prepare registration books and description lists for the children of nursery schools, and submit periodical reports to the responsible authorities in the Ministry.

The Women and Child Affairs Department consists of sub-sections for training and for mother and child care. The training sub-section has the following tasks:

- To participate in preparation and training of women workers in family care service in both rural and urban areas;
- To participate in preparation and training of women workers rendering voluntary services in family care;
- To participate in studies and research carried out by the relevant departments in the Ministry;
- To pay periodical visits to the Women Care and Development Centres, and write reports on work improvement methods;
- To study reports and recommendations on women development and training transferred to the sub-section, and submit comments on these subjects to the authorities concerned;
- To prepare registration sheets, model lists, files and reports;
- To periodically submit reports and statistical descriptions about the activities and achievements of the sub-section.

The mother and child sub-section is engaged in the following tasks:

- To follow up execution of programmes and plans related to mother and child care in family development centres, nursery schools and children clubs;
- To participate in studies and research concerning family problems;
- To supervise work in Women Care and Development Centres, and day care centres (crèches) in addition to field visits, and submit reports.

Achievements

- In 1978, several contacts were made with Arab and international organizations to discuss subjects related to family care and development. The nursery school was inaugurated. Internal regulations were prepared for the women centres and day care centres.
- In 1979, the family development centre (Women and Child Centre) was inaugurated in Shoooh (Sana'a). The centre consists of two sections:
 - . Women care and guidance;
 - . Children care (day care centre and nursery school).
- A social field survey was carried out of woman workers in Sana'a.
- Several proposals were prepared and submitted by the Department of Women and Child Care about child care and improvement of services.
- A garden and recreation yard was established as well as basic health services for children.
- Articles were prepared about the international declaration of children's rights published in the magazine of the Ministry.
- A proposal was forwarded to open a special unit for women within the Ministry of Social Affairs offices in the provinces; accordingly, a women unit was annexed to the Ministry's office in Taizz only.
- Field visits were made to the women prison in order to study the conditions of women prisoners. It was understood that they are much interested in education. Thus, contact was made with the Ministry of Education to provide books required for adult education.
- The women social care centre in Sana'a was inaugurated. The centre consists of a children nursery section with all necessary requirements, and accepts children of 3 to 7 years old (a total number of 54 children). In addition there are adult education, sewing, and embroidery sections. The centre shows orientative films for women and children. There are 30 women in the Centre, with four women on the staff. Once every two weeks a physician visits the centre.
- The new day care centre (crèche) in Sana'a was handed over to the Department of Women and Child Affairs on 18/1/1980, furnished with all necessities.
- The department, together with the Yemen women society, made contact with the people's general constituent assembly (the parliament) in order to put forward the necessity of women's participation in the general assembly. Accordingly, a committee consisting of three members was formed to study the request.
- Necessary travelling procedures were completed for the sisters who were nominated to attend training courses, conferences, and seminars in Jordan, Syria, Tunisia, Morocco, and Denmark.
- The Yemen Women Societies were encouraged by giving financial and technical assistance to two societies in Taizz and Hodiedah; an amount of 15 000 Y.R. of support was specified for each society.
- A book entitled "Woman and development" was translated from English into Arabic, to be distributed among the departments concerned;
- A request was made to the relevant legislative power in order to make necessary modifications to the rules and legislations with regard to women.
- A request was made to the authorities to set up women organizations in the provinces for the discussion of women aspects and problems.
- Attempts were made to overcome constraints and problems faced as a result of staff shortage in social affairs and women care, as well as the non-availability of special budgets.

- The Ministry of Social Affairs as a whole participated in the general adult education programmes for women in its own centres, and held discussions with relevant ministries and departments on this subject.
- The Ministry prepared a plan to improve service standards in the Family Development Centre consisting of a vocational training centre, to be financed by the Arab family organization.
- Women workers were employed in some factories in Sana'a.
- The department participated in a visit to the President, representing all provinces of the Republic in submitting a request to improve the situation of women societies.
- Organized a preparatory meeting for the World Conference of the women decade with Mrs Shafika Salamy, General Manager of Humanity Affairs and Social Development. Moreover, the department prepared the following studies:
 - . Summarization of the studies submitted to the Arab women committee held in Amman (Jordan);
 - . Regional study forwarded to the Arab women committee about women participation in agricultural, industrial, and training developments.

Family Development Centre

Women Care and Orientation Centres are established in Sana'a for the advancement of women by providing education on activities related to women. The centres are serving women from 15 to 45 years old. The table below indicates the numbers of women enrolled at the centres during the period 1982-1984.

Name of the Centre	1979	1980	1981	1982	1983	1984
Family Development Centre	30	40	45	65	68	65
Branch centre	-	-	-	20	20	20
Centre in village of Al-Hafa	-	-	-	-	106	72
Total:	30	40	45	85	104	157

The table shows the increase in the number of trainees at the Sana'a Family Development Centre since its establishment date till the end of 1983, and the relatively high number of women who joined the Al-Hafa village centre.

Child care

The Ministry supervises a number of day care centres for the benefit of Yemeni women workers whose time is fully occupied by work as a contribution towards the progress of their country. The children stay under proper supervision till they are six years old (see the table below).

Less than three years	From 3-6 years	More than six years	Total
24	134	None	158

The mothers of the children are divided into two categories - employed and unemployed. The table below shows the number of mothers in each category.

Employed	Unemployed	Total
51	107	158

The following table shows the number of participants on a subscription basis:

Full subscrip- tion	Free	Subscription fee	Total amount
88	20	100 Y.R.	8800 Y.R.

Achievements in child care

- A Unicef expert arrived and trained the supervisors and directress of the nursery school in Sana'a and Taizz. It was an intensive theoretical and practical training on child nursing. The total number of trainees was 18.
- A nursery school in Sana'a and two in Taizz have been furnished with the necessary furniture and educational equipment, with the co-operation of Unicef and the Swedish development agency.
- Field surveys have been carried out for all the nursery schools in Sana'a. Based upon the survey results, forms are prepared for a number of parents willing to establish new day care centres in the C.P.O., the national institute for management and the MoA.

Furthermore, the Department of Women and Child Affairs performed the following activities:

- . Participated in the discussion held on the issue of the social service laws for girls.
- . Wrote articles about women and child care on the occasion of the world year for children. It was issued in the Al-Thawre newspaper.
- . Prepared several articles about the involvement of women in planning of socio-economic development programmes.
- . Made contact with the Ministry of Information's cultural centres. Suggestions were made to solve some problems concerning women.
- . Attended the third regional conference of the Gulf States and the Arab peninsula held in Abu-Dhabi from 24-27 March 1984.
- . Participated in the 11th session of the Arab women committee held in Amman (Jordan) from 24 to 27 April 1984.
- . Attended the preparatory meeting for the World Women Conference held in Baghdad from 29 to 31 October 1984.
- . Participated in training courses on family development in the U.S.A.
- . Sent 40 copies of the Arab child charter to the council of Ministers.
- . Prepared an evaluation report on women societies in Yemen, describing existing situations and future aims of the societies.
- . Participated in the preparation of the religious seminar held at the Ministry of Information, in commemoration of the midnight journey of the prophet Mohammed to Jerusalem;
- . Prepared a number of family programmes broadcasted on the radio.
- . Participated in the weekly seminar of the women society.
- . Employed a number of women employees in Al-Agil Company.
- . Visited the vocational training institute of the Ministry of Social Affairs, and discussed with the responsible persons the importance of women involvement in such trainings. They were satisfied with the results of the discussion.
- . Contacted the relevant authorities to support women's participation in general conference of Yemen people.
- . Visited the people's general constituent assembly (the parliament) to submit a request regarding the involvement of a Women Committee within the general committee formed by the assembly to discuss the laws regarding women workers before their issuance;
- . Provided the central women's prison with three adult education women teachers to train the women prisoners on handicraft and teach religion. In addition to this, assistance is given in solving some of their problems.

Ongoing activities

- Following up the execution of the rural women drill development programme in the MoA and the UNDP office.
- Controlling the budget of 200 000 U.S. dollars specified as contribution from the U.N. voluntary fund to women projects.
- Study on the situation of women prisoners and their cases.
- Visits to the Yemen textile industry and Al-Agil Company in order to search for employment opportunities for women.
- A new prison building is now under construction; a request had been submitted previously to the management of the women prison to improve the residence situation of the prisoners by building proper accommodation for them. The management of the prison approved the request.
- Contact with the management of Al-Agil Company to establish day care centres for the children of women employees in the Company;
- Continuation of contacts and discussions with Unicef in order to obtain support from the organization.
- Continuation of efforts made through the relevant agencies to receive aid from the U.N. voluntary fund.

Regulations and agreements

- Internal regulation for day care centres;
- " " " the Department of Women and Child Affairs;
- " " " the Centres.
- An agreement was signed between the Ministry of Social Affairs and Unicef on 2/1/82. Based upon that, 30 nursery school teachers have been trained in Sana'a and Taizz, and two schools have been furnished with necessary equipment.
- Suggestions have been forwarded with regard to the Dutch agreement signed on 15/12/84 to support the Yemen women societies in Taizz and Hodiedah.
- Attended the signing ceremony on 12/11/81 of an agreement with Germany to assist the Yemen Women Society.

Registration sheets and forms

Different kinds of registration sheets and forms have been prepared for:

- nursery schools and centres;
- Family Development Centre;
- Al-Hafa village centre;
- women prison, and others.

Questionnaires have also been made for the MoA, the national institute, and C.P.O. employees to get an idea of the number of women willing to contribute to the establishment of a nursery school in their places of work.

There are some problems preventing the extension of the Family Development Centre, among which are:

- lack of financial resources;
- lack of space for interested women to join;
- discontinuation of the budget of the second five-year plan, because of the earthquake disaster.

Reorganization of posts in the department

There are plans to reorganize the department. However, such a reorganization requires proper qualifications and sufficient training of available employees. This cannot be achieved without sufficient funds. The department does not have a specified budget within the general budget of the Ministry.

Employees should get sufficient theoretical and practical training. It will be necessary to recruit local and Arab experts before starting the reorganization of the employees, in order to improve work performance in the department.

Other problems

- Discontinuation of the second five-year plan because of the earthquake disaster. Many of the activities are suspended as a result of this, such as construction of the second floor of the building of Dar-Al-Hamd, which was supposed to be built as a family development centre.
- Misunderstanding of the nature of social work, despite all efforts made by the women staff.
- Difficulty of obtaining required information from some Ministries.
- Lack of funds to solve problems encountered.
- Complexity of financial and administrative procedures and routines.
- Brain drain of graduate women from the sociology section to other places because of salary increase, despite the presidential decree which forces all sociology section graduates to be appointed in the Ministry of Social Affairs.
- Non-existence of transportation for the general department and the centre.

Training

Training of women workers in the Family Development Centre is planned as follows:

Purpose of the training	Period	Place	No. of trainees
Improve education standard in home-economics and women skills	Full month yearly	Sana'a and Taizz	20 + 20 = 40

**Water and sanitation problems
in rural areas**

by

**Dan Bekker M.Sc.
Assistant expert, Sanitation
Rada Integrated Rural Development Project**

WATER AND SANITATION PROBLEMS IN RURAL AREAS

Introduction

Women and water, or rather domestic water, are closely related in rural Yemen. Until today in the majority of the villages the women are the water carriers; they are responsible for fetching the water from the source and providing the households with sufficient water. Furthermore, it is mainly the woman who uses the domestic water, either fetched or supplied by taps in the house, for cooking, drinking, bathing, laundering, cleaning and animal care.

Water and health are also closely related. On the one hand, any person needs between 2 and 10 litres of water daily to stay alive, while on the other hand, depending on the degree of bacteriological contamination and the amount of dissolved minerals, water might be a poisonous liquid.

Water quality monitoring

Water quality monitoring is one of the tools for the RIRDP to check the degree of contamination, both in villages where women still have to fetch the water daily from the source and in villages with a water supply scheme and house connections. As soon as contaminated water is found, the cause of contamination should be assessed and the problem solved, because contaminated water may cause diseases. Babies and children will easily be affected, and undoubtedly one of the causes of the high infant mortality rate in rural Yemen can be found in this contaminated drinking water.

Health education

Rural women should be made aware of this "life-threatening" characteristic of water through health education. The health education programme should also explain the hazards of waste water and poor, or lack of, sanitary facilities. The RIRDP, in close co-operation with the MCH-clinic in Rada, is now setting up such a health education programme.

Pilot projects

As the per capita water consumption increases from the moment a water supply scheme has been implemented in a village, the amount of waste water increases accordingly. Waste water is - by definition - contaminated water and thus a health hazard. Through pilot projects the RIRDP is now introducing appropriate solutions for the safe disposal of waste water. Because water is scarce in Al Bayda Province, emphasis was placed on a solution by which waste water can be re-used.

In the village of Al Khilaw a first pilot scheme was implemented after a survey among the village women on their opinion about possible improvements. Because of their positive reactions, home gardens were introduced that are irrigated by waste water through sub-surface perforated PVC-pipes. The pipes laid under the ground in order to avoid contamination of the crops and to prevent bad odours. In these gardens vegetables are grown and as such the waste water re-use results in an economic benefit.

Another pilot project concerns the so-called "Improved Baladih Toilet". In the traditional design the human faeces drop in a vault on the ground floor, while the bathroom or "hammam" itself is located on the first floor. Urine is separated from the stool. Traditionally this is probably done because of the bad smell it causes, but it is also favourable for the composting process that takes place in the vault: the urine might kill the bacteria that do the important work of changing human stool into manure of good quality, provided that sufficient carbon is present. This carbon is added by the women who throw their oven ashes in to it.

This type of toilet is fundamentally a good system because:

- it does not require any water. In other words, no water is wasted except as a means of transport for human excreta, and this is important in an area where water is scarce;
- after a certain period a good quality manure can be extracted from the vault and used on the fields.

The traditional design has a few disadvantages, however:

- as there is only one vault, the top layer has not composted yet at the moment of emptying the vault. This top layer may contain many pathogenous bacteria and is thus a health hazard for the person one who empties the vault and for the people who use it on the fields;
- the entrance to the vault is nearly always open, giving flies the opportunity to breed there and carry diseases around in the village. If the opening is large enough for children to enter (e.g. to play hide and seek) then these children are directly exposed to pathogenous bacteria;
- the traditional design implies a bad smell, because the vault is not ventilated.

The improved Baladih toilet design gives simple technical solutions, in which the above-mentioned disadvantages are overcome by:

- alternately using two vaults instead of one;
- covering the cleaning entrances;
- using a vent pipe protected with a fly screen.

A final pilot project concerns new laundry facilities for women. Instead of washing clothes sitting on their heels using flat aluminium trays, they are standing up washing in a brick built tub. Water is provided by taps and the waste water is disposed of safely into the home gardens mentioned above.

Epilogue

The first thing Yemen needs to develop the country is a healthy population. To achieve this, the RIRDP is trying to improve the health environment in the rural villages of Yemen through the Health Engineering Programme, consisting of the above mentioned 3 items: water quality monitoring, health education and pilot sanitation projects.

Summary of final report and recommendations
of the Rada seminar on

"Integrated rural development as a means
of improving conditions of life
of rural women"

SUMMARY OF FINAL REPORT AND RECOMMENDATIONS OF THE RADA SEMINAR ON
 "INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT
 AS A MEANS OF IMPROVING CONDITIONS OF LIFE OF RURAL WOMEN"

The seminar was held in Rada at the Women Training Centre from 12/5/1985 to 15/5/1985. Several working papers were presented, followed by discussions. The objectives of the seminar were:

1. To identify the bottle-necks that face implementation of programmes to improve the position of rural women in the YAR.
2. To suggest practical solutions that could be provided locally for the bottle-necks specified under 1.
3. To seek practical ways and means to arrive at constructive co-operation between ongoing projects in the YAR involved in rural women development.
4. To specify the types of technical co-operation rendered by other nations and different international organizations represented in the YAR in order to avoid duplication of efforts and to secure the best usage of such assistance in accordance with the real needs of rural women in the YAR.
5. To discuss ways of attracting qualified Yemeni women to engage in the necessary activities. Incentives and required training are to be specified at all levels.
6. To identify suitable activities for improving rural Yemeni women's skills, and to seek ways of integrating such activities in order to suit the Yemeni rural environment as well as prevailing local conditions.
7. To suggest ways of improving co-operation between bodies and ministries that have any direct or indirect relationship with the programmes aiming at improving rural women's conditions in the YAR.

The seminar opened in the presence of the Governor of Al-Bayda Province, L.C. Hamoud Atif, the Assistant Deputy Minister of Agriculture and Fisheries, Mr Ali Al-Ashmury, the General Director of Rural Development projects, Mr Ali Khawlany, and the General Manager of RIRDP, Mr Ahmed Al-Samawy.

After the opening ceremony of the seminar, the participants elected the working committees and appointed the steering committee. Then the seminar started its work as planned in the programme.

All the seminar discussions and lectures have been recorded and televised. The recommendations of the seminar are summed up below.

1. The seminar participants affirm the importance of such a seminar, which is the first of its kind, and emphasize the need to continue such seminars periodically in different projects, in order to reach the required goals.
2. It is essential to follow up the participation of women who are working in rural women extension projects, in regional and international seminars concerning professional development of rural women.
3. A list has to be prepared of all workers in the field of rural development projects for women in the YAR in order to facilitate communication and contacts with each other, whenever necessary.
4. Information available among the different sector workers should be exchanged in order to concentrate efforts, and to use experience available in different projects, in addition to periodical visits.

5. Everything possible should be done in the field of information collection, study and statistics in the rural development projects as regards the Yemeni women, and such information should be given to the relevant departments and international organizations in the Republic for the purpose of stimulating women activities.
6. Women should participate in the activities of projects and departments working in the field of improving rural women's life by preparing, planning and executing surveys and questionnaires related to the necessities of rural women.
7. A committee of experienced Yemeni women from rural development projects of the YAR should be formed to prepare an integrated plan of operation, assisted by experienced foreign expertise available in different ministries.
8. A comprehensive training programme has to be worked out for women workers in the field of development at the regional, national and international levels.
9. Available international sources to finance women development projects should be contacted via the C.P.O.
10. A unit for rural women extension should be established within the organizational structure of the general agricultural extension department of the Ministry of Agriculture and Fisheries.
11. Because of the non-availability in the YAR of any regular agricultural training specifically for women, it is proposed that women agricultural institutes like that of Ibb Agricultural Institute be established, so that gradually more women agricultural extension agents will become available. Training courses could start during summer vacations.
12. Agricultural education lessons and nutrition information should be on the curriculae of the elementary, junior and senior secondary girls schools to encourage them to work in different fields of extension.
13. Extension work is a time-consuming job, and this should be taken into consideration while determining the salaries and wages of women extensionists in order to encourage them.
14. The health care sector should supply enough health workers such as qualified nurses to work with the various rural projects involved in rural women extension. They should teach the participants subjects such as general health, primary health care, and mother and child care. This is lacking in existing projects.
15. The institution of a women's association covering all of the Republic should be encouraged. Such an association should also visit the rural areas and get involved in their problems instead of limiting most of their activities to the main cities.
16. The Ministry of Social Affairs should co-operate with the rural development projects in establishing nursery-homes for children next to the extension centres, to be used for the children of women attending the training courses at the centres.
17. A fund should be established by all the projects active in rural women development to encourage production projects (after necessary studies) and to work towards marketing their products in suitable tourist locations such as airports and large hotels; the General Tourism Corporation may assist in organizing periodical exhibitions and finding a permanent way to market these products.
18. Because of the non-availability of qualified Yemeni staff in the field of rural women development, qualified foreigners are still

- needed. It is advisable to contact Arab experts to work in this field in order to minimize the differences in language and traditions.
19. Co-operation with social authorities towards executing the programmes concerning the rural women, especially the production projects, is necessary.
 20. The Ministry of Information should co-operate in the preparation of extension programmes and in finding solutions to the problems concerning the improvement of living conditions of rural women. The broadcasting schedule of these programmes should be suitable for women at home.
 21. Radio and television educational programmes, covering the entire Republic, should be made to promote functional literacy among the Yemeni rural women.
 22. Water supply schemes in rural areas should be expanded in order to save time spent on fetching water, and also to protect the health of the family against contaminated drinking water.
 23. Since the heavy load of agriculture and animal husbandry lies on women, and the scarcity of water in some areas delays their activities, concerted efforts of the relevant departments are necessary to investigate groundwater availability in rural areas. If more water for irrigation is provided, the area of arable land can be extended.
 24. In order to spread the necessary information in the field of rural women, it is of great importance that copies of periodical reports and practical work results be sent to the international organizations working in the YAR, so that they will understand the problems and necessities when preparing development programmes for the YAR.
 25. All ministries concerned with rural development should provide and distribute technical papers to the different projects and departments which are working in the field of rural development in the YAR.

(٣) ضرورة التنسيق مع وزارة التربية والتعليم لأعداد برامج محو الامية الوظيفي تلفزيوني على أن يتم بثه في الوقت الذي يمكن ان يتلاءم ويتواءم ويتواءم
الدارسين وادارسات في منازلهم •
التوصيات الخاصة بوزارة الشؤون الاجتماعية :-

- (١) ضرورة العمل على ايجاد اتحاد عام لنساء اليمن حتى تتمكن المرأة الريفية من خلاله العمل بشكل منظم وموحد •
 - (٢) ضرورة العمل على توفير الامكانيات المادية ووسائل المواصلات للجمعيات النسائية حتى تتمكن من مواولة أعمالها وأنشطتها على مستوى المدينة والريف •
 - (٣) ضرورة العمل على انشاء أو الحاق دور حضانة مناسبة في المراكز الارشادية التي تجرى بها التدريبات في المجالات الزراعية والاقتصاد المنزلي للمرأة •
 - (٤) ضرورة تمويل مشاريع الاسر المنتجة في الريف مع ايجاد أسواق ثابتة من أجل تسويق المنتجات •
- توصيات عامة :-

- (١) ضرورة العمل على ايجاد برامج تدريبية شاملة للعاملات في مجال تنمية المرأة الريفية على جميع المستويات المحايية والاقليمية واد واية •
- (٢) ضرورة التعاون والتنسيق مع المجالس المحلية في تنفيذ البرامج الخاصة بالمرأة الريفية •
- (٣) نظرا لعدم توفر الكوادر المؤهلة اليمنية العاملة في ميدان تنمية المرأة الريفية حاليا واحتياج العمل الى مؤهلات أجنبية، لذا نرى انه من الضروري الاستعانة بالخبرات العربية كلما أمكن ذلك أو الاجنبية اللاتي يجدن اللغة العربية وذلك لكسر حاجز اللغة •
- (٤) على جميع الوزارات والمؤسسات التي لها علاقة بالعمل في التنمية الريفية توفير الملمصتات والنشرات الخاصة بها وتوزيعها الى جميع المشاريع المتواجدة في الريف والتأكد من وصولها الى جميع المراكز الصحية والارشادية والتعليمية •

(٤) ضرورة العمل على ايجاد حقول ارشادية المزارعات ائيبسر المرشحات توزيع بذور الخضروات وأغراس الفواكه في القرى التابعة •
التوصيات الخاصة بوزارة التربية والتعليم :-

- (١) ضرورة افساح المجال أمام الغنيمات الراغات بالألتحاق بالتعليم الزراعي وذلك بفتح فصول خاصة بهن في المعاهد الموجودة بالبلاد وذلك كخطوة أولى حتى يتم انشاء معهد زراعي خاص بالغنيمات •
 - (٢) ضرورة ادخال مادة التربية الزراعية والتثقيف الغذائي ضمن المناهج التعليمية في جميع المراحل •
 - (٣) ضرورة التنسيق مع وزارة الصحة بتخصيم زائرة صحية لتعريف الطلاب والاطالبات بالمفاهيم الصحية ليتم عبرهن توصيل تلك المفاهيم الى أسرهن •
 - (٤) ضرورة الاهتمام بجعل تعليم الكبار تعليماً وظيفياً لا يقتصر على القراءة والكتابة وتحضير برامج تلفزيونية منسجمة لمحو الامية الوظيفي للمرأة الريفية وذلك بالتنسيق مع وزارة الاعلام •
- التوصيات الخاصة بوزارة الصحة :-

- (١) ضرورة توفير العدد الكافي من الزائرات الصحيات المؤهلات للعمل ضمن المشاريع الريفية وذلك بصورة دائمة للقيام بنشر التثقيف الصحي والرعاية الصحية الا وأية ورعاية الامومة والطفولة •
 - (٢) ضرورة الزام الممرضات العاملات في الوحدات الصحية بالتعاون مع المرشحات الزراعيات بالقيام بتدريب وتوعية القيادات السكانية الريفية •
- التوصيات الخاصة بوزارة الاعلام :-

- (١) ضرورة اعداد برامج ارشادية وتثقيفية متنوعة لتنمية المرأة الريفية على أن يراعي توقيت بث البرامج وما يتلائم وتواجد المرأة في المنزل حتى يتحقق الاستفادة المرجوة من ذلك •
- (٢) ضرورة عمل مسح استبباني دوري لمعرفة مدى استيعاب واستفادة المرأة الريفية للإعلانات والارشادات الصحية والثقافية والزراعية حتى يتم اعداد برنامج خاص بتعليم المرأة الريفية على المفاهيم الارشادية حسب مفهوم لاأحتياج كل منطقة • مع ضرورة القيام بزيارات ميدانية دورية لتصوير ما تم انجازه من أعمال في المشاريع التنموية واذا اعته باللغتين العربية والانجليزية •

التوصيات الخاصة بالجهاز المركزي للتخطيط :-

- (١) ضرورة التكرار الدوري لعقد ندوات مماثلة لهذه الندوة في المشاريع التنموية المختلفة وذلك للاستفادة من التجارب والخبرات والانشطة التي تقام في مختلف أنحاء الجمهورية والعمل على دعوة جميع الحاملات في المشاريع الإرشادية النسوية على مستوى المدينة والريف للمشاركة فيها .
- (٢) ضرورة الاهتمام بجمع المعلومات والدراسات والاحصائيات المختلفة التي قامت بها مشاريع التنمية للمرأة الريفية وتبادل المعلومات مع الجهات والهيئات المحلية والدولية بالجمهورية بصورة دورية ومنتظمة .
- (٣) ضرورة العمل على اعداد وتخطيط وتنفيذ المسوحات والاستبيانات الخاصة باحتياجات المرأة الريفية على مستوى الجمهورية والتنسيق بين المشاريع المختلفة حتى لا يكون هناك ازدواجية وتكرار في المشاريع .
- (٤) ضرورة البحث عن المصادر الخارجية التي يمكنها تمويل مشاريع تنمية المرأة الريفية والاتصال بها عن طريق الجهات المعنية .

التوصيات الخاصة بوزارة الزراعة والثروة السمكية :-

- (١) ضرورة انشاء وحدة للإرشاد النسائي ضمن الهيكل التنظيمي للإدارة العامة للإرشاد الزراعي بالوزارة .
- (٢) ضرورة العمل على تحسين مستوى دخل العاملات والمرشدات الزراعيات وذلك لتشجيعهن ومواصلة العمل والحد من تسربهن الى مجالات أخرى .
- (٣) ضرورة اتساع مشاريع المياه في المناطق الريفية وذلك تسهيلا وكسبا لوقت المرأة الريفية التي تقضي معظم الوقت في جلب الماء الشرب الصحي والارزى .

- (١٨) نظرا لعدم توفر الكوادر المؤهلة اليمينية العاملة في ميدان تنمية المرأة الريفية حاليا واجتماع العمل الى مؤسسات أجنبية فيندرج بالاقترار على الخبرة العربية المعاملات ميدانيا لكسر حاجز اللغة والثقافة.
- (١٩) التعاون مع المجالس المحلية في تنفيذ البرامج الخاصة بالمرأة الريفية خاصة المشاريع ذات الطابع الانتاجي منها.
- (٢٠) التنسيق مع وزارة الاعلام لعمل برامج ارشادية خاصة مناداة التنمية وايجاد حلول للمشاكل المتعلقة بتحسين الأحوال المعيشية للمرأة الريفية اليمينية على أن تكون أوقات اذاعة تلك البرامج تتناسب مع أوقات تواجد المرأة في منزلها.
- (٢١) تنظيم برامج اذاعية وتلفزيونية خاصة وعلى مستوى الجمهورية لمحو الأمية الوظيفي للمرأة الريفية اليمينية.
- (٢٢) الاتساع في مشاريع المياه بالمناطق الريفية مع العناية مع العناية بالمواضيع الصحية وذلك (أولا) لتوفير الوقت الضائع للمرأة في جلب مياه الشرب (ثانيا) للمحافظة على صحة افراد العائلة من شرب واستنخدام مياه غير نظيفة صحيا.
- (٢٣) بما ان الحبء الأكبر من النشاط والحمل الزراعي والحيواني يقع حاليا على كامل المرأة الريفية، فان ندرة المياه القائمة بالرى في بعض المناطق تحد من النشاط الزراعي لها، فيجب تضامر الجمهورية بين الجهات المعنية بالبحث والتقيب عن المياه الجوفية المتوفرة لتوفير مزيد من المياه اللازمة للاتساع في المساحة المزروعة.
- (٢٤) لنشر الوعي عن جهود الجهات والمشاريع المختلفة القائمة والعاملة في مجال المرأة الريفية، يرجى الأهتمام برسائل نسخ من التقارير الدورية والنتائج التطبيقية المنتجة الى الجهات الدواية العاملة بالجمهورية حتى يمكنها تفهم المشكلات المحتاجة الى مساعدة عند وضع برامجها التنموية بالجمهورية العربية اليمينية.
- (٢٥) على جميع الوزارات التي لها علاقة بالعمل في التنمية الريفية توفير وتوزيع الماصقات والنشرات الى الجهات والمشاريع المختلفة الاخرى العاملة في المجال الريفي، كلافى اختصاصه.
- ولتوضيح مهمة كل وزارة تجاه التوصيات المذكورة في صورتها العامة بأعلاه ولجعل تلك التوصيات التي انبثقت عن الندوة تطبيقية، فيقترح ترتيب توزيعها بموجب اختصاصات الوزارات والجهات المعنية حتى تتولى كل جهة منها متابعة تنفيذ التوصيات الخاصة بها كما يلي :-

(١٠) انشاء وحدة للأرشاد النسائي الريفي ضمن الهيكل التنظيمي للإدارة العامة للأرشاد الزراعي بوزارة الزراعة والثروة السمكية.

(١١) نظرا لعدم توفر أى تدريب زراعي نظامي للمرأة بالجمهورية العربية اليمنية، فيقترح تدريبها انشاء معاهد نسائية زراعية على نمط معهد اب الزراعي للعمل على تحضير مرشدات زراعات يعملن في هذا الميدان الذى تفتقر اليه الجمهورية بشدة ويمكن البدء بتنظيم دورات تدريبية أثناء العطلة الصيفية والانتفاع من الامكانيات المتوفرة بالمعهد المذكور.

(١٢) ادخال نوع من مادة التربية الزراعية والتثقيف الغذائي في مدارس البنات الابتدائية والأعدادية والثانوية، لتشجيع المتخرجات للعمل في المستويات الأرشادية المختلفة بعد إجراء فترة التدريب المناسبة.

(١٣) نظرا لأن عمل المرأة في ميدان الأرشاد النسائي الريفي يأخذ وقتا أطول من الأعمال الأخرى لأن تدريب الريفيات يستمر طول فترة بعد الظهر مما يأخذ وقت العاملة اليوم بأكمله ، لذا يجب أن يوضع هذا في الاعتبار عند تقدير مرتبات العاملات في هذا المجال تشجيعا لهن ومنعا لتسرب العاملات الى مجالات اخرى.

(١٤) توفير عدد كاف من الزائرات الصحيات من الممرضات المؤهلات للعمل مع المشاريع الريفية المختلفة التي بها عنصر الأرشاد النسائي الريفي ، وذلك للقيام بالتثقيف الصحي والرعاية الصحية الأولية ورعاية الأمومة والطفولة، وهي التي تفتقر اليها معظم جهات عمل تلك المشاريع بالمناطق الريفية.

(١٥) تشجيع جمعيات المرأة في أنحاء الجمهورية للنزول الى الميدان الريفي والتفاعل مع مشاكله بدلا من اقتصر معظم نشاط تلك الجمعيات على المدن الرئيسية فقط.

(١٦) على وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل التعاون مع مشاريع التنمية الريفية في انشاء والحاق دور حضانة مناسبة بالمراكز الأرشادية التي تجرى بها التدريبات في المجالات الزراعية والاقتصادية المنزلي المختلفة للمرأة الريفية.

(١٧) ايجاد صندوق تمويل مشترك بين المشاريع العاملة في ميدان المرأة الريفية يشجع عمل المشاريع المنتجة بعد دراستها ويعمل على توسيق منتجاتها في الجهات السياحية مثل المطارات والفنادق الكبرى مع تنظيم معارض دورية وأخرى ثابتة لترويج وتسويق تلك المنتجات بالاشتراك مع المؤسسة العامة للسياحة.

كما يوضح مرفق رقم (٢) أسماء الشركات والمشاركين من الجهات والهيئات المختلفة والذين ساهموا في تقديم أوراق العمل ومناقشتها •

وقد تم تسجيل تأغزبوني لجميع فعاليات ومناقشات الندوة وسيتم توزيع نسخة من هذا

القيام على جميع الجهات المشاركة بعد دبلجته واعداده •

وفيما يلي التوصيات التي وصلت اليها الندوة المذكورة في عهدها العامة :-

(١) توصي الندوة بالاجماع على أهمية هذه الندوة الأولى من نوعها وعلى الاستمرار

الدورى لحدق مثلها في مشاريع مختلفة في كل مرة حتى يمكن الوصول للأهداف

المطلوبة من تفاعل الخبرات للعاملات في هذا المجال •

(٢) العمل على متابعة واشتراك العاملات في مشاريع الارشاد النسائي الريفي في

الندوات الإقليمية والعامة المتعلقة بتنمية مهارات المرأة الريفية وحلول مشاكلها •

(٣) العمل على اعداد دليل للعاملين والعاملات في مجال التنمية الريفية للمرأة

اليمنية بالجمهورية العربية اليمنية حتى يسهل الاتصال عند الحاجة بينهم •

(٤) تبادل المعلومات والمهارات المتوفرة بين العاملات في المشاريع المنبثقة بتعدد

تكثيف الجهود والانتفاع بالمهارات المتوفرة بالمشاريع المختلفة مع دوام تبادل

الزيارات دوريا •

(٥) الاضمام بجمع المعنومات والدراسات والاحصائيات المختلفة التي قامت بها وتقوم

بها مشاريع التنمية للمرأة اليمنية، وتبادل تلك المعلومات مع الجهات والهيئات

الدواية بالجمهورية بصورة منتظمة •

(٦) الاشتراك بين المشاريع والجهات العاملة في ميدان تحسين الأحوال المعيشية

للرأة الريفية في اعداد وتخطيط وتنفيذ المسوحات الخاصة واستبيانات المتعلقة

باحتياجات المرأة الريفية على مستوى الجمهورية •

(٧) تكوين لجنة خاصة من العاملات ذوات الخبرة من اليمنيات بمشاريع التنمية الريفية

المختلفة في أنحاء الجمهورية اوضع خطة عمل متكاملة مع الاستعانة بمن يرونه من

الخبرة الأجنبية المتوفرة محليا في الوزارات المختلفة •

(٨) تأمين برنامج شامل لتدريب العاملات في مجال تنمية وتحسين الأحوال المعيشية

للرأة الريفية على جميع المستويات ، سواء كان هذا التدريب على المستوى المحلي

أو الاقليمي او الدولي وفقا لنوع التدريب المطلوب •

(٩) البحث عن مصادر دواية والتي يمكنها تمويل مشاريع تنمية المرأة الريفية والاتصال

بها عن طريق الجهاز المركزى للتخطيط •

انعقدت الندوة المشار إليها أعلاه في رداع بمركز التدريب النسائي وذلك في الفترة من ١٦/٥/١٩٨٥ الى ١٥/٥/١٩٨٥ م.

- وقد كانت أهداف الندوة التي دارت حولها أوراق العمل المقدمة والمناقشات كالآتي :-
- (١) تحديد المضايق التي تميق نشاطات المشاريع القائمة بتنفيذ برامج تنمية المرأة الريفية ومهاراتها بالجمهورية العربية اليمنية.
 - (٢) اقتراحات الحلول العملية التي يمكن توفيرها محليا لايجاد حلول للمشاكل التي يسببها تحديد ما من مناقشة رقم (١).
 - (٣) ايجاد الوسائل الكفيلة عمليا لغلق نوع من التعاون البناء بين المشاريع القائمة بالجمهورية العربية اليمنية في مجال تنمية مهارات المرأة الريفية.
 - (٤) تحديد نوع التعاون الفني الذي يقدم من الدول والجهات الدوابة المختلفة المشاة في الجمهورية العربية اليمنية حتى يمكن تبادل التكرار والانتفاع الأمثل من تلك المساعدات على ضوء ما ينظم عملا لبياديين تنمية مهارات المرأة الريفية باليمن.
 - (٥) بحث الطرق الكفيلة بجذب العناصر النسائية اليمنية للعمل في عيادان تنمية مهارات المرأة الريفية مع توفير الحوافز والتدريب اللازم لها على جميع المستويات.
 - (٦) تحديد النشاطات اللازمة للتنمية في مجال النساء الريفيات اليمنيات وكيفية ايجاد تكامل تلك النشاطات بحيث توافق البيئة اليمنية والتقايد المرعية فيها.
 - (٧) اقتراح ايجاد طرق للتعاون بين الجهات والوزارات الحكومية المختلفة والتي تشترك من قريب أو بعيد ببرامج يقصد منها تنمية مهارات المرأة الريفية بالجمهورية العربية اليمنية.
- وافتمتحت الندوة بحضور كل من الاخ /المقدم جعود عاطف محافظ لواء البيضاء والاخ / علي الاشموري وكيل مساعد بوزارة الزراعة والثروة السمكية والاخ /علي الخولاني مدير عام مشاريع التنمية الريفية بوزارة الزراعة والثروة السمكية والاخ /أحمد عبد الوالي السماوي مدير عام مشروع التنمية الريفية المتكاملة برداع.
- وبعد افتتاح الندوة تم انتخاب رئيسة للجاسة/الاخت/نادية صالح سيف ونائبة لها الاخت/فتحية الجرافي، والقررتان الاختين فائزة المصيري ونثيرة بدر الدين نبيه.
- ثم تشكل لجنة الصيانة والتوصيات برئاسة الاخت/عائكة الشامي وعضوية كل من الاخت فائزة عدة سعيد وكريستين فان سخوت والاخت فوزية نعمان.
- وبعد ذلك بدأت اعمال وفعاليات الندوة وفقا لبرامج المسطط لها والمرفق صورة منه مع هذا التقرير تحت رقم (١).

ملخص التقرير النهائي والتوصيات ائدوة رءاع

ءول الئئمفة الرففة المئكاملة كوسفة

لئءسفن الئاروف المعشففة للمرأة الرففة

بالمرأة الريفية - فبدلاً من أن تستخدم المرأة بعض المقاعد الجلوس عليها بصعوبة فهي تغسل الآن على أماكن مخصصة لهذا الغرض واقفة ومتحركة كما تشاء • كما أنها لا تهتم نقل المياه لأن الماء موجود ومتوفر أمامها في القسبة • وما عليها إلا إدارة الحنفية فقط •
وأما المياه المستعملة فإنها تختفي تماماً وتصرف نحو الحدائق المنزلية المذكورة أعلاه •

ختاماً :-

فإن مشروع التنمية الريفية برداع يبذل قصارى جهده لتقديم الخدمات إلى المرأة الريفية والمجتمع الريفي بشكل عام من خلال القيام بتنفيذ البرامج الصحية المذكورة أعلاه للحفاظ على صحة البيئة •
وقد أصغيتهم إلى ما تحمله تلك البرامج الصحية في طياتها من أعمال هامة تتضمن متابعة نوعية المياه وتحليلها والتعاليم الصحية الضرورية لصحة الإنسان وأيضاً مشاريع المجارى الصحية المذكورة أعلاه •

وذلك لتحسين الوضع الصحي في البيئة الريفية اليمنية •

فإن قيل لماذا كل هذه الجهود ؟ - فالجواب طبعاً معروف - هو أن أولى الأولويات التي تحتاج إليه اليمن المتطور هي هو ذلك الإنسان الصحي وتلك المرأة الصحية التي تستطيع خدمة البلد والدفع بالوطن نحو التطور، •

الحظ ان هذا الكربون يوجد داخل الرماد الذي تلقىه المرأة داخل السرداب المخصص للفضلات بين الحين والآخر - وطبعاً هذا التصرف التقليدى الغير مقصود يفيد افادة جيدة لايجاد السماد المرغوب.

(بالطبع - ان هذا النوع من الحمام البادى له فوائد ايجابية منها :-

- انه لا يحتاج الى ماء - أو بمعنى آخر لا تستخدم المياه فيه لخرغ دفع الفضلات وبهذا تكون قد عملنا على اقتصاد المياه في منطقة هي في أمر الحاجة الى استعمال المياه لخرغ أهم من هذا .

- يمكن الحصول على سماد بادى من نوع جيد بعد فترة معينة للاستفادة منها في الحقل الزراعي .

ومع هذا - فان التصميم التقليدى للحمامات فيه بعض السابيات :-

١- يوجد فقط سرداب واحد تسقط فيه الفضلات - وعندما تستخرج منه الفضلات فان الطبقة العليا منها لم تكن جاهزة لاستخدامها كسماد حيث أن عملية الخاط لم تكتمل بعد .

وفي نفس الوقت بان الطبقة السطحية تحتوى على العديد من الجراثيم الضارة مما يشكل خطراً صحياً على الشخص الذى يقوم بعملية تفريغ السرداب من الفضلات وعلى الأشجار الذين يستخدمونه في الحقل كسماد .

٢- دائماً ما يكون الحمام التقليدى من أسفل مفتوح تقريبا مما يعطل على تنشيط حركة الذباب واعطاء الفرصة الكافية لتكاثرها وبالتالي نقل الأمراض الى كل أرجاء القرية - وقد يحصل أحيانا أن الأشغال يلعبون داخل المدخل الحمامي (إن كان مفتوحاً بما فيه الكفاية) مما يسبب لهم مرضاً أكيدا .

٣- ان التصحيح التقليدى للحمام ينطوى على روائح كريهة لأن السرداب لا يوجد فيه التهوية .

وتخلصاً من هذه السابيات المذكورة - فقد قمنا بتصميم حمام بلى محسن يقدم بعض الحلول الفنية للشاغل من السلبات المذكورة أعلاه مع المحافظة على السمة التقليدية والمميزات المعهول بها عبر فترات طويلة مضت . وذلك بتعديل الآتى :-

- استخدام سردابين بدلاً من سرداب واحد تسقط وتجمع فيه الفضلات .

- عمل مداخل للتنظيف مع غطاء لها .

- تركيب أنابيب للتهوية مع شبك وقائي من خارج .

أما بالنسبة للمشروع النموذجي الأخير - فهو يعني باماكن التسييل الخاص

مشاريع نموذجية ارشادية

نشأ لأن كمية الاستهلاك الفردى من المياه ترتفع في أى قرية من القرى بعد حصولها على مشروع مياه الشرب—فإن كميات المياه المستعملة ترتفع بالتالي لتشكّل خطراً صحياً للمجتمع•

وتفادياً لهذه المشكلة فإن مشروع التنمية الريفية يقوم حالياً بأدخال مشاريع صحية نموذجية لتصرف المياه المستعملة•

وبما أن محافضة البيضاء تتسم بشحة المياه الجوفية حسب الدراسات الهيدرولوجية المنفذة في المنطقة فقد تم التركيز على إيجاد الحل اللزوم•

ومن منطلق الحرص على المياه فإن إعادة استخدام المياه المستعملة لأغراض زراعية سوف يسفر عن نتائج ايجابية•

وعلى هذا الأساس— فقد تم تنفيذ المشروع الصحي النموذجي الأول في قرية الخلاو قرب مدينة رداغ بعد إجراء مسح شامل للتعرف على رأى المرأة الريفية المتواجدة فيها حول التحسين الممكن•

وحيث أننا لمسنارد فعل ايجابي من قبل المرأة الريفية فقد تم إقامة حدائق منزلية يتم ربيها بالمياه المستعملة وبواسطة أنابيب بلاستيكية مثقبة• وقد دفنت الأنابيب تحت الأرض لتفادى تاوثر المحاصيل الزراعية بالمياه المستعملة وحدوث الروائح الكريهة• وقد زرعت بعض أنواع الخضروات بطريقة يمكن الاستفادة من المياه المستعملة بدلاً من صرف تلك المياه دون أن يستفاد منها•

أما المشروع الثاني النموذجي— فهو مايسمى بالحمام البادى المحسن حسب الطريقة التقليدية المعمول بها في هذه المنطقة وغيرها من المناطق•

ويسقط البراز البشرى في سرداب مخصص له في الطبقة الأرضية السفلى بينما نفس الحمام يوجد فوق الطابق الأول أو الثاني أعلاه•

وحسب الطريقة التقليدية— فإن الفضلات السائلة (أى البول) يفضل دائماً عن البراز— وربما يكون هذا العمل المتبع تقليدياً يقصد به منع الروائح الكريهة•

وإذا نظرنا الموضوع من جانبه العلمي فإن هذا التصرف (أى فصل البراز عن البول) يعتبر جيداً لحماية الخلط السمادى الذى يتم داخل السرداب المخصص للفضلات— إذ أن المسائل من البول إذا اختلط بالبراز فإنه يقتل الجراثيم المفيدة والتي تعمل على تغيير البراز البشرى إلى سماد جيد الزراعة— شريطة وجود قدر كافي من عنصر الكربون— ولحسن

المقدمة :-

ان من المعروف على مستوى الريف اليمني بأن المرأة ومياه الشرب بينهما علاقة وثيقة تربطهما •

وفي معظم المناطق الريفية لازالت المرأة تقوم بعملية نقل المياه من مصادرهما، كما أن عليها تقع مسؤولية توفير المياه الكافية للمنزل - أضف الى ذلك بأن المرأة هي التي تستعمل المياه بصفة أساسية سواء نقلت من بعيد أو من قسبة المياه في المنزل ولا تُغاض متعددة كالحطب والشرب والاستحمام والغسيل والتنظيف وغيرها •

وفي نفس الوقت اذا نظرنا من زاوية أخرى فان المياه والصحة مرتبطان ارتباطاً وثيقاً يستحيل الفصل بينهما • وأن كل واحد منا يحتاج من ٢ الى ١٠ لتر من المياه يوميا ليحافظ على بقائه في المياه حسب الظروف المناخية المختلفة • ومن ناحية أخرى فان هذا السائل الذي يعتبر بلا شك العنصر الضروري لبقاء المياه قد ينقلب الى ضده ويصبح سماً قاتلاً حسب درجة التلوث الجرثوبي وكمية المعادن المذابة فيه •

نوعية المياه :

يوجد في مشروع التنمية الريفية برداع برنامج متابعة نوعية المياه - ويعتبر هذا البرنامج أحد الوسائل الهامة التي تستندم امعرفة درجة التلوث في المياه حيث ما كان مصدرها •

وعندما نكتشف المياه الملوثة نقوم بالبحث عن أسباب تلوثها ونعمل على ازالة المشكلة سريعا - لأن المياه الملوثة قد تسبب الأمراض •
وبما أن الأطفال والصغار يصابون بالتلوث بسهولة فانه مما لا شك فيه بأن أحد الأسباب وراء ارتفاع نسبة الوفيات بين الأطفال في الأرياف اليمنية هي مياه الشرب الملوثة •

التعليم الصحي

يجب نشر التوعية الصحية في أوساط المرأة الريفية عبر الخدمات الصحية لتفادي الجوانب السلبية القاتلة في المياه - مع توضيح -خطورة المياه المستعملة وعدم توفر التسهيلات الصحية كليا - أو - توفرها بشكل غير صحي •
ويقوم مشروع التنمية الريفية برداع حاليا وبالتعاون الوثيق مع مركز الأمومة والطفولة في رداع بأعداد برنامج للتعليم الصحي لتحقيق الأهداف المذكورة أعلاه •

المياه ومشاكلها الصحية في المناطق الريفية

اعداد

دان بيكو

خبير المجارى الصحية بمشروع التنمية الريفية

برداع

٢ - الاجراءات الادارية والمالية المعقدة وذلك حينما يقتضي الامر وجود بعض الاحتياجات الضرورية والملحة والملحة لتنفيذ مهام ومتطلبات الادارة مما يسبب الاحباط النفسي لدى الموظفة •

٣ - وجود صعوبات ادارية : تسرب خريجي قسم الاجتماع الى جهات أخرى رغم أن هناك أمر جمهوري يقضي بتعيين جميع خريجي قسم الاجتماع في وزارة الشؤون الاجتماعية • وهذا التسرب راجع بالدرجة الأولى الى أسباب مادية وأسباب أخرى تتعلق بوضع الوزارة •

الصعوبات التشريعية :

وجود ثغرة في اوائح المراكز ورياض الأطفال بين الواقع النظري والواقع التطبيقي من حيث وضع الشروط وغيرها •
صعوبات أخرى :

عدم وجود وسيلة مواصلات في حالة جيدة إذ أن الادارة لديها سيارة في حالة يرثي لها • وكذلك المراكز التابعة للادارة تعاني من نفس الأزمة •
تدريب العاملات في مركز تنمية الاسرة على المهارات النسوية

عدد المتدربات	مكان الدورة	مدة الدورة	الغرض من الدورة
٤٠ = ٢٠ × ٢٠	عنحاء وتعز	شهر كامل كل سنة	١ - رفع مستوى العاملات في مجال الاقتصاد المنزلي والمهارات النسوية •

- ٢ - ام تطبق بعض القوانين لعدم معرفة القراء بأهمية هذه القوانين بجهلهم الكامل
لما تحتويه هذه القوانين امضاميتها •
- ٣ - هناك اقتناع بهذه القوانين على المستوى النظري ولكن على المستوى التطبيقي
تتمتع هذه الفكرة في الاذعان بحيث يصبح هناك توافق بين الواقع النظري والواقع
التطبيقي ومن ثم هناك هو بين الواقع النظري والتطبيق العملي •
- ٤ - هناك معوقات مادية تحول دون التوسع في أنشطة الإدارة ودون تحقيق المهام
التي تتولاها المؤسسة اليها بحيث ان معظم المشاريع التي كانت الإدارة قد بدأت
العمل فيها قد توقف وهذا راجع الى الحائق المادي ولعل هذا هو السبب الرئيسي
الذي جعل الإدارة تصل في الفترة من الفترات الى حالة الرودود والجهود في تيسير
العمل فيها •
- ٥ - عدم تفهم حاجة العمل الاجتماعي •
- ٦ - صعوبة تحقيق أهداف الإدارة بأعتبار أن قضية المرأة قضية شائكة وتواجه صعوبات
جمة •

الصعوبات والمشاكل التي تواجه الإدارة في تحقيق مهامها :-

- ١ - توقف الخطة الخمسية الثانية بسبب الزلزال والتي جمدت الكثير من المشاريع ومنها
بناء الدور الثاني في حضارة دار الحمد لكي يكون مركزا لتنمية الأسرة وذلك من أجل
التوسع في الأنشطة المختلفة مثل تطوير مهارات المرأة في الاقتصاد المنزلي - وتوسيد
الاستهلاك وتنمية الذوق الجمالي لدى المرأة •
- ٢ - عدم فهم طبيعة العمل الاجتماعي رغم بذل الجهود من قبل العاملات بالإدارة
لتغيير هذه النظرة بما يحقق تطوير هذا النوع من العمل سوى على المستوى المادي
والبشرى •
- ٣ - صعوبة الحصول على المعلومات والبيانات وخصوصا من بعض الوزارات مما يعوق
سير العمل وخاصة للموظف الجديد •
- الصعوبات الإدارية والمالية :

- ١ - عدم توفر ميزانية لمواجهة احتياجات الإدارة المختلفة وهذا يعد من العوائق الرئيسية
التي تحول دون الاطلاع بمهام الإدارة كما ينبغي •

ب - اعادة توزيع العمل : يتم توزيع عمل الادارة بقرار وزارى

ج - تطوير اجراءات نماذج العمل بما يحقق تبسيط الاعمال وسرعة التنفيذ
والاستغلال الأمثل للموقت والجهد والتكاليف •

١ - في رياض الأطفال :-

تم وضع لائحة جديدة لفتح المزيد من رياض الأطفال

٢ - فيما يتعلق بادارة المرأة والطفل :-

شناك مشروع تطوير ادارة المرأة والطفل وهذا بحاجة الى تمويل
مادى بشرى وتدريبه كادر لتنفيذ هذا المشروع •

د - والادارة بحاجة الى تدريب نظرى وعملي ارفع كفاءة الكادر مثل ايجاد
دورات تدريبية لها علاقة بمجالات اختصار الادارة وجلب خبرات محلية
وعربية ان أمكن لتطوير وتحسين العمل في الادارة •

- تدريب العاملات في رياض الأطفال يتم على النحو التالي :-

١ - ادخال تعديلات جديدة على طرق التدريس للأطفال بحيث تساعد

منذ ه الطرق - والاساليب على ابراز مواهب الاطفال وتنمية ادراكهم

ولا سيما وأن عمل المربيات حالياً - وصل الى فترة الركود والجهود حيث

أصبح عملهن عمل روتيني وبحاجة الى تعديل وتغيير •

٢ - ايجاد مسرح عرائس يتم من خلاله توعية الأطفال وتوجيههم وهذا

الأسلوب يعد أفضل الأساليب لتوجيه الأطفال •

٣ - ايجاد مدرسة موسيقى لتنمية الذوق الجمالي لدى الاطفال

واجذبهم الى الحضانة •

٣ - فيما يتعلق بتنفيذ القوانين والقرارات والاختصاصات والمهام الموكلة :-

١ - تم طبع قانون الأسرة وتوزيعه على عدة جهات •

٢ - تم طبع قانون العمل وتم توزيعه على عدة جهات أيضا •

الأسباب والصعوبات والمعوقات التي حالت دون تنفيذ القوانين :

١ - عدم الادراك الكامل لخلفية هذه القوانين •

- سجل اولي بسجن النساء •
- سجل تفريخ البيانات ارباض الاطفال •
- تصميم استبيان لكل من وزارة الزراعة والمعهد القومي والجهاز المركزي للتخطيط وذلك — لمعرفة عدد الراغبين في هذه الجهات في المساهمة في انشاء رياح اطفال تابعة لهذه الجهات •

ثالثا — مقترحات فيما يتعلق بأسغلال الامكانيات المتاحة وتطوير العمل

- أ — مشروع برنامج الاسر المنتجة والذي مازال قيد البحث والدراسة حيث تم وضع هذا المشروع وبتنظيم الموافقة عايمه من قبل الجهات المعنية •
- تطوير سير العمل في الحضانه بما يتلائم مع الامكانيات المتاحة لتحسين الأداء في عمل المربيات •
- ولا توجد حاليا اعتمادات مالية للادارة مدرجة ضمن ميزانية الوزارة وهذا يعد عائقا يحول دون سير العمل على النحو المطلوب تنفيذ •
- ب — الطاقة الاستيعابية للمراكز :

- ١ — مركز تنمية الاسرة : طاقته الاستيعابية ٧٠ دراسة الا ان هناك بعض المعوقات التي تحول دون التوسع في نشاط المركز منها •
- عدم القدرة على التوسع في الانشطة المختلفة وذلك لقلّة الامكانيات المادية •
- ضيق المركز الذي بدأ يلقي قبولا من قبل النساء الراغبات في الالتحاق بالمركز •
- توقف الخطة الخمسية التي أحالت دون انشاء مركز جديد لتنمية الأسرة •
- ٢ — فيما يتعلق باستخدام الامثل المعاملة المتاحة :

أ — اعادة توزيع الموظفين :

- يعاد التوزيع في الادارة الا ان هذا التوزيع يتطلب التأهيل والتدريب الكافي للكادر البشري اذ ان اعادة التوزيع في الادارة حاليا يتطلب مجهود الامكانيات المادية التي ستساعد على سير العمل في الادارة بشكل ايجابي •
- الادارة حاليا تقوم بتنفيذ سياسة الوزارة بكل ما يوكل اليها من مهام ضمن الامكانيات المادية المتاحة •

٧ - القيام ببعض الأعمال الاستطلاعية التي تتعلق بمجالات اختصاص الادارة كالزيارات الميدانية لصنع الخزل والنسيج ومصنع العاقل لفتح المزيد من فرص العمل للمرأة في المصنعين وخصوصا بالنسبة المسجنيات اضافة الى التصرف على اوضاع المرأة العاملة في المصنعين •

٨ - متابعة الاتصال بادارة السجن لتحسين وضع المسجنيات وذلك بايجاد مبنى آخر اهن وقد تم بالفعل البدء في هذا العمل •

٩ - متابعة الاتصال بادارة مصنع العاقل لايجاد حضانة تابعة للمصنع كي تتمكن الامهات اليمينيات الراغبات في الانخراط للعمل في المصنع •

١٠ - متابعة الاتصال والتشاور مع اليونيسيف عن طريق الخبيرة (نجوى عدرة) للاستفادة من المشاريع والخدمات التي تقدمها منظمة انيونسيف •

١١ - السعى لادى الجهات المختصة للاشتراك في الصندوق التطوعي للأمم المتحدة الذي يقدم مشاريع مستنافة للمرأة •

١٣ - التشريعات واللائحة الخاصة بالرعاية الاجتماعية

- لائحة الحضانة

- لائحة الادارة (ادارة المرأة والطفل)

- لائحة المراكز

اولا - الاتفاقيات :

- اتفاقية واحدة تمت بين وزارة الشؤون ومنظمة اليونيسيف بتاريخ ١٢ / ١ / ٨٢ م تم بموجبها

تدريب ٣٠ مربية في رياض الاطفال صنعاء وتعز وكذلك تجهيز روضى صنعاء وتعز بالاثاث وغيره •

- تم وضع بعض الأفكار والمقترحات فيما يتعلق بالاتفاقية الهولندية التي وقعت يوم السبت الموافق ١٥ / ١٢ / ١٩٨٤ م والخاصة بدعم جمعية المرأة اليمانية في كل من تعز والحديدة •

- مشاركة ادارة المرأة والطفل في توقيع الاتفاقية الألمانية الخاصة بدعم جمعية المرأة الخاصة بدعم جمعية المرأة بصنعاء والتي تمت في ١٢ / ١١ / ١٩٨٠ م •

ثانيا - الاسجلات والاستمارات :

- تم وضع وتصميم لسجل القيد العام والخاص برياض الأطفال والمراكز

- سجل الدوام اليومي في مركز تنمية الأسرة وقربة الحافة وروضة اطفال وسجل

التغذية للروضة •

- ١٨- مشاركة الإدارة في الندوة الأسبوعية التي أقامتها جمعية تنظيم الأسرة.
- ١٩- المشاركة في احتفالات عيد الام من كل عام.
- ٢٠- تزويد مصنع الحاتل بموظفات من مركز الرعاية الاجتماعية الاسرة.
- ٢١- القيام بزيارة لمعهد التدريب المهني التابع لوزارة الشئون واقناع المسئولين بأهمية ادماج الفتاة في هذا النوع من التدريب.
- ٢٢- عمل مشروع لتدريب الطالبات في مركز التدريب المهني على المهارات الاساسية.
- ٢٣- الاشتراك في انتخابات في المجالس البلدية سوى بالاشتراك او بالترشيح.
- ٢٤- حضور الدورة التدريبية لمهارات المرأة الريفية التي استمرت خمسة عشر يوما.
- ٢٥- الاتصال بالجهات المعنية لمساعدة المرأة على المشاركة في المؤتمر الشعبي العام.
- ٢٦- زيارة مجالس الشعب مع وفد نسائي للمطالبة بأشتراك لجنة تمثل المرأة في اللجنة الخاصة بمناقشة قوانين العمل الخاصة بالمرأة.
- ٢٧- توفير ثلاث مدرسات لمحو الامية في السجن المركزي وتدريب مهني وتوعية دينية للمسجينات وحل بعض مشاكل المسجينات اللاتي تم الافراج عنهن ولم يتم خروجهن من السجن.
- ٢٨- اشتراك الإدارة في الاشراف على انتخابات الطلابية.
- ٦- المهام الحالية الجارية تنفيذنا :-
- ١ - متابعة مشروع تطوير مهارات المرأة الريفية في كل من وزارة الزراعة والمكتب الانمائى للامم المتحدة والمدة الزمنية لذلك تقدر بعام واحد.
 - ٢ - متابعة المبالغ التي خصصها الصندوق التعاوني وقدرها ٢٠٠ الف دولار كمساهمة لهذا الصندوق لتمويل مشاريع تخص المرأة والمدة الزمنية المحددة لذلك عام واحد.
 - ٣ - كتابة تقارير حول مدار في الندوات العربية التي شاركت فيها ادارة المرأة والطفل.
 - ٤ - الزيارات الميدانية لروضة الأطفال في صنعاء والمراكز لتقديم بعض التوجيهات.
 - ٥ - متابعة تنفيذ مشروع برنامج للأسر المنتجة والذي مازال قيد البحث والدراسة والمدة الزمنية المحددة لذلك تقدر بعام واحد.
 - ٦ - القيام بدراسة حالات المسجينات واجراء البحوث الاولية حول اوضاع سجن النساء.

- ٢ - تم كتابة مقالات عن المرأة والطفل بمناسبة العام الدولي للطفل نشرت بجريدة الثورة.
- ٣ - تم كتابة عدة موضوعات عن ادماج المرأة في خطط التنمية الاجتماعية والاقتصادية.
- ٤ - تم الاتصال بالمراكز الثقافية التابعة لوزارة الاعلام والثقافة وقدمت بعض الاقتراحات منها عرض مشاكل المرأة.
- ٥ - الرد على المعهد القومي التونسي بخصوص ماحققته الادارة في مجال الطفولة، وحضور المؤتمر الاقليمي الثالث لدول الخليج وشبه الجزيرة العربية والذي انعقد في ابو ظبي في الفترة من ٢٤-٢٧ مارس ١٩٨٤ م.
- ٦ - المشاركة في الدورة الحادية عشر للجنة المرأة العربية المنعقدة في عمان - الاردن من الفترة ٢٤-٢٧ ابريل ١٩٨٤ م.
- ٧ - حضور الندوة المنعقدة في بغداد والتي تتضمن الاعداد للمؤتمر العالمي للمرأة من الفترة ٢٩-٣١ اكتوبر.
- ٨ - حضور الاجتماع الاقليمي التحضيري للاعداد للمؤتمر العالمي الذي سيعقد في نيروبي لعام ١٩٨٥ م.
- ٩ - حضور الدورة التدريبية في مجال تنمية الاسرة المنعقدة في امريكا من ٢٤ سبتمبر - ٢٦ اكتوبر.
- ١٠ - ارسال ٤٠ نسخة من ميثاق الطفل العربي الى رئاسة الوزراء.
- ١١ - الرد على الاستبيان الخاص بعقد المرأة العالمي.
- ١٢ - المشاركة مع قسم الاستقبال في القيام بالبحوث الميدانية.
- ١٣ - كتابة تقرير عن وضع وأهداف وتقييم الجمعيات النسائية في بلادنا.
- ١٤ - المشاركة في الحلقة الدراسية والتي أقيمت في وزارة التربية والتعليم باشراف منظمة اليونسكو.
- ١٥ - المشاركة في الاعداد للندوة الدينية التي أقيمت في مسرح وزارة الاعلام بمناسبة أحياء ذكرى ايلة الاسراء والمعراج.
- ١٦ - كتابة عدة حلقات لبرنامج الاسرة في الاذاعة.
- ١٧ - مساهمة الادارة في البرنامج الذي قدم في شهر رمضان لعام ١٩٨٤ م في برنامج (يتحدثون عن).

جدول يبين توزيع الحالات التي تُخدمها الدار طبقاً لفئات السن •

المجموع	٦ فأكثر	من ٣-٦	اقل من ثلاث سنوات
١٥٨	لا يوجد	١٣٤	٢٤

بيان بحالات امهات الاطفال

المجموع	لا تعمل	تعمل
١٥٨	١٠٧	٥١

بيان بعدد الحالات الملتحقة طبياً للاشتراك

المجموع	قيمة الاشتراك	مجاني	اشتراك كامل
٨٨٠٠	١٠٠ ريال	٢٠	٨٨

انجازات اخرى في مجال الحفل

- ١ - وضع شروط افتح رياض الاطفال على مستوى الجمهورية •
- ٢ - استقبال خبيرة في مجال رياض الاطفال من منظمة اليونيسيف وقيامها بالتدريب المكثف من الناحية النظرية والتطبيقية للمربيات والمشرفات ومديرات الرياض في صنعاء - تمز وقد بلغ عدد المتدربات ثمانية عشرة متدربة •
- ٣ - تم تجهيز روضة الاطفال بصنعاء والروضتين بتعز بالاثاث ومعدات الالعاب التربوية والتعليمية اللازمة بالتعاون مع منظمة اليونيسيف والجمعية السويدية كما تم اعداد وتجهيز دار حضانة مصنع الغزل والنسيج بصنعاء بالادوات والاثاث اللازم •
- ٤ - تم القيام بمسح ميداني لجميع رياض الاطفال في صنعاء وتم تصميم استمارة خاصة بعدد الراغبين في فتح حضانات جديدة لابنائهم في كل من الجهاز المركزي والمعهد القومي ووزارة الزراعة •

وانجازات اخرى في ادارة المرأة والطفل

- ١ - المشاركة في المباحثات الخاصة بأصدار قانون الخدمة الاجتماعية للختيات •

٣٣- وضع دراسة قطرية مقدمة الى لجنة المرأة العربية حول مشاركة المرأة في مجالات

التنمية الزراعية والصناعية والتجارية وظروف عمل المرأة •

مراكز تنمية الاسرة :

تحقيقا للنهوض بالمرأة وتمكينها من تأدية دورها في مجتمعاتها أنشأت مراكز رعاية وتوجيه المرأة بصنعا لغرض تعليم المرأة أوجه الانشطة النسائية المختلفة وأصول تربية الطفل والحفاية به وبالمنزل والحياة المنزلية • وتخدم هذه المراكز الفئة من ١٥-٤٥ سنة • والبيانات التالية تبين عدد الحالات التي خدمتها المراكز خلال الفترة من عام ١٩٨٢م الى ١٩٨٤م •

اسم المركز	١٩٧٩	١٩٨٠	١٩٨١	١٩٨٢	١٩٨٣	١٩٨٤
١- مركز تنمية الاسرة	٣٠	٤٠	٤٥	٦٥	٦٨	٦٥
٢- فرع مركز تنمية الاسرة	-	-	-	٢٠	٢٠	٢٠
٣- مركز تنمية الاسرة بقرية الحافة	-	-	-	-	١٠٦	٧٢
المجموع	٣٠	٤٠	٤٥	٨٥	١٠٤	١٥٧

جدول يبين عدد الحالات التي ما زالت قيد الدراسة

اسم المركز	عدد الحالات
دورة المرأة بصنعا	٧١
قرية الحافة	٧٢
الجملة	١٤٣

يتضح من الجدول رقم (١) تضاعف عدد الدراسات بمركز تنمية الاسرة بصنعا في

الفترة منذ انشائها وحتى نهاية عام ١٩٨٣ م وكذا الاقبال النسبي على مركز قرية الحافة •

ب- رعاية الطفل :

تشرف الوزارة على عدد من دور الحضانه التي تقدم خدماتها للمرأة اليمينية العاملة

وذلك برعاية اطفالها اثناء انشغالها ومساهمتها في الانتاج القومي حيث تقدم لهم

الخدمات الاجتماعية والصحية والترفيهية والغذائية حتى سن السادسة من عمر الطفل •

- ٢٣- تحمل الادارة على التغلب على جميع المعوقات التي تواجهها والناجحة عن نقص الكوادر البشرية في العمل الاجتماعي ورعاية المرأة وعدم وجود ميزانية ممتدة كمركز رعاية المرأة ودار الحضانة بصنعاء.
- ٢٤- شاركت الوزارة في حملة محو الأمية بين النساء وذلك بتكثيف جهودها في هذا الشأن في المراكز التابعة لها كما تشارك الوزارة في المباحثات الخاصة بأعداد مؤتمر النساء العاملات في مجال محو الأمية الى جانب تمثيل الوزارة في اللجنة الوطنية العليا لمحو الأمية وأشرف الوزارة بالتنسيق مع العربية والتعليم على برامج محو الأمية في مؤسسات وشركات القطاع العام والمختلط والدور والمراكز التابعة للوزارة.
- ٢٥- أعدت الوزارة مشروعاً لتطوير مركز تنمية الأسرة بصنعاء وتمويله من منظمة الأسرة العربية وكذلك أعدت مشروع تدريب الحالبات في هذا المركز في مجال التدريب المهني وهذا وقد افتتحت الوزارة مركزاً جديداً في قرية الحافة.
- ٢٦- قامت الوزارة بتوظيف عاملات في مصنع الخزل والنسيج الحافل للملابس الجاهزة.
- ٢٧- شاركت الوزارة ممثلة في ادارة المرأة والطفل مع وفد نسائي في المسيرة الخاصة باعادة انتخاب الرئيس القائد على عبد الله صالح.
- ٢٨- شاركت الوزارة ممثلة في ادارة المرأة والطفل بتمثيل محافظات الجمهورية مثل تعمر - الحديدة البيضاء لزيارة الاخ /الرئيس القائد على عبد الله صالح بتحسين أوضاع الجمعيات النسائية.
- ٢٩- شاركة الوزارة في الاعداد لانتخابات جمعية المرأة بصنعاء.
- ٣٠- بمناسبة الاعداد للعام العالمي للمرأة فقد اقيمت ندوة مع الأخت / شفيقة سلامي مسلم المدير العام للشؤون الانسانية والتنمية الاجتماعية للتحضير لعقد المرأة العالمي المنعقد في نيروبي كما تم استقبال وفد اعلامي كويتي وتم النقاش معهم حول وضع المرأة اليمنية.
- ٣١- اعدت الادارة الدراسات التالية في مجال المرأة:-
- ٣٢- تلخيص الدراسات التي قدمت الى لجنة المرأة العربية المنعقد في عمان - الاردن.

- ١٣- تم افتتاح مركز الرعاية الاجتماعية للمرأة بصنعاء (تابع "للمصاحبة" بمنطقة شعوب "صنعاء") يهدف الى النهوض بمستوى المرأة في بيئتها المحيية من النواحي الاجتماعية - الاقتصادية - والثقافية - والصحية - ويضم هذا المركز قسم المحضنة مزود بكافة الاحتياجات اللازمة والضرورية حيث يستقبل الاطفال الواقعين بين سن ٣-٦ ويضم المركز (٥٤) طفلا من اطفال الحي الواقع فيه المركز ويضم قسم محو أمية - وقسم المخياطة - وقسم للتدريب •
- ١٤- يقوم المركز بحروض افلام توجيهية للمرأة والطفل ويستفيد من المركز (٣٠) امرأة من سكان الحي ويعمل المركز فئتين صباحية ومساءلية ويعمل به عدد ٤ عاملات من حملة الشهادة - الثانوية والاعدادية العامة ويزور المركز طبيب كل اسبوعين ويقدم وجبة غذائية خفيفة يوميا للأطفال •
- ١٥- تسلمت الادارة مبنى دار الحضنة الجديد الواقع ببستان الخير بصنعاء في تاريخ ٨ / ١ / ١٩٨٠ م وتم تأثيث المبنى وتجهيزه بجميع الاحتياجات اللازمة •
- ١٦- قامت الادارة بالتعاون مع جمعية المرأة اليمنية بالاتصال بمجلس الشعب التأسيسي وطارحت على المجلس قضايا المرأة وضرورة مشاركتها في المجلس واقد قرر المجلس تشكيل لجنة مكونة من ثلاثة اعضاء لدراسة هذا الطلب •
- ١٧- قامت الادارة بتسهيل اجراءات سفر الاخوات اللاتي رشن لحضور دورات تدريبية ومؤتمرات وندوات في الاردن وسوريا وتونس والمغرب وكوبنهاجن •
- ١٨- قامت الادارة بتشجيع جمعيات المرأة اليمنية وتقديم كافة المساعدات الفنية وعملت على متابعة توفير ميزانية خاصة لكل من جمعيتي تحز والحديدة ولقد تقرر اعتماد مبلغ (١٥) الف ريال كدعم لكل جمعية •
- ١٩- قامت الادارة بمتابعة توظيف عاملات يمنيات في الادارة وفي مركز الرعاية الاجتماعية للمرأة بصنعاء •
- ٢٠- قامت الادارة بترجمة كتاب (المرأة والتنمية) من اللغة الانجليزية الى العربية وتنوى توزيعه على الجهات ذات العلاقة •
- ٢١- تعمل الادارة على الدعوة الى اجراء التعديلات اللازمة على القوانين والتشريعات لتكون في صالح المرأة وعامل مساعد للنهوض بمكانتها الاجتماعية والاقتصادية والثقافة •
- ٢٢- تعمل المرأة على الدعوة الى ايجاد تنظيم نسائي يهتم بقضايا المرأة في المحافظات لمناقشة قضايا المرأة ومشاكلها •

- ٢ - وفي عام ١٩٧٨ م تم افتتاح مشروع رياض الاطفال •
- ٣ - وفي عام ١٩٧٨ م تم وضع المواضع الخاصة بالمراكز والحضانة •
- ٤ - وفي عام ١٩٧٩ م تم افتتاح مركز تنمية الاسرة (المرأة والطفل) في شعوب وقد قدم خدماته اسنة كاملة ونتم قسمين •
 - قسم لرعاية وتوجيه المرأة في البيئة المحلية •
 - قسم لرعاية الطفولة (حضانة وروضة) وقد تم في هذا الصدد وضع مشروع متكامل لادارة الحضانة ضمن الخطة الخمسية الاولى (وتكلفه الحضانة مليون ونصف ريال) •
- ٥ - وفي عام ١٩٧٩ م تم عمل مسح اجتماعي ميداني عن المرأة العاملة بصنعاء وقد شاركت ادارة التخطيط بالتعاون مع ادارة المرأة والطفل في اكمال عملية البحث •
- ٦ - قامت ادارة المرأة والطفل بتقديم عدة مشروعات واقتراحات حول رعاية الطفولة وتحسين الخدمات المقدمة للطفولة واقتراح انشاء حدائق ومنزومات عامة للاطفال والخدمات الصحية الاساسية للطفولة، تطويرها ونشرها •
- ٧ - تم كتابة مقالة في مجلة وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل حول الاعلان العالمي لحقوق الطفل •
- ٨ - قامت الادارة باقتراح انشاء وحدات خاصة للمرأة ضمن ادارة الرعاية الاجتماعية في الالوية وتم في هذا الصدد انشاء وحدة في تعز فقط •
- ٩ - المشاركة في انتخابات الهيئة الادارية والجمعية العمومية في صنعاء وانتخبت الاخت سيدة - دلال رئيسة للجمعية حينذاك •
- ١٠ - قامت الادارة بزيارة ميدانية لسجن النساء ادراسة احوال النزيلات من جميع النواحي ولقد اتضح انهن في حاجة ماسة الى تقديم خدمات التعليم والتوعية وتقسيم خدمات تتعلق بكيفية معالجة مشاكلهن الخاصة وتقديم الاتصال بوزارة التربية والتعليم لتوفير الكتب اللازمة امحو اميئهن على أن تتولى احدى النزيلات المتعلمات تدريب زميلاتهن •
- ١١ - قامت الادارة بتقديم اقتراح للجهاز المركزي للتخطيط بضرورة تحويل مراكز الرعاية الاجتماعية للمرأة في مشاريع (المصلحة) في الخطة الخمسية للدولة من افضلية ثانية الى افضلية اولى ولقد تمت الموافقة من قبل الجهاز المركزي للتخطيط •
- ١٢ - قامت الادارة بزيارة ميدانية لسكان العشش بحي شعوب بصنعاء فئة ما تسمى بالاعدام • ولقد رفعت الادارة تقرير الى الجهات المختصة من وزارات الخدمات يثبت سوء حالتهم الصحية والمعيشية والتعليمية ولقد واجهت الوزارة الكثير من الصعوبات في تنفيذ ما جاء في تقريرها •

(١) قسم التدريب : ويختص بما يلي :

- ١ - توزيع وتنظيم أعمال القسم والأشراف على مؤلفيه وتوجيههم في أداء أعمالهم
وأداء الرأى في المشكلات التي تصادفهم في الأداء وتنسيق الأعمال
المشتركة بينهم •
 - ٢ - الاشتراك في اعداد وتدريب الكوادر العاملة في مجال خدمات ورعاية
الأسرة القادرة على تشغيل وإدارة وخدمة الأسرة في الريف والحضر •
 - ٣ - الاشتراك في اعداد وتدريب العناصر النسائية لاعدادهن واكسابهن
المهارات اللازمة لتقديم الخدمات التطوعية في مجالات رعاية الاسرة
كمراكز انتاجية •
 - ٤ - الاشتراك في الدراسات والبحوث التي تجريها الجهات المعنية في الوزارة •
 - ٥ - عمل الزيارات الدورية لمراكز رعاية وتنمية المرأة وعمل التقارير الخاصة بتطوير
اساليب العمل في مجال التدريب •
 - ٦ - دراسة التقارير والتوصيات الواردة للقسم في مجال تنمية وتدريب المرأة
ورفع التوصيات بشأنها للمستولين للاستفادة منها في اعداد البرامج والخطط •
 - ٧ - اعداد النماذج والسجلات والبيانات والحلقات والتقارير المطلوب استئذامها
وتطويرها سواء كان ذلك على مستوى القسم والمراكز التي تقع تحت اشرافه •
 - ٨ - رفع التقارير والبيانات الاحصائية دوريا عن نشاط ومنجزات القسم •
- (٢) قسم رعاية الامومة والطفولة : ويختص بما يلي :-

- ١ - متابعة تنفيذ الخطط والبرامج التنفيذية التي تختص برعاية المرأة والطفل
لمراكز تنمية الاسرة ودور رياض الاطفال والحضانة ونوادي الاطفال •
- ٢ - الاشتراك في عمل الدراسات والبحوث ذات العلاقة بشكليات الاسرة •
- ٣ - الاشراف على اعمال مراكز رعاية وتنمية المرأة ودور الحضانة التابعة لها
والقيام بالزيارات الميدانية التوجيهية والتفتيشية وعمل التقارير اللازمة
بتطوير اساليب العمل فيها •

ثانيا : ما تم تنفيذه من المهام والاختصاصات والامداد :-

- ١ - في عام ٧٨ م تم اجراء العديد من الاتصالات بالمنظمات العربية والدولية في مجال
رعاية وتنمية الاسرة (المرأة والطفل بشكل عام) •

أولاً معلومات عامة :-

إتقرير عن المهام والواجبات الخاصة بإدارة شؤون المرأة والطفل وما تم انجازه على ضوء المهام والواجبات وتصورات مستقبلية) •

١ - اسم الإدارة :

• إدارة شؤون المرأة والطفل

٢ - تاريخ نشأتها :

• تم انشاء الإدارة في ١/٣/١٩٧٧ م •

• أول من كلف بأعمال الإدارة : شرف الشرجي

• ثاني من كلف بأعمال الإدارة : عبد العزيز صالح غالب

• ثالث من كلف بالقيام بعمل الإدارة : علي الوزير

• رابع من كلف بأعمال الإدارة : أمة الرحيم اسماعيل الجرافي

٣ - المهام والاختصاصات والأهداف من واقع انشاء القسم :

أ - تنفيذ سياسة الوزارة فيما يتعلق برعاية الاسرة والطفل •

• إعداد واقتراح البرامج والخطط والاشترك في اعداد البحوث التي تعالج مشاكل

• المرأة والطفل

• جسد العمل على رفع مستوى الخدمات التي تقدم لرعاية الطفل في رباغ الاطفال التابعة

للإدارة

د - الاشتراك مع الجهاز الفني للقطاع الأهلي ومؤسساته المهتمة برعاية وتوجيه الطفل

وعن النهوض بهذا القطاع العريض من المجتمع اليمني والذي يمثل ٤٧% من عدد

• السكان

• المشاركة في اعداد وتدريب الكوادر العاملة في مجال رعاية الطفولة •

• إعداد النماذج والسجلات والبيانات والتقارير المتعلقة برباغ الاطفال ورفع التقارير

الدورية الى المسؤولين بالوزارة •

٤ - التعديلات التي طرأت على اختصاصات الإدارة :

• نص القرار رقم ١٥ لعام ١٩٨١ م بضم الجمعيات النسائية لإدارة التعاونيات •

• تم تقسيم الإدارة على النحو التالي :-

تقرير عن المهام والواجبات الخاصة

بإدارة شؤون المرأة والطفل وما تم

إنجازه على ضوء المهام والواجبات

وتصورات مستقبلية

إعداد

- ٩ - يجب التشديد على برامج نشاطات المرأة الريفية بواسطة خدمات الاعلام السمعي - البصري كالراديو والتلفزيون والبرائند، الى آخره .
- ١٠ - يجب انشاء صالات للمرض في وكالات رسمية مختلفة كشركة السياحة العامة، الخطوط الجوية اليمنية والفنادق الدولية، لبيع منتجات المرأة الريفية .

للعمل في الحقول.

- ٢ - عدم وجود مراكز تعميم خاصة لتدريب نساء الريف.
- ٣ - عدم وجود مدارس لتدريب النساء، في عمل التعميم الريفي، على العمليات الزراعية. كما هو الحال في معهد "إب" الزراعي.
- ٤ - صعوبة تسويق منتجات نساء الريف كالوانى الفخارية، الملابس، اطاق القش والى آخره كمصدر منتج للدخل، في هدف تحسين مستواها الاقتصادي والاجتماعي.
- ٥ - عدم وجود مياه كافية للاغراض الزراعية. كثيرات من النساء الريفيات هن مهتمات بزراعة حدائق بيوتهن ولكن المياه هي مشكلتهن الوحيدة.
- ٦ - ارتفاع معدل الامية بين نساء الريف الذى يجعل الوصول اليهن بواسطة مواد التعميم الكتابية صعبا.

توصيات

- ١ - الحلقات الدراسية مثل هذه يجب ان تعقد بصورة دورية لتبيين واستعراض المعلومات والبرامج المنجزة في تعميم النساء. بالمشاركة في الحلقات الدراسية العالمية حول تنمية المرأة الريفية نستطيع الحصول على المعلومات والمفاهيم القيمة او على النتائج الايجابية للمرأة الريفية.
- ٢ - يجب التقدم في تطوير برنامج التعميم بالتركيز على المشاريع المنتجة للمرأة الريفية وذلك بتحسين طرق الزراعة وتقديم الدعم المعنوى للمشاريع الزراعية التعاونية للطيور الداجنة، تربية النحل وانما الخضار في حدائقها.
- ٣ - يجب انشاء المعاهد الزراعية المختصة في تعليم نشاطات التنمية في الريف بحيث تعطى الفرصة للفتيات الصغيرات من التعليم الثانوي للاتحاق بالمعهد والحصول على المؤهلات الكافية للعمل كعاملات تعميم بهذه الطريقة، يتم ايجاد حل للمشكلتين الاساسيتين اللتين هما نقص الاداريين اليمنيين وفي نفس الوقت نقص الاداريين المؤهلين.
- ٤ - يجب مد عمال التعميم بالحوافز المشجعة سواء اقتصاديا او على شكل دورات تدريبية في الخارج.
- ٥ - يجب انشاء مراكز تدريب في القرى للزعماء الريفيين، بحيث يصبح من الممكن الاعتماد عليهم بمتابعة البرامج.
- ٦ - يجب اعطاء تلميذات المدارس الابتدائية والثانوية بعض التربية الزراعية في برنامجهن الدراسي ليمهدهن من لعب دور ايجابي في المناطق الريفية بعد التخرج.
- ٧ - يجب توسيع معاهد التدريب الاكاديمية، الجامعية والمتوسطة وتوسيع برامجها لاجل نشر نشاطات التدريب.
- ٨ - يجب انشاء الحضانات في المناطق الريفية بالقرب من مراكز التعميم حيث يستطيع الاطفال البقاء، تحت مراقبة مرشدة للحضانة، اثناء عمل امهاتهم في الحقول.

الطعام الموجودة محليا كالحليب والبيض والاعشاب لتغذية طفلها ، اعطائها الارشادات حول زراعة الخضار ،بتعميم المحة بواسطة الوسائل السمعية- البصرية . بمشاهدة الفيلم تصبح المشاكل واضحة اكثر . جميع الافلام تدور حول الصحة ، التربية والزراعة . ينظم القسم معارضا تمرض فيها منتجات النساء الريفيات على الزوار كمصدر دخل للأسرة الريفية . بعض هذه المنتجات هي :

- اوان فخارية
- ملابس شعبية تقليدية
- جنة معدة بطريقة خاصة
- اطاق واشغال من القش

كذلك ، يوجد بعض النشاطات الاخرى كحفظ البندورة وصناعة الخميرة .

بجانب الاشغال اليدوية كالخياطة ، التطريز ، اشغال البرة ، الحياكة ، السلل والحقائب من النوع المظلي المنع ، هنالك ايضا تعليم البالغين العناية بالصحة والتربية الدينية .

عمال التعميم الموظفون

هنالك عمال تعميم منتخبون وموظفون رسميا في المشروع ، وهنالك ايضا آخرون يعملون برواتب فقط ، وذلك لعدم وجود عاملات على اساس ثابت او من القرى .

المشاكل التي تواجهها المرأة الريفية

معظم المشاكل والضغوط التي تواجهها الاسرة الريفية في مناطق المشروع تتعلق بالمستوى الصحي المنخفض ، سوء التغذية وارتفاع درجة الامية ، الزواج المبكر وارتفاع عدد الولادات . هذه المشكلة تعود الى الطريقة التي ربّيت بها المرأة منذ ايام الطفولة . فهي ليست مدركة بدورها الخاص الذي تلعبه في المجتمع ولا تفهم بالضبط مسؤولياتها اتجاه تنمية اسرتها وتنميتها الخاصة . معظم البرامج المتعلقة بتنمية المرأة ما زالت ، على ابعد حد ، مركزة على المرأة الريفية ، والدراسات حول المرأة الريفية هي نادرة .

المشاكل التي يواجهها العمل في مناطق "مشروع التنمية الريفية للمرتفعات

الجنوبية"

1 - صعوبة الحصول على موظفين يمينيين مؤهلين للعمل ، وخصوصا من القرى

نشاطات الاقتصاد المنزلي المنفذة

بما ان المرأة في مجتمعنا مشغولة جدا بشؤون تدبير المنزل كالعناية بالطفل، تحضير الطعام، الى آخره . وبما ان المرأة الريفية مشغولة خاصة بالعمل الزراعي بجانب التزاماتها المنزلية، فهي لا تملك الوقت الكافي للدراسة والتعليم . ولهذا السبب كان من المهم، اثناء اعداد البرنامج ، اخذ مناسبة الوقت بعين الاعتبار . الوقت المناسب قد حدد بين الساعة الثالثة والخامسة بعد الظهر . ولقد تم ايضا انشاء المراكز بالقرب من منازل النساء الريفيات لتجنب المشاكل الناتجة عن بعد المسافات .

تقويم برنامج الاقتصاد المنزلي اظهر النتائج التالية :

- ازدياد عدد مراكز الاقتصاد المنزلي والنساء الريفيات المسجلة فيها .
- اشتراك المرأة الريفية بجميع العمليات الزراعية . بينما تقوم نصف النساء الريفيات تقريبا بالعمل الزراعي الكافي لانتاج المزروعات .

استنادا على هذه النتيجة، يقدم الفرع ، بالتعاون مع الاقسام

ال اخرى وعاملات التعميم، الخدمات الزراعية التالية :

- ١ - تحضير حقول البان العملي ومشاتل النبات ، على جانب النصائح المقدمة حول طرق الزراعة باستعمال كتب وكتيبات التعميم .
- ٢ - توزيع اغراس اشجار الفواكه على النساء الريفيات ، وتقديم التوجيه حول قواعد الاسرة .
- ٣ - تقديم الخدمات البيطرية كتطعيم البقر، الغنم والدجاج ضد الامراض المعدية، وتقديم المعلومات العامة حول صحة الحيوان .
- ٤ - توزيع الدجاج نبي النسل الافضل واعداد كتيبات حول العناية بالدجاج . دفعات عديدة من الدجاج قد تم توزيعها على النساء الريفيات . العدد الكامل الذي تم توزيعه خلال هذه السنة قد جاوز ال ٢٠٠٠ دجاجة .
- ٥ - بناء خليات النحل الخشبية، وزيارة المناطق الريفية دوريا لعرض طرق تربية النحل على النساء .
- ٦ - التنسيق مع فرع حماية النبات لزيارة المزارع بصورة دائمة .
- ٧ - تقديم نصائح تعميمية لنساء الريف حول طرق تخزين المحصول لهدف تخفيض خسائره الى الحد الادنى .

نتيجة لاهتمام المرأة وميولها الى الزراعة، ركز الفرع على انطلاق

العمليات الزراعية منذ عام ١٩٨٥، حين كانت ٥٠ بالمئة من نشاطات الاقتصاد المنزلي موصوبة على التعميم الزراعي .

بجانب ذلك، يعلم الفرع المرأة على العناية بطفلها واستعمال مواد

الاعانات	الوكالة
التزويد بالمراكز / الصفوف في مناطق مختلفة .	1 - LDAs
تنفيذ برنامج تعليم البالغين والتزويد بالكتب والمطبوعات .	2 - مكاتب MOE في طائز / ابّ
دورات تدريبية للعاملات الريفيات في تعميم الزراعة، اعداد الطعام ، تربية النحل ، الطيور الداجنة ، تربية الحيوانات الداجنة ، التدريب على الوسائل السمعية البصرية .	3 - معهد ابّ الزراعي
دورات تدريبية للعاملات في التعميم في العناية الصحية الالوية، التخطيط للعائلة ، التزويد بمواد التعميم والعناية بالمحة، عرض الافلام .	4 - المستشفى السويدي في طائز مركز PHC في طائز مركز الصحة في طائز مكتب التربية الصحية في طائز
دورات تدريبية في تعميم الصحة للعاملات التعميم في ابّ .	5 - مستشفى ناصر في ابّ المستشفى النروجي في ابّ
الاشترك والمعاونة في النشاطات العامة من خلال الدورات والحلقات الدراسية، الى آخره .	6 - جمعية النساء اليمنيات
دورات تدريبية في الخياطة والتطريز .	7 - مركز التدريب في القاعدة (Al-Qaida) دورات تدريبية في الخياطة والتطريز .
دورات تدريبية في الخياطة والمنفعة اليدوية .	8 - مركز التدريب السويدي في طائز
المشاركة بالنشاطات المتعددة لبرنامج الاقتصاد المنزلي .	9 - مراكز اخرى
افلام غنية بالمعلومات للمناطق الريفية .	10 - مكتب منظمة الامم المتحدة العالمية لاثارة الطفل في صنعاء

ملاحظة : الجدول الاعلى يظهر المواظبين المنتظمين فقط ، مستثنيا الذين يحضرون بصورة غير منتظمة وعدد هؤلاء يجاهز نصف عدد الحضور المنتظم .

الجدول الاسفل يظهر المناطق التي يتم فيها تنفيذ نشاطات الاقتماد المنزلي في محافظتي " طائز " و " اب " .

<u>محافظه اب</u>		<u>محافظه طائز</u>	
المنطقة	المركز	المنطقة	المركز
قائدة (Qaida)	اب	حجة	مكينة
سيني (Sayani)		صونة (Suna)	مواسط (Mawasit)
دي سفل (Dhi-Sufal)		تربة	شماطن (Shammaitin)
يريم	يريم	عزائز (Aza-ize)	
		جنادية (Janadia)	التايسية
جيلة (Jiblah)	جيلة	مخلاف (Mikhlaf)	
نجد الاحمر	نجد الاحمر	رباعي (Rubaiy)	
		زيلي (Zailay)	
		دواسة (Duasa)	
بعدن (Ba'adan)	بعدن	ماوية (Mawia)	

زيادة على ذلك ، يشتمل برنامج الاقتماد المنزلي على النشاطات الازفافية التالية :

- ١ - اقامة معارض دائمة ومؤقتة .
- ٢ - عرض الافلام .
- ٣ - تحضير برامج للراديو والتلفزيون .
- ٤ - اصدار وتوزيع كتيبات وكتب .
- ٥ - زيارة بعض الاسر الريفية .

لان نشاطات القسم قد توسعت مزارا ، لم تعد الطاقات البشرية والاقتصادية ، لمشروع التنمية الريفية للمرتفعات الجنوبية " ، كافية لتلبية جميع الطلبات الازفافية حال تورط دوائر حكومية وشعبية اخرى او وكالات اخرى للتعاون والتنسيق مع المشروع . بناء على ذلك ، فلقد ساهمت الدوائر والوكالات الرئيسية التالية في تنفيذ برنامج الاقتماد المنزلي .

(٢) تدريب عملي في :

- زراعة الخضار والهجار الفواكه في الحدائق .
- اعداد الطعام .
- الاسعاف الاولي .
- الخياطة والتطريز .

(٣) تعليم البالغين (القراءة والكتابة بالتعاون مع وزارة التربية ،
المكاتب في " طائز " و " لبّ ") .

تفاصيل المواضيع المذكورة اعلاه ، عدد مراكز التعميم والنساء
المسجلة فيها خلال مرحلة ١٩٧٨ - ١٩٨٥ هي كالتالي .

لقد انطلق برنامج الاقتصاد المنزلي عام ١٩٧٨ بافتتاح المراكز الاولى
الخمس للتعميم . كان حينها معتبرا" للتجربة وذلك للتوصل الى معرفة اهتمام
المرأة فيه وسرعة تاثيرها بالتعميم والتدريب . لقد تم في مراكز التعميم
هذه تسجيل ٢٠٠ امرأة ريفية . نتيجة هذه السنة كانت كالتالي :
- عدد كبير من نساء الريف تاتي الى هذه المراكز للاتحاق بالتعليم
التعميمي والتدريبي .
- مشاركة فعّالية حصل عليها من جمعيات محلية للتنمية لتشجيع المرأة
المحلية ودفع عائلتها للاتحاق بنشاطات المركز .

عدد مراكز الاقتصاد المنزلي والنساء الريفيات يزداد كل سنة بحيث
انه وصل عدد المراكز عام ١٩٨٤ الى ٤٠ مركز ، بينما وصل عدد النساء
الريفيات اللواتي التحقن بالمراكز الى ١١٥٨ امرأة وذلك في " طائز " و
" لبّ " سويا . الجدول في الاسفل تظهر النمو المتواصل لبرامج الاقتصاد
المنزلي في المشروع .

عام	عدد مراكز الاقتصاد المنزلي	عدد النساء الريفيات المسجلات
١٩٧٨	٥	٢٠٠
١٩٧٩	١٥	٥٤٧
١٩٨٠	١٣	٤٧٠
١٩٨١	١٦	٣٩٥
١٩٨٢	٣١	١١٥٠
١٩٨٣	٣٤	١١٠٤
١٩٨٤	٤٠	١١٥٨

مشروع التنمية الريفية للمرتفعات الجنوبية

المقدمة :

ترقية الاسرة الريفية هي احدى الدعائم الاساسية لتنمية المجتمع . وما ان عدد النساء ٤ يمثل نصف عدد السكان ويحتل مركز " رئيسيا داخل الاسرة فانه من المهم جدا ، بالنسبة لتنمية الريف ، تثقيف النساء ٥٤ تقريبا ٩٩،٥ بالمئة من نساء الريف تعملن ، في مناطق المشروع ، في قطاع الزراعة .

وبما ان دور المرأة يزداد اهمية بسبب هجرة الرجال الى المدن سعيا وراء اعمال بعيدة عن الاعمال الزراعية ، او الى الخارج سعيا وراء دخل افضل يصبح على المرأة القيام بكل العمل الزراعي ، وذلك بجانب مسؤولياتها اتجاه الاسرة والاولاد ومهمة جلب المياه في بعض المناطق حيث مشروع الامداد بالمياه غير منفذ وهي مهمة تستغرق وقتا .

وبما ان المرأة هي النقطة الرئيسية في اسرتها فتتميتها تعني ايضا تنمية الاسرة وحياة الريف بشكل عام . الوضع الاجتماعي في اليمن يضع حدودا لاتصال وكلاء مشروع التعميم الرجال بالمرأة الريفية ، لاجل ذلك ترسل برامج التعميم اليها بواسطة نساء التعميم العاملات في المشروع .

برنامج الاقتصاد المنزلي في مشروع التنمية الريفية للمرتفعات الجنوبية .

برنامج الاقتصاد المنزلي هو نشاط بارز في " مشروع التنمية الريفية للمرتفعات الجنوبية " . الهدف منه تنمية وتحسين مستويات الاسرة الريفية اقتصاديا ، اجتماعيا وثقافيا ، وكذلك مساعدة المرأة في تادية دورها بشكل فعال بحيث تستطيع خدمة نفسها وخدمة الاسرة والمجتمع كوحدة كاملة . يجب على المرأة المساهمة ايضا اتجاه البرنامج الاجتماعي - الاقتصادي ، من خلال الاحساس بمتطلبات ومشاكل الاسرة وتطبيق اساليب تعميمية وتربوية افضل .

في سبيل تحقيق الاهداف المذكورة ، يتضمن برنامج الاقتصاد المنزلي على النشاطات التالية :

(١) تعميم المواضيع المذكورة في الاسفل :

- الصحة والتغذية ،
- العناية بالام والطفل .
- تخفيض التكاليف المنزلية وادارة المنزل الى الحد الادنى .
- تربية الدجاج والحيوانات الداجنة .
- تربية النحل .
- تربية عامة ودينية .

مشروع التنمية الريفية للمرتفعات الجنوبية

اعداد

السيدة فايزة عبدو سعيد

وقد كان تدريب المرشحات الزراعيات من ضمن الأولويات في التوصيات الصادرة من اللقاء الموسع الأول للإرشاد الزراعي الذي عقد في تعز خلال الفترة من ٣/٣١ الى ٢/٤/١٩٨٥م.

ولكن وفي الوقت الذي يقر فيه الجميع بالحاجة الى تدريب المرشحات فان البرامج الارشادية المختلفة تثقل الى الكوادر المؤهلة الكافية والمرافق اللازمة لتلبية تلك الاحتياجات، ولأن برامج الارشاد كما سبق القول ركزت نشاطها على محو الأمية والاقتصاد المنزلي والصحة والتغذية والتطريز ورعاية الأطفال فان المتدربات يتدرسن فقط في الاقتصاد المنزلي دون أن يحصلن على تدريب مناسب في المجال الزراعي، ومعظم المرشحات في الاقتصاد المنزلي ليس لديهن أية خلفية زراعية وان وجدت فهي ضئيلة.

ولذا كانه من الضروري تكوين برنامج شاملا لتدريب المرشحات الزراعيات ومن الضروري أن يكون هناك منسق متفرغ لهذا البرنامج ولتكن الادارة العامة للإرشاد الزراعي والتدريب بوزارة الزراعة والثروة السمكية، ويتم اختيار المتدربات من بين العاملات في الاقتصاد المنزلي وزوجات المرشدين الزراعيين، وفتح الباب أمام النساء في سن العاشرة للمشاركة في مثل هذه البرامج.

وكما أن التدريب ضروري للتعليم أيضا له أهمية كبرى، فلا يكفي الاقتصاد على مجرد توفير خبرات التعميم لأن المرأة الريفية في حاجة الفرص لممارسة مهاراتها الجديدة عن طريق الاشتراك في برامج الحمل الخاصة بالتنمية الريفية.

ان المرأة الريفية لازالت لا تدرك بشكل مباشر جدوى الجهود المبذولة في مجال التنمية، وحتى يمكن التغلب على قرون طويلة تحكمت فيها التقاليد والنزعة المحافظة من الضروري ان نحثها وأن نوفر لها الحوافز كي نضمن مشاركتها الطوعية في جهود التنمية.

واننا ننتظر من هذه الندوة والمناقشات التي تدور فيها ايجاد اقتراحات لحلول عملية للوصول الى الأهداف المرجوة منها.

XXXXXXXXXX

واكن ما الذى يمكن عمله لا تاحة الفرصة للمرأة الريفية الموقوف على أول طريق التنمية الريفية؟ وما الذى يمكن عمله امساعدتها في عملها واعطائها فرصة أكبر لبدء رأيها في مسيرة التنمية التي تؤثر على حياتها؟

من الواضح انه يمكن مراعاة دورها عند التخطيط لبرامج التنمية ومشروعاتها ويمكن زيادة تأثير البرامج الزراعية على المرأة لو أمكن دراسة الوسائل العممية لزيادة فاعليتها ودورها في الانئـاج .

لقد أصبح من الضروري أن نصل بالخدمات الارشادية للمرأة ويجب الا تقتصر خدماتنا ايها على مايتعلق بالاقتصاد المنزلي فحسب بل يجب أن يمتد أثر تلك الخدمات لياحق بالجوانب الزراعية .

ويمكن على سبيل المثال أن تتركز المادة الارشادية للمرأة الريفية حول :-

مبادئ الزراعة والبستنة ((زيادة انتاج المحاصيل وتوزيعها وادخال محاصيل
خضر جديدة)) .

تربية الدواجن والحناية بالثروة الحيوانية وتميئتها .
تربية النحل .

مبادئ وقاية المزروعات من الآفات المختلفة والاحيائطات الوقائية من سمية المبيدات .
محو الامية الوظيفي .

تدبير المنزل ((ادارة الاعمال المنزلية / ترشيد الانفاق)) .
تدريب على الصناعات الريفية .

الرعاية الصحية والاسعافات الالوية .
رعاية الائمة والطفولة .

الخيطة والتعزيز الى غير ذلك .

هذا مع مراعات اختيار النشاطات التي تناسب كل منطقة .

ومن خلال الفئات الأربع الأول نستطيع أن نساعد المرأة على تنمية وتحسين مهارتها الزراعية لنتمكن بذلك من رفع مستوى انتاجها ومشاركتها في التنمية الشاملة .

ومن الضروري تنظيم برامج التدريب التي تستطيع المرأة من خلالها اتخاذ

مواقف جديدة وتعلم المهارات اللازمة للاشتراك الافعال في الحياة الاقتصادية والاجتماعية للمجتمع المحلي وللامة كلها .

ومما لا شك فيه أن المرأة المتعلمة تقوم بدور في الحياة أكثر من دور المرأة الجاهلة فالمرأة المتعلمة تركز أكثر احساسا بالمشكلات التي تؤثر في حياتها وحياة الأسرة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة والمرأة المتعلمة تعرف الأساليب المتطورة في الصحة وتربية الأولاد وغيرها من الأمور بأسلوب وطريقة أكثر وعياً من المرأة الغير متعلمة وبالإضافة الى ذلك فان العلم يحرر المرأة من تأثير التقاليد والعادات الخاطئة، لذا فان حرمان المرأة من التعليم لتقوم بدورها عن بصيرة ووعي خسارة كبيرة واقعة على المجتمع كله وليس على بعض افراده • وبالرغم من الدور الكبير الذي تلعبه المرأة في العمل الزراعي الا أن هذا الدور يقابل أما بالاغفال أو الاستبعاد •

وقد يعزى اغفال دور المرأة في الانتاج الزراعي الى ميل الاحصاءات الرسمية الى التركيز على اليد العاملة بأجر أو على انتاج المحاصيل النقدية وهما مجالان يسيطر عليهما الرجال وتشير تقديرات منظمة العمل الدولية الى أن مايقرب من نصف ساعات العمل التي تبذلها النساء في العالم لا تدخل في الاحصاءات الرسمية للقوى العاملة • وقد يرجع استبعاد المرأة من عملية التنمية الى ضعف تمثيلها في ادارات التدريب والارشاد الزراعي فنسبة النساء الناملات كمرشدات زراعات لا تزيد عن ١٠% بل أن هذه النسبة تنخفض الى ٤ و ٣% في افريقيا طبقا لمسح اجرته منظمة الاغذية والزراعة مؤخرا أما في اليمن فلا يوجد في هذا المجال الا كسر عشرين بسيط يكاد لا يذكر •

ومن المعروف أن نجاح خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أي بلد عن البلدان يستلزم الاهتمام ببرامج التعليم في جميع مستوياته وفي كافة مجالاته وعلى الأخص البرامج التي تهدف الى تعاليم المزارعين وأسرهم، وبما ان الارشاد الزراعي هو المختص بتعليم المزارعين من حيث كونه نظاما تعليميا خاصا فقد أصبح من العوامل الاساسية في تحقيق أهداف التنمية في الجمهورية •

ولكن لا زال الارشاد الزراعي مقتصرا فقط على الرجال ولا تصل الخدمات الارشادية للنساء وحتى وان وصلت فهي خدمات تقتصر فقط جنا في اليمن على الاقتصاد المنزلي لحد كبير • ان طريق الوصول الى التنمية الريفية المتكاملة يأتي عن طريق تحسين الانتاج الزراعي والحيواني وتشجيع استخدام التكنولوجيا الزراعية واقامة الصناعات الريفية بالإضافة الى التدريب على اتخاذ القرارات اللازمة على المستويين المحلي والقومي وتحسين الظروف المعيشية لسكان الريف في كل المجالات المتعلقة بالتعليم والصحة والتغذية •

مقدمة :-

تمر بلاد العالم سواء كانت غنية او فقيرة بأزمات اقتصادية ملاحقة، وتعاني الشعوب ولاسيما الدول النامية والدول الاقل نموا من هذه الازمات، وتزايد الان حاجة تلك الشعوب الى زيادة انتاج الاغذية والتنمية الريفية بصورة ام يسبق لها مثل، ولذا فان اهم ما يواجه تلك الشعوب هو العمل على الاستفادة من جميع الموارد البشرية والمادية المتاحة، ولم تعد هناك أي ذريعة لتجاهل الأسهم المحتمل للنساء واللاتي يمثلن نصف المجتمع وخاصة في الجمهورية العربية اليمينية حيث يقع العبء الاكبر على المرأة.

وفي ريف دول العالم الثالث لا يقتصر دور المرأة على الشؤون المنزلية فقط بل أنها تشارك الرجل في أعماله المزرعية علوة على اختصاصاتها المنزلية فتتولى تدبير شؤون المنزل وادارته والوفاء بحاجات الاسرة ومطالبها اليومية، كما توعى الاطفال ويقع على عاتقها مسئولية تربيتهم خاصة في المراحل الاولى من حياتهم، وتعمل في الحقل سواء كانت مالكة للأرض أو عاملة بالأجر، وتشتغل في ميدان الصناعات الريفية الى غير ذلك اضافة الى القيام بعمليات التسويق وبعض الأنشطة التجارية.

وفي الدراسات التي أجريت اتضح ان المرأة الريفية العربية بصفة عامة تقوم بحب أكبر من الأعمال المختلفة للأسرة داخل المنزل أو خارجه في الحقل ومثل هذه الدراسات تشير الى مدى أهمية المرأة الريفية في الحقل الزراعي ومدى نصيبها الذي تقوم به في سبيل زيادة دخلها ودخل الاسرة والوصول بالبيت الريفي الى مستوى مناسب.

وفي اليمن لعبت الهجرة الواسعة للرجل دورا فعالا في زيادة الاعباء الملقاة على عاتق المرأة لانها تمثل الرجل أثناء غيابه وتقوم الى جانب مهامها كربة بيت بكل وظائفه في ادارة شؤون الأرض والأسرة والتعامل مع الغير في كل ما يخص مسئوليات الاسرة. إلا أن المرأة تقوم بمهمة اداء أعمالها بطرق وأساليب قديمة تزيد من متاعبها في بذل الجهاد والوقت، كذلك تستخدم الأدوات القديمة التي نواتتها عن أجيال سابقة. ومن المعروف أن العلم الحديث وتكنولوجيا العصر تستطيع أن توفر الجهد المبذول والنفقات الشئ الكثير، وهذا بالطبع يحتاج الى تهيئة المرأة لهذه المستحدثات بتعليمها وتنقيفها بحيث يمكنها تبني الافكار الجديدة واستخدامها في مختلف الأعمال التي تؤديها. والمرأة الريفية في عالمنا العربي ترفع بينها نسبة الأمية وتبين الأحصائيات أن نسبة الأميات بين النساء عموما أعلى منها بكثير عما هو بين الرجال.

احتياجات المرأة الريفية اليمنية

في مجال التنمية الريفية المتكاملة

اعداد

المهندسة نيرة عبد العزيم فرغلي

وزارة الزراعة والثروة السمكية

الادارة العامة للإرشاد الزراعي والتدريب

٤ - غير مألوف وتجريدي

نظرا لكون لغة الصور محدودة ومفرداتها قليلة لا يمكنها أن تستوعب الهدف المطلوب منها - فان المختصر بهذا المجال اخترعوا لها رموز واشارات تجريدية ومصطاحات اتفق على تسميتها تستخدم في توصيل الرسائل الارشادية والتعليمية الى الناس •

ولكن يجب أن نتذكر دوما بأن الصور غير المألوفة والتي في نفس الوقت تستخدم فيها الرموز والاشارات لا تحظى بالقسط الاقصى من التعرف ولا يفهمها الا القليل من الناس •

واكن لا يمكن اصدار الحكم على عدم معرفة الناس بصورة معينة الا بعد اجتيازها مرحلة التجربة - وينبغي اختبارها ادى الناس •

اذا - فانه ينبغي القيام بأمر أهمها :-

١- محاولة تصميم الرسم أو الصورة مع أحد الأشخاص بحيث يكون هذا الشخص ممثلا لهم •

٢- اختيار الرموز أو الاشارات القريبة الى الواقع بقدر ما يمكن ذلك •

٣- اختبار المسودة الاولى من الرسم واجراء التجارب عليها لمعرفة الشيء غير المفهوم في الصورة والصعوبة التي تواجه الناس فيها بحيث يتم فيما بعد اجراء التعديلات اللازمة على المسودة وابرار الصورة النهائية بشكل معروف لدى الناس •

٤- شرح العناصر غير المفهومة اذا أمكن ذلك ولكنه صعب - لأن الناس كثير والمرشدين قلائل •

٥- اضافة نص كتابي على الصورة اذا كان الكثير من الناس يستطيعون القراءة •

٦- استخدام صور عديدة متسلسلة في نشرة بدلا من صورة واحدة •

٧- استخدام أشردلة مسجاة تشرح معنى الصورة والهدف منها اذا أمكن ذلك •

٣ - غير مألوف واكن واقعي

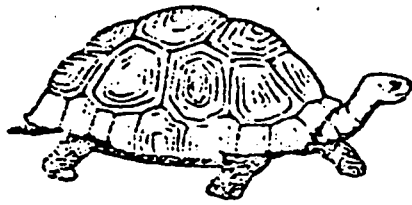
ايسر بالضرورة أن تكون كل الأشياء الواقعية الموجودة في عالمنا هذا مألوفة لكل واحد منا • هناك بعض الأشياء الواقعية الحقيقية ولكنها غير مألوفة للبعض • وتكبير الأشياء الصغيرة فوق حجمها الطبيعي وخارجا عن نسبتها الواقعية تغلقت الارياكات لدى من يشاهدونها •

ادارة الارشاد الزراعي في بعض البلدان أعلى ذات مرة للمزارعين وأصدر نشرات وقاية تحمل صورة الحشرة التي يجب مكافحتها ونصح المزارعين برش مبيد الحشرات على المحاصيل - وجاء المرشد اينظر الى النتيجة فيما بعد • قال أحد هم - "اننا لم نرش المبيدات الحشرية لأن الحشرة التي أصابت محاصيلنا كانت صغيرة جدا وليست كبيرة كما اشرتم الى صورتها في النشرة •"

وكما أن تكبير الصورة يضر بالهدف كذلك التصغير - فان تصغير الصورة عن حجمها الطبيعي بكثير وبما يقل عن النسبة الواقعية يضر كذلك عند بنظر من ايسر اديهم خبرة في معرفة الصور مهما كانت واقعية •

والصورة المرسومة أدناه - رقم ٨ - هي صورة ساحفة •

وقد عرضت هذه الصورة لبعض الناس في كينيا وهم لم يشاهدوها من قبل ولا يعرفونها - الكثير منهم قالوا انها حية بالنظر الى رأسها - والبعض قالوا انه تمساح بالنظر الى نمط الجسم - والبعض الآخر قالوا انه غيبل بالنظر الى أرجلها •



الصورة رقم ٨ •

إذا - فإذا عرضت صورة ما أو شيئاً ما غير مألوف فيجب الانتباه الى أن الناس قد يتخونوه شيئاً آخر غير ما قصدت • ويجب في هذه الحالة أن يقوم المرشد الزراعي أو المعام بمساعدة الناس في شرح المعنى وتعريفها لهم •

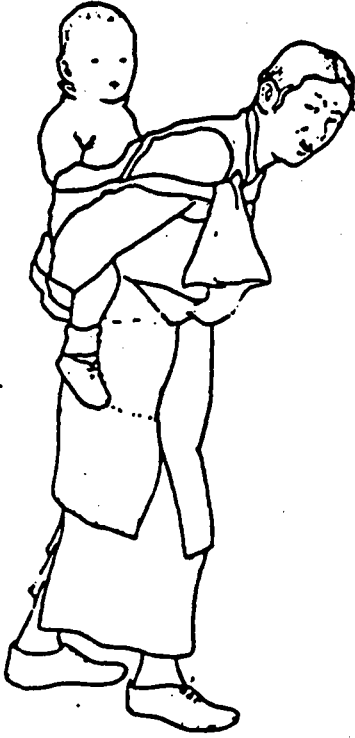
هذا اذا كان من الضروري استخدامها - والا فان رجال الارشاد والتوعية يجب عليهم التقليل من العناصر غير المألوفة للناس •

٢ - مألوفة ولكن تجريدية

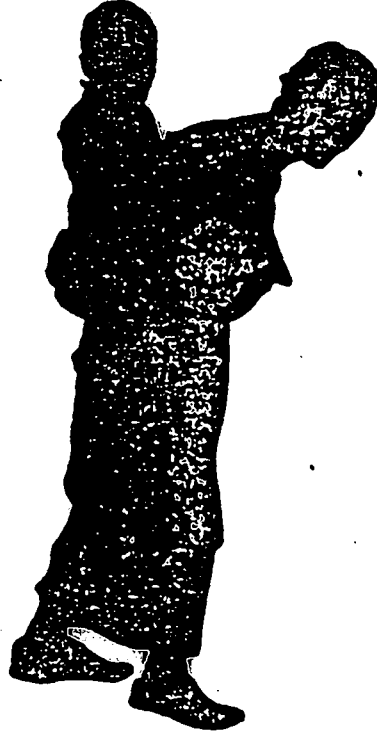
• هناك الكثير من الثقافات في العالم لكل واحدة منها لغة مستقلة في الصور.
 فمثلا في بعض قرى الهند فان البناء تعتبر علامة التفاؤل والشيء الحسن
 والبومة (الطائر الليلي) تعتبر علامة لتشاؤم والشيء الرديء والحية علامة للخطر.
 وفي بعض قرى بنغلاديش لا يعتبر السهم علامة للاتجاه - بل علامة للخطر.
 وغالبا فان السياق الوضعي أو تجربات الوضع في الصورة يساعد الناس في
 فهمهم لها - على أن يكون هذا الوضع من النوع المألوف لدى الناس. ويمكن
 لأي واحد منا أن يرى الصورة المرسومة أدناه - انها صورة ولد وامرأة في حقل
 من حقول الذرة - ولكن لا نعرف ما بنية الصورة الا اذا كان الشيء مألوفا لدينا.
 فالولد بيده كتلة من حجر.

وأي واحد في قرية بوتسوانا يرى ولدا بيده حجرة يعرف تماما بأنه مرعب
 الطيور لأنه يهربهم عن الاقتراب الى الذرة. أما اذا لم يكن الشيء مألوفا في
 البيئة فلا يمكن معرفة ما يعمله الولد مثلا أو ما تعنيه الصورة :-





Outline drawing
recognised by 62 %



Silhouette
recognised by 61 %



Stick figure
recognised by 49 %

قد تبدد الصورة الفوتوغرافية التمثيل الأصح للشيء - لأنها تبدد والمشاهد أكثر قربا إلى الواقعية من أى شكل من أشكال الصور الأخرى - ومع هذا فإنه لا يمكن التصرف عابثا دائما بسهولة • ولا تنسى بأن الكاميرا تلتقط كل ما هو موجود داخل عدستها دون تمييز سواء كان مفيدا أو غير مفيد - وعندما يرى هذه الصورة الشمسية من إيراديه خبرة في التمييز • قد ينجذب الانتباه إلى الأشياء الغير مفيدة التي ليس لها قيمة ويتعد المشاهد عن الأشياء القيمة التي من أجلها تم التقاط الصورة • وهكذا أم تؤدي الصورة الهدف المطاوب منها - وهي هدف التوعية والإرشاد •

ومن هنا لزم التركيز على الأشياء الهامة والمفيدة أثناء التقاط الصورة الشمسية حتى لا يضيع الجهد دون تحقيق الهدف •

- ١- مألوفة وواقعية •
- ٢- مألوفة ولكن تجريدية •
- ٣- غير مألوفة ولكن واقعية •
- ٤- غير مألوفة وتجريدية •

١ - مألوفة وواقعية

لقد ذكرنا آنفاً بأن الشيء أو المنظر في الصورة إذا كان واقعياً أو يعكس الواقع ومألوف لدى المشاهد - فإنه من السهل معرفة ما تشير إليه الصورة من معنى • وقد أكدت التجارب على أن الصورة القريبة إلى الواقعية كالصورة التي يوجد فيها الظلال وتتضمن العديد من التفاصيل تكون مفهومة أكثر من الصور التي تقل فيها الواقعية •

انظر إلى الصور المرسومة أدناه ونسبة الناس الذين تعرفوا عليها حسب نتائج التجارب التي أجريت في هذا الصدد - ونبدأ بالصورة الأولى من أعلى اليمين - نسبة لناس الذين تعرفوا عليها ٧٢% والثانية - ٦٧% والثالثة - ٥٩% والرابعة من أسفل اليمين - ٤٩% والخامسة - ٦١% والسادسة - ٦٢% •



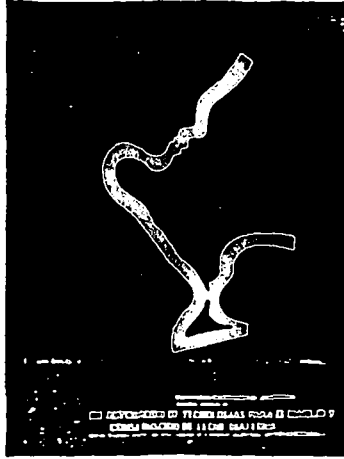
Full photograph; recognised by 59 % of Nepalese villagers



Block-out recognised by 67 %



Three-tone drawing recognised by 72 %



الخطوط الدالة :

ولا يكفي أن يعرف رجل الإرشاد أو معلم الكبار بأن الصورة أو الرسم لا يمكن معرفتها أحيانا - بل يجب عليهم معرفة الصعوبات التي تواجه الناس والسبل الكفيلة للتغلب عليها •

التعود على الشيء والتألف مع الشيء يمكن أن يكون الدليل الى المعرفة • فإذا كان المشاهد متعودا الى العناصر المستخدمة في الرسم بحيث تكون الأشياء الموجودة في الصورة مألوفا بالنسبة للمشاهد أو من الأشياء التي يعرفها المشاهد في بيئته وخاصة اذا كانت من الأشياء الواقعية المعاشر التي يراها حوله - فان الصعوبة لا تكون كما لو كانت الأشياء غير واقعية ولم يعرفها المشاهد من قبل - ومن السهل معرفتها • فاذا أردنا أن نتكلم الصورة عن نفسها وتؤدي رسالتها المقصودة بنفسها دون تدخل أو شرح من أحد كالمصقات الموجودة في المراكز الصحية مثلا - فانه يجب أن تكون الصورة أكثر واقعية ومألوفة لدى ادراك الناس بحيث تكون من الأشياء التي يعرفونها ويعايشونها • أما اذا كان المرشد الزراعي أو المعلم يتدخل اشرح معنى الصورة فانه لا ينبغي أن تكون الصورة واقعية ومألوفة للناس - وحتى لو تستخدم فيها الرموز - لأن هناك من يقوم بشرح معناها •

وفيما يلي نقدم شرحا مختصرا عن الخطوط والعوامل التي تساعد الانسان على

معرفة الصور - وتنقسم الى أربعة أنواع :-

وصورة الرسم كما يلي :-



صورة رقم - ٦

اولا : نحدد ما هي العناصر أو الاشياء الموجودة في الصورة •
صورة مربعة - وفي داخلها صورة قارورة سوداء - عليها علامة (X) - وفي وسط
المربع خط أفقي •

ثانيا : بعد تحديد العناصر الموجودة في الصورة - نفكر عن ماذا تُحكي لنا
الصورة - وهذا مرحلة التحليل •

فالمرجع يرمز الى صورة نافذة زجاجية بدليل الخط العمودي الموجود في
وسط المربع حيث أنه يشير بأن الجزء الأعلى من النافذة مفتوح - وعلامة (X)
في الصورة تشير الى منع الفعل (أى لا تتحلل) •

وبكذا يتضح لنا ما ترمز اليه الصورة من معنى وما تحمله من رسالة - فهي
تقول "ممنوع رمي القوادير من نافذة القطار" - وتوجد عادة هذه الصورة في
نافذة القطارات في أوروبا •

ولكن هذه الطريقة التي ذكرناها لا تنطبق على كل أنواع الصور • فقد رأينا
الصورة رقم - ١ - وعرفنا جميع العناصر الموجودة فيها - ولكن نمل عرفنا معناها
قبل الاطلاع على شرحها ؟

وهذه الصورة أدناه - رقم - ٧ - •

الصورة رقم - ٧ - تعتبر قطعة فائقة من مهارة الرسم الابداعي • ولكنها لا
تعدلي لنا الارشادات الكافية المتعرف عليها • وهي تعبر عن الأم التي ترضع طفلها
من ثديها •



Figure 5
Indication of movement

أما في بعض الثقافات الأفريقية فيختلف الوضع عما هو عليه في الغرب - فمثلا تستخدم الأبعاد النسبية للإشارة إلى الأسمية وليست للمسافات كما هي الحال في التقاليد الغربية. وتقرأ الرسوم في الغرب ابتداءً من الشمال إلى اليمين ومن أعلى إلى أسفل تسلسليا واحدة بعد الأخرى - بينما يختلف هذا في أفريقيا حيث يتم قرائتها من الأسفل نحو الأعلى كما شاهدنا في الصورة رقم - ١ -

وفي الثقافة الإسلامية تقرأ المكتوبات ابتداءً من اليمين - ولا أدري ما إذا كان هذا يتطلب على قراءة التسلسل الصوري أيضا أم لا ؟

وإهذا كله - فأنا نجد بأن الرموز التعبيرية للصور والقواعد المتعارف عليها في قراءة وتكثيك رموزها تعتبر من الضروريات والأساسيات لزيادة ورفع مستوى التوعية والاتصال الإرشادي.

وحيث أن هذه الرموز وتلك المصطلحات هي عبارات تجريدية لا تمت إلى العالم الحقيقي بصلة - فإنه لا يمكن فهمها لغير المتعلم لها . وهذا هو السبب الذي أدى إلى عدم فهمها لدى أولئك الذين لم يحصلوا على نصيب من هذا التعليم .

مراحل الفهم

ان كل صورة تحمل في طياتها رسالة إلى المشاهدين - ولكي نتمكن فهم الرسالة وما تحمله الصورة من معنى - علينا أن نقرأها على مرحلتين كالآتي :-
١ - المرحلة الأولى - هي مرحلة التحديد ومعرفة العناصر والأشياء المتفرقة الموجودة في الصورة .

٢ - المرحلة الثانية - هي مرحلة تحليل الأشياء واحدا بعد الآخر لفهم ما تحمله الصورة من معنى .

على سبيل المثال - نأخذ الصورة رقم - ٦ - ونحاول فهمها على الطريقة المذكورة

كما تستخدم القفزات والحركات الوثيية للتعبير عن العمق وترسم الصور الضبابية والحركات الدائرية الدوامة التي تتحرك بشكل سريع للتعبير عن الحركة - كما هو واضح في الصورة رقم - 0 والصور رقم - 3 - 4 توضح استخدام القفزات والحركات الوثابة للتعبير عن العمق •

بينما توضح الصورة رقم - 0 - الصور الضبابية والحركات الدائرية للتعبير عن الحركة •

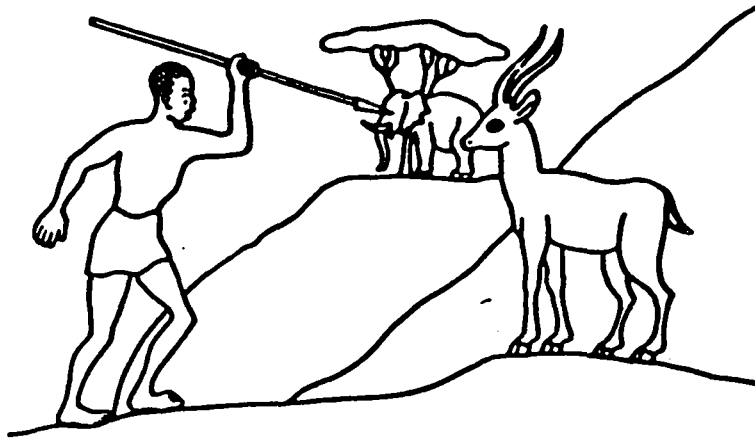


Figure 3
Depth indicated by
overlap

صورة رقم - 3 •

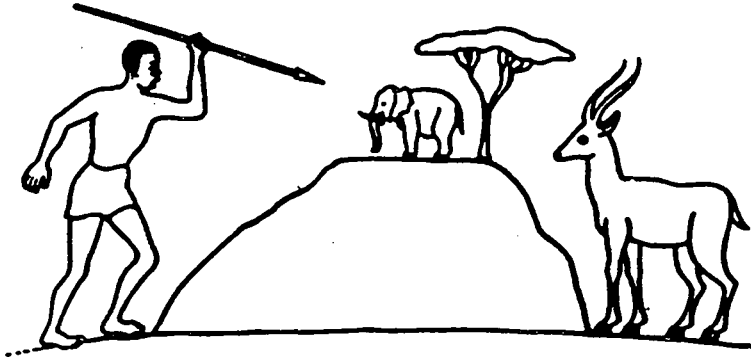


Figure 4
Depth indicated by
superimposition

صورة رقم - 4 •

٣- المحدودية :-

ان امكانية الصور تعتبر محدودة لشرح ما تهدف اليه على وجه التحديد - مثلا
 عندما نريد أن توضح كلمة "مهم" أو "ثقيل" أو "غير متأدب" أو غيرها - فان قدرة
 الصورة تكون محدودة لتعبير هذه المعاني - وحتى اذا أردنا أن نعبر عن السابيات
 كمنوع الدخول وفالن غائب وممنوع التدخين وغيرها •
 واكي نتخاب على هذه الصعوبة ونستطيع أن نجعل الصورة تؤدي هدفها المطلوب
 - فان الانسان قد ابتكر قواعد صورية يتمكن من خلالها التعبير عن المعاني الصعبة التي
 لا يمكن للصورة أن تعبرها مجردة • وكل ثقافة من ثقافات الشعوب تستخدم قواعد رسا
 الخاصة بها وفي الثقافة الغربية - تستخدم الخطوط المنظورية التي ترسم بطرق
 تخافق في نفس الانسان نفس الانطباعات والاحساس الموجودة في الواقع بحيث تحدث
 في النفس الابعاد والاحجام الحقيقية كما هي في الواقع - ويمكنك التنازل الى الصورة
 رقم - ٢ - أدناه •

الصورة رقم - ٢ -

الصدق الموضح بالخطوط المنظورية :

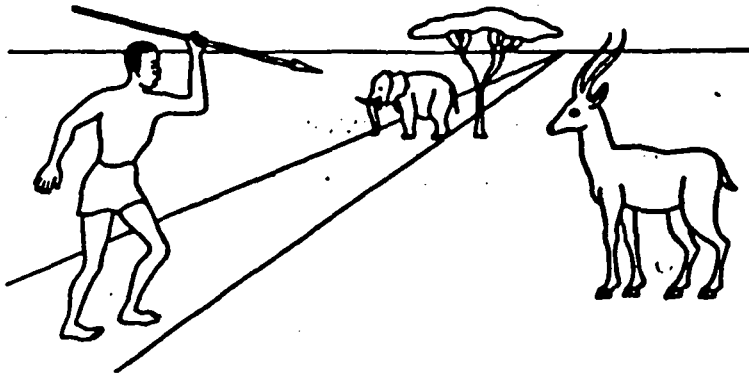


Figure 2
Depth indicated by
perspective lines

ومنذ الخمسينات يقدم البحث لنا معلومات مفيدة في هذا الصدد • وقد أتضح لنا بأن الصور يصعب فهمها لبعض الناس لأن البعض منا نشأ أو تعلم في مجتمعات أو بيئات غنية بالصور واكتسب هذه الخبرة دون أي تدريب أو تعليم حيث أن معرفة الصور مهارة تحتاج الى خبرة — وعلى هذا لا يمكننا أن نلقي باللوم على المتعلم فقط — بل الكل يتحمل المسؤولية •

ما هي الصورة؟

قبل أن نستخدم الصور للأغراض التعليم والارشادية — يجب علينا أن نعرف ونسلم بتعقيدية الصور من حيث فهمها • ولماذا لا يستطيعون الناس فهمها؟ أو يجدون صعوبة في فهمها؟ لأنهم لم يتعلموا شيئاً عنها •

الصورة هي مجموعة من العناصر الرمزية تحتوى على نقاط وخطوط وانماط معينة وبخض الظلال المألوفة — تجمع كل هذه الرموز والعناصر وتشكل لغة الصور الأساسية من خلال علاقاتها المشتركة بين بعضها البعض على ورقة من القرطاس المسطح •

مهما كان الأمر فإن لغة الصور محدودة وضيقة جداً — وكما نعلم بأن الكثير من الحروف الهجائية* تم اكتشافها وتطويرها عن طريق الصور — وهذا يعني بأن الغاية التعبيرية للصور قصيرة جداً ولا يمكن للصور أن تعبر كل ما يحتاج اليه هذا العالم الحديث — إذ لولا هذا لما تم اختراع الحروف الهجائية •

* ملحوظة: — لاحظ بأن المتكلمة غربية — وهي تتكلم عن حروفهم الهجائية •
— المترجم —

ولها ثلاثة مميزات رئيسية: —

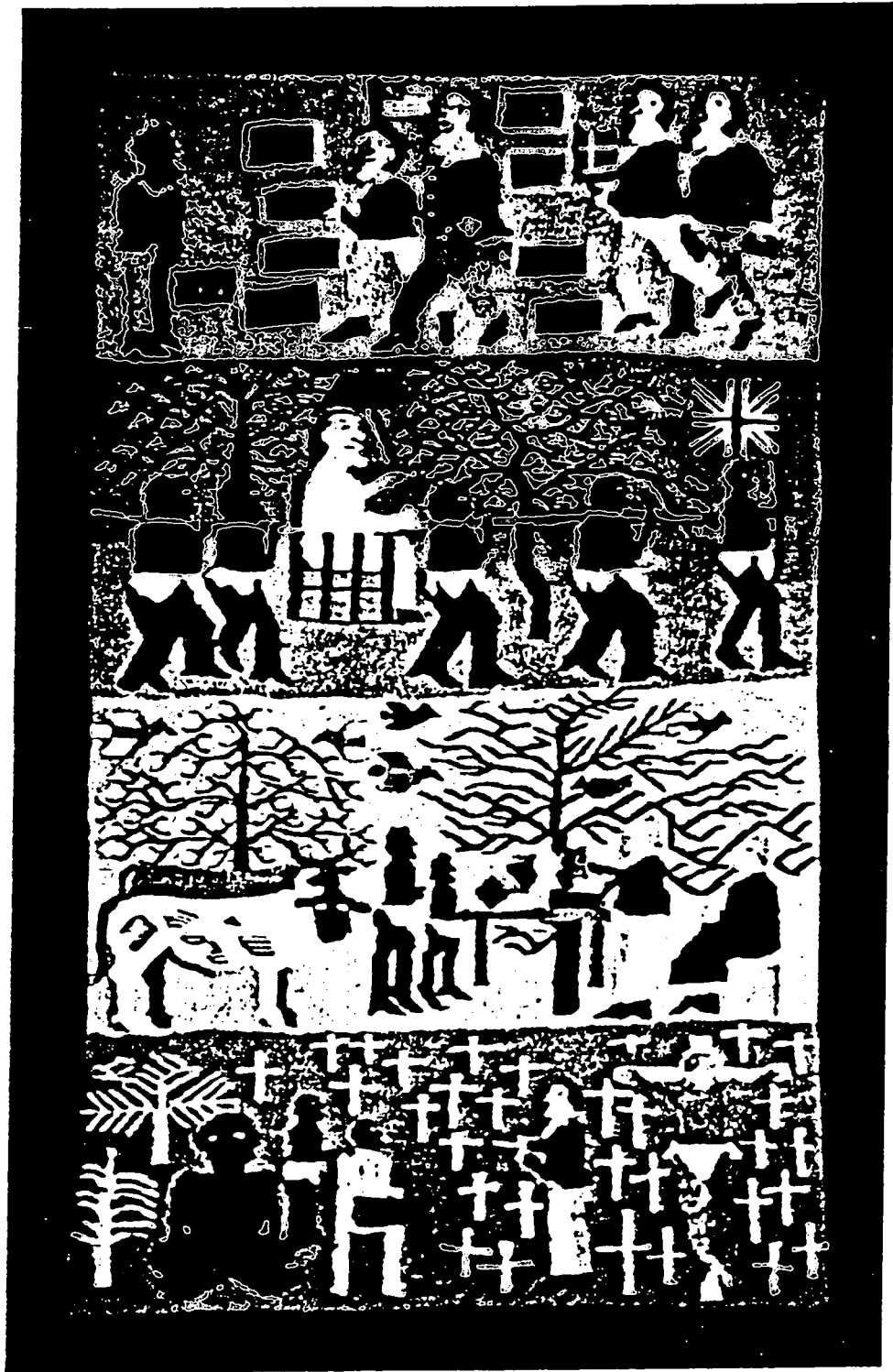
١- السطحية: —

لا يمكن للمرء أن يقدم صورة الأرض ذات الثلاثة أبعاد (مثلاً) على ورقة مسطحة — أى على صورتها الحقيقية الكروية •

٢- الجمودية: —

لا يمكن دمج الحركات في بعضها البعض في صورة واحدة سواء من الناحية الحركية أو الزمنية ما لم نستخدم رموز وقواعد تجريدية •

Figure 1



ان الشخص الذي يقوم بمهمة تعليم الكبار وخاصة الاقل تعليماً منهم يستخدم الصور تسهيلاً له في أداء مهمته الارشادية والتعليمية رغم أن النتائج لا تبده و مشجعة أحياناً •
"لقد توهجوا هذا الفأر سمكاً لا" قال أحد المهندسين الزراعيين في السودان ذات مرة بصياح وهو يلوح بيده نشرة وقائية امقاومة الفئران ويشير بأصبعه الى رأس وكتفي الفأر المرسوم على النشرة •

ان الصور وخاصة المستخدمة لأغراض تعليمية هي أكثر تعقيداً مما نظن ونفكر به وأكثر صعوبة في الفهم •

ويمكننا أن نتصور ونعبر على قطعة من الورق البيضاء عالماً هذا المدوى والديناميكي الملموس من خلال رسم بعض الظلال والخطوط وبعض النقاط المتناثرة • لأن كل صورة تحتوى على عناصر ومواضع عديدة يجب أن نتنبه لها جيداً نغفل أن نفهم معناها التي ترمز اليه ان رسم وتصميم صورة تحمل في طياتها معاني ورسائل دقيقة الى المشاهد ليس بالأمر السهل — انه يتطلب الى دراسة •

ماذا نفهم مثلاً من الصور المرسومة في اللوحة المرفقة بالنص الانجليزي (الوحة رقم ١) — انها لوحة تخطيطية من بوتسوانا — ان قصة تروى؟

انها تحكي لنا عن قصة شعب فقد حريته عقب دخول جماعة من المسيحيين المبشرين بلده — دخلوا هؤلاء المبشرين الى البلاد وقاموا بتقديم دينهم المسيحي للناس مما ترتب على ذلك اعتناق بعض الناس ادين هؤلاء وأدى الى التفريق بين صفوف الشعب • وهذا ما تشير اليه اللوحة في أسفل الصورة •

وفي القسم الذي يليه ترى صورة تاجر جلب معه أشياء غير فريدة اليها — وأخذ منا الابقار والاعنام وأصبح في الاخير غنياً وأصبحنا نحن فقراء وأصبحت بلادنا من المحميات البريطانية حيث بدأ العهد الاستعماري الذي يجبرنا أن ندفع له ضريبة — ولكي ندفع الضرائب المفروضة علينا يجب علينا أن نعمل تحت الرجل الأبيض وأن نتحمله على أكتافنا كما تشير اللوحة في القسم الثالث من أسفل •

عدم الفهم الصوري — من الذي يلام على عدم الفهم؟

الجواب الفوري على هذا السؤال هو "المتعلم" للرسم •
ما أكثر ما نسمع حين يقال "ما أبله هؤلاء الذين لا يفهمون ما تعبر عنه هذه الصورة المبسطة" ولكن هذا الجواب ايسر الاجواب تأثيرياً ينشأ عن الانفعال عند ما تخيب آمالهم في الناس لكونهم لم يفهموا شيئاً مما هو واضح لدى أولئك الضالعين فيه • وسرعان ما يتغير هذا الجواب الى خطأ لكوننا لا نعلم من استخدام الصور لغرض التوعية الا الشيء اليسير •

استخدام الصور للتوعية الارشادية

اعداد

كوسئين فان شوت

اخصائية التدريب والارشاد في

مشروع تحسين المراعي والثروة الحيوانية

في ذمار

- ١٩ / الرغبة أكيدة من جانب المرأة والأمهات خاصة لكن لعدم توفر من يوعى أولادهم يمتنعوا عن التعاون معنا في برامجنا فهناك مقترح لذلك لو أنه سابقة لأوانه لكن هو انشاء دار حضانة ملحقة بالمراكز الارشادية المشتركة في كل منطقة حتى يتسنى للأم أن يكون لها الفرصة كغيرها للتعلم والاستفادة من برامجنا •
- ٢٠ / لقلة توافر المرشدين الزراعيين بمناطق تهاما كلها فليكن هناك محاولة جريئة في خلق مرشحات زراعات من النساء تعمن بدور المرشد الزراعي في ارشاد المزارع والمزارعة في آن واحد فنحن نفتقر لهذا العنصر النسائي في هذا المجال •

- ١٢ / تشجيع الاهتمام بتطوير النحالة باستخدام الخلايا الحديثة والتطوير بالأساليب الحديثة في النحل والنحالة •
- ١٣ / الاهتمام بتطوير والمحافظة على الصناعات البيئية المختلفة التي تعد من أجمل التراث اليمني مثل صناعة الشباب والثل بزويد وصناعة السلال من جريد النخيل بالدريهمي •
- ١٤ / اتباع أبسط وأنسب الأساليب في الإرشاد الغذائي وأعداد الطعام وتكون ملائمة لليمن وتتفق مع ظروف المجتمعات المحلية • وكذلك العمل على اقناع الأمهات بضرورة ارضاع أطفالهن رضاعة طبيعية لمدة عام واحد على الأقل وتعليمهن أساليب عملية ومقبولة لاعداد الأطعمة التكميلية لتغذية الطفل الرضع •
- ١٥ / تركيز العمل على برامج الجيل الجديد وأمهات المستقبل لحماسهن الواضح في التثقيف والتطلع الجديد والفهم الواضح والرغبة في المزيد من التعليم بكل ما هو خاص بحياتهم المستقبلية كربة أسرة وأم وزوجة بل تعدى فهمهم لكل ما يعطي العسى تطبيقه الى داخل منازلهم ونشر هذه المفاهيم والمهارات على باقي الأسر المحيطة بهم من الجيران والأصدقاء والأقرباء وزملاء المدرسة، كما حدث معنا في حيسر •
- ١٦ / استمرار غزو المدارس وجمعيات المرأة للعمل والتعاون معهم في التوعية الغذائية والإرشاد الزراعي للدراسات حتى يقيمنا على الأقل بدور الواشحات الريفيات فقد نجحت هذه المحاولة من قبل مشروع الإرشاد الزراعي بمنظمة الاغذية والزراعة •
- ١٧ / كان هناك اقبال واضح على انشاء الحدائق المنزلية وتربية الدجاج داخل حثائر الدواجن ولذلك يلزم التوسع في كلا من هذين المجالين •
- ١٨ / معاونة المسؤولين في مجال الاقتصاد المنزلي والتنمية بكل الوسائل الاعلام التي تساعد وتسهل على توصيل المعلومات والمفاهيم للريفيات •

١٥ / تشجيع برامج تعليم المرأة الريفية ومحو أميتها وظيفيا وان استطعنا المعاونة في هذا المجال من المفضل .

١٦ / يفضل الاستعانة بالخبرات العربية لسد النقص الموجود حاليا في الكوادر اليمينية في مجالات التغذية وتممية المجتمع بصفة خاصة ومجالات التنمية الريفية بصفة عامة وتفضيلها عن العناصر الأجنبية الاخرى لضمان تسهيل عمليات الاتصال .

١٧ / بدلا ان يكون هناك مراكز ارشاد زراعي للرجال فقط يكون هذا المركز مشترك للرجال والنساء ونفس المفاهيم والمهارات التي يتم تدريب الرجال عليها تكون للنساء نفس الحد من التدريب ويصبح هذا المركز كخليصة نموذجية للعمل الارشاد الزراعي والاقتصاد المنزلي لنعتمدى به باقى الاسر الريفية .

١٨ / التركيز على المجال الاعلامي للمعاونة معنا في التشجيع وترغيب النساء في الاقبال على التعاون والحمل معنا ونخص بالذكر التلفزيون والاذاعة .

١٩ / وفرة النشرات الارشادية كل في مجال اختصاصه نوزع على القرى، وتخصص مكتبة في وزارة الزراعة لهذه النشرات الموضوعية خصيصا للمرأة الريفية ولوح توضيحية وصور تعليمية تسهل على المزارعة أى مفهومة تعليمية .

١٠ / أهمية التعاون بين العاملين في مجال الارشاد الزراعي في ميدان الغذاء والتغذية لأن تحسين الحالة الغذائية قد يتطلب زراعة محاصيل جديدة أو الاكثار من محاصيل معينة أو الارشاد الى تربية سلالات محسنة من الدواجن والأرانب .

١١ / كما ان نشر الدعى الغذائية وتغيير المفاهيم والمعتقدات الغذائية الخاطئة بالنسبة للرجل الريفي لا يقل أهمية عما هو عليه بالنسبة للمرأة الريفية فلا بد أن يكون هناك توعية للرجل الريفي والمرشد الزراعي بتعليمه اسر التغذية السليمة حتى يقوم بدوره تشجيع المرأة على اتباع كما هو الحادث مع مشروع الارشاد في الدورات التثقيفية للمرشدين الزراعيين .

التوصيات :-

- ١ / العمل على توفير الكوادر اليمينية المؤهلة في مجالات الغذاء والتغذية والاقتصاد المنزلي بأدخال دراسة التخصص في الاقتصاد المنزلي الريفي ضمن برامج كلية الزراعة، بصنعاء وباحبدا لو كان ضمن الدراسة بالمدارس الثانوية بنات •
- ٢ / تشجيع الفتيات بالحوافز المختلفة ترغيبهم في الدراسة بمدارس الثانوية الزراعية اما لأهمية دورهم في المستقبل في الارشاد الزراعي المزارعة •
- ٣ / خلق كوادر يمنية في مناطق العمل وتدريبهم التدريب الكافي في مناطق عملهم حتى نستعين بهم في نفس البلاد اللاتي يتواجدن بها كما هو حادث مع مشروع الارشاد بمنظمة الاغذية والزراعة الدولية فقد تم تدريب رائد ومرشدات بمنطقة حيسر العمل بنفس المنطقة ونفس المجال مع منطقة الزيدية، ومنطقة باجل •
- ٤ / مما لوحظ عدم توفر مكاتب الصحة في كل مكان أو تباعد مكاتب الصحة عن أماكن العمل وبالتالي تعذر وصول المعرزة لهذه الامكان وكان هناك حل وسيط بتوصيل مرشدات التنمية الريفية لأقرب مكتب صحة حتى يجرى تدريبهم على ايدي الممرضات المعمرسات في هذا المجال •

٧ / العمل في مجال الاعلام :-

- ١ / أحاديث اذاعية أسبوعية باذاعة الحديدية
 - ٢ / نشرات ارشادية ٦ كل عام لنوعية المزارعات.
 - ٣ / قد تم القاء محاضرات في الدورات التثقيبية التدريبية للمرشدين
الزراعة كانت المحاضرات عن القيمة الغذائية للخضار - القيمة
الغذائية للخضار والفاكهة - تنمية المجتمع الريفي - الارشاد
النسائي وتنمية المرأة الريفية.
- ملحوظة :- المرشد الزراعي له دور مهم في التعاون معنا في مجال تنمية
المرأة الريفية.

الصعوبات :-

- ١ / عدم توفر الكوادر اليمينية المؤهلة المتخصصة في مجالات تنمية المجتمع
والتغذية والاقتصاد المنزلي .
- ٢ / صعوبة تنظيم دورات تدريبية لفتيات القرى خارج تلك القرى الامر الذي
يؤدي الى الاعتماد على فتيات المدن وما يستدعيه ذلك من ضرورة
توفير وسائل الانتقال المناسبة لتوصيلهن من المدينة الى اماكن العمل
بالقرى بالاضافة الى قلة عدد ساعات العمل التي يمكن لفتيات المدن
ان يتواجدن خلالها في القرى بسبب ارتباط ربات البيوت بالاعمال
المنزلية التي يجب اداءها أثناء النهار .
- ٣ / حتى الان لم نستطيع الاستعانة بالعاملين في مجال التمريض لذلك
لم يأخذ التمريض دوره الفعلي في التثقيف الصحي والتوعية الصحية
والاسعافات الأولية والتمريض المنزلي .
- ٤ / عدم تواجد مكان ثابت تدرسه فيه النساء في بعض المناطق بالتالي
عدم الاستقرار في العمل لذلك لا بد من تخصيص مكان ثابت تجتمع منه
النساء مع الخبرات والمرشدات والممرضات المسؤولين عن توعية المرأة
الريفية .

٦ / تطوير استعمال الميكنة الزراعية من خلال تحضير الأرض ميكانيكية

٧ / اما في مجال الاقتصاد المنزلي •

تعليم أسرة المزارع لهذه المزرعة النموذجية بتعليمهم الآتي :-

١ / تطوير الثروة الداجنة بتجهيز حظيرة دواجن من المشروع لتعليم المرأة

تربية الدواجن وتفريخ البيض ورعاية الكتاكيت وما الى غير ذلك

٢ / كيفية انشاء حديقة منزلية تزرع بها خضار السلطة وبعض الفاكهة لتكون

طازجة وفي متناول الأسرة •

٣ / تعليم الخياطة والتفصيل •

٤ / تصنيع الخضار والفاكهة الزائدة عن حاجة الاستهلاك والتصنيع الغذائي عامة •

٥ / تصنيع منتجات الألبان الى زيادى وجبن

٦ / تحسين وتنظيم مسكن

٧ / اكسابهم معلومات مبسطة عن كيفية تخطيط شبكة الري

٨ / رعاية طفولة وأومومه والتحصينات المختلفة للأطفال •

٩ / غذاء وتغذية

١٠ / توعية صحية وتنقيف صحة والأمراض المنتشرة وكيفية الوقاية منها •

وسيحدد يوم تدعى له باقي المزارعات لرؤية التطوير الذى حدث مع

أسرة مزارع المزرعة النموذجية •

٥ / تم الاتفاق والتنسيق مع مكاتب الصحة والمستشفيات من خلال مكتب الصحة بالحديدة

على أهمية الدور التي تقوم به الممرضات من توعية المرأة والمتدربات على مجال

التنمية أن يقمن بتدريبهن أيضا على الأسعافات الأولية والتعريض المنزلي وذلك

في مناطق العمل التي يجرى العمل بها حاليا •

وحتى الآن نواصل الجهود والضغط حتى نوفر لكل منطقة ممرضة مسؤولة للقيام

بهذا الدور •

٦ / التنسيق مع هيئة تطوير تهاما لدعم الارشاد الزراعي بالحديدة :-

بالدلترا لأن هيئة تطوير تهاما ضمن نشاطاتها نشاطات التغذية والاقتصاد المنزلي

بوادى زبيد ووادى رماع فقد تم الاتفاق على تبادل الخبرات والتنسيق بين النشاطات

التي بها الهيئة وتلك التي يقوم بها مشروع الارشاد بمنظمة الاغذية والزراعة العالمية •

٣ / الخلايا التي جارى العمل بها حاليا :-

في بداية العمل في يونيو ٨٣ م قد كانت هناك زيارات ميدانية لوديان تهاما كلها من قبل الخبرة المختصة لاختيار المناطق التي يجرى العمل بها والمنطقة الرائدة للعمل حتى يتم اختيار كلاً من المناطق الالية :-

الدرهمي - المنصورية - الزيدية - القناوص •

جمعية المرأة اليمانية بالحديدة - مدرسة النهضة وقبيلة حمنة بحيس مدرسة الخنساء • ومركز التدريب المهني بباجل •

وقد أستقر العمل عام ٨٤-٨٥ م على المناطق الرائدة الالية :-

- جمعية المرأة اليمانية بالحديدة - الزيدية بوادي سردود وبها مرشدة •
- قبيلة حمنة بحيس بوادي زبيد وبها ٢ مرشدات •

- مركز التدريب المهني بباجل بوادي سهام ويضم دارسات مدرسة الخنساء •
ودارسات مركز التدريب المهني ومزمع انتخاب مرشدات للعمل بهذه المنطقة كما سبق أن وضعت •

- مدينة الزيدية بوادي سردود وتعمل بها مرشدة •

- العمل بالمزرعة النموذجية المتكاملة بمنطقة القناوص بوادي سردود وسيلي شرح العمل بالمزرعة النموذجية :-

٤ / العمل بالمزرعة النموذجية المتكاملة :-

من بين خطة مشروع الارشاد الزراعي المتكامل ، انشاء المزارع النموذجية

المتكاملة يتم العمل فيها لجميع التخصصات في المشروع كما يلي :-

١ / تطوير نظام الري بأنشاء شبكة ري أنبوبي •

٢ / تطوير الثروة الحيوانية بأنشاء حظائر للكباش ومظلات ومعالف وماكينات

لتقطيع العلف وادخال محاصيل علفية وغير ذلك •

٣ / ادخال زراعة أشجار الفاكهة وشتلات ومحاصيل الخضار •

٤ / تعليم المزارع أساليب الزراعة من خلال الحقول الارشادية

لمختلف المحاصيل •

٥ / ادخال البذور المحسنة واصناف جديدة التي لم يقم المزارع بزراعتها

• سابقا •

- بالنظافة في أعداد الرضاعات وأعداد الحليب بها كلا السببين يؤديان إلى انتشار القيء والاسهال والحميات والنزلات المعوية.
- ٥ / عدم أطعام الأطفال الأغذية المكملة بجانب الارضاع سيمان طبيعي أو صناعي يؤدي إلى الضعف والأيميا وأمراض سوء التغذية. وكذلك الكبار يعانون أيضا من الأيميا الحادة وأمراض سوء التغذية لعدم تكامل وجباتهم الغذائية.
- ٦ / البعض الأمراض المنتشرة بوضوح ابن العظام، الكساح، الملاريا المزمنة وبعض حالات من الكوشيركور وكذلك الهزال وتخلف النمو وبناء على هذه النتائج كانت ركيزتنا الأساسية في خطة العمل في أودية تهاما كلها على الغذاء والتغذية في الأعمار المختلفة والتثقيف الغذائي — والتثقيف الصحي — وتخطيط وجبات بجانب محالات العمل التي سبق ذكرها.
- ٢ / تم تدريب رائدات ريفيات ومرشدات تنمية ريفية من الكوادر المحلية: —

١ / تقديم تدريب ٢٠ رائدة ريفية، ٢ مرشدة بمنطقة حيسر في خلال شهرين نظري وشهر عملي بصفة دورية مرة كل أسبوع وقد بدأنا العمل في كلا من حيسر وقرية الحصيب على أعمال التنمية الريفية والارشاد الزراعي (منطقة حيسر بوادي زبيد).

٢ / وقد كانت هناك دورة تدريبية لتنمية مهارات المرأة الريفية بمنطقة باجل في الفترة من ٢١ مارس ٨٥ م إلى ٣٠ مارس ٨٥ م وقد كان عدد المتدربات ٣٠ متدربة تتراوح مؤهلاتهن من صف سادس حتى ثالث ثانوى. ومزمع اختيار مرشدات تنمية مرشدات ارشاد زراعي للعمل بمنطقة باجل والقرى المحيطة بها. وكذلك اختيار منهن رائدات ريفيات للعمل مع المرشدات ومزمع تكلمة هذه الدورة عملية في جميع المجالات المختلفة للاقتصاد المنزلي والارشاد الزراعي. (منطقة باجل بوادي سهام).

٣ / تم تدريب مرشدة تنمية ريفية بمنطقة الزيدية بوادي سردود حاصلا على الصف الأول اعدادى تم تدريبها عمليا ونظريا للاقيام بأعمال التنمية الريفية والارشاد الزراعي وقد بدأت العمل منذ فترة بمنطقة الزيدية.

ملاحظة :- الخضار واللحوم مرة أسبوعيا عدد تواجدها في اليوم الأسبوعي للسوق •

ب/ مسح عن العادات الغذائية السيئة متضمنة اطفال تحت الخامسة :-

أجرى هذا المسح الهيئة العامة لتطوير نهامة ممثلة في الجمعية السويدية للطفولة (راد بارتين) ومدنظمة الأغذية والزراعة الدولية بقرية التوحينا بوادي زبيد ، وقريه اللابيه بوادي سهام في الفترة من يونيه - اكتوبر ٨١ م •
وقد كانت النتائج اجماليا كما يلي :-

— عدد الاطفال في كل عائلة من ٤-٧ اطفال حوالي ٥ بنات، ٢ أولاد
من ٣-٤ أطفال يموتوا في خلال الأسابيع الأولى للولادة • وبالتالي
ارتفاع نسبة الوفيات في الأطفال •

١/ بالنسبة للمغذية نفس الوجبات تؤكل كل يوم فليس هناك تنوع في تناول
الطعام وليست الوجبات الغذائية متكاملة والقيمة الغذائية لها ضعيفة
لا تكفي بالكميات الضرورية للفرد العادي • والجهل التام لعناصر
الغذاء وأهميتها وقائدتها للجسم والكميات التي يجب أن تؤخذ منها
وكيفية تخطيط وجبات متكاملة من القيمة الغذائية • كذلك الرغض
لتناول بعض أنواع من الاغذية بالرغم من قيمتها الغذائية وذلك لبعض
عقائد او تقاليد خاطئة عنها مثل عدم تناول البيض او الدجاج كذلك
تخزين القات تقريبا يكاد تلغي وجبة العشاء بالنسبة للمخزنيين
القات •

٢/ نسبة الرضاعة الطبيعي مرتفعة في القرى التي ايسر بها كهرباء
وبعيدة عن المدينة لعدم تأثير اغراء الاعلانات التلفزيون عن الحليب
البودر والعكس صحيح في المدينة والقرى القريبة من المدينة وكذلك
أصبح البسكويت بجميع أنواع الغذاء الشائع المكمل لتغذية الأطفال
الرضع وهذا راجع ايضا لتأثير اعلانات التلفزيون بالعكس الخبز المصنع
داخل المنزل من الدخن او الذرة اوضح للاطفال الرضع من البسكويت •
٤/ كذلك تغذية الطفل على لبن البقار أو الماعز دون العناية التامة في
اعداده من غلية واستعمال أدوات نظيفة، كذلك عدم العناية التامة،

- ٥ / الصحة العامة
- ٦ / الحمى المنزلي
- ٧ / تربية الدواجن في نطاق المنزل وكيفية استعمال حظيرة الدواجن وتفريخ البيض وتربية الكتاكيت •
- ٨ / كيفية انشاء الحدائق المنزلية
- ٩ / التدبير المنزلي وتوصية الاستهلاك وتدبير حاجيات المنزل •
- ١٠ / رعاية حيوانات المزرعة غذائياً وصحتها والتوجيه الى الطرق الصحية للعناية بمنتجاتها لتعطي فائدة اكبر •
- ١١ / التوعية لتنفيذ توصيات الارشاد الزراعي في مختلف المجالات خصوصا الأعمال الحقلية التي تشارك المرأة بها الرجل •
- ١٢ / الاشتراك في برامج محو الامية •
- ١٣ / تنمية الدخل القومي للأسرة بتعلم الأشغال اليدوية وأشغال الابرة •
- ١٤ / العمل على تنمية الدخل الريفي كما يلي :-
- أ / تصنيع المنتجات المنزلية الزراعية بالطرق التي تجعل لها قيمة اقتصادية •
- ب/ كيفية تصنيع الخامات المتوفرة في البيئة لتصبح ذات قيمة اقتصادية سواء كانت خامات زراعية أو مخلفات مزروعة أو المنتجات الأخرى وتطوير هذه الصناعات البيئية •
- ج/ تشجيع الصناعات الصغيرة وتدريب الريفيات ومساعدتها على تسويقها •
- ١ / المسوحات التي ادخلت ضمن خدمات التنمية الريفية في تهايم :-
- أ / مسح غذائي بكلام من منطقتي اللاوية والمنصيرية والقرى المحيطة بها •
- في ٢٧ قرية مع ٥٤ أسرة قامت به منظمة الاغذية والزراعة الدولية في خلال شهر ابريل ١٩٨١ •
- بالنسبة للوجبات :-
- غالباً كل العائلات سبان فقراء أو أغنياء الوجبات الغذائية واحدة لهم جميعاً •
- الفطار شاي قهوة مع السكر خبز من الذرة أو الدخن لبن رايب
الغداء خبز روز وطماطم وسمك
العشاء خبز بسكويت شاي أو قهوة احياناً مع لبن

مقدمة :-

يعتبر تطوير المجتمع الريفي وتنمية أمرا حتميا لا يمكن التنازل عنه أو الإبطاء فيه حيث وأن الريف من أكثر القطاعات تخلفا بالرغم من أنه يضم أكبر تجمع سكاني وفي الوقت نفسه هو مسرح الزراعة التي مازالت تلعب الدور الحيوي الرئيسي للتنمية والتقدم وبالطبع لا يمكن ان نتصور زراعة ناهضة دون ريف ناهض تتوفر له مقومات الحياة ليكون انتاجه طيبا .

ومن هنا كانت أهمية التنمية بفهومها الشامل :-

وبما أن المرأة الريفية تشكل نصف المجتمع الريفي وان لم يكن اكثر ولها التأثير الفعلي على باقي المجتمع الريفي وخاصة تربية الأجيال الجديدة اذا نادى برامج التنمية الريفية بأهمية تطوير المرأة الريفية لما لها الدور الأكبر في تطوير المجتمع الريفي .

لذلك كان لتطوير المرأة الريفية أن تكتسب مقومات رئيسية :-

- ١ / ايجابيتها في التعاون مع الأسرة والآخرين في العمل في برامج التنمية .
 - ٢ / القراءة والكتابة والرياضة بالقدر الذي يكفي لقراءة الكتيبات ومعرفة كيفية حساب الاشياء مثل تكاليف الطعام وتكاليف الثياب الخاصة بالأسرة ومخزون البيت وما إلى ذلك .
 - ٣ / الفهم الأولي للظروف فيما يتعلق بالقواعد الصحية والزراعية و تربية الحيوان وتحسين المسكن والتغذية .
 - ٤ / مearفة ومهارات لتنشئة الأسرة ادارة منزل تربية الطفل والتغذية وحساب استعمال الدخل والخياطة وخلافه .
 - ٥ / معارف ومهارات خاصة بالمشاركة القومية في حياة المجتمع والندمات الاجتماعية .
- ومن هنا كانت ركيزة خطة التنمية الريفية على اكساب المرأة الريفية هذه المقومات الأساسية .

ومن هنا بنيت خطة عمل التنمية الريفية بمشروع الارشاد الزراعي يمن ٨٤ / ٠٢ . التابع

للأمم المتحدة كمايلي :-

- ١ / توعية غذائية للأسرة
- ٢ / تحسين سكن ريفي
- ٣ / صناعات غذائية منزلية
- ٤ / رعاية دافولة وامومة

التنمية الريفية المتكاملة كوسيلة

لتحسين الظروف المعيشية

لنساء الريف

اعداد

نظيرة بدر الدين نبیه

خبيرة الاقتصاد المنزلي والتنمية الريفية

الجهود التي تبذل من أجل تحسين صحة المجتمع وأيضاً بتدريب المرشدات للرعاية الصحية الأولية على مستوى الوحدة الصحية في الريف واني أتقدم بجزيل شكوى الى التعااونيات حيث أبدت تجاوبها الكامل في بعض المناطق بالا معتماد بتدريب كوادرها النسائية ليشاركن في التنمية الريفية وهنا لا يفوتني الا أن أشير الى تلك الصعوبات التي تواجهها ادارة الأمومة والطفولة في تشجيع وإقبال النساء على التدريب سواء في مجال تدريب القابلات أو في مجال تدريب الجدات رغم وجود الحوافز المقررة لهم من قبل ادارة المشروع ولا أدري ما هي الاسباب التي تدفع بالكثير في عدة مناطق من احجامهم عن الدفع والتشجيع لبناتهم واخواتهم للانضمام في التدريب والذي لا شك سيعود بالنفع لابناء المناطق انفسهم عندما يتم تدريب قابلات او جدات من نفس المناطق ليعودوا يخدموا في نفس هذه المناطق •

وهنا اهاب بجميع الاخوة والاخوات بان يسهموا بكل طاقتهم في دفع وتشجيع جميع من لديهم الرغبة في ان يدرّبوا في مجال تدريب القابلات والجدات وذلك لدفع خدمات الامومة والطفولة اجميعاً لبناء المناطق في مختلف المحافظات فهذه الرعاية التي ستقدم من قبل هؤلاء المتدربات سيعود لا شك بالنفع الكبير على صحة الأم وكذلك الطفل والذي بدوره يؤثر على التنمية فلا تنمية بدون صحة ولا صحة بدون تنمية ولا صحة بدون مشاركة المرأة •

الصحة ليست حقاً للجميع وإنما هي أيضاً مسئولية الجميع.

ومن الأهمية بتأمين مساهمة وتمتع المرأة بمزايا التنمية الشاملة لما تقوم بدور فعال

وهم في النهوض بالصحة نظراً لوضعهن الخاص في وسط الأسرة وهذا يعني أنه في استطاعتهم الإسهام بقدر وافر في الرعاية الصحية الأولية لا سيما في تأمين تطبيق الاجراءات الوقائية ويمكن تشجيع التنظيمات النسائية في المجتمع على مناقشة مسائل مثل التغذية ورعاية الطفل والأمومة وتنظيم الأسرة وبالإضافة إلى أهمية هذه التنظيمات في النهوض بالصحة يمكن لها ان تثير الأنشطة الأخرى التي من شأنها تحسين نوعية حياة المجتمع.

وان صحة الامهات والأطفال وثيقة الصلة أيضاً بالصحة العامة للمجتمع وتتأثر مباشرة

بالأوضاع الاجتماعية الاقتصادية السائدة وهكذا فان اسهامات جميع القطاعات الانمائية أساسية لتحسين صحة الأمهات والأطفال حيث أن اهم متطلبات اضافية تتعلق بالثبات والنمو والتطور وهكذا فهم من الناحية البيواوجية أكثر حساسية للمؤثرات البيئية ويحتاجون إلى رعاية خاصة ولقد ثبتت بالتجربة ان تقدم النساء وتحسين أوضاعهن الاجتماعية تؤثر بغير شك على الصحة صحة المرأة وطفلها واسرتها. وأكرر بالإشارة إلى الحقيقة أن رفاهية الأمهات والأطفال وحالتهم الصحية لا تعتمد فقط على الرعاية الصحية ولكنها تعتمد أيضاً على الإسكان الملائم وامدادات المياه النقية والدخل الكافي لتلبية الاحتياجات اليومية وتوافر القدر الكافي من الأطعمة المغذية والقدرة على الحصول على التعليم والنقل وغير ذلك من الخدمات.

ولا تستطيع الخدمات الصحية بمفردها تلبية كافة هذه الاحتياجات ويعتبر الكثير

منها في الواقع مسؤوليات قطاعات أخرى تركز أنشطتها على الوقاية وسوف يتطلب الأمر تعبئة الموارد المشتركة والاستفادة منها وبتبني ان يكون الهدف هو تعليم المرأة كيفية توفير الجانب الأكبر من هذه الرعاية بأنفسهم والتي تستهدف تحسين حالة المرأة وإشراكها في برامج الصحة والتنمية.

والمرأة في المناطق الريفية مصدراً رئيسياً للعمل في الحقول بالإضافة إلى اضطلاعهن

وواجبات المنزلية والجاب وتربية الأطفال ولذا لا بد من إعطاء اهتمام أكبر بكثير لتوفير الرعاية الصحية والأولية وتأهيلها أيضاً للمشاركة الفعالة.

ولذا فقد نهجت وزارة الصحة إلى الاهتمام برعاية الأمومة والطفولة/ صحة الأسرة كجزء

هام من الرعاية الصحية الأولية ويمثل أهداف الرعاية الصحية للأم والطفل بتناول المشكلات الصحية المباشرة للأمهات والأطفال وتمتد حتى تشمل صحة الفرد مدى الحياة وذلك بحفظ أمراض ووفيات الأمهات والأطفال وبدأنا في التركيز على تدريب الكوادر الوطنية لتقوم بنشر خدمات الأمومة والطفولة/ صحة الأسرة والاستفادة من وجود القابلات التقليديات واللاتي يكونون جزءاً من المجتمع والثقافة والتقاليد المحلية حيث يكون لهن حلفاء مهمين في تنظيم

تعني التنمية اجراء تحسينات تدريجية في الظروف المعيشية وفي نهضة الحياة التي يتمتع بها المجتمع ويعيشها افراده . فالتنمية الاقتصادية ضرورية لتحقيق معظم الأهداف الاجتماعية، كما أن التنمية الاجتماعية في الواقع هي القوة الدافعة الحقيقية للتنمية. ان الغرض من التنمية هو أن تتيح للشعوب حياة منتجة اقتصاديا ومرضية اجتماعيا .

والناس أنفسهم في كل مكان يدركون أن ما يحفزهم على الكفاح من اجل زيادة دخولهم ليس هو ازدياد الثروة في حد ذاته وانما التقدم الاجتماعي الذي يمكن ازدياد القوة الشرائية، أن تحققة لهم ولاولادهم مثال ذلك الغذاء والسكن الأفضل والتعليم الأفضل والفرص الأفضل لقضاء وقت الفراغ وأخيرا وليس آخرا الصحة الأفضل ولا يمكن للأفراد والأسر والمجتمعات أن تتمتع بالمزايا الأخرى في الحياة الا عندما يكونون في مستوى مقبول من الصحة وبذلك تكون التنمية الصحية أساسية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية وهناك ترابط وثيق بين وسائل بلوغها جميعا . ولهذا السبب ينبغي أن تعتبر اجراءات تحسين الصحة والأوضاع الاجتماعية والاقتصادية مدعمة لبعضها البعض . ولما كانت الرعاية الصحية في المنخل الى بلوغ الجميع مستوى مقبولا من الصحة فهي سوف تساعد الناس على الاسهام في تنمية أنفسهم اجتماعيا واقتصاديا وبذلك تكون الرعاية الصحية جزءا لا يتجزأ من التنمية الشاملة .

وقد صادقت قيادتنا السياسية على اتخاذ اسلوب الرعاية الصحية الأولية كجزء من النظام الصحي والتي يتمثل في تيسير الرعاية الصحية الأساسية لكافة الأفراد والأسر في المجتمع بوسائل مقبولة لديهم ومن خلال مشاركتهم التامة وبتكاليف يمكن للمجتمع والذولة تحملها . وتشمل الرعاية الصحية الأولية تعزيز التغذية الصحية والامداد الكافي بامياه الصالحة المشرب ورعاية الأم والطفل بما في ذلك تنظيم الأسرة والتحصين عند الأمراض المعدية الرئيسية والوقاية من الامراض المتوطنة محليا ومكافحتها والثقيف المتعلق بالمشاكل الصحية السائدة وطرق الوقاية منها والسيطرة عليها والعلاج الملائم للأمراض والاصابات الشائعة وتوفير الأدوية للصحة الأساسية .

ولذلك فالرعاية الصحية الأولية تتجه الى معالجة المشاكل الصحية الرئيسية في المجتمع وهي تقدم من اجل ذلك خدمات لتحسين الصحة والوقاية والعلاج والتأهيل للكوادر الوطنية حتى يتوفر اقصى حد من الاعتماد على النفس في التنمية الصحية لدى الافراد ولدى المجتمع ويقتضي بلوغ هذا الاعتماد الذاتي المشاركة التامة من المجتمع في تخطيط الرعاية الصحية الأولية وفي تنظيمها وادارتها وهكذا سوف يدرك المجتمع ان

المرأة والتنمية

اعداد

د / نجية عبد الله عبد الغني

مديرة الأمومة والطفولة / صحة الاسرة

وزارة الصحة

صنعاء

٢) بمساعدة منظمة الاغذية والزراعة بالأمم المتحدة يمكن انشاء بعض المشروعات الخاصة بالتنمية (مشروعات صغيرة) تحت اشراف المتخصصين بالمشروعات المختلفة مثل : تربية العجول - الدجاج - الارانب الخ • وكذلك حفظ الأطعمة بالتخليل - التمليح - التعليب الخ • كما انه يمكن حفظ الفاكهة بالتجفيف الشمسي والحفظ مع السكر كالمربيات وما شابه ذلك •

٣) كما يمكن تطوير وتشجيع المهارات اليدوية (الجلابية المحلية مثلا) بأستعمال الخامات البيئية •

٤) عرض المنتجات المشروعات المختلفة بمعرض سنوي وتوزع الأرباح بنسب معينة بين المنتجات وبين المشروعات التي تعتبر هذه النسبة دخلا سنويا لها عن طريقها يمكن التوسع في خدمات المشروع وتطويرها وكذلك يمكن تخصيص حوافز للعاملين أو العاملات •
وشكرا •

مستشارة المركز النسوى

برداع

نبيلة عنى صدقي

التعاون مع المشروعات الأخرى :

بذلت عدة محاولات فردية ناجحة للتعاون مع :

(١) مستوصف رعاية الأمومة والطفولة :

انضمت قابلة واخصائية تغذية سويديتان بالمركز لتحسين مستوى اللغة العربية لديهن وفي مقابل ذلك قامتا بإلقاء محاضرات عن رعاية الأمومة والطفولة والتغذية للدارسات وقامت مستشارة المركز بالترجمة •

(٢) مشروع التنمية المتكاملة :

تمت إقامة اتصالات ناجحة مع عضوات قسم المرأة بالمشروع ومعظم أعضاء الأقسام الأخرى • وقد قاموا بمساعدة تي في زرع حديقة المركز • كما تم وضع خطة لتصوير بعض أفلام الفيديو والتي تهتم بموضوعات صحية وخاصة نظافة مياه الشرب وذلك بالتعاون مع المستوصف والمشروع الفرعي الخاص بالمياه • بمشروع التنمية الريفية المتكاملة •

(٣) مركز التدريب المهني للرجال :

قام مستشار المركز وأثنان من المتطوعين (نولنديون) بالمساعدة في تركيب وتثبيت نماذج من المعدات وكذلك شرح كيفية عمل المعدات الكهربائية • وكثيرة لهذا التعاون البناء فقد أسند مركز التدريب المهني للرجال للمركز النسائي أعداد ستائر ومفارش المكاتب وتقوم إحدى الدارسات بأعدادها نظير أجر •

التوصيات :

(١) من الفقرة السابقة يبدو لنا أن التعاون بين المشروعات المختلفة ليس مستحيلاً، فمن خلال هذا التعاون تستطيع المشروعات النهوض بمستوى التنمية ككل مع التركيز على دور المرأة •

وبدلاً من هذه المحاولات الفردية يمكن تكوين لجنة من الخبراء العاملين بالمشروعات لوضع خطة للتعاون والتكامل بين المشروعات المختلفة • وتعتبر المنظمات الدولية مدعوة لتكون ممثلة في هذه اللجنة وكذلك الوزارات الاية : التربية، الشؤون الاجتماعية، والزراعة والصحة والجهاز المركزي للتخطيط • ويمكن أن تقوم هذه اللجنة بالمسوح الاجتماعية والاقتصادية لمعرفة الاحتياجات الحقيقية للمرأة وتصنيف الأولويات وإعداد جداول التوقيت الزمني لتنفيذ هذه المشروعات حسب أولوياتها •

وبعد هذه الجهود وافق بعض أولياء الأمور (الأزواج والآباء) على انتظام أقرابهن •

وقد بدأ النشاط بالمركز بأنظمة ٤٥ دارسة أصبحن الآن ٨٠ دارسة في أربعة أشهر ونتوقع المزيد في العام القادم انشاء الله •

(٢) واجهنا هذه المشكلة (عدم جدية بعض المعاملات) بأن تم شرح أهداف المركز ومدى أهميته بالنسبة للمدارسات والسيدات رداً على كل • وتتم دعوة العاملات لاجتماع شهري لمناقشة المشكلات الخاصة بهن وبالعاملات وأعتقد أنه يجب أن يكون هناك تدريب قبل بدء العمل سواء داخل أو خارج الجمهورية العربية اليمنية •

(٣) قامت مدرسة الآلة الكاتبة باعطاء دروس الاقتصاد المنزلي للدراسات (دون زيادة في المرتب) لمقابلة النقص في عدد المدرسات المؤهلات ونأمل ان تقوم وزارة التربية بامدادنا بالمدرسات المتخصصة في العام القادم ان شاء الله •

(٤) تختلف مراكز محو الأمية عن مراكز التدريب المهني ومحو الأمية معا وذلك يجب أن تخصص ميزانية لرفع مرتبات مدرسات المركز سواء من وزارة التربية أو الحكومة الهولندية •

(٥) النقطة الأخيرة والتي تخص أولياء الأمور من المطلقات والارامل • أحاول أن أحصل على ميزانية صغيرة من السفارة الهولندية لشراء آلي حياكة لاثنتين منهما ولكن هذا لا يعتبر حلاً كاملاً للمشكلة ولكن من خلال التعاون مع المنظمات العالمية مثل منظمة اليونيسيف والبنك الدولي أو أي منظمة أخرى تهتم بأنشطة تنمية المرأة وكذلك وزارة الشؤون الاجتماعية نأمل الوصول الى حل لها •

تستطيع وزارة الشؤون الاجتماعية أن تخصص ميزانية للاسر المنتجة كما يلي :

تقوم مستشارة المركز بعمل بحوث اجتماعية عن حالة السيدات الفقيرات العائلات وترساها الى الوزارة او المنظمة التي تقوم بدورها بأقراضهن مبلغاً من المال لشراء آلات حياكة أو مواد خام • ثم تقوم المنتفعة بعد ذلك برد الدين بدون فوائد من الأرباح بعد بيع منتجاتها •

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ب) اللجوء الى الرعاية الطبية والطرق الصحيحة في علاج الامراض وتغيير العادات الضارة والمعتقدات الخاطئة.

ج) تطبيق التدريب النظرى في رعاية المرضى والوقاية من الامراض تطبيقا عمليا .

٤) الطباعة :

التدريب على الآلة الكاتبة العربية والحصول على شهادة من وزارة من وزارة التربية لتصبحن قادرات على العمل كطباغات.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

تم افتتاح المركز وبدأت انشطته في يوم السبت الخامس من يناير ١٩٨٥ . وقد طالبت بعض الدارسات من المتقدمات نسبيا في السن بتعلم الحياكة والمهارات اليدوية فقط دون محو الامية ولكنني اخبرتهن انهن لن يستطعن الحياكة دون تعلم الحساب حتى يستطعن تصميم البثرون الذى لا يمكن تصميمه دون معرفة بالارقام وقد وافقن على الانضمام في فصول تعليم الكبار .

وقد واجهنا بعض المشكلات عند تطبيق البرنامج عمليا مثلا :

١) رفض بعض الاسر اشترك بناتهن بالمركز .

٢) بعض العاملات لم يكن جادات لانهن فكرة كاملة عن أهمية المركز واندافه .

٣) النقص في المدرسات المؤهلات .

٤) الانخفاض الكبير في مستوى المرتبات التي تتقاضاها المدرسات .

٥) بعض أولياء الأمور من السيدات الأرامل واطلاقات التحقن بالمركز على أمل

الحصول على بعض المشروعات الصغيرة لتعينهن على الحياة وتربية أبنائهن

بعد انتهاء فترة التدريب .

وقد حاولنا تخطي هذه العقبات والخروج من عنق الزجاجة وقد أفلحنا في

بعض الاحيان ولم نوفق في أحيان أخرى وفيما يلي ايضاح لذلك :

١) قمنا بدعوة بعض الأزواج والأخوة لزيارة المركز في الفترة الصباحية قبل وقت مزاوله

الأنشطة وكذلك قبل افتتاح المركز وتم شرح أهداف المركز وعرض بعض الأفلام التعليمية

هذا الى جانب اعلامهم بان هناك سيارة خاصة بالمركز لنقل الدارسات من والى

مناطق تجمعات معينة أقرب ما تكون الى منازلهن ، كما وأن جميع العاملين من السيدات

سواء منهم المدرسات أو الاداريات .

أعتقد أنه من أعقد المشكلات التي تواجه التنمية بصفة عامة ومشاركة المرأة فيها على وجه الخصوص هي مشكلة الأمية •

هناك مثل يقول (إذا علمت رجلاً فانك تعلم فرداً فقط أما إذا علمت امرأة فانك تعلم أسرة بكاملها) ولهذا (لكي تعلم أسرة بكاملها) قامت وزارة التربية بمعاونة الحكومة الهولندية بإنشاء هذا المركز ليكون مركزاً لتعليم الكبار والتدريب المهني في ذات الوقت ويهدف إلى الارتقاء بالمستوى الاقتصادي والاجتماعي للمرأة برداع •
المجموعات المستهدفة :

- (١) النساء الأميات والمنظمات في مراكز محو الأمية ومراكز التدريب وتنحصر أعمارهن فيما بين الرابعة عشرة والخامسة والاربعين •
 - (٢) الزوجات اللاتي يرغبن في تعلم المهارات اليدوية •
 - (٣) البنات اللاتي تسرن من مرحلة التعليم الابتدائي ويردن الاعمال بالاعمال المنزلية ليكن زوجات ماهرات في ادارة شئون المنزل •
- الأهداف العامة : بجانب تعليم الكبار يهدف المركز إلى :
- (١) الاقتصاد المنزلي :

(٢) الحصول على المهارات اللازمة لاستخدام المعدات المنزلية الحديثة بطريقة صحيحة وفعالة •

(ب) تنمية مفهوم النظافة وتعميق الاهتمام بنظافة المنزل والبيئة

(ج) تصحيح المعتقدات الخاطئة والضارة عن الصحة والتغذية والشؤون

المنزلية والعلاقات الاجتماعية والأسرة •

(د) تطوير وتحسين العادات الخاصة بالتغذية •

(٢) الحيافة، البريكو، التطريز، والمهارات اليدوية الأخرى :

(٢) التدريب على الحياكة واصلاح ملابس الأسرة

(ب) تجميل منازلهن بقطع من عمل أيديهن

(ج) انتاج بعض المنتجات الفنية التي يمكن بيعها لتدر دخلاً للأسرة •

(٣) الصحة :

(٢) الحصول على المعلومات العامة بالنسبة لصحة الأسرة والبيئة خاصة

تربية الطفل

الأمية كمشكلة حقيقية تواجه

اشتراك المرأة بالتنمية

اعداد

نبيلة علي صدقي

مستشار المركز النسوي برداع

ملخص :-

ختاما - أقول ان منظمة الأمم المتحدة لا تهتم بالرفع من مستوى الأنشطة النسوية
 فحسب بل أنها تشارك بقدر أكبر وترعى هذا النشاط للوصول الى الأهداف المرجوة منها •
 وأخيرا - واذ نرحب بمثل هذه المبادرات المحلية عموما لنشيد بهذه الندوة
 التي أعدت تحت رعاية مشروع التنمية الريفية المتكاملة برعاية التابعة لوزارة الزراعة والثروة
 السمكية وبجهود منها •

كما أنني أتقدم بالشكر والدكتور شيمي عبد الفتاح الشيمي لكل ما بذله من جهد لتحقيق
 هذا الحدث المرغوب لدينا جميعا •
 وشكرا لكم •

وتجدر الإشارة الى أنه يوجد هناك مستشار يقوم بأعطاء التوجيهات اللازمة للمتطوعات في أعمالهن واعداد خطة العمل والقيام بزياراتهن من وقت لآخر لمتابعة سير العمل •

كما أنهن يعملن مع فريق منظمة الاغذية والزراعة المتواجدة في خولان والذي يتمتع بعلاقات جيدة في المنطقة • وذلك لتسهيل الوصول وزرع نوعا من القابلية لدى المرأة الريفية نحو المتطوعات •

مشروع الارشاد المتكامل ومنطقة تهامة

نظرا لكون السيدة نظيرة بدر الدين نبيه تمثل جوانب الاقتصاد المنزلي لهذا المشروع في هذه الدوة - فلا ينبغي أن أسترسل في حديثي حول هذا الموضوع - غير اني أود أن أقول بأننا نبذل جهدا في توفير خبر مساعد لها في القريب العاجل •

برنامج الأمم المتحدة لتوفير المياه والمجاري الصحية

في إطار الخطة العشرية للأمم المتحدة والخاصة بتوفير مياه الشرب والتسهيلات الصحية وكجزء من الجهود الواسعة المبذولة لتطوير ودعم المرأة في هذا المجال وصل الدكتور ماي جاكويس رود / ريت توركسما في شهر اغسطس من العام المنصرم لأعداد مشروع معين حول الموضوع •

وبما أن المقترح المقدم حول هذا المشروع لا يزال قيد الدراسة فأنتني أكتفي بعرض نسخة غير رسمية حملتها معي لندوتكم للاطلاع •

الزيارات الشخصية

قامت السيدة شفيقة سلامي مسام نائبة السكوتير العام للمؤتمر الدولي للمرأة بزيارة الى اليمن في مثل هذا الوقت من العام الحاضر تلبية للدعوة الموجهة اليها من الجهاز المركزي للتخطيط - والتقت السيدة بالعديد من الشخصيات المحلية والدولية - وقد نقل التلفزيون مقابلتها مع الاخ عبد العزيز عبد الغني رئيس مجلس الوزراء - وذلك أثناء نشرة الاخبار باللغة الانجليزية •

وفي شهر نوفمبر الماضي قامت السيدة سلاوى عاشور مستشارة منظمة الأمم المتحدة يونيسكو لدى جامعة الملك فيصل في العربية السعودية بزيارة وزارة التربية والتعليم لتقديم الاستشارة حول تطوير تعاليم المرأة •

- جمع المعلومات القاعدية فيما يتعلق بالأوضاع والأجسام والعادات والتقاليد والمشاكل التي تؤثر على تطور المرأة الريفية والأسرة في منطقة المشروع.
- إقامة مواقع يتم فيها تنفيذ أنشطة المشروع في العديد من المناطق الريفية (في حوالي ستة قرى على الأقل) حيث يتم فيها التدريب في مجال التغذية والصحة ورعاية الأمومة والأطفال وصحة البيئة وأعداد الطعام والمهارات اليدوية والزراعية بما في ذلك تربية الحيوانات.
- تحسين القدرات الفنية للمرأة الريفية والأسرة في القرى التابعة للمشروع وجعلها أكثر مهارة في المجالات المختلفة كالتغذية للأسرة والصحة العامة ورعاية الطفل وأعداد الغذاء أعدادا جيدا وحفظه وإنتاجه — وكذا تربية الحيوانات ومزاولة الحرف اليدوية.
- زيادة المنتجات الغذائية بمستوى الزراعة المنزلية والأسرية وتحسين الأوضاع الغذائية.
- مزاولة الأنشطة التي توفر الصريفات الأسرية وتزيد الدخل للمرأة الريفية وأسرتها وبالتالي تحسين المستوى المعيشي في الأرياف.
- تحسين مستوى الوضع الصحي والعمل على تخفيض المشاكل الصحية والغذائية وبالأخص بين الأطفال والحاملات والمرضعات.
- تدريب المرأة في الأعمال الميدانية والقيادات الريفية لكي تتمكن من القيام عن جدارة بتنفيذ البرامج الأثمانية التي تعني بالمرأة الريفية والأسرة.
- إقامة برنامج نموذجي للتدريب بالاشتراك مع الجهات التعليمية والتدريبية للمرأة الريفية والأسرة.
- إقامة العلاقات الثمرة التي ينتج منها التعاون الفعال مع الوزارات والمنظمات والمؤسسات المعنية. وذلك لتطوير البرامج النسوية على مختلف جوانبها.
- زيادة الوعي في الأوساط الرجالي بتوضيح وشرح أهمية تدريب المرأة الريفية وتحسين مستوى المهارات والأشعار بمسؤولياتهم نحو الزراعة حتى يمكن بالتالي خلق نوعا من التعاون والتأييد من قبل الرجال للبرامج النسوية المختلفة.

الصندوق التطوعي النسوي لمنظم الأمم المتحدة خلال العقد

- فإذا ما انتقلنا من المسرح العالمي الى الاقليمي نقول :-
- لقد تم تأسيس هذا البرنامج المالي في عام ١٩٧٦ م للأغراض الآتية :-
- توفير الدعم المالي والفني للأنشطة التي تعود بالنفع على المرأة في كامل أعمالها •
 - إعطاء الأولوية البلدان الأقل نموا والبلدان النامية والمحصورة منها والجزر •
 - إعطاء اعتبارات خاصة للمبرمج والمشاريع التي تخدم المناطق الريفية والمرأة الحضرية الفقيرة •
- وبالتحديد فان الصندوق التطوعي يستخدم للأنشطة الآتية :-
- الأنشطة الابتكارية والعملية التي تعتمد على نفسها أو تمويل من قبل مصادر أخرى •
 - المشاريع الإيوائية التي تعود بالنفع للمرأة وأسرتها •
 - المشاريع الصغيرة التي قد لا تلاحظها المنظمات الممولة العربية •
 - تكميل المشاريع القائمة والجارية •
- ومنذ تأسيس الصندوق في عام ١٩٧٨ م تم مساعدة ودعم ٤١٥ مشروعا في ٩١ بلدة مختلفة - من ضمنها ٤٧ مشروعا في غرب آسيا •
- كما أوفى الصندوق بالتزامات تبلغ ٢٥٢٦ مليون دولار أمريكي لهذه المشاريع - منها مبالغ ٣٤٨ مليون دولار أمريكي لدول غرب آسيا • وقد تم استلام مبالغ ٧٤٥٠٠٠٠ دولار من قبل أفراد متبرعين وبعض المنظمات الغير حكومية - فيما تم تحصيل بقية المبلغ ٢٠٨ مليون دولار من الالتزامات الحكومية •
- ويعمل الصندوق بالاشتراك مع منظمة الأمم المتحدة البرنامج الانمائي وأكوا والمؤسسات الحكومية والغير حكومية •

الأعمال الجماعية للأسرة الريفية في منطقة خولان

- ان الصندوق المذكور آنفا يمول مشروعا في غرب منطقة خولان يهدف نحو تلبية الاحتياجات للمرأة الريفية وأسرتها في المنطقة •
- وهذا المشروع الذي يتخذ من مجانا مقرا له سوف يقوم بتوفير ثلاثة متطلبات من الامم المتحدة يتكلمن اللغة العربية - وذلك ليحمان بالتنسيق مع مشروع للتنمية الريفية المتكاملة هناك والتي تمويله منظمة الاغذية والزراعة والمؤسس قبل فترة طويلة • وذلك لتنفيذ الآتي :-

- ٤ - تجدر الإشارة بأن اللجنة الاقتصادية لغرب آسيا (أكوا) قد تبنت خلال فترة خطتها العشرية وثيقتين هامتين تعالجان الوضع الإقليمي والتوعية التوجيهية فيما يتعلق بتقدم المرأة العربية •
- ان أولى الوثيقتين التي كانت بعنوان "خطة العمل الإقليمي لتضام المرأة الى التنمية في غرب آسيا" والمؤرخة يونيو ١٩٧٨ م قد أدرجت ضمن وثائق المؤتمر العالمي المنعقد في المكسيك • والثانية - قدمت الى المؤتمر العالمي المنعقد في كوبنهاجن عام ١٩٨٠ م وكانت بعنوان "البرنامج العملي الإقليمي لأشراك المرأة في التنمية في غرب آسيا" •
- ٥ - ان الاستراتيجية المشار اليها تؤكد تلك التوجهات والسياسات التي شملتها الوثيقتين المذكورتين أعلاه - وتأخذ بعين الاعتبار الخطوات المنجزة والمعوقات التي تعترض تنفيذ السياسات والبرامج المتعلقة بتقدم المرأة في حدود اطار القواعد الاجتماعية السائدة بالمحيط المحلي • كما أنها تأخذ بعين الاعتبار التباين المحلي والإقليمي والدولي المتعلق بتشكيل التوجهات الاستراتيجية الى عام ٢٠٠٠ م •
- ٦ - تعكس الوثيقة المذكورة الاوليوات الاستراتيجية لتطوير ظروف المرأة في الاقليم خلال العرض الزمني المحدد - كما أنها تمثل المساهمة التي تقدمت بها اللجنة (أكوا) في تشكيل استراتيجية دولية تعني بموضوع تقدم المرأة حتى عام ٢٠٠٠ م والذي هو الهدف الاساسي للمؤتمر الدولي النسوي الذي سينعقد في نياروبي عام ١٩٨٥ م •
- ٧ - ضمن البرنامج الأثمائي للأمم المتحدة تم ارسال ثلاثة يمينيات الى أكوا في بخداد للأشراك في اعداد هذه الاستراتيجية • وذلك في شهر ديسمبر من العام المنصرم - وفي شهر مارس من هذا العام قمنا بأختيار أربعة يمينيات لايقادهن الى النمسا للحضور في الاجتماع الذي تعقد ما اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي • وحسب علمي توجد هناك من ٦ الى ٨ عضوة يمينية في الوفد اليميني الذي يحضر المؤتمر الدولي المنعقد في نياروبي خلال شهر يوليو المقبل من هذا العام •

من المعروف لدى الجميع فان الفترة من عام ١٩٧٦ م وحتى ١٩٨٥ م تعتبر
الفترة العملية للأمم المتحدة في مجال تنمية المرأة •

وترمي الجهود المبذولة في هذا المجال نحو أهداف معينة هي المساواة
والثمنية والسلام مع التركيز على القطاعات الوظيفية والصحية والتعليم •

١ - لقد شهد هذا العقد من الزمن انعقاد المؤتمر العالمي للمرأة في مكسيك عام ١٩٧٥ م •
و تبنى خطة العمل العالمية للأشراك النسوى في التنمية والمؤتمر العالمي لعام
١٩٨٠ م الذى جاء انعقاده في منتصف الفترة العمالية للمنظمة والذى تم فيه
استعراض وتقييم الخطوات المنجزة والمشاكل التي واجهت تقدم المرأة وتطورها
وتطبيق البرنامج العملي الدولي النسوى للنصف الثاني من العقد المذكور لبرنامج
الأمم المتحدة (أى من ١٩٨١-١٩٨٥ م) •

٢ - كمتابعة للجهود التي تبذل في مضمار تقدم المرأة محايا واقليميا ودوليا فان
الجمعية العامة تبنت قرارها رقم ٣٥ / ١٣٦ في شهر ديسمبر من عام ١٩٨٠ م
والذى يدعو الى عقد مؤتمر دولي في نهاية العشر سنوات • وذلك لمعالجة
وضع المرأة وتقييم الخطوات الايجابية المنجزة والمعوقات المعترضة لسير العمل
وتشكيل وصياغة استراتيجيات دولية تمتد الى عام ٢٠٠٠ م ليتسنى مواصلة العمل
على المستويات المختلفة وبالتالي احراز ما تصبوا اليه من أهداف والمتمثلة في
المساواة والتنمية والسلام •

٣ - ضمن أطر التوصيات الصادرة من قبل اللجنة الاقتصادية لغرب آسيا (أكوا)
والتي تسعى الى رفع مستوى المرأة) حول وضع المرأة - والقرارات الخاصة
بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي التي طالبت فيه المنظمة الدولية والجهات
ذات العلاقة للانضمام في الأعداد للمؤتمر العالمي للمرأة في نياوربي هذا
العام ١٩٨٥ م فقد نظمت " أكوا " الاجتماع التحضيرى الذى قام بالأعداد
للمؤتمر العالمي والخاص بالخطة العشرية النسوية للأمم المتحدة - وذلك في
مدينة بغداد في الفترة من ٣-٦ ديسمبر ١٩٨٤ م •

ان الوثائق والاستراتيجيات الخاصة بالمرأة العربية في غرب آسيا الى
عام ٢٠٠٠ م تزود المؤتمر العالمي بوثائق اقليمية هامة يفتقر اليها المؤتمر
أثناء انعقاده •

ومرفق للسيدات المشاركات في هذه الندوة صورة منها بالعربية والانجليزية •

البرنامج الائتماني في الأمم المتحدة

وانشطته النسوية في الجمهورية العربية اليمنية

كوسيلة لتحسين الظروف المعيشية

للرأة الريفية

اعداد

كريستين آبل

مساعء الممثل المقيم لصندوق التنمية التابع للأمم المتحدة

في صنعاء

٥- يجب أن تدرس الجمعيات النسائية كيفية توصيل نشاطاتها ولو بالتعاون حاليا مع المشاريع التنموية الريفية المتكاملة التي يتواجد بها نشاطات للإرشاد النسائي

• الريفي

٦- يجب العمل على تعويض المرأة التي تعمل في مجال الإرشاد النسائي صباحا ومساء

يومية بحوافز مشجعة حتى يمكنها لأستئجار من يعوض غيابها عن المنزل طول اليوم •

واقترح أخير شو مداومة مثل هذا اللقاء الحالي مع المشاريع والجهات الأخرى العاملة في

ميدان تحسين الظروف المعيشية والعناية بالمرأة حتى لا يعمل كلا منها بعيدا عن

الأخرى وحتى يمكن تنظيم الجهود والبرامج المطلوبة لتحسين معيشة المرأة الريفية

• باليمن

٢- نشاط المرأة موسمي، حديث نسبيا في تاريخ المشاريع لأن المرأة الريفية لم تجد العناية الكافية بمشاكلها وحلها الا أخيرا .

٣- عدم وجود جهاز مركزي بالوزارة أو حتى وحدة للإرشاد النسائي بالمفهوم المتكامل وليس بمفهوم الاقتصاد المنزلي الذي يغطي فقط الاحتياجات المنزلية ويتناسى أهميتها الكبرى في الانتاج الزراعي والحيواني .

٤- وجود التقاليد المحلية التي تحوق من اتصال المرشدين الزراعيين بالمرأة الريفية ويقتصر عملهم على توجيه الارشاد الى العنصر الرجالي فقط .

٥- عدم توافر مرشحات زراعات حتى يقمن بدور الارشاد للمرأة الريفية وذلك لعدم وجود أى نوعين التعاليم النظامي او النير النظامي الزراعي باليمن .

٦- يقتصر عمل ونشاط الجمعيات النسائية في المدن فقط ولا يوجد مثل هذا النشاط في المناطق الريفية .

٧- عدم وجود الحوافز المشجعة للمرأة المتعامة اليمينية للدخول في ميدان الارشاد النسائي الريفي والذي يستلزم العمل صباحا ومساء مما لا يدع وقت لها ولا أسرته .
اقتراحات لمقابلة المشاكل السابقة :-

١- الى أن يحين تدريب والحصول على المرأة اليمينية فيستعان حاليا بغير اليمنيات ولكن ينصح في الاختيار ان تكون تلك المؤهلات من بلدان عربية حتى يمكن احداث التفاعل المطلوب مع الاسر الريفية اليمينية .

٢- مع التطور الحادث في اشراك المرأة في أوجه الحياة المختلفة باليمن في عهد قائد الثورة الرئيس/علي عبدالله صالح ومع ادخال الوسائل والألات الزراعية قومياه الشرب الموفرة لسوقت المرأة سوف يتسع المجال لنوع من التعليم سواء النظامي او الغير النظامي والذي تكون نتيجة لتوفر الوقت الذي كان يضيع في تلك النشاطات كأستجلاب المياه فيجب دراسة الألات الزراعية الموفرة للحمل للمرأة الريفية والتي يجب ان تكون مبسطة ورخيصة الثمن .

٣- يقترح انشاء وحدة او قسم الادارة العامة للإرشاد الزراعي بوزارة الزراعة والثروة السمكية للإرشاد النسائي وليس للاقتصاد المنزلي لأن الارشاد النسائي أشمل وأنسب للمرأة الريفية باليمن .

٤- اجاد تعليم زراعي مناسب لانتاج مرشحات زراعات يعملن جنبا الى جنب مع الرجال في الارشاد النسائي الريفي .

وتجدر الإشارة انه ابتداءً من هذا العام بدأ القسم ان يوجد نشاطه سواء في التدبير المنزلي او التعليم او الارشاد النسائي او الارشاد الصحي ---- بالمراكز الارشادية مع محاولة تدريب قيادات نسائية في اوجه النشاط المختلفة وتشجيع ذلك للمساعدة على اتساع نطاق تلك النشاطات للمرأة الريفية.

ومن ضمن الدراسة المسحية للمشروع وجد أن هناك أعداد كبيرة من الأغنام التي تنتج أصواف معظمها لاستخدام كليا أو يغزل جزءاً منه بالطريقة اليدوية التقليدية. وقد استورد المشروع مخازل مبسطة يدوية تم توزيع أعداد منها والتدريب عايتها بل وتم أخيراً تعليم المتدربات على استخدام أبر التريكو في إنتاج ملبوسات من هذا الصوف المحلي يمكن المحاضرين رؤية عينة منه زيادة المركز الارشادي. ويجرى الآن دراسة الاتفاق مع نجار محلي لاننتاج مثل هذه المخازل اليدوية لتشجيع واتساع توزيعها بمنطقة المشروع.

كما بدأت حايايا في مسألة بديلات الطاقة للاستخدام المنزلي بمنطقة المشروع. ومن الطبيعي أن هناك كما هو الحال في كل المشاريع معوقات تؤخر أو تبطيء من التقدم المطلوب نحو هدف القسم في الوصول الى أن الأهالي بأنفسهم ينوعون ويتسعون في النشاطات المختلفة الخاصة بالمرأة الريفية سواء في داخل منزلها كمنسوجة ومضيفة الى زيادة الدخل القومي.

ولا يجب أن نغفل دور استخدام الوسائل التعليمية السمعية والبصرية من أهمية في زيادة فعالية نشاط القسم والتي سوف يتسع استخدامها ضمن نشاطات المشروع في العناية بتطوير تلك الوسائل التعليمية من حيث تناسب المرأة والاسرة الريفية بمنطقة المشروع كبرامج للراديو والسينما والتلفزيون والماصقات المصورة المناسبة والنشرات الارشادية المختلفة والتي سبق أن أنتج القسم بعضها ثم تعطلت لعدم توفر الفتيات بالقسم. كما ينوى المشروع عند توفر الامكانيات احياء بعض الصناعات التقليدية بالمنطقة كصناعة العزف والسجاد بطرق تتطور من التقليدي المتبع مع العناية بأيجاد اسواق لتلك المنتجات لتشجيع العاملات على هذا النوع من الاننتاج.

المعوقات التي تقابل القسم :-

١- منذ وانشاء القسم في سنة ٧٨ م تذبذب عدد العاملات بالقسم ولم يزد في اي وقت عن اثنتان مع عدم توفر العناصر اليمينية بالاعداد الكافية.

اما في مجال انتاج وادخال خضروات جديدة فقد شجع القسم بالتعاون مع قسم الزراعة ومشتل الخضر في انشاء حدائق منزلية صغيرة للخضر اختلف عدد ها في سنوات المشروع المختلفة وفق توغر المشتغلين بالقسم فمثلا منذ اكثر من عام وصل عدد ها الى ما يزيد عن ستة وثلاثون حديقة منزلية ولكن انخفض العدد اخيرا نظرا لتوك بعض العاملين بالقسم المشروع، ولكن ينتظر تحسين هذا الموقف قريبا بحضور احدى المهندسات الزراعيات للعمل بالقسم.

ويهدف هذا النشاط الى ادخال خضروات جديدة وتعليم النساء الريفيات كيفية تحضيرها وطهيها مما يزيد من تحسين تغذية الاسرة الى جانب زيادة الطلب على الخضر الجديدة التي ادخلت فيبدأ قسم الارشاد الزراعي بنشرها بمزارع المزارعين للانتاج التسويقي وقد تم فعلا ادخال خضرا جديدة لهذه الطريقة لم تكن معروفة الاستهلاك من قبل بالمنطقة كالكوسة والخيار والخس والقرنبيط والكرنب والبادجان وكلها الان متوفرة بأسواق رداع وعليها اقبال ولم تكن الى وقت قريب معروفة بتلك الاسواق.

اما في مجال الامومة والطفولة والرعاية الصحية الاولية فان القسم على اتصال وتعاون دائم مع مركز الامومة والطفولة برداع حيث تدرت احدى العاملات به ولكن اتجهت لعمل آخر والمشروع يجرى حاليا الحصول على احدى الممرضات الزائرات الصحيات للعمل بالقسم في مجال الرعاية الصحية الاولية والرعاية بالامومة والطفولة.

اما في مجال محو الامية فقد بدأ المشروع بالتعاون منذ سنوات مع وزارة التربية والتعليم في فصول محو الامية التابعة لوزارة التربية والتعليم ولكن ابتداء من العام الدراسي السابق فقد تم الاتفاقي الثنائي بين مكتب التعليم بالبيضاء والمشروع في تحويل محو الامية التقليدي الى محو الامية الوظيفي للمرأة الريفية بمنطقة عمل المشروع حيث تم فتح تلك الفصول النسائية في اوقات بعد الظهر بالمراكز الارشادية الزراعية التابعة للمشروع وكان يتم انتخاب المدرسات بالاشراك مع وزارة التربي والتعليم حيث تدفع الوزارة المكافأة العادية لمدرسات محو الامية ويدفع المشروع من جانبه مكافأة تشجيعية اضافية للمدرسة المنتخبة مع مراقبتها وتوجيهها فنيا من المشروع واداريا من قبل وزارة التربية والتعليم.

وقد أثبتت تجربة هذا العام نجاحها مما أدى بوزارة التربية والتعليم الى طلب الاتساع بهذا النوع من التعليم في الفصول التابعة لها بمنطقة البيضاء.

وكان لزاما مادامت المياه أصبحت جارية في المنازل هو دراسة توفير وسائل التخاض من الفضلات والمياه المستخدمة وقد اشترك القسم في هذه النشاطات التي لازالت تحت التجارب انتخاب افضلها •

اما من الناحية الانتاجية للثروة الحيوانية فقد ازم التعاون مع قسم الثروة الحيوانية بالمشروع حيث تم استجلاب ثلاث دفعات تجريبية من الماعز (الزائون) الهولندي العالية الادرار وقد اثبت سدا الماعز التي وصلت منه دفعات قليلة الى الان بان انتاجه عن اللبن تحت الظروف المنزلية للمرأة الريفية تراوحت بين ١٧-١٩ لتر حليب يوميا وهو نفس المعدل الذي تعطيه البقرة المحلية من الحليب سع فارق كمية الغذاء وتكلفة اعاشة بقرة بالنسبة الماعز مما شجع كثيرا من النساء والاسر الريفية على طلب الحصول على ماعز من المشروع لاحالت محله ابقارهم وبعد ان كان المشروع يوزع تلك الماعز مجانا اصبح الان يوزعها بأولويات الاحتياجات الاسرية وبالمقابل اما بال نقدية او باعادة انشى او ذكرين من النتاج لتربيته واعادة توزيعه ، وقد راعت لجنة تقييم المشروع المشتركة التي حضرت اخيرا الى المشروع انه اذا استمر سدا النجاح فسوف يتم الاتساع في تربية هذا النوع حتى يمكن تلبية معظم احتياجات المنطقة لتوفير الحليب الطازج لجميع العائلات بتكلفة قليلة وبأحتياج غذاء حيواني قابل يتناسب مع الانتاج الزراعي بالمنطقة •

وفي مجال الدجاج فقد بدأ المشروع في أولى الخطوات بتوزيع الدجاج اللحم بقصد تحسين تغذية الاسرة الريفية •

ولكن بأنتشار مزارع الدواجن وتوفر هذا النوع في الأسواق فقد رأ المشروع انه من الأفضل توزيع الدجاج البيض حتى يمكن استفادة الاسرة من الانتاج العالي من البيض ((٥-٦ بيضات اسبوعيا للدجاجة)) وقد تم في العام الماضي وهذا العام توزيع حوالي خمسة آلاف دجاجة بيضة توزع على الاهالي بتكائها الفعلية مع توفير الغذاء اللازم بسعر التكلفة وقد اثبت هذا المشروع نجاحا كبيرا لشدة اقبال النساء الريفيات على تربية هذا الدجاج والحصول على البيض اها لتحسين تغذية الاسرة أو ببيعه لزيادة الدخل • وتجدر الاشارة انه امير المقصود بهذا المشروع انشاء مزارع دجاج بيض ولكن المقصود هو مساعدة المرأة الريفية على تربية اعداد قليلة وفق قدراتها محل الدجاج البلى القليل الانتاج مع مساعدتها على انشاء حظائر ان ازمتم لمبيت هذا الدجاج لوقايتة من الحيوانات المفترسة •

المقدمة :

ان مفهوم التنمية الريفية المتكاملة يشدد على تحقيق التنمية في جميع المرافق الحياتي والقطاعات من بشرية واقتصادية وزراعية وهو يجمع بين مفاهيم التنمية الاقتصادية والتنمية الزراعية والتنمية الاجتماعية ويركز على المشاركة الفعلية لاهالي الريف من ذكور واناث في تحديد مشاكلهم وحلها وعلى تنمية الاسرة والمجتمع المحلي في اطار سياسة الدولة الانمائية العامة.

وقد ركز المشروع حول جميع اوجه الحياة المتعلقة بحياة المرأة الريفية بالمنطقة وليس فقط على النشاطات التي تتركز حول الاقتصاد المنزلي كما هو متبع في معظم المشاريع الاخرى لانه لا يمكن تحسين الاداء بدون توفير الوسائل المعيشية المتعلقة بحياة البشر حتى يمكن المتجاوب مع التحسين المقصود.

تناولت كتيبات وكتب ومقالات عديدة عن وضع المرأة الريفية في اليمن عامة تحت الضغوط الاجتماعية الحالية من النواحي العائلية والتعليمية والصحية الى آخره من المعوقات المعروفة للجميع في هذا المجال في حياة المرأة الريفية.

وكان من الواجب اجراء مسوحات شملت كيفية الحياة اليومية للمرأة وكيف يمكن تحسين مقاييسها وتوفير الوقت الضائع سواء في نقل المياه من جهات بعيدة والذي كان يستغرق في المتوسط عمل شاتي لمدة خمس ساعات يوميا الى جانب ما تقتضيه المرأة في وقت طويل لتغذية بقره تدر حليبا بكميات ضئيلة اذا احتسبت تكون خسارة اقتصادية الى جانب نوع التغذية الموحد المستعمل للعائلة والتي يحتاج الى اضافات كثيرة من الفيتامينات والبروتينات الاخرى حتى يمكن تنشئة العائلة وخاصة الاطفال في حالة صحية سليمة وسوف تختصر في هذه الورقة عرض بعض الجهود التي اتبعها المشروع الحالي حتى امكنه الوصول الى العتبة التي يبدا الانطلاق منها لاجراء تحسين تدريجي شامل لظروف معيشية المرأة الريفية.

من الطبيعي لزم في كل خطوات تطور قسم الارشاد النسائي التعاون التام والمتكامل مع الاقسام الاخرى العاملة في التنمية المتكاملة بالمشروع.

فيشترك القسم في الرأي في تحديد أهمية الطرق الفرعية القرى والتي تسهل اتصال المرأة بالاسواق لتوزيع منتجاتها، وكذلك اشترك القسم في مسوحات حول مياه الشرب حتى يمكن تحديد اولويات احتياجات مياه الشرب وتوصيلها بالمشاريع المشتركة الى المنازل الريفية مما يوفر المياه النقية والوقت الضائع على المرأة الريفية في نقل المياه من مسافات بعيدة.

تنشيط للتنمية مهارات المرأة الريفية

من خلال التنمية الريفية المتكاملة

اعداد

نادية صالح سيف

رئيسة الارشاد النسائي

مشروع التنمية الريفية المتكاملة برداع

قام باعداد وبرمجة هذه الدراسة الخاصة بالمرأة في اليمن السيد/ ستيفن هوكنز . وقد تم تجهيز البرامج ابتداءً من الفكرة الاساسية من قبل السيد جيري في واشنطن السيد ستيفن هوكنز ومجموعة من موظفي الوكالة الامريكية للتنمية الدولية / صنعاء - الجمهورية العربية اليمنية .

قام باعداد البرامج:

دا فيوتشر جيمس
١١١١ شارع ١٤ شمال غربي
واشنطن، دي. سي. ٢٠٠٠٥

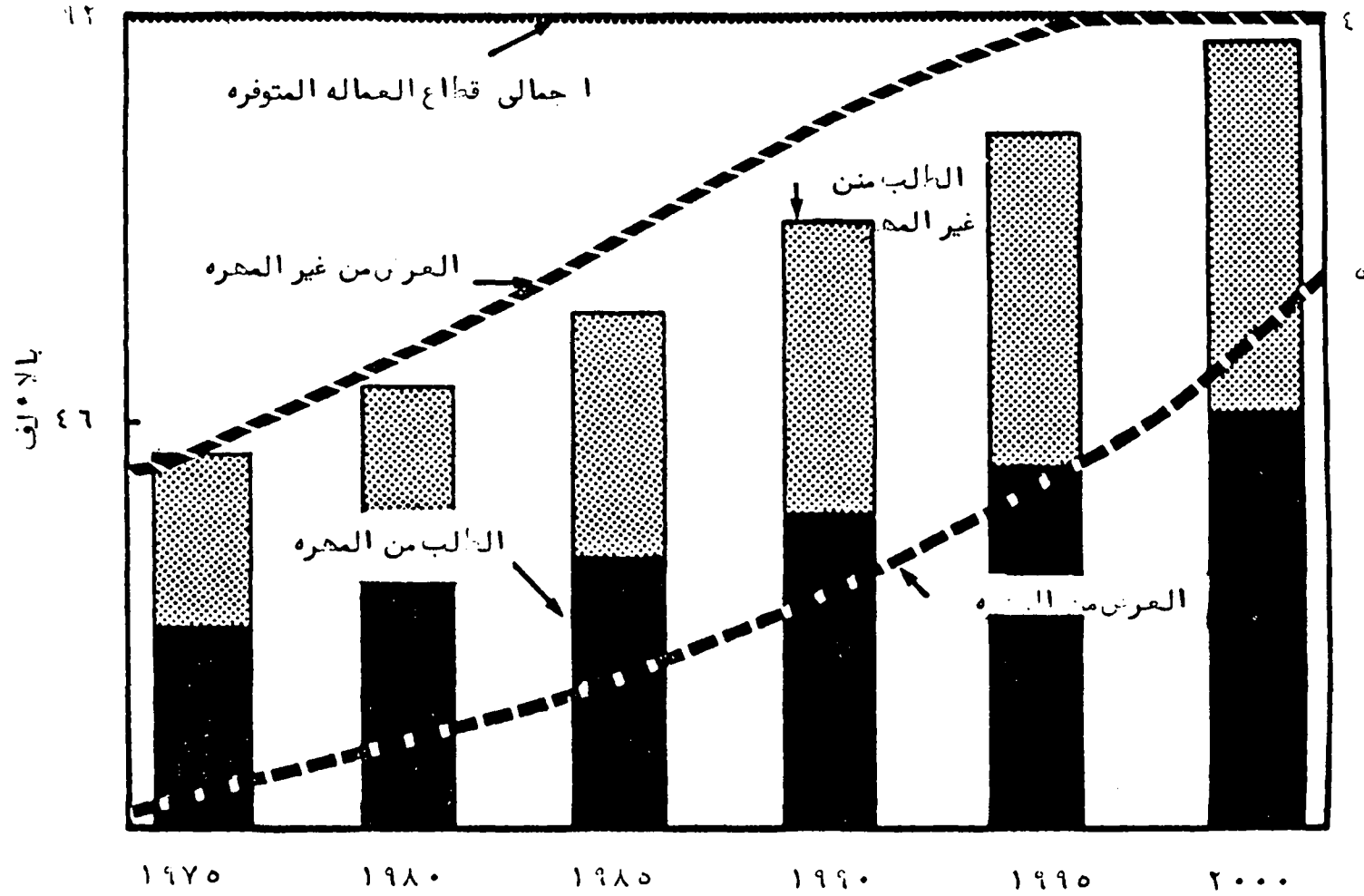
دراسة المرأة في اليمن أعدت تحت عقد مع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية ، القسم الفني للشرق الادنى ومكتب دور المرأة في التنمية .
وفي حالة الرغبة في الحصول على اي معلومات اضافية يرجى الاتصال بـ :

جيري دنلسي - الوكالة الامريكية للتنمية الدولية / صنعاء - الجمهورية العربية اليمنية - ٢٣١٧٣٢

أو

كاى ديفيس ، مدير مكتب دور المرأة في التنمية
الوكالة الامريكية / واشنطن ٣٩٩٢-٦٣٢

العرض والطلب السنوي للعماله



وفى هذا العرض الاخير ، يمكننا ان نرى كيفية الاستفادة من المرأة لتخفيف حدة هذا الوضع .
وعلى اساس هذه الحالة ، تم افتراض زيادة نسب التسجيل للذكور بنسبة ١ بالمائة سنويا .
وهذا العرض يظهر لنا بوضوح ما سوف يحدث اذا كان بالامكان زيادة نسب تسجيل الاناث بنفس النسبة .

وفى نفس العرض الخاص بالعرض والطلب للعمالة ، يمكننا ان نرى ان اول ما يحدث حينما نشرك
المرأة فى الصورة ان العمالة المتوفرة لم يعد لها وجود بالمرءة فى الجدول . وهذا يتم
توضيحه بواسطة الخط المنقط رقم ٣ فى اعلى الصفحة . وقد تضاعف تجمع العمالة الكلى ولكن
لان النساء لايهاجرن من اجل العمل ، فان تجمع العمالة المحلية قد اصح ثلاثة اضعاف ماكان عليه .

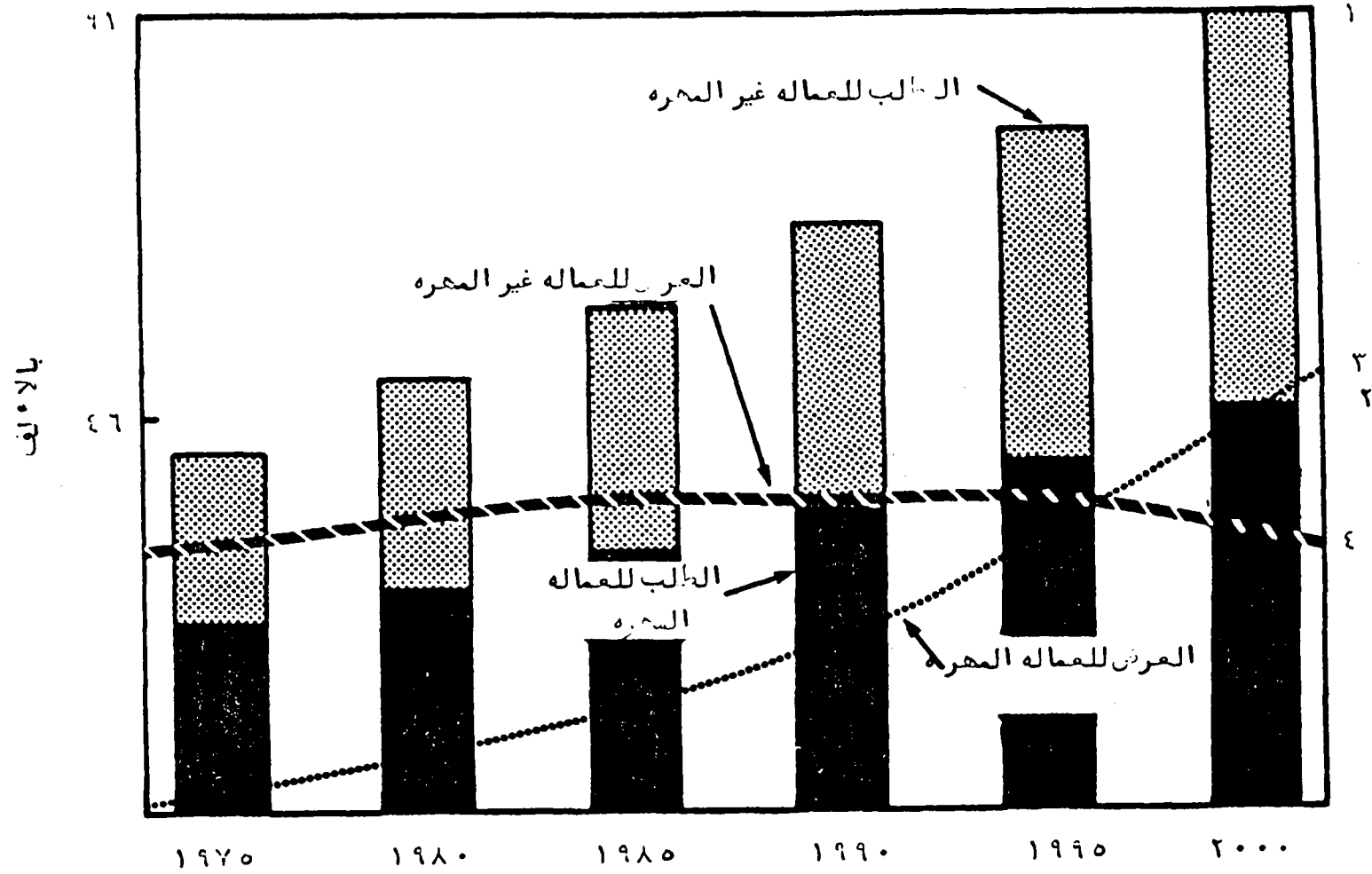
ومع الزيادة المفترضة لنسبة تسجيل الاناث ، يمكننا ان نرى انه بالامكان ان نغى بالطلب
للعمالة الغير ماهرة كما هو موضح بواسطة الخط المتقطع القطرى رقم (٤) كما اننا بالامكان ان نغى
بالطلب للعمالة الماهرة وذلك كما هو موضح بواسطة الخط المتقطع رقم (٥) . ان تجمع العمالة
هى اكبر بكثير من حجمها السابق بحيث انه من المستطاع العمل على زيادتها معا فى وقت واحد .

وكملاحظة نهائية موجزة ، من الواضح ان مفاتيح زيادة امكانيات او طاقات العمالة البشرية فى اليمن
هى :

أولا: زيادة توافر الوقت للعمالة النسوية من خلال ادخال التحسينات التكنولوجية مثل امدادات مياه
الشرب فى القرى واستخدام الوقود التجارية .

ثانيا : زيادة الانتاجية فى ذلك الوقت المتاح من خلال التعليم الاساسى وبرامج الارشاد الزراعى .

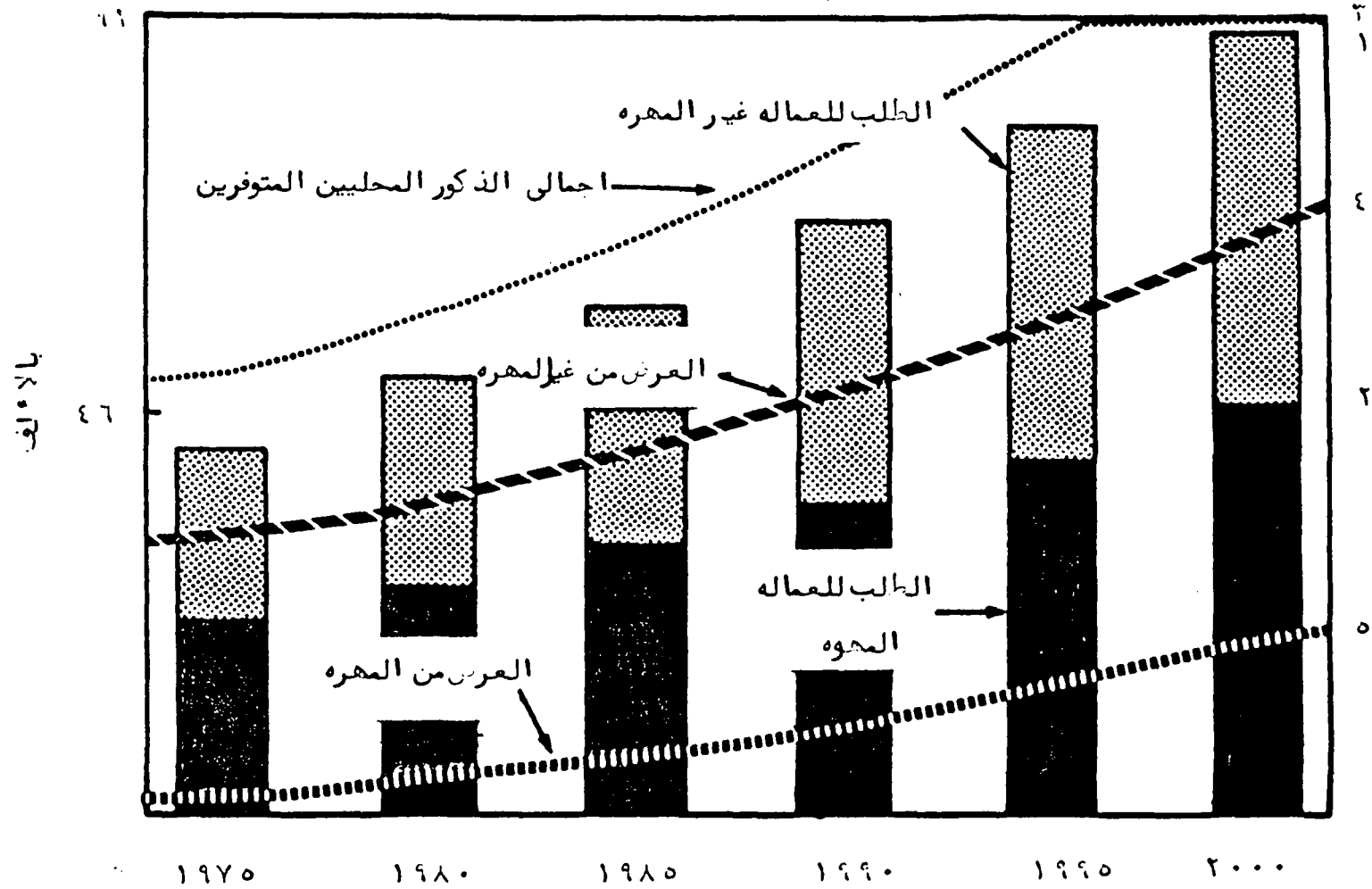
العرض والتأجير السنوي للمساكن



ويمثل الخط رقم ٣ الافتراض الذي موعده انه لكي نقابل المتطلبات من العمال المهرة سنعمل على زيادة الالتحاق بالتعليم الثانوى . والواقع ان نسبة الالتحاق بالمرحلة الثانوية لتحقيق تلك المتطلبات تقدر بنحو ٧٠ فى المائة فى سنة ٢٠٠٠ .

ويتضح من الخط رقم ٤ انه بزيادة الالتحاق بالمرحلة الثانوية يقل عدد العمال غير المهرة بنفس القدر . وذلك لاننا نتعامل مع رصيد ثابت من قوة العمل تساوى فى حجمها المتطلبات من قوة العمل غير الماهرة

العرض والطلب السنون للعماله



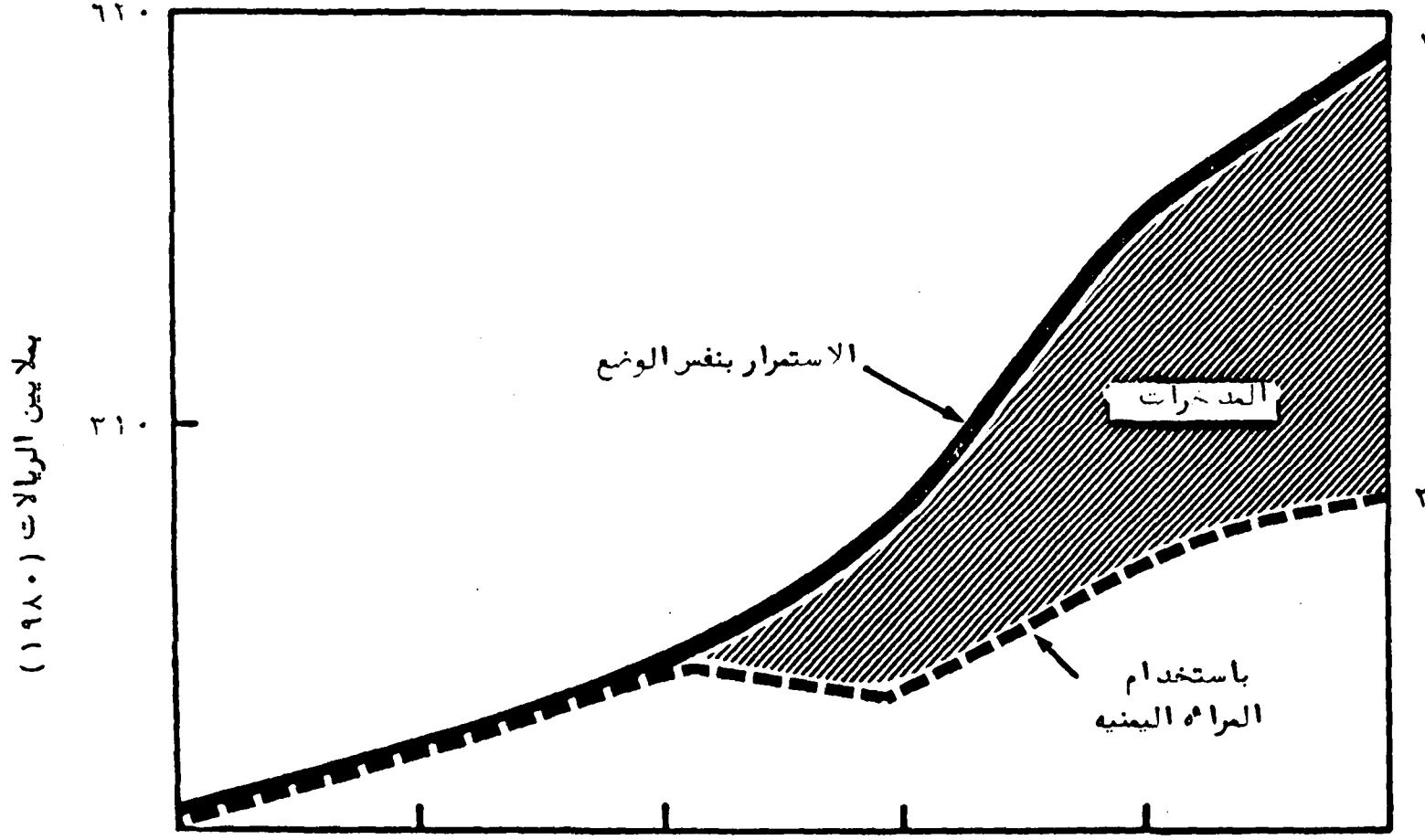
ومما سبق يتضح ان هناك ثلاث مجالات محددة ، يمكن للمورد البشرى من الاناث ان يرفع من امكانيات الانتاج ويخفض من التحويلات المعاكسة للعملة الاجنبية . فكيف يساهم عمل الاناث فى القوة العاملة فى القطاع الحديث للاقتصاد اليمنى ؟

سنستعرض فى سلسلة اللوحات التالية كلا من الطلب والعرض على قوة العمل غير الماهرة وقوة العمل الماهرة فى اليمن حتى سنة ٢٠٠٠ .

ويمكنكم اولا روعية تطور الطلب السنوى على العمال غير المهرة فى السنوات ١٩٧٥ ، ١٩٨٠ ، ١٩٨٥ ، ١٩٩٠ ، ١٩٩٥ ، ٢٠٠٠ ، وتمثل الاعمدة الداكنة العدد السنوى من فرص العمل المتاحة ليشغلها عمال غير ماهرين . وتمثل الاعمدة المظللة مقدار الطلب السنوى على العمال الماهرين ، ودعونا نقارن العرض بالطلب ، بافتراض ان العرض من العمال غير المهرة هم خريجو المدارس الابتدائية ، وان العرض من خريجي المدارس الثانوية يمثلون العمال المهرة .

ويصور الخط الاول اجمالى عدد الذكور فى سن الدراسة الابتدائية المقيمين فى البلاد ويشكلون الرصيد من قوة العمل التى يمكن السحب عليها - والحقيقة ان هذا العدد ليس كله متاحا . ولذلك فان الخط رقم ٤ يمثل العدد المتاح من العمال غير المهرة ، بينما الخط رقم ٥ يمثل العدد المتاح من العمال المهرة . والعمال غير المهرة هم خريجو المدارس الابتدائية الذين لا يستمرون فى التعليم خلال المرحلة التالية والثانوية . والعمال المهرة هم خريجو المدارس الثانوية . وقد اظهرنا هذين الخطين على الشاشة فى وقت واحد لان بينهما اعتمادا متبادلا . لان الذين يصبحون عمال مهرة لا يحسبون عمالا غير مهرة .

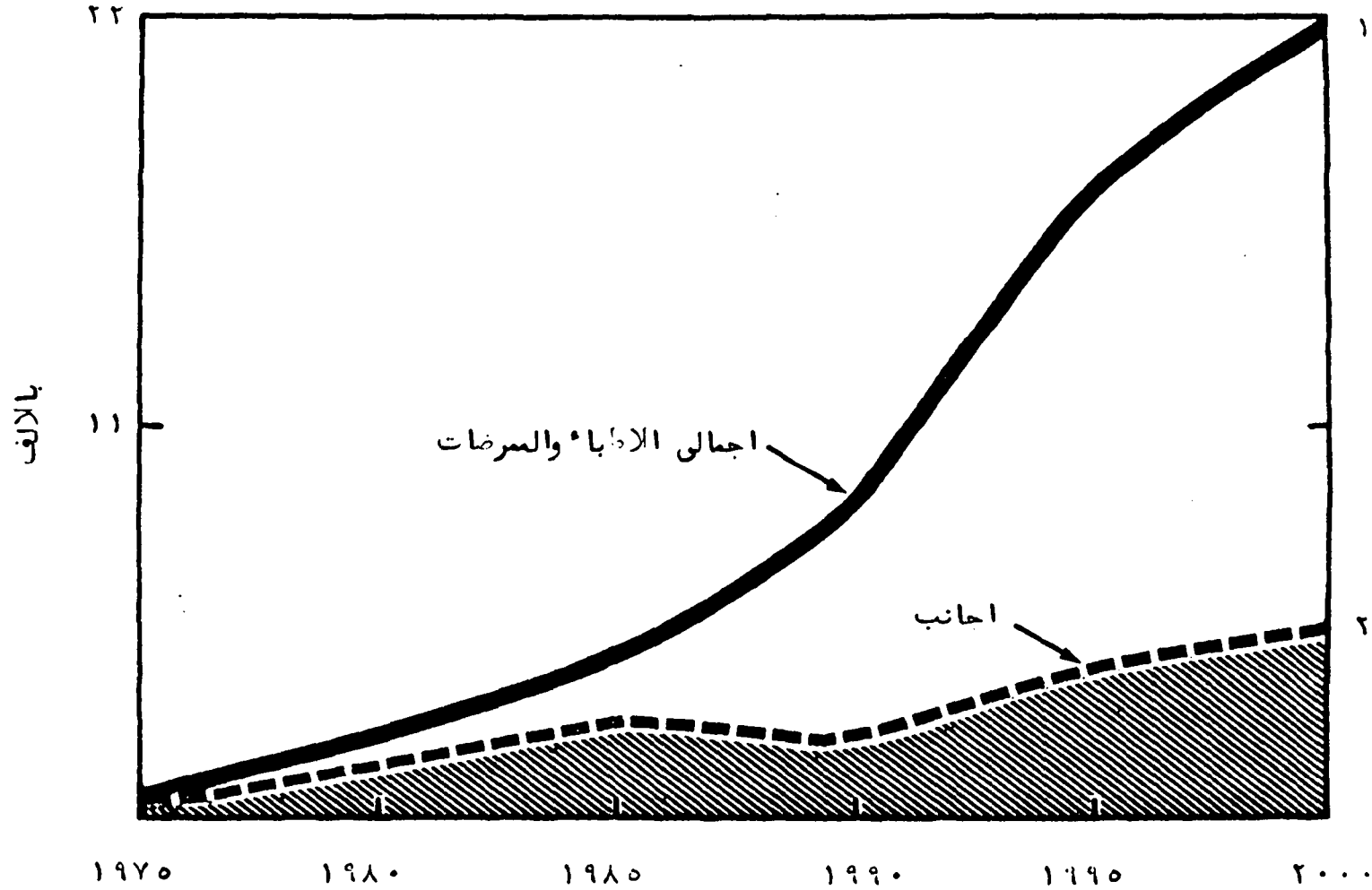
التكلف السنوي للمرضات والاماسيا الجانب



فان التأشير على تحويلات النقد الاجنبي الى الخارج بزيادة مشاركة عمل الاناث فى القطاع الصحى سيكون كبيرا ، حيث تنخفض تلك التحويلات فى سنة ٢٠٠٠ الى النصف ، وينعكس ذلك على شكل وفورات (المطلبة فى اللوحة) ، ويمكن توجيه تلك الوفورات للاستثمار فى التنمية والتقدم ، وتجدر الاشارة الى ان هذه التقديرات بنيت على اساس احلال الممرضات اليمينيات محل الاجنبيات فقط ، وهناك بالطبع مجال لاحلال اليمينيات محل الاطباء الاجانب ايضا ويكون المردود عندئذ اكبر لان اجور الاطباء اعلى من اجور الممرضات . ولكن الاستثمار سيأخذ وقتا اطول نظرا لان المتطلبات التعليمية للتأهيل تستغرق وقتا اطول .

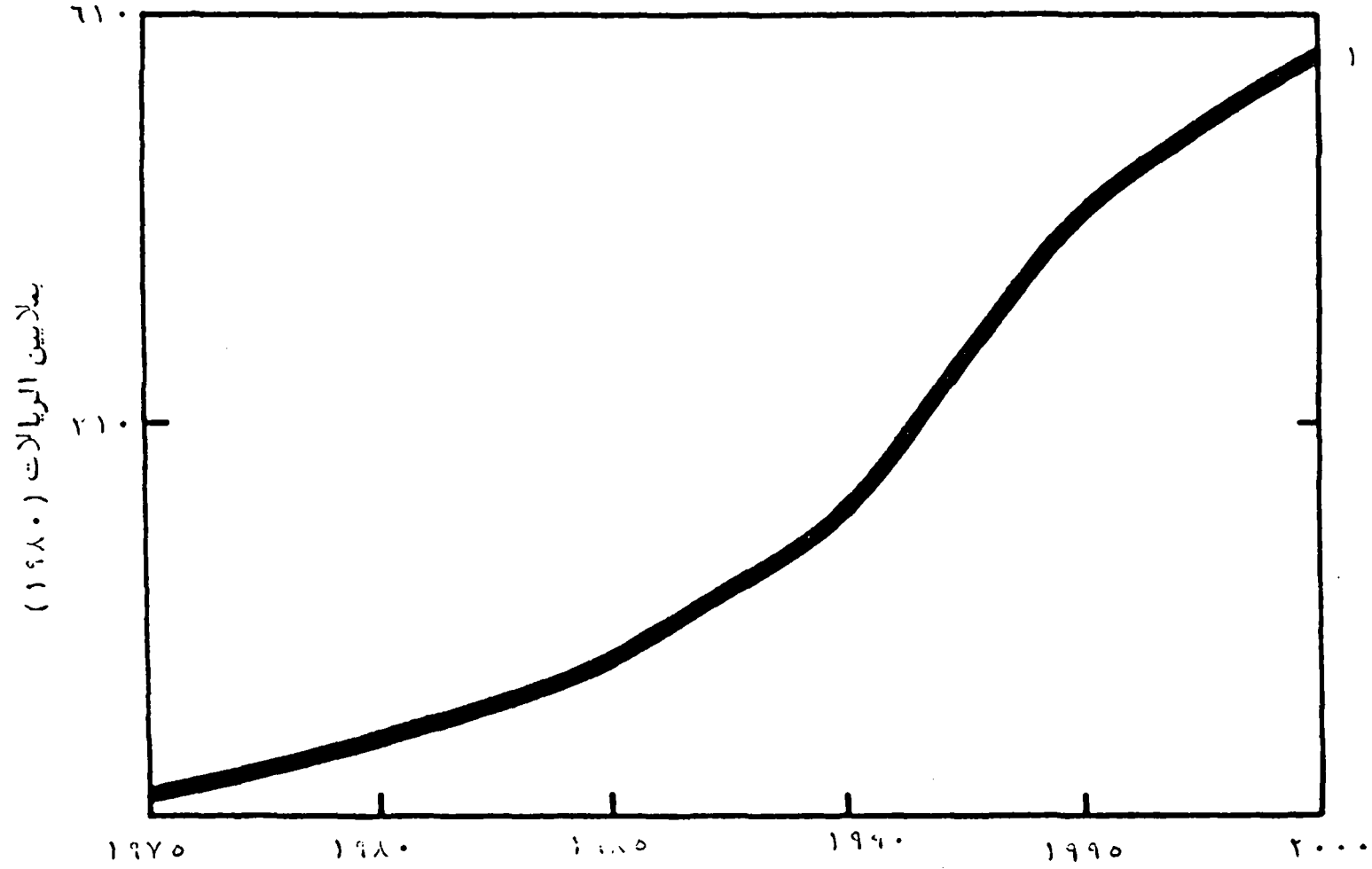
ولابد من الاشارة مرة اخرى الى انه على الرغم من ان عدد النساء يعتبر هام جدا للعدد المطلوب من عاملات الرعاية الصحية فان التغيير الكلى هو بمقدار ٦٠٠٠ امرأة فقط . وهذا بوضوح ليست لديه الدلالة الكافية لتأثيره على القوى العاملة الزراعية . والاثار التى قد تكون لدى السكان المتمتعين بالصحة على الانتاجية الزراعية غير قابلة للتقدير على كل حال .

اطباء ومرضات وزارة الصحة



فإذا رسمنا خط الاحتياجات للأطباء والممرضات ، وافترضنا ان ١٠ في المائة من الأناث الحاصلات على الثانوية العامة أصبحن ممرضات ، فان الأفادة من العنصر النسائي سيكون يعيد الأثــــر-
مثلما رأينا في حالة التعليم .

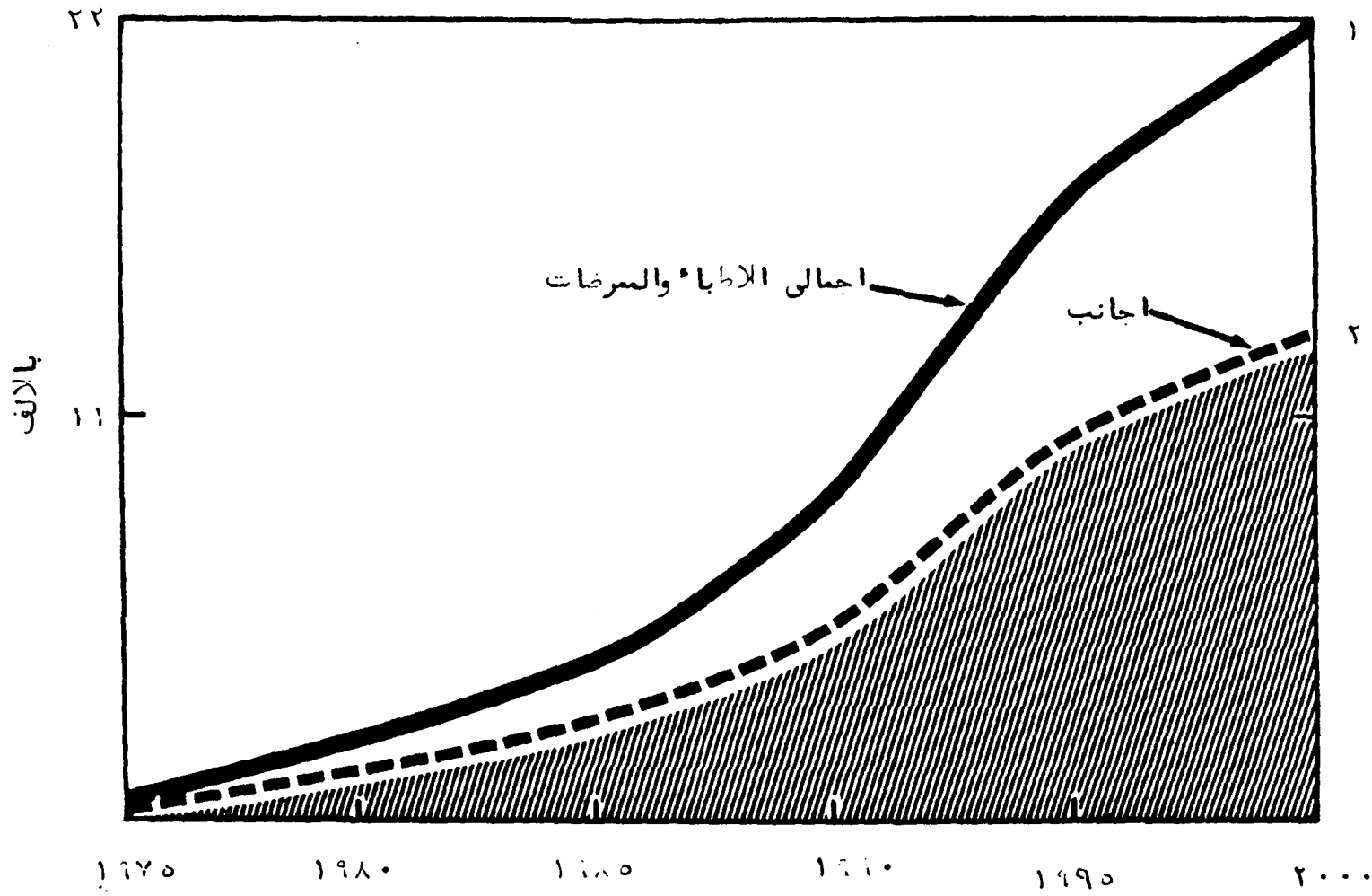
التكلفة السنوية للاصابات والمرضات الاجانب



وستكون تكلفة هؤلاء الاجانب بالعمله الاجنبية فى ارتفاع مما قيمته حاليا ٨٠ مليون ريال الى ما قيمته ٦٢٠ مليون ريال فى سنة ٢٠٠٠ م .

ومرة اخرى ، كما عملنا فى مجال التعليم دعونا نتبين كيف يمكن للمورد البشرى من الاناث ان يساهم فى تخفيض تدفق النقد الاجنبى الى خارج البلد .

اطباء وممرضات وزارة الصحة

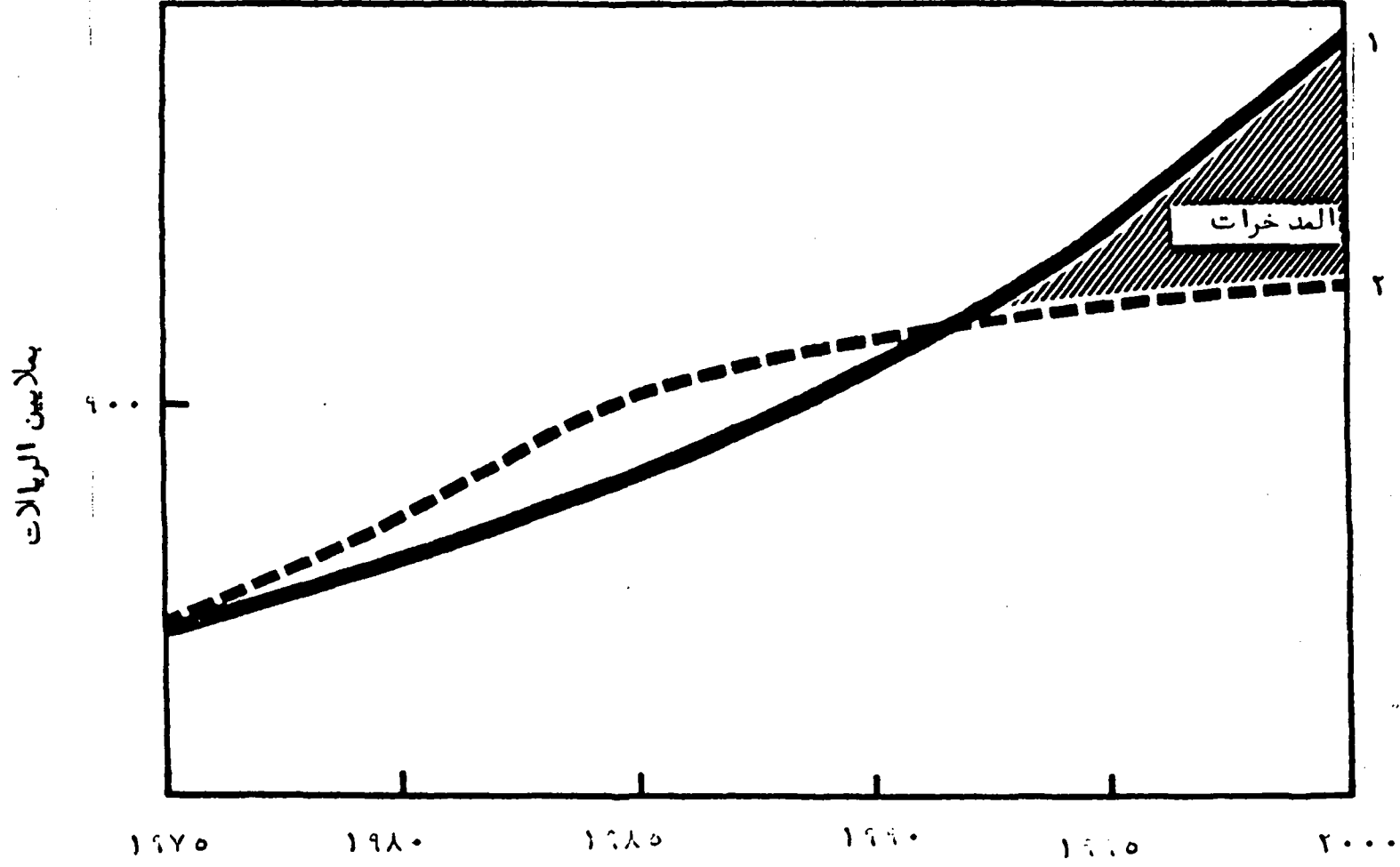


وفي مجال الرعاية الصحية فان الحال سيكون متشابهها جدا مع الحال في مجال التعليم .
فان نسبة كبيرة من العاملين - خصوصا من ذوي المهارات العالية هم من الاجانب . كما انه من الملاحظ
عموما ان قطاع الرعاية الصحية تنقمة الكوادر بشكل كبير . ولذلك فان اهداف التنمية تتضمن
التوسع الكبير في خدمات الرعاية الصحية .

في عام ١٩٨٠م قدر ان الرعاية الصحية كانت متاحة لما لايزيد على ١٢ في المائة من السكان اليمنيين .
والهدف الذي اعلنته الحكومة هو الرعاية الصحية للجميع ، مع ان ذلك يتطلب تحقيقه اعمالا كثيفة .
ولتكون في الجانب المحافظ ، فقد اعدنا الاسقاطات على افتراض ان الرعاية الصحية يمكن توصيلها لنحو
٥٠ في المائة من السكان حتى سنة ٢٠٠٠م .

وعلى اساس هذا الافتراض فان عدد الاطباء والممرضات يلزم ان يرتفع من ٢٢٠٠ في سنة ١٩٨٢م الى
٢٢٠٠٠ تقريبا في سنة ٢٠٠٠م وعلى افتراض استمرار النسبة الحالية للاطباء الاجانب وهي ٥٦ في المائة
والنسبة الحالية للممرضات الاجانب وهي ٦٥ في المائة ، فان ١٣٠٠٠ من الاطباء والممرضات سيكونون من
الاجانب .

التكفنه السنويه للمدرسين الاجانب



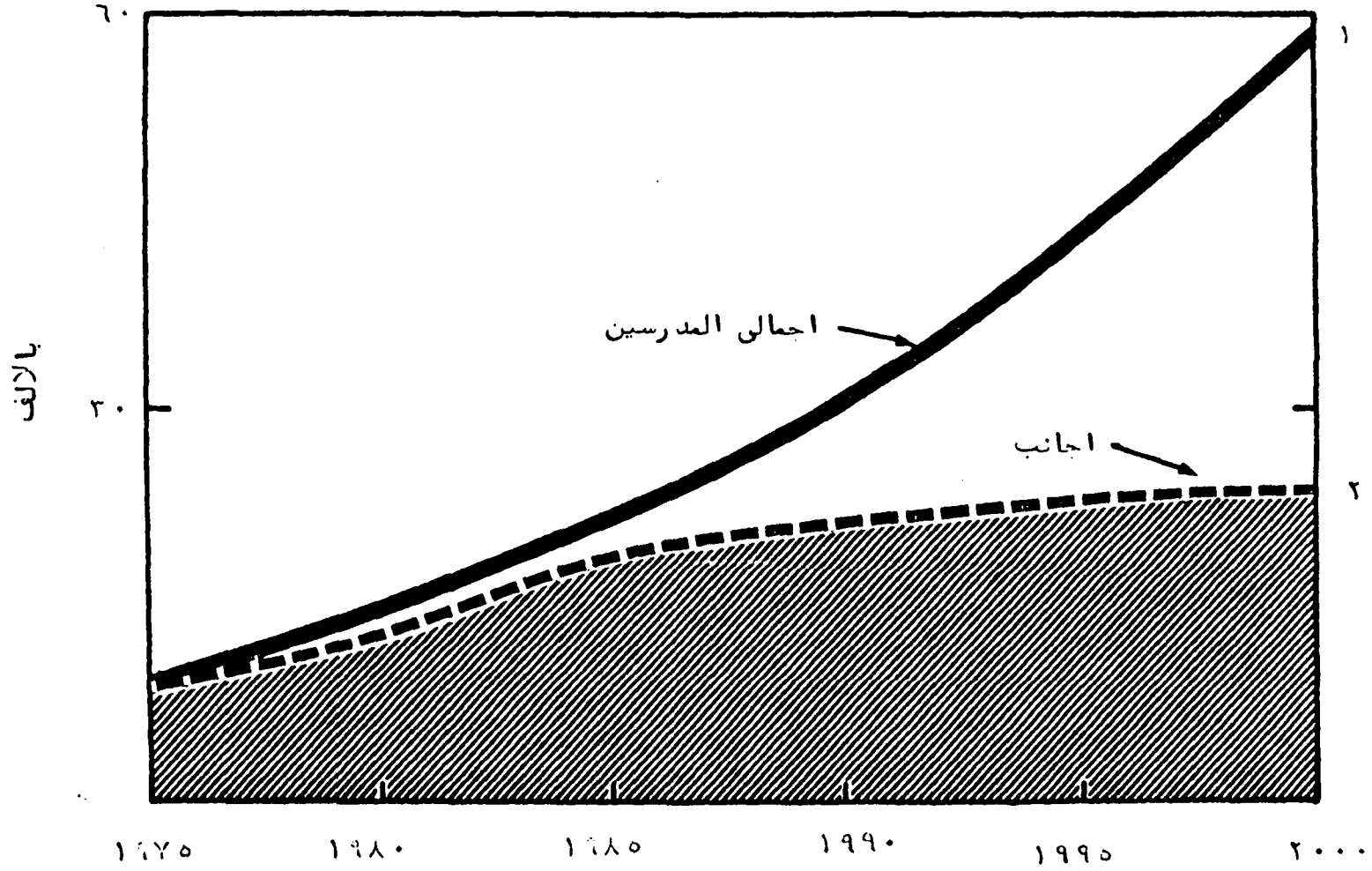
ولننظر الآن الى التأثير المالى لهذا البرنامج ، وترون هنا المبالغ المطلوب دفعها للمدرسين الاجانب فى ظل الفرضية السابقة .

وبزيادة التحاق الاناث فان التكلفة فى المرحلة الاولى تكون عالية ، ولكن بين سنتى ١٩٩٠ و ١٩٩٥ سيكون هناك توازن ، اما بعد ذلك فان التدفقات النقدية للخارج ستخفض بشكل ملحوظ . وتظهر فـسـى اللوحة ان الوفورات المظلمة ستكون نحو ٢ مليار ريال تقريبا وستخفض المدفوعات فى سنة ٢٠٠٠ الى نحو ٢١ مليار ريال اى بنقص قدره ٥٠٠ مليون ريال فى السنة .

وكثيرا مايشير البعض الى ان استخدام هؤلاء الاناث فى مجال التدريس يفصلهن على القوى العاملة الزراعية وهو بذلك يتعارض مع القسم السابق . وعلى كل حال ، لايتعدى سلك المدرسين الكلى هذا عن ١٢ر٠٠٠ امرأة . وحتى اذا تم سحب هذه العمالة الكلية من المناطق القروية ، فان هذا يمثل ١/٢ بالمائة فقط من القوى العاملة الزراعية النسوية . وان اشار هذا النقص الجزئى فى القوى العاملة يتم تعويضه الى حد كبير عن طريق الزيادة الانتاجية للعاملين ذوى التعليم الافضل .

وقبل الانتقال الى الموضوع التالى ، دعونا نلخص ماسبق . فكما هو الحال فى العرض الخاص بالزراعة ، فان التلكنيات التى تسمح مع الوقت بالاستفادة من التعليم ومن ارتفاع الانتاجية نتيجة ذلك التعليم ، تؤدى الى خفض فى تحويلات العملة الاجنبية الى الخارج كلما زادت امكانيات المورد البشرى اليمنى .

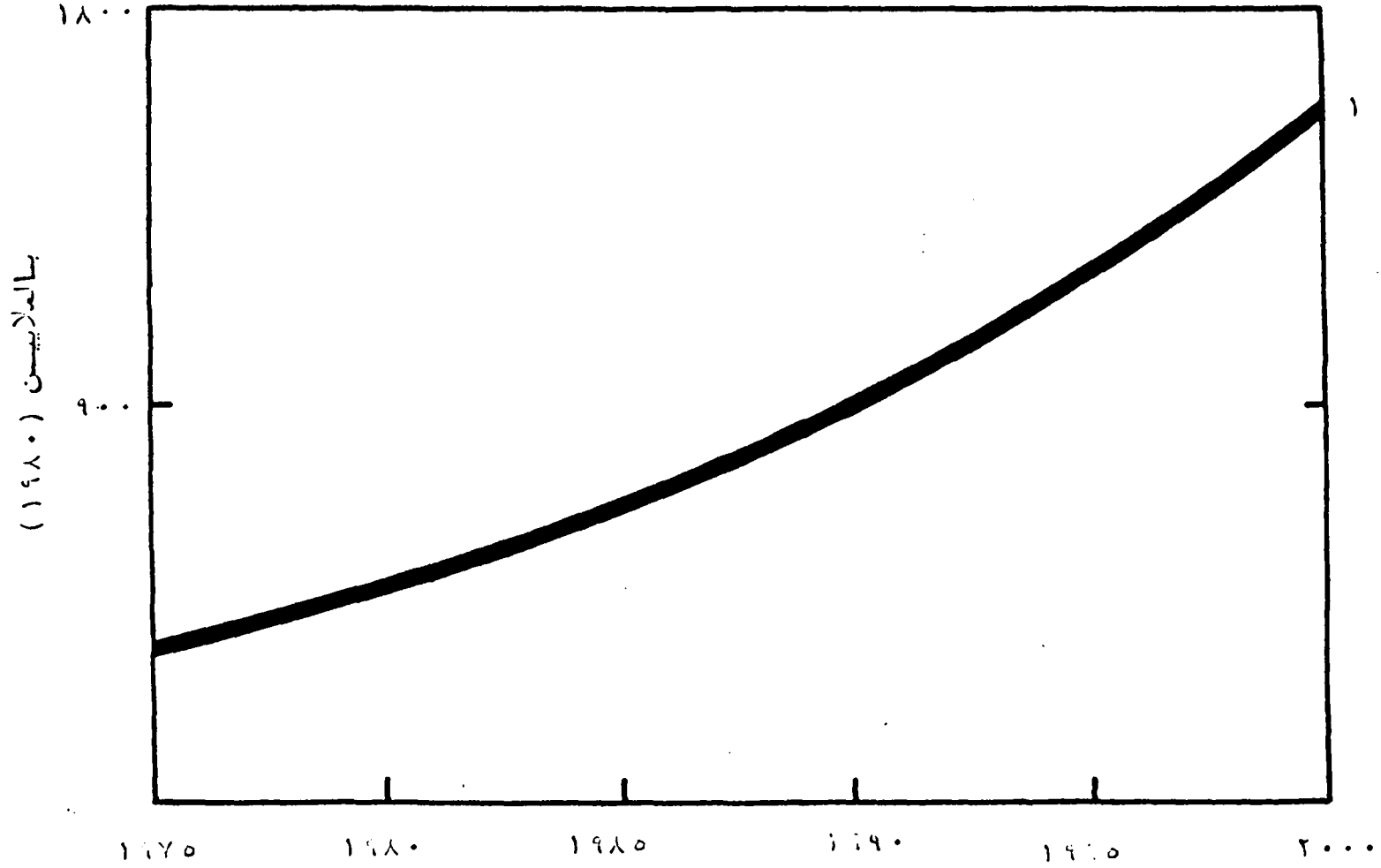
الاحتياجات من المدرسين



فكيف يمكن باستخدام مورد الاناث اليمينيات ان نخفف تلك الحالة ؟ ومن الطبيعي ان الامر سيتطلب قدرا من الاستثمار ، الا ان مردود ذلك سيكون سريعا وجيدا .

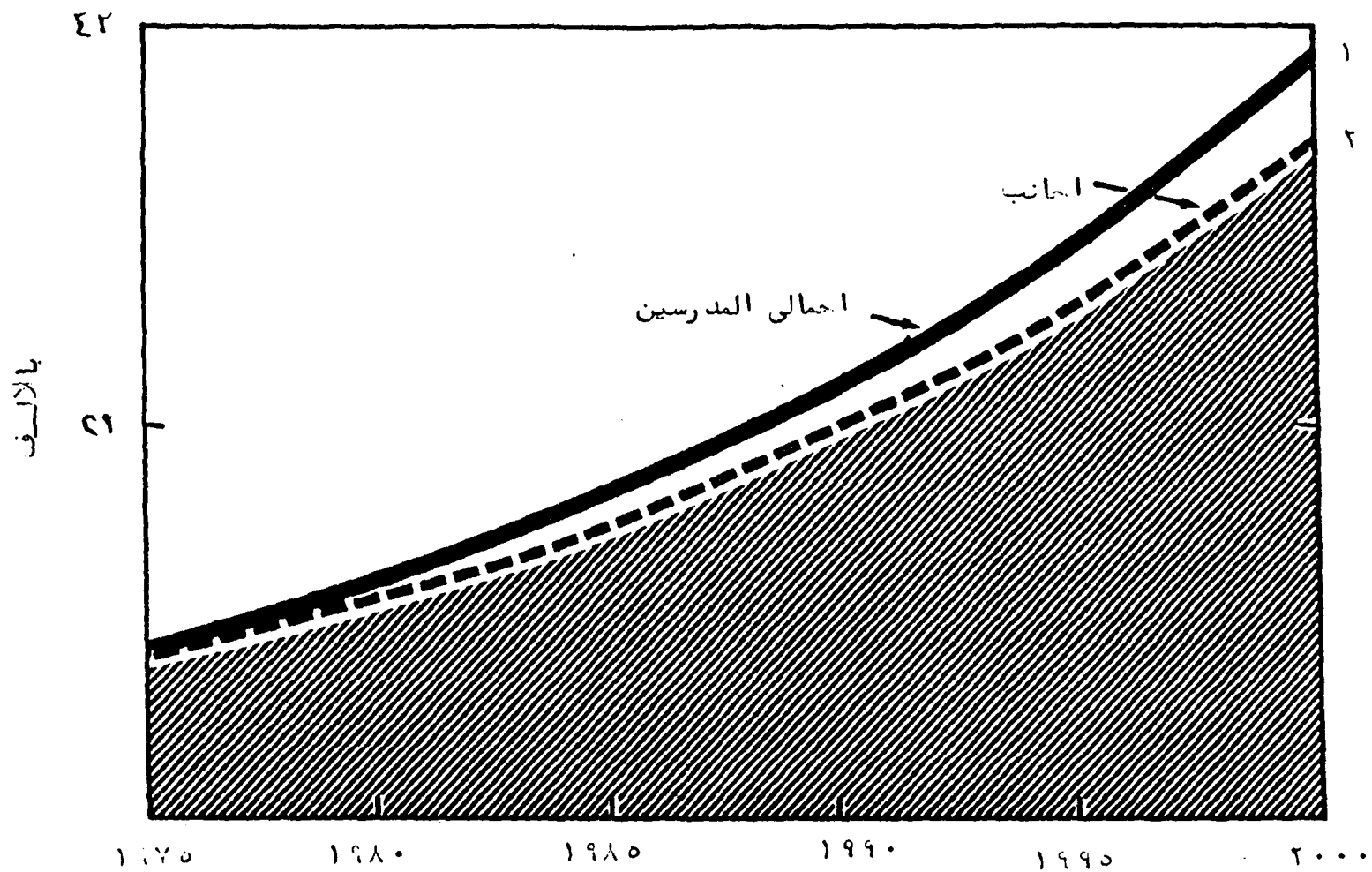
ففي اللوحة التي امامنا افترضنا ان نسبة التحاق الاناث ستستمر في الزيادة بنفس النسبة السنوية وهي ١ في المائة من اجمالي الاناث كما هو الحال فيما يتعلق بالذكور . ويصح من آثار ذلك ازدياد عدد المدرسين اللازمين من ٤٠ الف الى نحو ٦٠ الف في سنة ٢٠٠٠ . وزيادة المدرسين تتطلب زيادة الاعتمادات المالية . ولكن اذا امكن قيام ١٠ في المائة من البنات الحاصلات على الثانوية العامة بالتدريس في المدارس الابتدائية وعلى اساس ان اول فوج من هؤلاء الخريجات سيكون متاحا في سنة ١٩٩٠م فان تأشيرهن سيكون فعالا وسريعا . وفي الواقع يمكن اشغال وظائف التدريس في المرحلة الابتدائية بهذه الوسيلة بسرعة . مع توجيه الجهود لاعداد هيئة التدريس للمرحلتين الاعدادية والثانوية التي ستتطلب وقتا اطول نسبيا ولكن سيكون له ذات المردود . ويقدر بذلك ان ينخفض عدد المدرسين الاجانب حتى عام ٢٠٠٠م من ٣٦ الفا الى ٢٤ الفا .

التكفـه السنويه للمدرسين الاجانب



وتقدر تكلفة المدرسين بأن تزيد من ٤٠٠ مليون ريال في سنة ١٩٧٥م الى نحو ١٧٧ مليار ريال في سنة ٢٠٠٠م ، وهو ما يعادل مجموع قيمة الواردات الغذائية سنة ١٩٧٩م .

الامتيازات من المدرسين



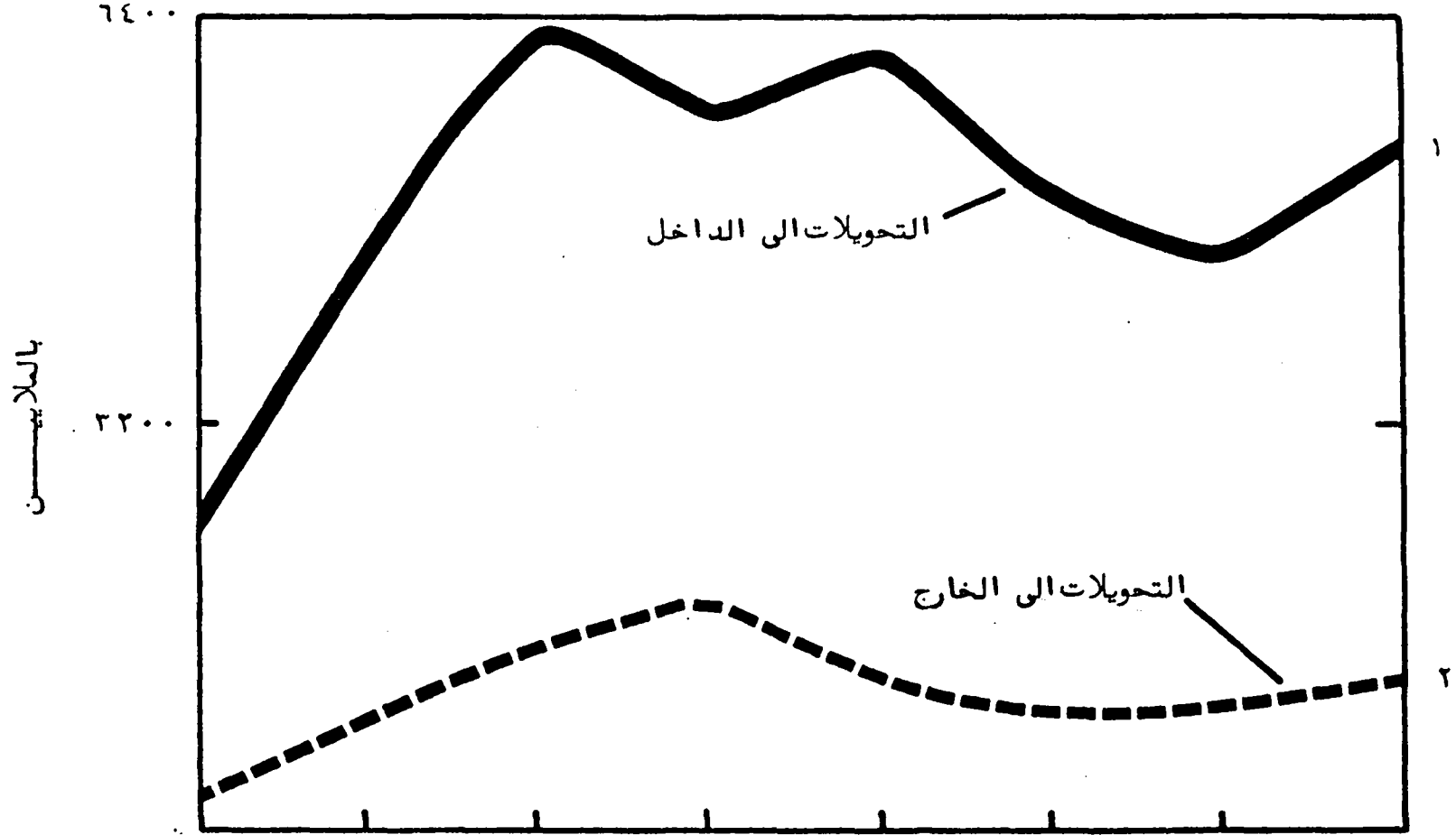
فاذا نظرنا الى قطاع التعليم فى سنة ٢٠٠٠ ، وبافتراض زيادة نسبة الالتحاق بالمدارس بمعدل ١ فى المائة فى السنة من الذكور فان عدد المدرسين اللازمين لليمن سيزداد من ٩ آلاف مدرس سنة ١٩٧٥م الى مايقرب من ٤٠ الف مدرس فى سنة ٢٠٠٠م وعلى افتراض استمرار نسبة اشغال وظائف التدريس بالمدرسين الاجانب المقدرة ب ٩٠ فى المائة من اجمالى المدرسين ، يكون عدد المدرسين الاجانب عندئذ نحو ٣٦ الفا . كما يتبين من المنطقة المظلمة على اللوحة المعروضة .

العمالة الامنييه



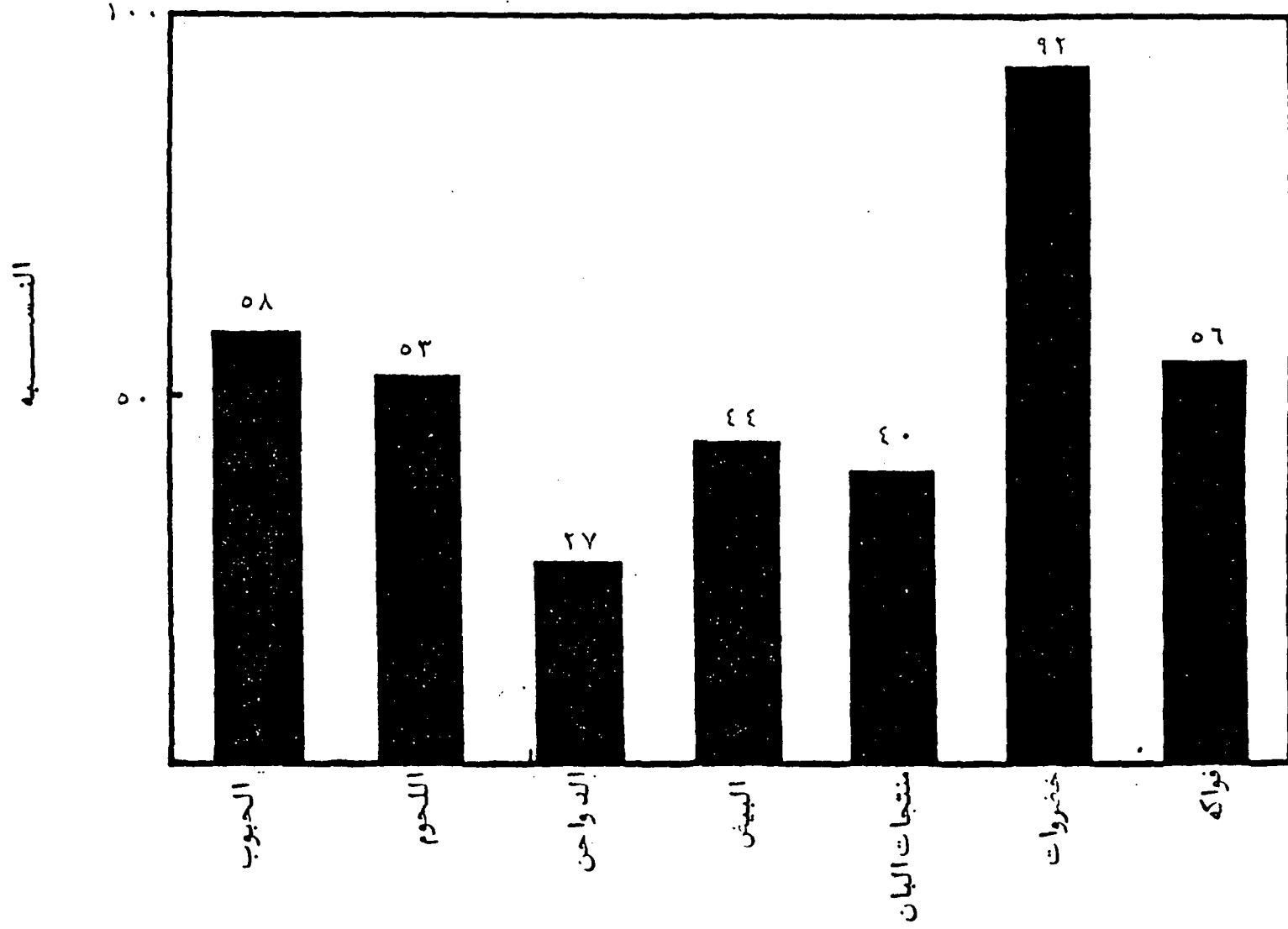
والواقع انه لا يوجد لدينا بيانات عن عدد العاملين الاجانب في مجالات عديدة ماعدا عدد العاملين في مجال الصحة وفي التدريس . ففي سنة ١٩٨٣م شكل الاجانب نحو ٤١ في المائة من العاملين في المجال الصحى ونحو ٨٧ في المائة من مجموع المدرسين . وتجدر الاشارة الى ان الاجانب العاملين بوزارة الصحة يشغلون الوظائف ذات المهارة الفنية العالية حيث ان مايزيد على ٥٠ في المائة من الاطباء ونحو ثلثى الممرضات من الاجانب .

التحويلات النقدية من وإلى اليمن



لقد شأهدنا ان استيراد الغذاء ٤ يمثل استزافا شديدا للعملة الاجنبية ، ولكنه ليس الاستنزاف الوحيد .
وهنا نرى الرسم البيانى لتمويلات العاملين اليمنيين من البلدان الاخرى والان نرى على ذات الرسم
البيانى التحويلات المعاكسة نتيجة عمل الاجانب فى هذا البلد حيث تشكل تلك التمويلات للخارج
نحو ٢٠ فى المائة من التمويلات المحصلة .

الاكتفاء الذاتي من المواد الغذائية

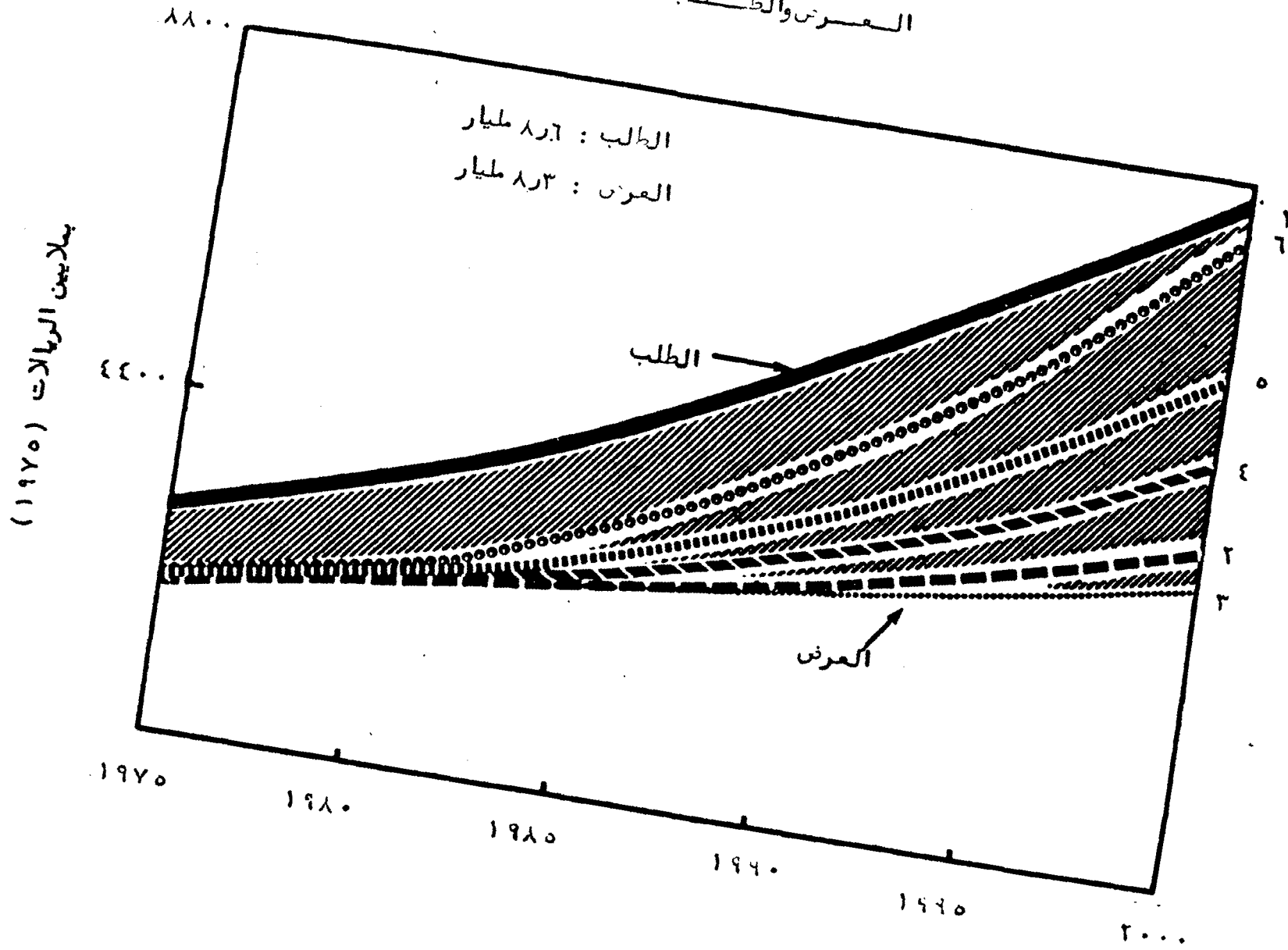


دعونا ننظر الى لوحة احيوة قبل الانتقال الى موضوع آخر غير الزراعة ، وان نتساءل هل عمل الاناث في الزراعة سينتج ما تحتاجه اليمن من الغذاء فعلا؟ ففي هذه اللوحة تظهر نسبة الاكتفاء الذاتي من سبعة مجموعات من الاغذية التي سقت الاشارة اليها . اقل هذه النسب يظهر بوضوح في المجموعات التي يسود العمل النسائي في انتاجها ، وهي اللحوم الحمراء ، ولحوم الدواجن ، والبيض ، ومنتجات الالبان .

وقبل الانتقال الى قطاع آخر ، يمكن تلخيص ماسبق في ان واردات الغذاء تشكل عقبة رئيسية امام الاستثمار في منتجات ضرورية للتوسع في تنمية اليمن الحديث ، وان العاملين الرئيسيين لزيادة انتاج الغذاء المحلي هما ، اولا : اتاحة مزيد من وقت عمل الاناث للنشاطات الزراعية عن طريق ادخال تحسينات تكنولوجية مثل توفير المياه والوقود التجارى في القرية . ثانيا : النهوض بانتاجية العمل عن طريق التعليم والارشاد الزراعي . واني اكرر القول بان التكنولوجيا والتعليم يمكنهما زيادة وقت الاناث المتاح وزيادة الانتاجية .

ولننتقل الآن الى قطاع آخر لنرى مدى تأثير هذين العاملين عليه .

العرض والطلب للموارد الفيزائية



والان دعونا نرجع الى الرسم البياني الذي يظهر اسقاطات العرض والطلب على الغذاء ، ويعكس تأثير ازدياد وقت عمل الاناث في الزراعة عليهما .

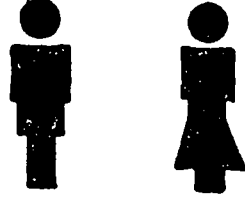
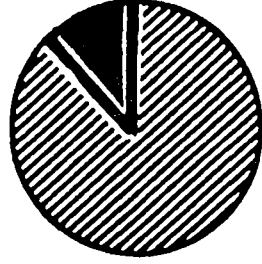
ونرى على هذا الرسم البياني منحني الطلب على الغذاء ومنحني انتاج الغذاء على اساس عمل الذكور، وتمثل واردات الغذاء المساحة المظللة باللون البرتقالي . ثم تبين انتاج الغذاء على اساس كسل العمالة المتاحة ثم انتاج الغذاء على اساس ارتفاع انتاجية العمل والان اذا اضعنا زيادة مشاركة الاناث بنسبة ٥٠ في المائة وهي المتوفرة للزراعة على اساس السابق ، فاننا نجد ان الانتاج الغذائي في عام ٢٠٠٠ سيرتفع بمقدار اضافي قدره مليار ريال . فبالرغم من اقترابنا من الحل الا اننا لم نصل هناك بعد ، فهل هناك شيء آخر يمكن عمله ؟

تذكرو اننا عند وضع الخط رقم ٤ الذي يمثل خط زيادة الانتاجية ، قلنا انه يمثل الزيادة التي يمكن توقع حدوثها من جراء تنفيذ البرامج الارشادية والتعليمية والموجهة حاليا اساسا نحو الذكور . واذا امكننا زيادة انتاجية ساعات عمل الاناث بنسبة ٢٥ في المائة سنويا وذلك عن طريق التوسع في البرامج الارشادية والتعليمية لقوة العمالة من الاناث ، فبالامكان عندئذ زيادة عرض الغذاء الى مستوى القيمة المبينة في الخط رقم ٦ .

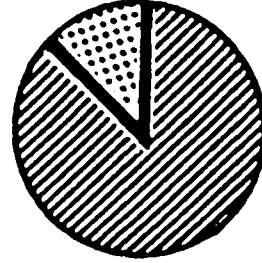
وكما ترون ان يصبح الاثر المزدوج لزيادة وقت العمل المتاحة وزيادة الانتاجية ذي اهمية واضحة ، اذ ترتفع اسقاطات العرض الى ٨٣ مليار ريال ، وتصبح فجوة الواردات الغذائية ٣٠٠ مليون ريال فقط ، اي تصبح اقل من نصف حجم الواردات الغذائية في سنة ١٩٧٥م .

الاسره السزاعسيه

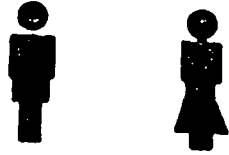
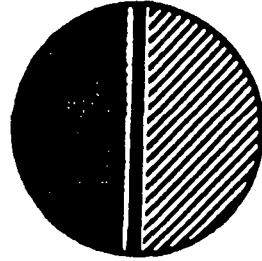
٢٨٧



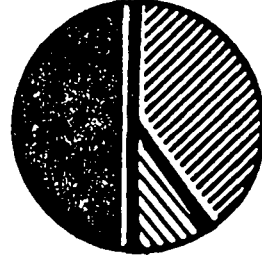
٢٨٧



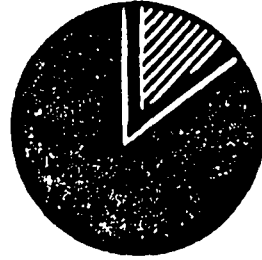
٢٨٠



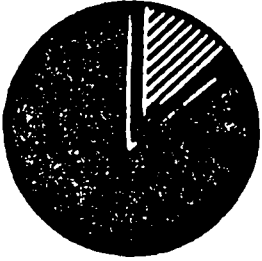
٢٨٧



٢٨٢



٢٨٢



وبالنظر الى توزيعات الوقت يتبادر السوء ال "هل هناك وقت ضائع او منخفض الانتاجية يمكن تحويله الى الزراعة ؟ ويتراءى لنا انه من ناحية الذكور فان عملها يبدو أغلبه موزعا بين الزراعة والمدرسة وغيرها من النشاطات التي تبدو انتاجيتها عالية ولا نرغب في خفضها .

اما من ناحية الاناث فانه من الواضح انه توجد فرص للتحسين ، اذ ان هناك ثلاثة انواع من الوقت انتاجيتها منخفضة ، وهي : جمع الاحطاب للوقود ، وجلب المياه ، والعمل المنزلي ، فكيف يمكن تخفيض تلك الاوقات .

يبدو ان نوعين من التغييرات التقنية يمكن ان تؤثر بدرجة ملحوظة في الانشطة الثلاثة ، اولها ، انه يمكن خفض زمن جلب المياه من ٥ ساعات الى ساعة واحدة في اليوم . وثانيها ، ان استخدام الوقود التجاري يوفر الوقت الضائع في جمع الاحطاب كليا ، كما ان الوقود التجاري يقلل الوقت اللازم لاداء الاعمال المنزلية ومنها تحضير الطعام الذي يمكن خفض الوقت اللازم له من ٤ ساعات الى ساعة واحدة يوميا .

ويمكن ان يؤثر هذين النوعين من التطورات التقنية في قدرة الاثاث على العمل في الزراعة على الوجه التالي:

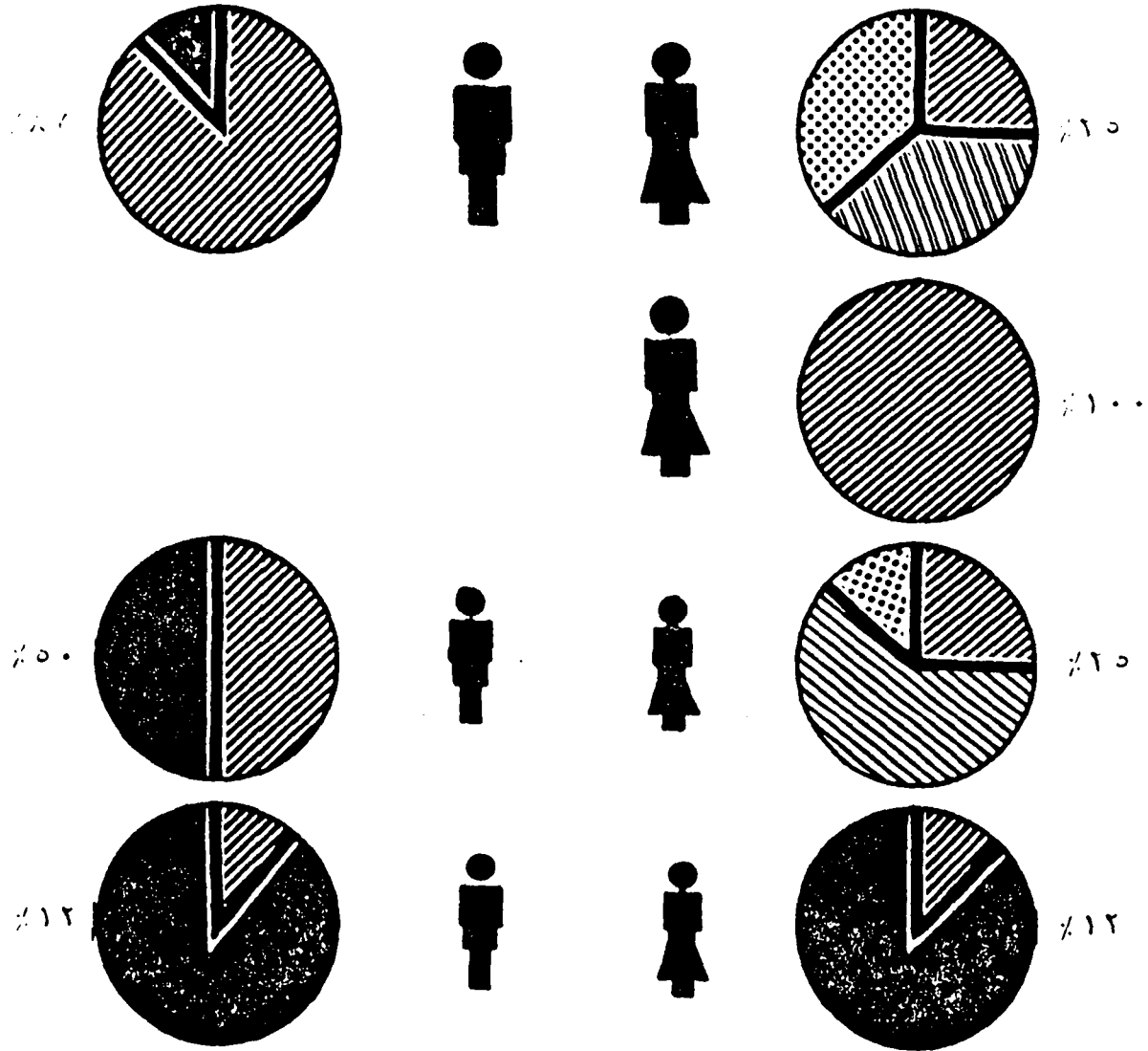
المرأة الكبيرة يمكن ان يتوفر لها نحو ٩٠ في المائة من الوقت للعمل الزراعي المنتج وذلك في تربية الدواجن وفي منتجات الالبان ، لانها ستوفر الوقت اللازم لجمع الاحطاب ، وستحتاج فقط الى ١٠ في المائة من الوقت لتحضير الطعام .

وستستمر الغتاة الشابة قادرة على اشغال كل وقتها في العمل الزراعي ، وستتمكن الغتاة المراهقة من زيادة الوقت المخصص للزراعة في حين تحافظ على وقت المدرسة مثل اخيها لان الوقت اللازم لقيامها بجلب المياه سيحتاج الان الى ١٠ في المائة فقط من اليوم .

ستظل اصغر البنات على حالها .

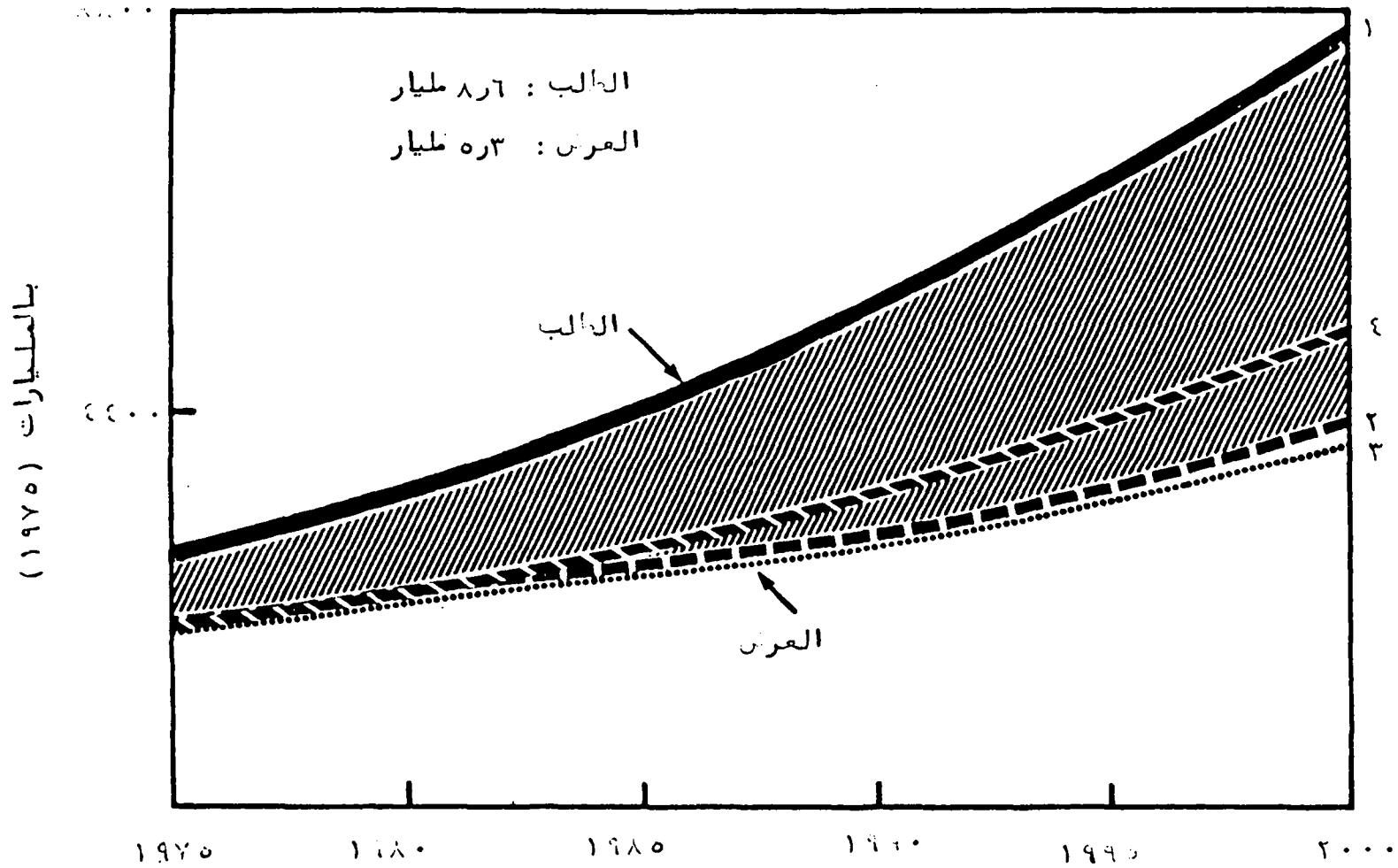
وباختصار فان وقت الاناث المخصص للعمل في الزراعة قد ازداد بنسبة قدرها ٥٠ في المائة .

الاسره السزاعه



- ومعنى ذلك انه يلزم ان نحاول احداث تغييرات ليزيد الانتاج المحلى .
- ولغرض هذه القضية دعونا ننظر الى نموذج لعائلة زراعية تتكون من ٨ افراد منهم فردان كبيران ، وفردان شابان ، وفردان فى سن المراهقة ، وطفلان ، مقسمون بالتساوى بين ذكور واثاث فى كل فئة .
- وكما هو الحال فى الواقع فان الشاب الذكر عادة مايهاجر للعمل فى المدينة او الى بلد آخر .
- ودعونا نشاهد على الشاشة كيف يتوزع وقت افراد العائلة الباقين .
- فى ما يتعلق بكبير العائلة الذكر فان معظم يومه يقضيه فى النشاط الزراعى ، فى حين ان ١٠ فى المائة من وقته يقضيه فى التسميق أو فى نشاطات غير زراعية .
 - وفى حالة الشاب المراهق فان نصف وقته يقضيه فى الزراعة والنصف الاخر من وقته يقضيه «غالباً» فى الدراسة واللعب والنمو .
 - اما فى حالة الطفل الذكر فان ما لايزيد عن عشر يومه يقضيه فى نشاط زراعى منتج ومعظم وقته بين الدراسة واللعب والنمو .
 - ومن الجانب النسائى للعائلة فان كبيرة العائلة من الاثاث تشغل نحو ٢٥ فى المائة من وقتها بعمل زراعى غير حقلى ، غالباً فى رعاية الدجاج والماشية حول المنزل وتقضى وقتها الاطول فى جمع الحطب للوقود او فى الاعمال المنزلية الاخرى كتحضير الطعام .
 - اما المرأة الشابة فتشغل وقتها اثاثاً فى الزراعة وغالباً فى النشاط الحقلى .
 - اما الصبية المراهقة فيمكنها قضاء ٢٥ فى المائة من وقتها فى الزراعة اما اغلب وقتها فتقضيـه فى جلب المياه بالاضافة الى بعض المسئوليات المنزلية الاخرى .
 - اما اصغر البنات فانها تقضى معظم وقتها على نفس النمط الذى يقضيه اخوها الصغير بما فى ذلك جانباً صغيراً من الوقت فى العمل الزراعى والباقى فى المدرسة او فى اللعب والنمو .

المعروض والطالب للموارد الفذائية



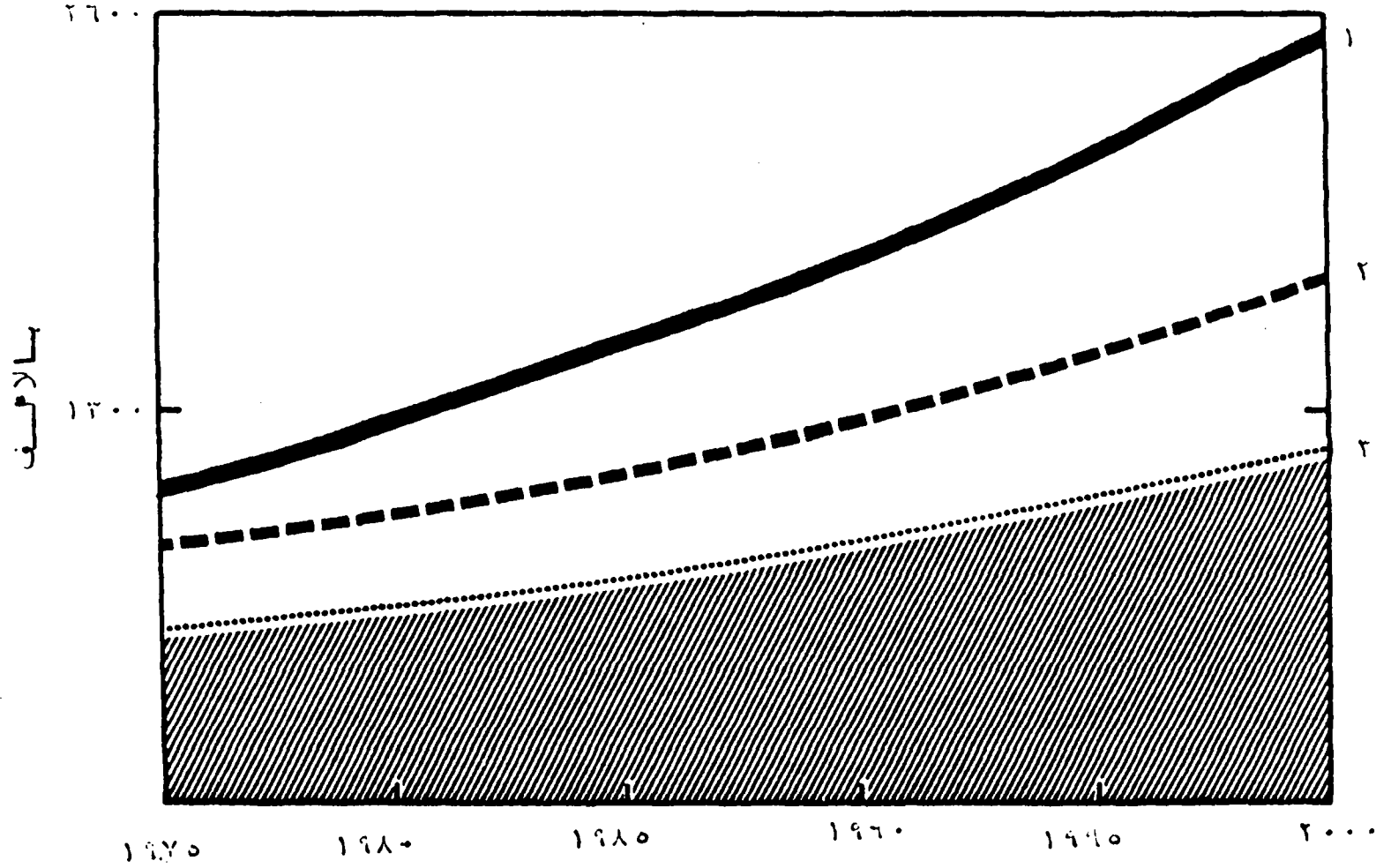
ويمكن اجراء تلك المقارنة بطريقة اسهل برسم كل من منحني الطلب على الغذاء ومنحني انتاج الغذاء باسعار ١٩٧٥م الثابتة على الرسم البياني المعروض ، وتظهر الواردات الغذائية في المساحة البرتقالية المظللة بين منحني الانتاج ومنحني الطلب ، ففي سنة ١٩٧٥م ، كان الانتاج المحلي يفسى بنحو ٧٠٠ بالمائة من الطلب الغذائي وكانت الواردات الغذائية تمثل ٨٠٠ مليون ريال وفي سنة ١٩٨٠ كانت الواردات الغذائية نحو ٢٢ مليار ريال بالاسعار الجارية أو مايسمى بـ آرا مليار ريال باسعار سنة ١٩٧٥م . ومن هنا يمكن ان نرى انه بحلول سنة ٢٠٠٠ يتوقع ان يسزداد الطلب على الغذاء ليصل الى ٨٦ مليار ريال في حين يكون العرض منه لايزيد عن آر٤ مليار ريال . ويعنى ذلك ان ترتفع الواردات الغذائية من ٨٠٠ مليون ريال الى ٤٤ مليار ريال ، بزيادة تبلغ خمسة امثال بالاسعار الثابتة . ويشكل ذلك انخفاض في الاكتفاء الذاتي من الغذاء بما نسبته ٧٥ في المائة في سنة ١٩٧٥م الى اقل من ٥٠ في المائة في سنة ٢٠٠٠م .

وتجدر الاشارة الى ان عمل الذكور ليس كل قوة العمل اليمينية في الزراعة . فماذا يحدث اذا اضعفنا قوة العمل من الاناث في اسقاطات العرض من الغذاء . ولاول وهلة قد يدهشكم ان يكون التأثير المبدئي لتلك الاضافة ضئيلا ، لان قوة العمل من الاناث تنمو بذات معدل نمو قوة العمل من الذكور وهو ٣٠ في المائة ، وبذلك فان الاسقاطات المعتمدة على معدل النمو المذكور تكون متساوية تقريبا . ويجيب ان نتذكر ان اضافة الاناث في الاسقاطات يعنى ان الحجم الفعلى لقوة العمل سيصبح ثلاثة اضعاف قوة العمل قبل الاضافة ، ولذلك اهميته في الاسقاطات التالية .

ومن الواضح ان الاسقاطات السابقة تفترض ان انتاجية ساعات العمل ستظل ثابتة طوال فترة الاسقاط . وهذا افتراض لا يوفيه الواقع كقاعدة عامة ، لانه مع برامج التعليم والارشاد فان انتاجية ساعات العمل تتجه الى الارتفاع على محور الزمن .

وفي الاسقاطات المعروضة الآن قد اخذنا في الحسبان زيادة في الانتاجية تتمشى مع برامج التعليم والارشاد الحالية ، بافتراض ان تلك البرامج ستؤدي الى زيادة انتاجية ساعات العمل بنسبة ٢٥ في المائة سنويا ابتداء من السنة الحالية ١٩٨٥م . وينعكس ذلك كما ترون - على زيادة الانتاج المحلي في سنة ٢٠٠٠م بنحو ١٠ مليار ريال لتصبح قيمة الانتاج آره مليار ريال . اي ان الطلب على الواردات الغذائية سيظل اكبر من ٤ امثال ماكان عليه في سنة ١٩٧٥م .

الذكور العاملين في الزراعة



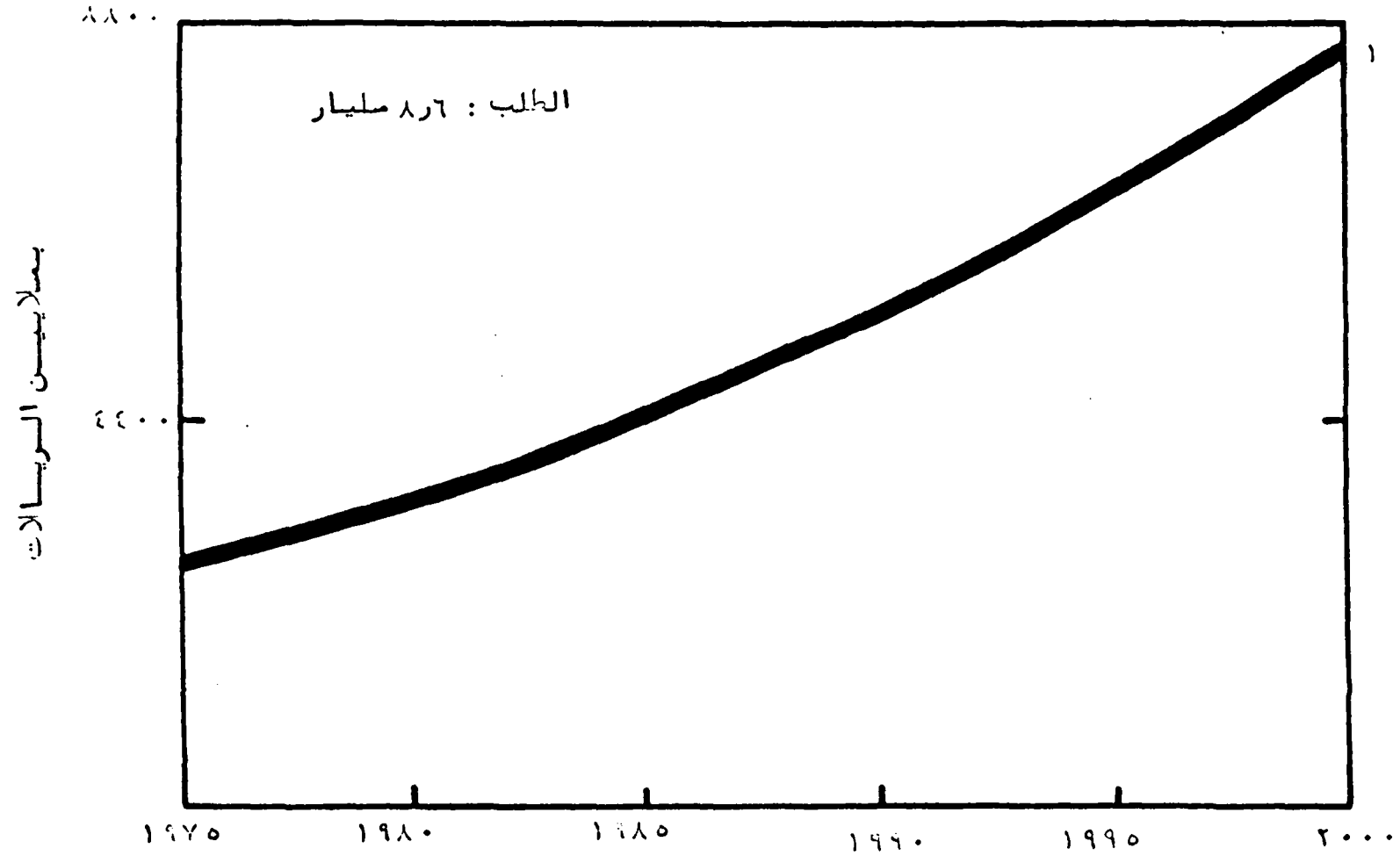
وإذا قدرنا العرض من القوة العاملة خلال نفس الفترة ، فس نجد ان عدد الذكور المتواجدين في الريف بين سن ١٥ الى سن ٥٩ سيرتفع من مليون شخص في سنة ١٩٧٥م الى نحو ٢ مليون شخص ونصـف المليون في سنة ٢٠٠٠ م .

وكما قلنا فان نحو ٥٠ في المائة من الذكور الذين تتراوح اعمارهم ما بين ١٥ الى ٣٤ سنة يتركـون المناطق الريفية الى المدن او الى البلدان الاخرى .

وعلاوة على ذلك فان ٦٩ في المائة فقط من الذكور الذين يبقون في الريف يعملون في الزراعة ، وبذلك فان قوة العمالة البشرية الزراعية ستتمو من ٥٧٠ الف في سنة ١٩٧٥م الى ١٢ مليون في سنة ٢٠٠٠م، وتلك الزيادة التي تشكل مانسبته ٣ في المائة سنويا يلزم مقارنتها بارتفاع منحى الطلب على الغذاء بنسبة ٥ر٤ في المائة سنويا .

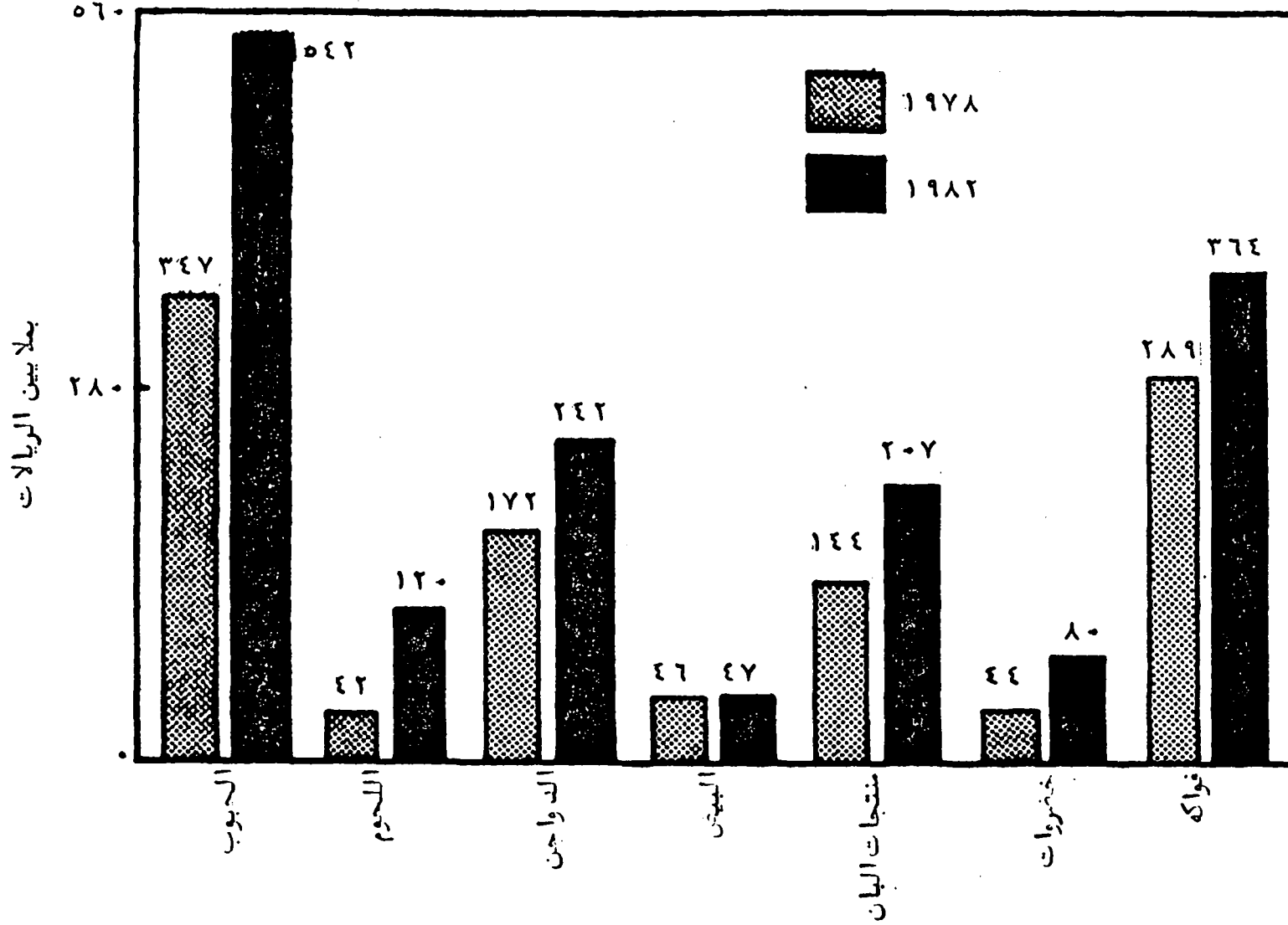
والبعض قد اشار الى ان الكثير من المواطنين الذين اغتربوا بحثا عن العمل في بلدان اخرى قـد يعودون الى اليمن بسبب اكتشافات النفط الاخيرة . وعلى الرغم من ان هذا الامر صحيحا الا ان هـؤلاء الاشخاص مع ذلك سيعودون لـاعمال البناء وشغل المراكز الوظيفية في المدن التي سوف تنشأها الصناعات البترولية . وسوف يبطل عملهم في المستقبل ، كما في الماضي ، بعيدا عن القطاع الزراعي .

الاحتياجات من المواد الغذائية



وعلى اساس هذا الافتراض ، دعونا نخص اسقاطات العرض والطلب على الغذاء حتى عام ٢٠٠٠ م .
ويمثل الطلب على الغذاء نحو ٣٥ في المائة من الناتج القومي الاجمالي ، فاذا تصـورنا معدل زيادة الناتج القومي الاجمالي بنحو ٥٪ في المائة سنويا خلال الفترة ، وان الطلب على الغذاء تستمر نسبه ٣٥ في المائة فان اجمالي الطلب الغذائي سيرتفع من ٢٨ مليار ريال سنة ١٩٧٥ الى ٨٦ مليار ريال في سنة ٢٠٠٠ ، مع ملاحظة ان تلك التقديرات بالاسعار الثابتة لسنة ١٩٧٥ م .

واردات المواد الغذائية

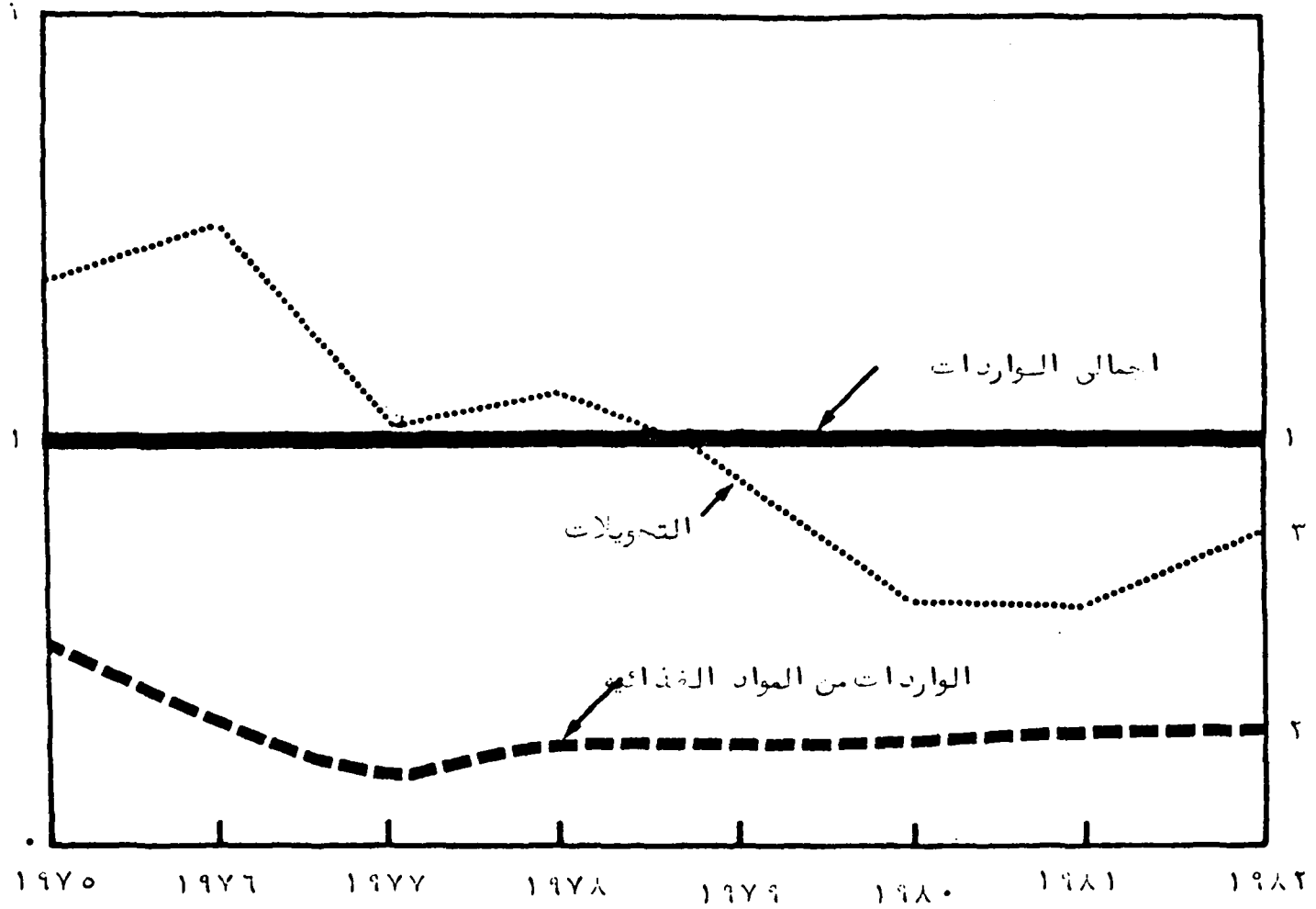


وإذا نظرنا الى مكونات واردات المواد الغذائية في سنة ١٩٧٨م وكذلك في سنة ١٩٨٢م ، فاننا نجسد ٧ مجموعات تمثل هذه الوردات وتظهر على الشاشة بالتسلسل من اليسار المواد التالية: الحبوب - اللحوم الحمراء - لحوم الدجاج - البيض - منتجات الالبان - الخضروات والفواكه الى اقصى اليمين . وتشكل الارقام المبينة داخل الرسم البياني قيمة الوردات بملايين الريالات .

والان لنضع على الصورة نفسها مستوى الوردات في سنة ١٩٨٢م نجد ان الوردات زادت في كل المجاميع الغذائية بشكل ملحوظ ماعدا البيض . بينما في خلال الفترة نفسها لم ينخفض الانتاج المحلي من الزراعة ، فقد زادت قيمة الانتاج الزراعي من ٢ مليار ريال الى ٣٫٨ مليار ريال اي بنسبة زيادة قدرها ٩٠ في المائة ، وتدل زيادة الوردات الغذائية مع زيادة الانتاج المحلي الزراعي على ان الانتاج المحلي لم يكن قادرا على مواكبة الزيادة في الطلب ، فاذا كان هذا هو الوضع فلابد من ان شيئا ما اعاق زيادة الانتاج . فما هو هذا الشيء ؟

وللهولة الاولى يتطرق الامر الى العوامل الاربعة للانتاج وهي الارض والمياه ورأس المال والعمالة البشرية . وهذه العوامل متداخلة في ترابطها ويصعب فصل آثار الواحد منها عن البقية . ومهما يكن الامر فانه يجب ملاحظة ان هناك ادلة ترجح ان العمالة البشرية ربما كانت العامل الاكثر تأثيرا . ومن دلائل ذلك اننا اذا استبعدنا التغيرات الناشئة عن الاسعار نجد ان الزيادة في الانتاج الزراعي المحلي كانت موازية تقريبا لمعدل الزيادة الطبيعية في القوة العاملة ، ٢ الى ٣ في المائة سنويا . بالاضافة الى ان هجرة العمالة باعداد كبيرة من الريف تشير بقوة الى ان الزراعة اليمنية قد تأثرت من جراء غياب العمالة المنتجة . ولا بد من الاشارة ايضا الى ان احوال الجفاف الاخير والذي اثر على الانتاج الزراعي قد حدث بعد فترة الاستبيان التي اجريت هنا والتي تمثل احد القيود الاضافية الموقفة . وهذا يعنى انه عند تغيير الظروف الجوية يزول هذا الاثر على الانتاج الزراعي ، الا ان العقبة الممثلة بنقص العمالة ربما ستستمر .

نسبة الواردات

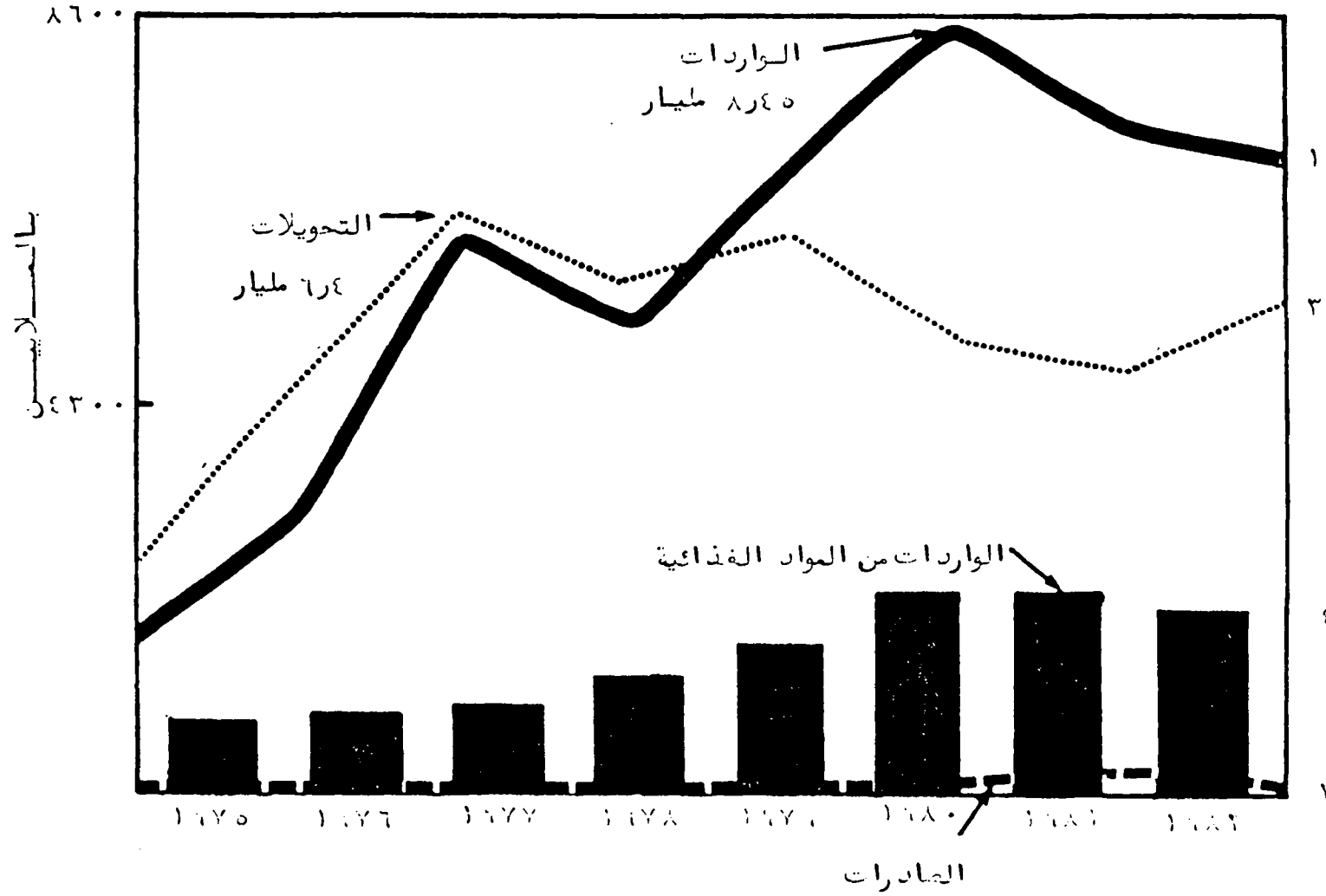


ولتوضيح العلاقة النسبية بين اجمالي الواردات وبين واردات المواد الغذائية ، دعونا ننظر الى الصورة التالية :-

فالخط البياني رقم واحد في منتصف الشاشة يمثل اجمالي الواردات بينما يمثل الخط رقم اثنين في اسفل الشاشة ، واردات المواد الغذائية . ومن خلال هذه العلاقة البيانية يتضح ان واردات المواد الغذائية قد استقرت تقريبا عند مستوى ٣٠ في المائة من اجمالي الواردات .

كما نشاهدون ايضا ان التحويلات قد هبطت في السنوات الاخيرة من مستوى يوازي مرة ونصف من قيمة اجمالي الواردات الى نحو ٧٠ أو ٨٠ في المائة منها .

الواردات و المصادرات



وسنبدأ بالنظر الى الزراعة فانه خلال السنوات الثمانية من ١٩٧٥ الى ١٩٨٢ حدثت تغييرات كبيرة في موقف النقد الاجنبي لليمن ، حيث ارتفعت الواردات من ما يقل عن ٢ مليار ريال يمني في سنة ١٩٧٥م الى اكثر من ٨ مليار ريال في سنة ١٩٨٠م ، وفي نهاية الفترة يظهر ان تلك الواردات استقرت عند مستوى ٧ مليار ريال تقريبا .

دعوني اتوقف هنا للحظة اوضح لكم فيها طبيعة معظم الرسومات التي ستشاهدونها في هذا العرض . ففي الجانب الايسر من الشاشة تظهر ارقام تمثل مقياس الخط البياني للصورة المعروضة . وكما ترون، تظهر في الصورة القيمة النهائية لهذا الخط وكذلك نقطة المنتصف . وفي الخط السفلي تظهر الوحدات الزمنية . وفي الجانب الايمن ستظهر ارقام تشير الى رقم خط المنحنى او العمود . ففي الوضع الحالي يظهر الرقم واحد بجانب الخط البياني باعتباره اول الخطوط البيانية التي ظهرت لهذه الصورة .

والان دعونا نواصل العرض وذلك بالنظر الى الصادرات ، فقد ارتفعت الصادرات خلال الفترة نفسها ولكنها لم تزد على ٢١٧ مليون ريال في ذروتها سنة ١٩٨١م ثم انخفضت الى النصف اي الى ١١٣ مليون ريال في سنة ١٩٨٢م . ولكن اليمن لاتعتمد على الصادرات المادية للحصول على النقد الاجنبي بصفة رئيسية ، اذ ان العمل هو اعظم صادرات اليمن وان تحويلات العاملين في البلاد الاخرى هي اعظم مورد للعملة الاجنبية .

وقد ارتفعت تحويلات العاملين اليمنيين في البلدان الاخرى من ٢٤ مليار ريال سنة ١٩٧٥ الى ٦٤ مليار ريال في سنة ١٩٧٧م ، وحتى اواخر ١٩٧٩ ظلت تلك التحويلات تفوق او تساوي تقريبا مستوى الواردات . والعلاقة التي اود ان الفت نظركم اليها هي في تلك السنوات التي تلت سنة ١٩٨٠م ، حيث استمرت الواردات في الارتفاع في حين استقرت تحويلات المغتربين واهيحت الواردات تزيد بنحو مليار ونصف المليار من الريالات عن التحويلات . والمستوى العالي للواردات امر عادي في بلد يتطور بسرعة كاليمن . فهذه الواردات تحتوي على مواد ومعدات لتحديث الاقتصاد . ويجب اعتبارها استثمارا عقلانيا على المدى البعيد ، غير ان جانبها مهما من تكاليف الاستيراد يمثل منتجات غذائية ربما تحد من معدلات النمو لانها تمتص قدرا كبيرا من الاموال التي كان من الممكن توجيهها للاستثمار في التنمية .

وكما تلاحظون من الاعمدة البرتقالية ان الواردات الغذائية تشكل نسبة عالية من اجمالي الواردات ، فتبدو بالمشاهدة السريعة انها تقرب من فجوة النقد الاجنبي جمعا .

المقدمة

العرض الذى قدمه "راييد" وشاهده الكثيرون منكم اظهر صورة غير مشجعة عن احتمالات المستقبل فى الجمهورية العربية اليمنية . وفى العرض الذى نقدمه اليوم نريد ان نؤكد على مسـورد يعطينا املا كبيرا فى ان المستقبل ممكن ان يكون مشجعـسا .

والمورد الذى نحن بصدده هو العمالة المنتجة للنساء فى اليمن . وفى هذا العرض سنقترح طرقا للاستفادة من امكانيات هذا المورد فى زيادة قدرات العمالة البشرية وخفض التحويلات المعاكسة من موارد النقد الاجنبى النادرة . وسنستعرض بالتحديد ثلاثة جوانب من الاقتصاد اليمنى وهى الزراعة والتعليم والرعاية الصحية .

المسـرأة فـي الـيمـن :

زـيـادة امكـانـات

العمـالـة البشـريـة

(٧) اقتراح ايجاد طرق للتعاون بين الجهات والوزارات الحكومية المختلفة والتي تشترك من قريب او بعيد ببرنامج يقصد منها تنمية مهارات المرأة الريفية بالجمهورية العربية اليمنية.

الندوة :-

كثير من مشروعات التنمية الريفية في اليمن يحاول كل منها ان يجد حلولا بطريقة فردية خاصة للمشاكل التنموية ودون النظر الى المعرفة والخبرات المتوفرة في المشاريع الاخرى ودون وجود أى تنظيم ديكلي لتلك الجهود ، تقوم وزارات مختلفة بمساندة المشروعات التابعة لها وايضا بدون علم بما يحدث في جهات أخرى . بالاضافة الى ذلك فان معظم المشروعات يوجد بها خبراء من الاجانب يعملون بصفة مؤقتة بالجمهورية العربية اليمنية ودون ان يجدوا نظراء يدربونهم للقيام بدلا منهم بأعمالهم في المستقبل القريب .

والغرض من ندوة رداغ هذه هو تجميع المعاملات المتوفرة بكل تلك المشاريع التابعة للوزارات المختلقة والتي تعمل على تنمية المرأة الريفية، وتبادل الاراء المختلفة حول كيفية تحسين الظروف المعيشية الريفية، واذا امكن، التوصل الى سياسة تنمية موحدة فيما يتعلق حول وضع المرأة الريفيقا بالجمهورية العربية اليمنية .

أهداف الندوة :-

- (١) تحديد المضائق التي تعيق نشاطات المشاريع القائمة بتنفيذ برامج تنمية مهارات المرأة الريفية بالجمهورية العربية اليمنية .
- (٢) اقتراحات الحلول العملية التي يمكن توفيرها محليا لايجاد حلول للمشاكل التي يتم تحديد ها من مناقشة رقم (١) .
- (٣) ايجاد الوسائل الكفيلة عمليا لخلق نوع من التعاون البناء بين المشاريع القائمة بالجمهورية العربية اليمنية في مجال تنمية مهارات المرأة الريفية .
- (٤) تحديد نوع التعاون الفني الذي يقدم من الدول والجهات الدولية المختلفة الممثلة في الجمهورية العربية اليمنية حتى يمكن تفادي التكرار والانفجاع الأمثل من تلك المساعدات على ضوء ما يلزم فعلا لايادي تنمية مهارات المرأة الريفية باليمن .
- (٥) بحث الطرق الكفيلة بجذب العناصر النسائية اليمنية للعمل في ميدان تنمية مهارات المرأة الريفية مع توفير الحوافز والتدريب اللازم لها على جميع المستويات .
- (٦) تحديد النشاطات اللازمة للتنمية في مجال النساء الريفيات اليمنيات وكيفية ايجاد تكامل لتلك النشاطات بحيث توافق البيئة الريفية اليمنية والتقاليد المرعبة فيها .

تحسين ظروف المعيشة :-

وقد آلت الخطة الخمسية ١٩٧٦ م - ١٩٨٠ م أهمية المسائل التنموية وخاصة بالنسبة لاشراك النساء في تنفيذ الخطة. فمن بين هذا فقد ذكر تحسين أوضاع النساء خاصة في المجال الزراعي والتنمية الريفية. فالنساء الريفيات دورهن في رفع وتحسين الانتاج الزراعي يحتر من الأولويات في الخطة. وبذلك أصبح من الأشمية القصوى تنمية وتحسين مهاراتهم الزراعية حتى يمكن رفع مستوى انتاج النساء الريفيات - وتعطي الخطة الخمسية الثانية نفس الأهمية لتحسين نتيجة اشراك المرأة الريفية في التنمية.

وتعمل وزارات مختلفة في مجال التعليم غير النظامي للمرأة دون ان يوجد بين برامجها أى تعاون. فوزارة الصحة تجرى فصولا للعناية الصحية بمراكزها الصحية - ووزارة الثقافة والاعلام تعطي تدريبات في الاقتصاد المنزلي للنساء في مراكز التنمية الاجتماعية - وفي وزارة الزراعة بأقسامها الارشادية تعطي بين المواد الارشادية بعض معلومات عن الاقتصاد المنزلي للنساء وفي مراكز التدريب التابعة لوزارة التربية والتعليم تعطي المعلومات في الاقتصاد المنزلي لفصول محو الامية للنساء.

التنمية الريفية المتكاملة :-

تدخل الزراعة بمعناها الحرفي في اطار التنمية المتكاملة متضمنة التحسينات الاقتصادية والاجتماعية. وتركز التنمية الريفية على اشراك كل من الرجل والمرأة في تحديد المشاكل المتواجدة في المجتمع الريفي والاشراك معا في ايجاد الحلول الكفيلة بتقوية المجتمعات المحلية. ويمكن تلخيص عناصر تلك التنمية في الآتي :-

- (١) : تحسين الانتاج الزراعي والحيواني واقامة المؤسسات المطلوبة لذلك.
- (٢) : توسيع احتمالات مجالات العمل في المجتمع الريفي من خلال تشجيع استخدام التكنولوجيا الزراعية واقامة الصناعات الريفية الى جانب ايجاد التدريب اللازم في تلك الميادين.
- (٣) : تحريك الغالبية من سكان الريف بتدريبهم على الاشراك في أخذ القرارات اللازمة على المستويين المحلي والاقليمي.
- (٤) : الاستثمار في تحسين الظروف المعيشية لسكان الريف كالتعليم والصحة والتغذية والامور الأخرى المتعلقة بمحو الامية والاسرة والاقتصاد المنزلي والبيئة.

مقدمة :-

وفقا لكتاب الاحصاء الوطني سنة ١٩٧٩ م - ١٩٨٠ م أن تعداد السكان بلغ حوالي ٦٠٠٠٠٠٠ نسمة مع مستوى دخل فردى ٤٤٨ دولار أمريكي وفقا للأسعار السارية المحلية. وتشكل النساء حوالي ٤٩% من هذا التعداد حيث يتواجد اكثر من ٩٠% منهن في المناطق الريفية - وفي هذا العدد من النساء تعتبر ٥٢% في سن العمالة (١٥-٤٥ سنة) وفي هذا العدد الاثير يحمل ٧٦% منهن في الاعمال الزراعية.

ووفقا لتقديرات الامم المتحدة فان مؤشرات ١٩٨٠ / ١٩٨٥ م تشير أن معدل نسبة الوفيات بين الاطفال في سن ١-٤ سنوات تصل الى ١٩٠ في الالف والعناية الطبية غير كافية لتعداد الجمهورية. ففي سنة ١٩٧٩ م كان يوجد طبيب واحد لكل (١٠٠٠٠) فرد وممرض لكل (٩٠١٧) فرد. ويوجد معدل مرتفع للامية في الجمهورية - فنسبة المتعلمين سنة ١٩٨٠ م كانت ١٠% فقط تاركه ٩٠% من التعداد في عداد الجهالة.

ونظرا لهذا المستوى التعليمي المنخفض فان الجمهورية العربية اليمنية يفتقرها قوة العمالة المؤهلة للانتفاع من وسائل الانتاج الحديثة ولتطوير الانتفاع من الخدمات الاجتماعية. كما تواجه الجمهورية العربية اليمنية ايضا مستوى الانتاج المنخفض في كل القطاعات وخاصة في الزراعة التي تمثل ٦٠% من مجموع الدخل القومي أو ٧٠% من الدخل المحلي اذا استثنينا اجور اليمنيين المغتربين. وبينما يتواجد بعض النشاط في القطاع الصناعي الا أن مساهمته في الدخل المحلي لازالت محدودة. وتعيش النساء اليمنيات في تركيب اجتماعي تتايدى يحدد من اشراكهن في أنشطة تنموية كثيرة.

والنساء كجزء من تعداد السكان الكلي الذي يعاني من ظروف معيشية منخفضة يتحملن المسئوليات التقليدية المزدوجة من العمل في الزراعة والمنزل وبالرغم من مسئولياتهن الجسيمة فانهن لا ينفعن من الخدمات التي تد ترفع عن كاههن بعض الحناء اليومي.

وفي النظام التعليمي اليمني اى تعليم نظامي او غير نظامي زراعي وحيواني الا في الفترة الاخيرة حيث تم انشاء معهد زراعي للبنين بمساعدة مشروع من اليونسكو والبنك الدولي بينما البنات والنساء اللاتي ينفعن الانتاج الزراعي وخاصة في تربية الحيوان مبروكات الى مصادرهن ووسائلهن التقليدية.

التنمية الريفية المتكاملة كوسيلة

لتحسين الظروف المعيشية للمرأة

اعداد

الفهرس (تابع)

احتياجات المرأة الريفية اليمنية في مجال التنمية الريفية المتكاملة .

اعداد : المهندسة نيرة عبد العظيم فرغلي ،
وزارة الزراعة والثروة السمكية ،
الادارة العامة للإرشاد الزراعي والتدريب

مشروع التنمية الريفية للمرتفعات الجنوبية .

اعداد : فايذة عبدو سعيد ، رئيسة قسم الاقتصاد المنزلي ، مشروع التنمية الريفية للمرتفعات الجنوبية

تقرير عن المهام والواجبات الخاصة بإدارة شؤون المرأة والطفل وما تم انجازه على ضوء المهام والواجبات وتمورات مستقبلية .

اعداد : عاتقة الشامي ، رئيسة التجمعات النسائية ،
وزارة الشؤون الاجتماعية

المياه ومشاكلها الصحية في المناطق الريفية .

اعداد : دان بيكر ، خبير المجاري الصحية بمشروع التنمية الريفية برداع

ملخص التقرير النهائي والتوصيات لندوة ردا ع حول التنمية الريفية المتكاملة كوسيلة لتحسين الظروف المعيشية للمرأة الريفية .

الفهرس

التنمية الريفية المتكاملة كوسيلة لتحسين الظروف المعيشية للمرأة .

صفحة افتتاحية من اعداد س. ا. ف. الشيمي، مستشار في الارشاد المتكامل، مشروع التنمية الريفية المتكاملة

المرأة في اليمن : زيادة امكانيات العمالة البشرية .
اعداد : ستيفن ا. هاوكنز، وكالة الولايات المتحدة
الاميركية للتنمية العالمية

تنشيط للتنمية : مهارات المرأة الريفية من خلال التنمية الريفية المتكاملة .

اعداد : نادية صالح سيف، رئيسة الارشاد النسائي ،
مشروع التنمية الريفية المتكاملة برداع

البرنامج الانمائي في الامم المتحدة وانشطته النسوية في
الجمهورية العربية اليمينية .

اعداد : كريستين آبل، مساعد الممثل المقيم لصندوق
التنمية التابع للامم المتحدة في صنعاء

الامية كمشكلة حقيقية تواجه اشترك المرأة بالتنمية .
اعداد : نبيلة علي مدقي ، مستشار المركز
النسوي برداع

المرأة والتنمية .

اعداد : نجيبة عبد الله عبد الغني ، مديرة الامومة
والطفولة / صحة الاسرة، وزارة الصحة

التنمية الريفية المتكاملة كوسيلة لتحسين الظروف المعيشية
لنساء الريف .

اعداد : نظيرة بدر الدين نبيه، خبيرة الاقتصاد المنزلي
والتنمية الريفية في مشروع التعميم الزراعي
المتكامل في "تهامة"

استخدام الصور للتوعية الارشادية .

اعداد : كريستين فان شوت ، اخصائية التدريب والارشاد
في مشروع تحسين المراعي والثروة الحيوانية
في زمار

المقدمة

مشروع التنمية الريفية المتكاملة برداع هو واحد من المشاريع في الجمهورية العربية اليمنية التي تقوم الحكومة الهولندية بتمويله . يشتمل المشروع على برنامج تنمية متكاملة لمحافظة البيداء . التنفيذات ابتدأت عام ١٩٧٧ ومسؤوليات المشروع تقاسمتها الهيئات الادارية اليمنية والهيئات الادارية الاجنبية (مستشاروايلاكو) . حينها ، التزمت الهيئة الادارية اليمنية بالمشروع كليا بينما احتفظت الهيئة الاجنبية بالمهام الارشادية (وحدة المساعدة التقنية) .

يركز مشروع التنمية الريفية المتكاملة برداع اهتمامه على الارشاد الزراعي والتنمية ، المواشي ، بناء الطرق وصيانتها ، الامداد بمياه الشرب ، مراعاة اصول الصحة والتربية الصحية واشتراك نساء الريف بالتنمية .

لم يكن قسم اشتراك النساء في التنمية او ارشاد النساء الريفيات اصلا " واردا" في الخيال رغم الادراك باهمية الدور الذي تلعبه المرأة في عمليات المشروع . لقد تكوّن القسم بسبب وجود كل من عالمة اجتماع هولندية واخرى يمنية في رداع للعمل مع النساء والى ايجابية على السؤال ان كان توريث النساء في نشاطات المشروع ممكنا ، نظرا" للمركز الذي تحتله المرأة في المجتمع اليمني .

الميزة الرئيسية التي يميز بها قسم ارشاد النساء الريفيات لمشروع التنمية الريفية المتكاملة برداع هي اتساع منفعده ، فهو يتناول العمل مع النساء في جميع الظروف التي تعشنها (الامية ، الصحة ، علم المصحة والتغذية ، النشاطات الاقتصادية في الثروة الحيوانية ، الاشغال اليدوية والزراعة) . ومع ان القسم ، لاسباب عديدة ، لم يستطع انجاز الاهداف التي كان يرغب بتحقيقها فلقد تمّ تجميع الكثير من المعلومات حول المرأة الريفية والتوصل الى زيادة الاطلاع على امكانيات اشتراك المرأة الريفية في التنمية .

على كل حال ، لقد كان من المحسوب ممكنا بان مشاريع اخرى ، بتوريثها المرأة مؤثرة بذلك على وضعها ، قد وجدت اجوبة مختلفة حول افضل منفذ الى المشاكل التي تواجهها المرأة من جراء المجتمع السريع التغير . لاعداد ندوة لجميع اعضاء الهيئات الادارية لجميع هذه المشاريع وذلك لتبادل المعلومات والتجارب حول مدى التقدم المحرز في ميدان اشتراك المرأة الريفية في التنمية وزيادة حثها على القيام بالعمل الذي في انتظارها ، فلقد قرر "مشروع التنمية الريفية المتكاملة برداع" تنظيم حلقة دراسية عنوانها "التنمية الريفية المتكاملة كوسيلة لتحسين الظروف المعيشية للمرأة الريفية" والتي جرت في رداع من تاريخ ١٢ الى ١٥ مايو ١٩٨٥ . الاوراق التي قيم باعدادها خلال الحلقة الدراسية قد رزمت في مناهج مرتبة الآن امامكم .

الجمهورية العربية اليمنية
وزارة الزراعة والثروة السمكية

مملكة هولندا
وزارة الشؤون الخارجية
تعاونية التنمية
دائرة (اسيا)

مشروع التنمية الريفية
المتكاملة برداع

اجراءات الحلقة الدراسية
التنمية الريفية المتكاملة
كوسيلة لتحسين
الظروف المعيشية للمرأة الريفية

رداع ، الجمهورية العربية اليمنية
١٢ - ١٥ مايو ١٩٨٥

ايلاكو
آرنم ، هولندا

رداع ، الحمهورية العربية المتحدة ١٩٨٥ - ١٩٨٥

التنمية الريفية المتكاملة كوسيلة لتحسين الظروف المعيشية للمناطق الريفية

